

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

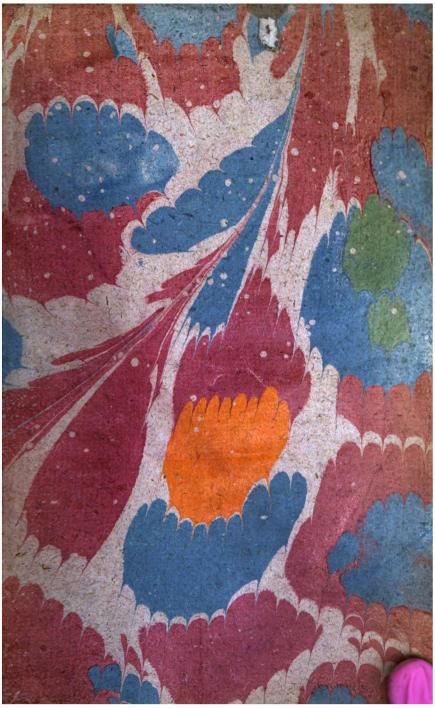
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

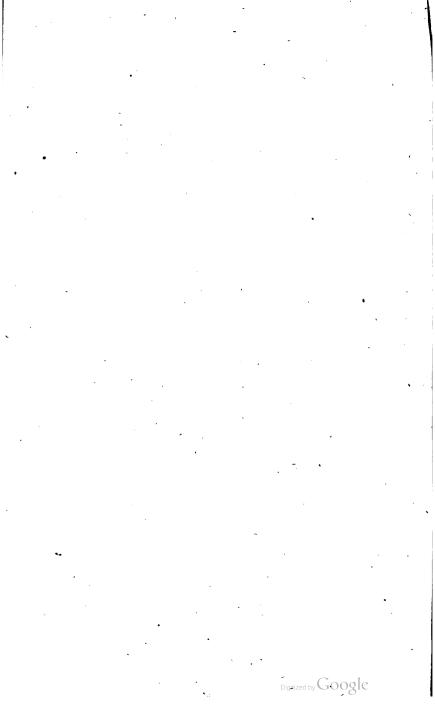
About Google Book Search

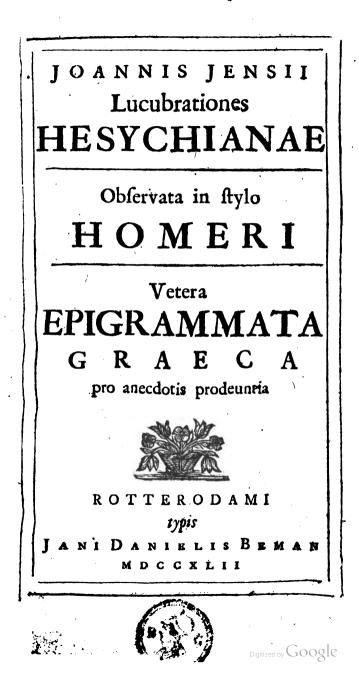
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

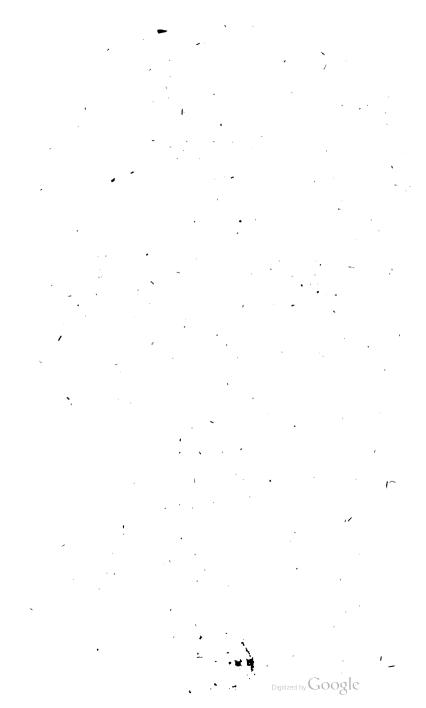














Um jam ca coepissem esse actate, ut ab ultima rerum mearum linea haud procul abessem, post redmtegratas Romani Juris Structur-

ras meas ac Demonstrationem . Pande-Etas & Codicem, hodie Latine exstantes, ex Graeca versione traductos esse, ultra firmatam; e vestigio caetera mea pulverulenta perferutor ferinia, fiquid interprioris quondam aovi mei lucubrationes lateat, quod blattis tineisque mereatur eripi. Forte in Lexici Graeci, Hefychium auctorem praeferentis, exemplar, olim a me juvene confcribillatum, incido. Impetus me incesfit omne istud Lexicon accuratius a capite ad calcem verfandi, ac l. quidquid praeter ea, quae jam ante notaram, ex Poëtarum aliquo defumtum deprehenderem, fuo quidque loco adfignandi: II. ab aliis intacta, & tamen corrupta, quae corrigere poffem, corrigendi : III. nonnulla, quae pro corruptis Viri docti immerito rejecerunt, vindicandi: IV. felices Eruditorum hominum conjecturas certis au-Aoritatibus

Étoritatibus firmandi : Itaque intra hoc biennium feci, nec forte frustra feci.

§. II. Qui hic Hefychius fuerit & quando vixerit, non constat : Semet in epistola, huic Lexico praefixa, Alexandrinum vocat Grammaticum, seque hoc Lexicon ex Aristarcho, Appione & Heliodoro corralisse. Esse hoc Lexicon, quale id nunc habemus, ab alio inchoatum. postmodum a pluribus auctum, multarum. que vocam, eodem similive modo expofitarum, aut alibi longe aliter quam alibi fcriptarum, repetitionibus cumulatum, fedulus Lector facile viderit. Quibuscumque vero & quotcumque numero fartoribus universum hoc Opus debeatur, nunc quidem vulgo Hesychii Lexicon appellatur, idque ego post alios comperi este perutile, potisimum juvenibus, lectione Graccorum Poëtarum, vel LXX Interpretum, nec non Sacrorum Novi Testamenti Scriprorum se exercitantibus; tum generatim omnibus Graecam linguam Graecosque ritus cognoscendi studiosis. Sed & post alios comperi, nullum exstare aut forte unquam

unquam exstitisfe literarium monumentum tot scripturae vitiis inquinatum distortumque, quot scripturae vitiis soedatum adhuc est hoc ipsum *Lexicon*, ita, ut post aliquot millena loca partim per primi ordinis Eruditos, Scaligerum, Salmasium, Coccejum, I. Fr. Gronovium, multosque alios, partim nunc per me (qui aliquot centena supra mille correxi) expurgata, plura tamen restent, pleraque desperata, idque tanto majori cum damno, quanto plus luminis caeteroquin omni literaturae Graecae, si & residua sordium vis foret detersa, posset affundi.

§. III. Inanibus his querelis miffis, liquido poffum affirmare, me nullas aliorum vidiffe hujus *Lexici* emendationes, nifi quas vel *Schreveliana* exhibet editio, vel ipfemet hinc inde ex aliis nominatim protuli, aut defignavi : Quare fiqui alii fymbolas ad hoc Augiae ftabulum aliqua ex parte purgandum contulere, contuliffe autem poft *Schrevelianam editionem* (quae, quantum fcio, hujus *Lexici* eft novifima) five in Anglia, five in Germania, five alibi * 2

terrarum, aliquos, ac saepe idem, quod ego, observasse, dubium mihi non est; nemo vere dixerit, ipforum me compilasse forinia. Tum quod prope innumerabilia Vocabula quamquam non corrupta, suis quaeque locis, unde videantur sumta, adsignavi, in co summorum hominum secutus sum exempla; nec vereor, ne sic minus praestiterim, qui forte longe plura talia demonstravi unus, quam ante me omnes: Credibile est, illos Eruditos, qui singuli pauca demonstrarunt, plura demonstraturos fuisse, si plura habuiffent comperta. Multa quoque a multis aliunde, quam ex Homero, eruta, ego ex Homero, ut praecipuo Lexici hujus fonte, protuli, nec dubito, quin & ipfi illi Eruditi, fi sciffent, maluiffent indidem quoque proferre ea, quae protulerunt aliunde, id est ex iis, qui & ipli ex Homero hauserant, sed quos Hesychius caeterive hujus Lexici conditores co animo forte non legerint, ut inde fe locupletarent. Tum haud inanem mihi videor poluisse operam, qui magnae vocum locutionumve in hoc Lexico explicatarum multitudini veras fuas

fuas sedes auctoresve, unde singulae istae voces locutionesque sint excerptae, ac saepe male descriptae, adsignare studui, ubi Eruditis vel aqua haesit, vel nihil scabiei fuit perspectum: Pro exemplo sit id, quod scripti ad Στιχός ειμι ac Τελειότατον.

§. IV. Accentus, quos vocant, & Spiritus in hoc Lexico saepe confunduntur, five jam actate Hefychii in ufu fuerint, five minus : Hinc Ελω exponitur κατέχω & έλάσω. Atqui cum ελω notat κατέχω, fcribendum est Exa at notans exaco, scribendum έλω. Item Ελων exponitur & ήλαυνον & λαβών At ελων, fignificans ήλαινον, fcribendum eft έλων, contractum ex έλαον, Poëtice pro ήλαον ubi vero fignificat $\lambda \alpha \beta \omega \nu$, scribendum eft $\delta \lambda \omega \nu$. Sic OX4-Zwy notat minor; fed OxiZwy est urbis nomen; idque in hoc Lexico confunditur: Item Bios telum & Blos vita hic confunduntur ad vocem $\beta_i \tilde{\omega}^i$ item $\tilde{e}\pi i \ll \tilde{e}\pi i$ ad $\Xi \pi i$. nec non nation & nam hoc notat saliebat, illud errabat ab adaouan uti & how erant, & how confidebant, & diw non difting unatur ab duale one. Adde, quae notavi tione confudit, videtur necdum vixisse, cum vocabula accentu vel spiritu distinguerentur.

Contra in hoc Lexico faepius monetur, pro vario accentu fpirituve varias effe vocum notiones, uti fit ad Ave Awgov Bgotog He Hν Hgato Kegnteg Kgataiig Meλindeg. Credibile ergo eft, illas voces, de quarum fignificationis diversitate pro fpirituum accentuumve diversitate, hie tacetur, ex antiquiori Lexico tralatas effe, quibus aliae aliunde postmodum fuerint ab aliis intertextae. Potuisse autem tunc, cum fpiritus vel accentus necdum declararent notionum differentiam, quaedam Veterum Scriptorum loca perperam intelligi, documento sit id, quod ad Auvor in hoc Lexico notavi.

S.V.Perfaepe duo Articuli, nonnumquam tres, confusi sunt in unum, velut in Αγκάς, Αιματι Φοινόν, Αληϊός, Αστάκης, Βιωμένων, Δεδέημαι, Διασαφών, Εγχεσίμαςγος, Εδάσεν, Εδεαι, Εκδέιgεται, Εκπίνειν, Ελθετώς, Ετι, πάλιν item in Ετζεμεν Εχύη Ζίγλας Ζόα-

Ζόασον, Ζύγας φον, Ηδὺ poft Ηδει, ΗλΦεν, Θαλπωφὴ,Θέειν, Ιοΐσιν, Κάϊν, Κάιλες, Κάς ελ λος, Καταδ ήνεον, Κατέδαπ]εν, Κατέπλατο, Κληίδες, Κλισίαι, Λαμπίας, ΛεπΊαλέον, Μεσημβφια, Μεσσηγὺς, Ουκ ἀπορφυήσεται, Ου καταναρκήσω, Ουχ ὑπελείπω, Οψεαι, Πασχητιῷ, Παῦνις, Πεφιμήκετος, Πεφίσημον, Πφοσίει, ΣηφάγΓιον, ΣκάφΦη, ΣκηφιπΊόμενος, Σύφη, Τέλθεια, Τεφάτεσι, Τώγε, Φθήσεται.

Contra ex uno Articulo facti funt duo pluresve, velut inter Επιβειμεϊ & Επιβυσάτωσαν inter Αψασθαι & Αψάσθην inter Αψίσι & Αψ ίτω inter Επιβείσαι & Επιβωσάτωσαν in Επιήρανα inter Η δη άληθῶς & Ηδη μοι notabiliter inter Ηλακάτα & Ηλακίηνες inter Θέαν & Θεαγίελεῖς ΙΦθίμη & ΙΦι Κατά συνδασμόν & Κατὰ σΦᾶς Κνήκες & Κνηκόν in Κωκυτός, 9 gῆνος inter O', τίμεν & ΟτΙοτόι inter Παῦνις & Παῦρα inter Πυλάρταο, τῆ πύλη & Πυλατίδες Σευάσας & Σεῦς Τέο & Τεοῖο Τήθεα & Τήθη denique inter Υπερδεᾶ, ὑπεραγόνως & Υπέρδεσμά.

Eft &, ubi Articuli ab aliena litera funt inchoati : Sie Αεχύσωσι in Schreveliana #* edit.

1.

edit. pag. 149. Β pro Ταρχύσωσι Ηλη-9μῷ pro Κηληθμῷ &c.

S. 6. Errore admodum frequenti, eoque sane non levi, as in hoc Lexico scriptum est pro ε & contra : Sic ΑλΦαισις pro $A\lambda \varphi \epsilon \sigma \iota \varsigma$, uti recte correxit Salmafius, unde $A\lambda \phi_{\epsilon\sigma}$ (β_{σ} in fuperioribus apud Hefychium, & Alphesiboeus in Virgilio: Au-Quizinp pro Augerinp Avdeoudis (ad vitiofum Απήμβροται pro Απήμβροτε, uti recte correxit Cl. Alberti) pro Avogomés Aeγαλαίη pro Αςγαλέη Δατάιεσθαι pro Δατέεσθαι Tum Αιθηται recte quidem ibi scriptum est, sed ex literarum ordine requirebatur istic E9ntai, quamquam id ibi foret nihili. Εγκαιξάυλής pro Εγκεecunns ad vocem Equalgeov, uti recte Eruditi correxere. Ougaios pro Ougeis Kaiεατιδσι pro Κερατιδσι· Λαιάναι pro Λεάναι. Λαιμαλαιόν pro Λαιμαλεόν Μαιμαώτι pro Μεμαώτι. Ναιάιρας pro Νεάιρας ad vocem Nealeriouv.

Contra ε pro ai in Αγεόμενοι Αλθέα Αλχμέονα Εκράενεν Αρεόθριξ ad Μαδαρός in Ewgeiv ad vocem Αμμάζαι in Πυλέαν ad

ad ΑμΦικίύονες in Πέζει ad Αχάινει in Ελέε ad Βαβεήν, & ad Μεθύεσα in Βλέσος & Δειλέην ad vitiofum Βελητόν in Δυδμέσι Κενοτάφια Οξέναι ad Οσμύλια in Διαβεβεεται Εζήῶν ΕΦόλκεον Ισοδέτης Πεπερεωμένος ad Πεπερημένος in Σεπιος Εκατομβεῶνος ad Κρόνια in Κροδετής Λαθρέως Δεμος Δεκατρίας ad Δεσβιάζειν in Δεσήμα in Μελίτεα pro Μελιταΐα in Odéov, nam recte in paginae illius initio fcriptum fuerat Odaΐον in Πλησιέτερον pro Πλησιάιτερον.

Hic error τξ, ε, pro α, & cantra, non tam posteriorum scribarum vitio, quam vel ipfius Hesychii aliorumve, per quos haec farrago congesta est, in hoc Lexicon irrepsisse mihi videtur, quia a vocibus ita vitiatis (id est ε pro αι, vel contra, habentibus) multi Articuli sunt inchoati, idque alieno ordine, ut in Λεμός Λεσήτα Μαιμαῶτι Παιπαλόενδος p 748. & ΠαιΦάσσασα p. 760. & in Συνάισεσ θαι multisque aliis videre est. Adde, quod notavi ad Αισθητά.

Hoc ipfo scripturae errore duobus in locis etiam Homeri lectionem hodie legi

* 3

cor-

corruptam, notavimus ad vocem $\Phi |\lambda \alpha u$ in hoc Lexico.

§. VII. Ubi lingua Graeca postulat cajum genitivum, fi dicere velis, vocem aliquam deduci ab hoc illove, ex. gr. sgarny dici παρά τῶ spardv ἄγειν, fere femper in hoc Lexico dicitur παρά τὸ spardv ἅγειν. Vide in Αχρασίας Αχροβολισμός ΑμΦίλογον Ανανζα &c.

Š. VIII. In etymologia vocis $A\pi \partial \lambda \tilde{\omega} \nu$ dixeris, Hefychium, vel quicumque id in hoc Lexicon intulit, ineptire, aut inepte alienas ineptias descriptiffe. Adde, quod notavinus ad $T\eta \lambda \epsilon \mu d \chi \omega \Phi \lambda \tilde{\eta} \Phi \tilde{\upsilon}$ $\chi \epsilon \iota \rho \ell \Phi \omega \rho \iota \alpha \mu d \varsigma$.

§. IX. Hoc ipfo Lexico faepe scriptura Homerica, hodie prae aliorum Homeri Codicum scripturis recepta, firmatur; atque inde apparet, aetate Hesychii ista loca sic vulgo lecta suisse, uti prae aliorum Codicum lectione hodie vulgo leguntur. Loca autem ista hic occurrunt in Ayačóµs9a Ayép9sy Addny Asváovia Aý-9ssnov Aláwosv Aµatpoxíavia Aπaížas Atéovia Belntov Δισκερα Δυσάιατο Δυοηλε.

ηλεγέος Εδεικανόονζο Εερτο Εθηήσανζο Εκας έρω Ελλεδανοϊσι Επιβρήσεσκον Επιςε-Φέας Ευμελίης Θαλπωρή Θρεπζα Θωρηκτήσιν Ιλήϊον Κακοσσόμενος Καρρόον Κεκύ-Ίωσι Οβριμοεργός Οδομάρτησε Παριάωων Πείσια Πεπρημένος Ροδανόν Σμύχοιτο Τειχίον Τερψιμβρότε Υπερώησαν Φθήσονζαι Φθισήνορα Φίληθεν Φίψεται Φρίζ.

Hesiodéa quoque lectio firmatur hoc Lexico: Vide in Ελολυπέυσας & Μεγήρη. S. X. Sed & verior Homeri scriptura est latetve in hoc Lexico, quam quae in hodie vulgatis exstat Editionibus: Vide quae notavi ad voces Αμαρτή Αισυμνητήρι ΑρισΦαλές Εξ έρέβευς Επιθύιω Ο΄, τι τόσον Παυτός έίσην Παριάθων πορσανέεσα πότην προηκε προΦερές εροι Συμπατάγησαν Φίλαι Φυσίζωος Notabiliter ad Επιέιsope, ad Η βά, ήτοι, & ad Κατ αντησιν denique ad Ως in exemplo Ως κέν τοι &c.

Verior item Homeri interpretatio nonnumquam est in hoc Lexico: Vide, quod ad *heeito* & ad *enstacuv* notavi.

Quisquis novae hujus Lexici Editionis curam susceptir, exacte hunc cor-** 3 rigere

rigere oportebit innumerabiles Spirituum lenium pro asperis, & contra, item omiffi jota subscripti, quod vocant, in Editione Schreveliana errores.

Hesychianis hisce lucubrationibus adieci observata mihi in stylo Homeri, item Vetera Epigrammata Graeca, quae quadraginta quatuor abhinc annis casu valde fortuito (uti & eruditos Petri Petiti in Aretaeum Cappadocem Commentarios MStos, quos luci postmodum dedit Herm. Boerhave, verus ille per quadraginta annos Batavorum Academiae sol, at nunc eheu! acternum occasus) inter inutiles ac pro derelictis habitas chartas nactus fui, manu nescio cujus nitide pro anecdotis exarata : Num tamen vere nunc demum primum prodeant, exquirant, quibus vacat luberque : Ego bona fide Eguñv hunc facio xouvou, in aede Academicae Lugduni Batavorum Bibliothecae jam nunc depositurus autographum.



LUCUBRATIONES HESYCHIANAE.

Aα

A a oxethiasinov eniquivning . . Diffindebat Scherpezelius in a a ex Aristophane & Phayorino: fed & ipfe Hefychius fupra dixerat A a, ini TE μεγάλε ές! δε και σχετλιασικόν επιφώνημα.

Αστον, το αβλαβές και ευχερές, ή άνευ άτης. . Scribo hic Acarov ex Homero II. # 271. ubi scholia-Ites id interpretatur & aBraBis & now BraBis. Nempe a nunc intendit fignificationem, nunc convertit in contrarium. Adatov eft & in Odyff. Φ91. & x 5. Tanaquillo Fabro, legenti hic apud Helychium dur geets pro eu geges, non consentio, non ob locum Platonis, quem an goo diovious apponebat hic J. Verwey, fed. quia repugnat iple Helychius dicens atque explicans euxeges n aveu arns.

Aayis. . Odyff. A 574.

Aader, ελύπησαν. . Scherpezeljus reponit ελύπησεν. Adogns . . Il. T 136. ac faepius

Aavaulus . . Vide Cl. Alberti ad Gloff. Novi T. p. 34 Αππες . . Scaligeri correctio legentis acamies, fir. matur II. A 567. ubi Scholiasta id eodem modo, quo Helychius vitiatum suum annes, exponit.

Αα Αβ Αγ

ponit. Adde 11. H 309. ac saepius. Adde & Hesiodi Egya 148.

Accodyny . . Apollonius Rh. II. 212. Hom. II. I 116, 119 Γ 137. Sed vide omnino Cl. Alberti Mi/cell. Crit. in He/ycb. p. 299.

Aarato . . Il. I 533. A 340.

Aarxetov. . . E 892. Q 708.

Aaroi . . Scherpez. aaras.

Αατον, απλήφωτου. . Hoc fenfu Aaros apud Hefiod. Θεογ. 714.

ABannoav . . Odyff. A 249.

ABaxlov . . . Hom. in Epigr. 47.

ABaila ... II. E 148.

ABagBagén . . . Z 22

ABing, otxnpra soar Exor, rapletor, Aanwes lego.

Aβλαθέωs . . Lego Aβλαβέωs, quod eft in bymno Merc. 77.

Aβλητα.. II. Δ 117 ubi confer expositionem Scholiastae cum Hesychiana.

 Αβληχεή . . Lego Αβληχεήν ex II. E 337. & mox άπαλήν, uti habet & Schol. ad dictum locum.
 Αβεοτή, άβεοτησία . . Scherpezelius legebat Αβεότη, άμβεοσία, quia nox dicitur & άβεότη, ut II. Ξ 78. & άμβεοσίη II. Σ 268.

Aβewusilar χω . . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in He/ycb. p. 298.

A BudóJev . . 11. △ 505.

Aβιsaïa. . Cl. Alberti in dicto Opere p. 309. conjicit Διβυsïva. Ego in Sopingio hic acquiefco.

A/3ω/3ωs &c. . Vide Triglandii Conjectanea pag. 322. in tomo VII. Thefauri Antiq. Gr. parte posteriore; item Relandi Differt. 8. de veteri

lingua Perf. pag. 100.

Aγαζίμεθα... Odyff. K 240. Ergo Hefychius hanc istius loci lectionem firmat.

Aγαθίδες, σεσημίδες. . Scherpezelius σησαμάδες. Αγάλακίος. Callimachus in Apoll. 52.

Ayanniuens . . Hefiod. in Clypeo 86.

Λγαλ+

Avaluaropopos . . Subintelligendum hic effe ofean vel Coecov cenfet Cl. Alberti Mi/cell. Crit. in Hefycb. pag. 297. confer regulam ibi pag. 296. positam.

Ayauo/Mevor . . Odyff. Y 16. Hefiod. Egy. 333

Αγακλεεϊς . . Scribo Αγάκλεες, άγαν ενδοξε ex II. Ρ 716. vel Ayanheès, ayav évabéov ex 11. 4 379.

Αγακλυτα . . Hefiod. Θεογ. 1015.

Ayanλeios . . fcribo Ayanλήos ex Il. Π 5. 371, 738. ¥ 520.

Ayav. . Vide Cl. Alberti ad Gloff. Novi Teft. p. 145.

Ayavénow . . fcribo Ayawyos ex Il. 1 495. Odyfl. N. 357.

Ayaro Φροσύνη . . Odví Λ 202. Il. Ω 772.

Αγανόφρων.... ΙΙ. Υ 467.

Αγάβροον, σφοδρον ρεύμα έχουλα, άγαν ροώδη.. fic difpefco. II. M 30. B 845.

Ayarras 9a. . Odyff. A 181.

Ανάσονος • • M 97.

Ayerarnov, arthentor. . Recte Salmalius Ayteasor, &c. Exfrat II. A 119. ac recurrit infra apud Hefychium.

Ayaveos . . Hefiod. Oroy. 832.

ΑγΓελλάνων ανή ΑγΓελλέτωσαν legebat Scherpezelius.

Ayiveev . . II. Ω 784. ac faepius in Odyffea.

Ayenein . . Odyff. 1 378. II 207. & faepe in Iliade. Ауелидой. II. П. 160.

AyέΛηΦι . . . B 480. Π 487. Ayέμεν . . Vide Cl. Alberti in Periculo Critico p. 50. Ayέμενοι . Recte Guietus Ayαιόμενοι . exftat Odyjj. Y 16. De hoc crebro per totum hoc Lexicon vitio rx, e, pro a, & contra, vide in Præfat. nostra num. o.

Ayégasos . . Il. A 119.

Ayte 9ev Y 287. at que ita firmatur haec istius loci lectio.

Αγέροπ los, ό σπανίως ένχόμενος scribo.

Aylew Xos . . II. K 430. ac faepius,

A 2

Ayeseardy . . Hefiodo Scoy. 925. Minerva dicitur AVESCOTOS. V. Spanh a Callin pay. 955.

Ayn pro SausBos II. 4 221.

Aynvogin M 46. Jac faepius.

Aynivae frequens Homero & Hefiodo; habet item Ápoll. Rhod. II. 2.

Aynearov . . Il. B 447. ac faepius

Aynew ... M 323. Mox lego aynearow

Ayn, Jau Bos, us ayn μ έχει εισορόων a foribo. Ter habet Homerus fimpliciter ayn µ exet ter quaterve rébas p Exe européeurla. Credo, memoriae vel festinationis vitio istud escociovia hic apud Hefychium adjectum fuiffe rois, wyy μ έχει.

Ayntos . . Il. H 787. ac faepius.

Ayxas . . Cum aya (ero novum fac titulum.

Aynea . . frequens Hom.

Aynahiderow . . II. 2 555. X 503

Ayna 20000 P 722

Ayradov . . Scherpezelius legebat Ayyadov habet tamen Ayrahov Hymnus Merc. 82.

Αγκλίνας, ανακλίνας, ανόιξας. ώς το αγκλίνας, πρόover de ranea overor ultima haec funt ex Il. Δ 119. fed vel negligenter inde excerpta, vel

per scribas corrupta. Omnia fic ordino legoque Ayntivas, avantivas, avoizas, ws ro,

Αγκλίνας, -πρόσθεν δε σάκη σχέθου

Iterum occurrit ayntives Odyil. X 156.

Ayxonine . . Vide Cl. Alberti p. 50. Periculi Critici. Αγκίαλιαζει . . Icribo Αγκαιλιάζει.

Aylnges . . Scribo Aynthes, uti recte.praecedit.

Ayruhy ... Ance of yag pone, & post zur Asiles tolla punctum.

Aynulountew scribo ex II. B 205. ac saepe alibi. Vocem hanc habet & Heliodus Eey. 48.

Αγχυλόχειλαι . . Il. Π 426. Odyff. X 302. Hefiod. in Clypes 405.

Αγλαμείσθαι . . Scribo Αγλαιείσθαι ex Il. K 331. **Αγλαίν**

. 5

Αγλαφον υδως . . Il. B 307 Ayrahar ... Cum Ayracans novum fac tit. Ayvoyart lov . 1 . Aefchylus pag. 15 Ayvonoas ... Lego Ayvonoas ex Odyff. Y 15. Ayvares Sed. . Odyff. E 79. Ayà frequens Hom. Ayovos . 11, F 40. Ayoganay . . Eft, qui legit Ayóganov. Vide Cl. Alberti ad Gloff: Novi Teft. pag. 82. Ауореиенен . . II. В 10. & alibi. Ауору де т анении . . II. Д 400. Ayoen 9ev . . II. B 264: Odyff. M 439. Ayognode frequens Hom. Ayosov, aynava. fic recte correxerunt Eruditi: fed an non ro de ayes in ro de ayos mutari debet? Αγος ασπιζάων . . ΙΙ. Π 490. Aygaulas. Hefiod. Osoy. 26. Aygennars . . Scribo Aygen pair ex Il. H 459. id quod & Scholiasta ibi dici ait pro aye dy, uti hic vitiofum ayeunas exponit Hefychius. Αγχειέλαιος . . Schol. Theocriti pag. 43. Tum ad hunc Hefychii locum vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in He/ycb. p, 300. Ayerros . . Pro maideperas mox (cribo maidepara). Αγειον . Σῦν ἀγείαν ἀεγιοδόν]α ΙΙ. Ι 535. & mox Ayean anyunthe recte restitutum. Exstat II. 2 97, 278. Ayeawras . . II. A 548, 675. O 170. Ayewsy . . fcribo Ayewsus ex Odyff. Z 90. & ita infra Hefychius repetit; adde Schol. Theocriti p. 113 Ayguíssur . . . Odyff. E 53. Callim. in Apoll. 60 Ayxinaxos . . Il. N 5. AyziBagns . . Odyff. E 413 AYXi 9tov . . 35. & alibi Ayyıla .. Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in He-Гусь. рад. 307. Лухимахита. . Il. В 604. ac faepius. A₃ 1226

Ary (Mohow frequents Hom.

Ayxivos . . Odyff. N 222.

Ayxisov . . Vide Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 57. Ayzistvan . . Il. E 141. ac faepius

Ayzons . . Cl. Alberti dicto loco

Ayuma . . Pro 9raious idem Vir Cl. ad Gloff. Novi

Teft. pag. 181. fcribit αθλησις. Αγω, κυςίως μέν &c... Verfus Os δ' ήγου μέν μήλα &c. eft 662. Odyff. Δ, & mox Αγων δ' αίθωνα σί-Sneov Odyff. A 184.

Ada ... Vide Cl. Alberti Mi/cell. Crit. in He/ycb. pag. 307.

Adamuovin . Odyff. Q 242.

Adamason . . Il. 1 158.

Αδάξω, χνήσομαι.. Šcherpezelius legebat χνήθομαι. Addyv. II. E 202. Hanc ergo iftius loci lectionem firmat Hefychius.

Aδειής . . Il. H 117. A δειλέ . . Odyft. # 361. Φ 288.

A deshal . . II. A 815. & faepius

A SEINW . . P.443.

Ademéa . . Odyff. Z 273. K 245. & alibi; item. Scholl. Apollonii ad lib. I. 1037.

ASélmon ... Odyff. Y 2.

Adynores, adnu Exovies. . II. K 98, 312. legitur Addunorse, atoue ita legendum hio foret apud Hefychium adony exciles. fed faepius in hoc Lexico duplicatio literarum quarumdam vel negligitur, vel vitiofe ufurpatur; & jam fupra ASon fuo loeo & ordine foriptum fuit, quamquam ex ordine literarum, quo hic vocabula occurrunt ordinata, nihil argumenti peti poteft, quum is passim hic minus exacte observetur.

Adnestov . . Il. P 42.

Adwae . . . Odyff. A 92. & alibi

Adwir une, nunny duxn &c. . . fic diftingue ex Il. Π 481.

Adivar



Adurir, antleor &c. . . Pro reunor Scherpezelius ren-lor, item Cl. Alberti Peric, Cris. p. 57. Aduns . . Odyff. Z 109, 228. Adjunty Y 200. & bis alibi: itaque vulgata haec Homeri in istis locis lectio firmatur Hefychio: adde Hefiodi Oroy. 349. Adjuory ... Salmafii Adjuoria exitat in Callim. Fragm. Bentleji num. 338. Adensivn . . Il. E 412. Λεθλεύων . . . Ω 734. Asiyeveraur . . Hefiod. Osoy. 508. Aside & agas . . Il. I 189. Aduntous . . Auduntous legit Cl. Alberti in Peris. Crit. p. 57. Asike λ_{100} Δ_{244} ac faepius Acini (ci . . Il. 0 54. Aciean 0 424. **Λεκαζόμενος** . . Σ 134. & alibi **Λεκήλια** ... 77. Asxars frequens Homero, habetque Hefiodus Beoy. 529. cum fcribo hic apud Hefych. άβελία. AERradar . . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in Hefycb. p. 207. Αέλλοπος. ίρις ή ταχύπες &c. Diftinguo Αελλόπος ίρις ή ταχύπες - Explicatur Il. @ 409. Ω 77, 159 AERRES . . 11. 1 13 AEATÉONIES . . AEATONIES SCRIbo ex II. H 210. AEA π is . . Odyff. E 408. Aevacorla . . Aevacorla fcribe ex Odyff. N 109. atque ita firmatur haec istius loci lectio. Aerrais . . . Aerais fcribo ex Hefiod. Egy. 595 Aévie . . . Aévies foribo ex Il. E 526 Aégero . . Il. O 66. Acest . . Odyff. T 540. Accos, availins . . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in He/ycb. pag. 308. Ateriπodes . . II. Γ 237. & alibi.

AETON

Acout : Odyff. 0 40.

Aéroauser . . Aéroques legitur Ody / . 5 151.

Aεσσίφων . . fcribo Αεσίφεων ex 11. T 183. Υ 603. Odyff, Φ 302. & Hefiodi Egy. 315.

Atomoria . . Mox scribo airemaiuorio

Aca. Schol. Theocritip. 60.

Αζαλόοιο . . Il. T 491 Hefiod. in Clypeo 153.

A Carrieron A Carrieron

 Aζετο. Tria hoc in Titulo latent Homeri locat fecundus locus în verbis καλαζήνως κεδαίμων est corruptus legendusque καταζήνωστε δε δαίμων ex Odys. A 586. Primum ac tertium locum demonstravit jam & correxit Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 57. Quid tamen in fecundo loco Homerico hic apud Hesychium dicta verba καταζήνωστε δε δαίμων ad varias τ^ë, Aζετ σθαι, pro varia scriptione, notiones demonftrandas faciant, nullus video : sed hoc videre mihi videor, hunc ipsum Homeri locum five dicta verba καταζήνωστε δε δαίμων non sud hic loco esse positiva in the fuel pro documento subjecta Articulo inferiori Aζήνωστε, εξήφανεν,

AZw505 . Hefiod. Egy. 345 An . . Odyff. M 325. = 458.

Angeonov. . II. K 493. atque ita firmatur haecistius loci lectio.

Андиенан ... II. 9 214. Андилас ... Е 876.

Antes ... Hefiod. Egy. 645.

ANTO . . II. 4 386.

A9007 05 . X 386.

A9es . Odyff. 5 352.

ABeelgeuv... Θ 212. & alibi ABeegris.. Mox lego Segusmos, & tu vide infra in ABeeris.

AGieroparov ... Frequens Homero. Adde Heffod. Devy. 830.

A9ήλως

Abyzwe .: . Recte videtur jam correctum : fed mox tolle comma post yaraxlos. A9non9ev. A. 9 nen rouy cv . . Ody I. A 127. Y 275 Agraphies ... II. I 124] Ageneral . . Odyff. M 232 >ac faepius A gupara . II. Oʻ363 j • A guew . • 364 ASwyros . . Non offendit me quidem haec vox: poffit tamen putari scribendum A967wros, uti Tupra ASchurov, xaSagov, quod habet Hefic. dus Egy. 595 Arain . . Verba Arain Sorderore funt Odyff. I 32 Auxini deas ... Vide Cl. Alberti Mijcell. Crit. in Helycb. p. 297 Autopa Vide eumdem pag. 309 Aryanéngin iérles . Il. B 774 Aryénni . Odyff. Q 230 Aryañov, πλαστον πέλαγος . . Vide Cl. Alberti in dicto Opere p. 209 AryiBoros . Odyl. A 606 Aryioa Jurranoerran . . II. E 738. ac faepius Αιγιόχοιο . . Hefiod. Egy. 483 Aiyaiv rs, augustav . . Vide Cl. Alberti in ante-dieto opere p. 310 AIYON TE TERELON . . II. A 66 Αιδειν, Αιαν, πῶι Τελαμῶνος, Ϋν τι σχόλιον γεγραμμεvor sis Aueria. Hefychium hic fic intelligo, ut ex Odyff. A 551. proponat quasi proverbiale quid, Canere verba Ulyss ad Ajacis umbram Aur, Tai Terapaires. Male ergo vulgo hic editur oxolid pro oxolur, quod hic requiritur, & cantilenam notat. Ader Sev . . II. H 93 Aideorai . . . 1 636 Audésserau feribo ex II. X 419 Albin B

Digitized by Google

AŠ * Åt

Aiden ... Hefiod. Ocoy. 800

Aboin . . Vide Cl. Alberti in fupra dicto Opere p. 311

Aidosde frequens Hom.

Aidis . . Heliod. in Clypeo 150

Aidoios, dinauos &c. In sequentibus pro de xentas lego nexerrai tum recte repositum est iners" & Kanos & didatos dintrys exitat Ody (. P 578

Aideoi . . Forte Aiders ex Odyff. K 282: & refpondet exemplum ex nescio quo poëta hic ab Hefychio subjectum addens two.

Arogoquivis . . Credibile mihi eft , Hefychium vel temere hic descriptiffe ex II. r 219. ArdeoQuivre pro Atdeu Quiri, vel usum esse exemplari hic corrupto.

Aie . . Il. K 532. & alibi.

Aie, ael &c. . . Verba Gean averyeverator funt II. B 400. & faepius alibi, Tum mox Arel ros Qi-Nov &c. ex Il. A 541. item - Mana xev Ba-90 Anion diel ex Ody (J. 1 134. Denique Arel & mingχου &c. ex II. ¥ 502 Αιεί νέου εξχομευσίων. II. B 88

ALETOS QUI DWV . . II. O 600

Argnios frequens Homero. Adde Hefiodum in Clypeo 41 Αιθ οφελες . II. A 415

AINTON . . Σ 410

Αιθαλάει. . B 415. Hefiod. Θεογ. 72

A.ge, i.ge, parage. . Mutilatum hic opinor elle Hefychium, fcriptumque fuifle A.9e Seoior of-Nos, aufe (vel #19) prainderos, & explicari Ho-merum II. X 41

- A191xes . . II. B 744

31. ⁽²) •

Aigunis, Φλογώδης πόα scribo.

A. Dona divor frequens Hom.

A.Stora, nausoia . . Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 57. legit Aiguran, xaiuran,

Aigenverus . Il. O 171. & alibi.

AISTIC

A:9014 ... Odyff. E 337, 353 Aixas .

. I. O 709 AIREN TWOS . . A 71

Ainer iden ... Recte reponitur Ainer idn. exstat 11. △ 08. Poffit & idnai fuisse ex II. P 652

Aine mignes . . Il. A 207

Airé mogi 128

Autes. . Schol. Apollonii p. 205. edit. Steph. in 410. Ainn . . Vide fupra ad Aincis.

Ayua, yéros &c. .. mox scribo Taúrns res yevens &c. ex Il. Z 211. Tum mox pro pée of ayua &cc. scribo ex Il. P 86. Epies d'ayua nar sraysenn. WTEININ, & addo Il. 7 518

Ausa. may &c. . . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in Hefych. pag. 301

Autarial ... Od. 5 358. Schol. Theocr. pag. 13 Autoros aras Agna . . II. E 289

Ayaars Quivor . Il. II 159. Mox cum Aspentirus (live, uti corrigit Salm. Aspariris) novum facio tit. Allova TE Reference . . Il. \$ 296

Autopóensila . Odyff. T 348

AIMUNIOIOI A s6. Hefiod. Egy. 78

Aim Sesos . . Vide Cl. Alberti in proxime citato opere p. 311

Awader aurois . . II. H 97

Auger, and TE Aus fcribo: respicitur II. A 520

Alyor, on Action &c. .. Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 57. post tria Homeri loca priora suis quaeque locis adiignata, oppido folerter ultimum locum, in corruptis verbis Hexes Tripseor airs latentem, eruit ex vero suo fonte, legique Ti ME Xen MITTERS aure; ex Odyff. @ 110. Itaque cum in hoc loco dues fit ab divos laus, supina hic apparet five Hefychii, five alfus, qui ante Hefych. haec in hoc Lexicon contulit, temeritas, qui id pro airs ab airos habuerit, nec viderit, sic vitiosam fieri Homeri Orationem, five Homeri mentem spectes, five Gramma-B 2 ticam.

'n

ticam. Credibile ergo est, ea, quae hio ad vocem And notata funt, notata fuisse tunc, cum necdum *fpiritu* vel accentu vocabulorum notiones distinguerentur, de quo vide in *Pras*fatione nostra ertic. 4

Awopicov . . II. K 481

Auvro. . Hefiod. in Clypes 41

Aizas frequens Hom.

Aidanse . . Hefiod. in Clypeo 399

A10λοπώλες . . Γ 185

Arounyos . . Vide Cl. Alberti Mifcell. Crit. in Hefych. p. 312

AITUN ONE Por Icribo ex Il. Z 57

Aιπύτων, ύψηλαν ή τον τΕ Αιπύτει fic inferta vocula ή luppico, & Hefychium puto velle, Αιπύτιον τώμβον apud Hom. Il. B 604. notare monumentum altum vel Acpyti.

Algen rearté as Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 58 Algen vois Algerts µe. . fic dispesco.

Ageris, oiyanzigas . . Recte Salmaf. Augeris scribit: sed & oiyanzusa scribendum.

Aieos . . Odyff. 2 72

Aira, Moica --- Verba Aaroila re Antios auran funt

Il. Z 327. & mox Αισαγάς ην απολέσθαι Odyffea Θ 511. Denique fcribo Επεί με κατ' αυσαν ενείκεσας ex Il. Γ 59

Aug9nrad, &c. . . Quod hic additur, έσθητα notare vestimentum, frigidum quidem est, sed ex eo natum, quod αίσθητα & έσθητα eodem prope modo pronunciabantur, uti in Praesatione notavi num. 6

Aισιμον τμας . . Il. Θ 72. ac faepius. adde Hefiod. in Clypeo 236

AIGTON . . II. 2 376

Ακύλα ήζως . . Φ 214. Callim. in Fragm. Bentl. num. 316

Aisos.

Ares fcribo ex Ody J. A 242. ab is the state of the second state o

Aisedeis . . Aeschylus pag. 19. edit. H. Steph. in 4.

Aισυμητής. . Hom. II. Ω 347. cum Scholiaste & Etymologico Magno habet quidem Αισυητής, sed quid? si vera istius loci Homerici lectio Αισυμητής ex hoc Hefychii loco & ex Αισυμηά, item ex Αισυμηται (quae Hesychius infra habet, & Homerus Odys). Θ 258.) sic constituenda. Homericus Scholiastes & Etymologici Magni auctor utrumque, αισυμπής & αισυμητής, eodem fere modo explicantes, potuerunt incidisse in exemplar Homeri jam tunc istoc loco corruptum sive ita scriptum, uti per celeriorem pronunciationem pronunciabatur αισυητής pro αισυμητής, quale quid haud dubie pluribus vocibus accidit.

Avoryteas . . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in Hesych. p. 312

Aurycos . . Cl. Alberti dicto loco scribit Aurycos & mox puros pro piros.

Articus frequens Hom.

ł

Augreente dis . . Vide Cl. Alberti dicto opere p. 300 Augueos . . Vide ihid. eumdem p. 312

Aix 9 muas . . II. E 854

Αιχθήτην . . Ω 97

Αιχμοίσσεσι . . Δ 324

Aufa xai organews scribo ex II. T 317.

Aufnea. . Λύσει δ αγορήν αυfneyν (cribo ex II. T 2765 & Odyff. B 257. tum Βάσκ ίβι Ιει ταχεία ΙΙ. 399. denique Tóre μοι χάνοι &c. ΙΙ. Δ 182

Auλny / n . . Vide Cl. Alberti in fupra citato opere p. 313

Διών . . Μοχ fcribo Ανες απ' αμώνος νέος ώλεο ex II. Ω 725

Axadioas . . II. a 554. Odyff. T 130

Azauva . Schol, Apollonii pag. 170

B 3

Leanne T. H. II 185. Odvil. Q 10. Dro Arakhrys uti Nepernyegera pro, Nepernyegerns & plura talia.

Anaraijeiras . . II. H 422. Odyff. T 424

Axadratov Tue . . . E 4. ac faepius. Axadrahynklov . . Vide Cl. Alberti Peric. Cris. p. 98

Anayearo. . Scribo Anayharo vel potius Anayelaro. nam utrumque in vetuftioribus libris legitur Il. M 179

Anarelleo . . Scribo Anarelleo ex II. Z 486

Araxynuevos . . Il. a 550. ac faepius: adde Hefiod. Geor. 99

AnaxMevor eyxos . . Il. Z 12. ac facpius: adde Hefiod. in Clypeo 135

Arayours . . II. @ 207. & alibi, Hefiod. Geory, 268 Axerono 9 ou frequens Hom.

Axessod . . Scherpezelius ex Schol, Apollonii ad III. 1322. legebat Arauva

Axeorro . . II. E 448. & alibi.

Axéorlos . . Scribo Axeórlas.

Areemov. evenintyntrov . . Malim quidem hic eveni-אחד nifi fit utrumque perinde bonum.

Aneprencians . . Il. T 30. Mox pro anagmos potius araeos.

Axesal, Operes in 9700, Scribo Axesal to Operes in 9700 ex Il. N 115

Axydeers . . Scherpezelius Axydées, idque Homerus habet plus femel.

Annoever . . Scribo Annonver. Vide Hefychium fupra ad Anadyoas.

Axadésus . . . Il. X 405. & alibi.

ARNANTOS. Odyff. K 329

Актиата . Il. 0 394

Ακήν εγένοντο σιωπή . . ΙΙ. Γ Ος

Axnedision . . Odyff. I 205

Areganov, 'za Jagov . . Scherpez. Arngarov (frequens isem Hom.) pro Aregouor.

Digitized by Google

Arn-

Axietice : II. H 100. ac facpius : adde Hefiod. Egy. 823

Azl. Cl. Alberti Miscell. Crit. in Hefycb. p. 313 Axuvártegov. Vide eumdem in Peric. Crit. p. 58 Axudgawa (2000). An non Axudawa (2000) legendum?

Axinus . . Cl. Alberti dicto loco p. 58; pro iograoa, legit ioguis, ego ioguisoa.

Anixyra . . II. P175

Axuarara: . Hefiod. Egy. 336. Inutilis ergo eft tentata emendatio.

Andree Vide Cl. Alberti loco proxime dicto.

Axyanivos ... Odyff. ¥ 191

Aryintes . . Il. A 801. & alibi.

Angeo Serw . . Odyff. @ 274

Annsis . . . K 161

Axogntos ... Hefiod. Clypeo 346

Arones . . Odyff. P 222

Axes . . . Il. I 250. & alibi.

Ansaileson . . Scribo Ansailer Day ex II. A 343

Anugov. Odyff. H 64. Homeri verba hic apud Helych. fcribo, ut oportet, Tor μεν απαιξου ένησε βαίλ αξγυρότοξος Απόλλων.

Axeccavlov . . . II. B 138. & alibi.

Argan . . Odyff. B 421. & alibi.

~ 'A

Αλεγιτοι, αλχώζετοι, αδιάμεριτοι . Post hanc τ², Αλεφι² τοι, explicationem sequitur Homerici Aλεφι² explicatio, quam sic corrigo As & angeatre of the yniquerous scillicet σπουδαλ 11. B 341. ubi Scholiasta ad τα, Σπουδαλ αμεριτοι, alt di di angeatre dong yeviquerous Surfas. Callim. quoque Epigr. 44. habet Azegures.

. Aneras

Axeices . . . Odyff. K 281. ac faepius. Areira veinen . . II. # 205 AXPITOLUSE . B 240. & alibi. • ΑκριτόΟυλλου 868 Areónvega . Hinc Areonvegauos Hefiodo Egy. 507 Areaneraumaun . II. @ 249 Ακεόκομοι . . Δ 533 Ακοσπόσες . Odyff. Γ 403 Axeseov . . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in He-/ycb. p. 314 Axleeds, aparov . . Scherpezelius Axleensor, aracoor. fed & H. Stephanus in Thefauro ita dictabat: idque recte : itaque & mox apud Hefychium Dro Arreeas, Loaros . . Scribo Axleesol, araque & meet τον Αθω χώεα pro πεεί των Αθώ χώεα. Axly in new xory . Odyff. Q 82 ADO TILLOON n. I 126.268 • • Axine A 784 II 14 ac faepius. ARUNOV, abogov . . Odyff. K 242. Schol. Theorr. pag. 58 ARUTOS ... Scribo Arugos ex Callimachi bymno in Apoll. 53. ubi Scholialtes Azu900 interpretatur ayovo: xu905 yag to xunna. Axunn frequens Hom. Adde Callim. in Delum 136 Ara, is The Janassar . . Scribo Arad (vel Arade. utrumque frequens Homero: habet & Hefiod. Egy. 631.) 45 Th Jahasar. Αλάλαγξ, ή πλάνη.. Pro πλάνη Scherpezelius · xraysn. Arashinghan . . II. K 94 Arannuevos .'. Hoc verbi frequens est Homero. Αλαίλημαι . . Hefiod. Eey. 102 Ararier . . frequens Hom. Arades . . Aefchylus pag. 36 Αλαισποπιή . . II. N 10. Hefiod. 0009. 466 Aλαπαδνόs frequens Hom. Adde Heliod. Egy. 437 Anana (freq. Hom. Vasis

Andres frequens Hom. Adde Hefiod. Choy. 467 Arasein . . Il. M. 163. Callim. in Delum 239 Alderriv . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 59 Aragorer . Odyff. I 516. Acque ita haec iftius loci lectio, quam sensus omnino postulat, firmatur Hefvchio. . Il. ¥ 655 ADVISH . . . 599. legitur Addioxovios. Δλδίσκονίος Alea . . Locus Heliodi Eey. 493. non videtur hic quadrare, quippe quo legatur inatia ab indi his fieri tamen potelt, ut hoc ab alia fit de. ducendum. Aréas gas. Αλέγω Areyewos >frequentia Hom. Αλεγίνω AREVICO . habet & Hefiod. Eey. 828 ALEENW Ares ... II: II 402. ac faepius, Anerov frequens Hom. ADETTY . . II. 1 28 ANEipae frequens Hom. AREZOWELLOV . Odyff. 3 529 Αλεξήσανία . . Verbum frequens Hom. Αλεξήσανος . . Il. K 20 Avereis. Odyff. T 109 Answers frequens Hom. . Adde Hefiod. Egy. for Areager . . 11. M 57. & alibi : item Hefiod. ibid, 404 Δλη . Odyff. Φ 284 Arnios, inturn's &c. . . Hunc Articulum dispesco Callim. in Dian. 149 Αλητείω frequentia Hom.

18.

ADSin . : fcribo ADSina ex II. I 551 AD9270 . . Il. E 417 Arasées, arepos &c. .. Recte hic repoluit Guietus nvewles pro nerviles vide Scholia ad Odyff. A. ·· 960 Ariacon . , Icribo Ariacon ex II. 2 522 Ariasos frequens Hom. Adde Hefiod. Stoy. 611 1 Ariyour . . Il. 2 401. & alibi, item Aerchylus pag. 30 -ANBRüccu . . Callim. in Fragm. Spanh. num. 62 Ariynur, rahor &c. . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in He/ycb. p. 314 Αλιμισητίδων . . 11. Φ 190 Αλιον, βέλος μάτομον, άπρακίον. . Scribo Αλιον βέ-. λος, μώταιον &c. ex Iλ. E 18 Αλίπλοα . . Il. M. 26. Callim. in Delum 15, 52 Aλιπόφουρα . Odyff. Z 53. & alibi. Aλεσθέηθες . Scribo Αλυσθένζες. ANITHMETON . . Odyf. A 807. Hefiod. in Clypeo gi Αλιτέσθαι 378 . Azureos. . Il. O 361. & alibi. Ariara.. Odyff. E 104 & alibi. Arrage . . Il. E 644. & alibi. Callim. in Fragm. Annae num. 29. & Bentl. num. 124 AXXI . . II. E 299 AARMen ... Heliod. in Clypto 29 Αλλαί και ως άλλαι και όμως. . Hoc fenfu Αλλαί και ŵs habes II. A 116, & faepius. Αλλα τα μέν . . Odyff. Δ 181 ARRE COM · · 11. \$ 321 ANN EX TOI ERECO . . . A 201 ANNIXa . . Recte exponitur Annia ab ANNE, quod mox seguitur, & exstat in Callim. Fragm. Vulcanii & Bentl. num. 149 AAAAAAJ xézuvias . . II. E 141 ANNO Geoss ... Odyff. A 183. & alibi.! ANNETON . . Vide Supra ad Annide. . 3

مددر

ANDREGORATOS . . IL E 831,889 Αλλοιμέν μα . . . Β Ι · · · A 258 Αλλάα . AAN USIS @ANOS . . A 486 ARROPEOVENIAS ... Y 698 ARRANATES ... Vide Cl. Alberti Peris. Crit. p. 59 ATTITAN igurappéran . . II. Z 3 ANDOYVERS ... Hinc ANDOYVERTOS Odylf. B 366 ANDOS ODITYS . . Odyff. A 126 Αλλυδις, άλλη &cc. . Scribo Αλλυδις άλλη, μεταλrayn arre in arro, arragn. Aliquoties istud And any haber Homerus. Annus . . Verba Homeri II. T 401. fic fcribo Anλως δη Φράζεσθε σαωτέμει. Αλμη . . Odyíf. E 53. & alibi. ATAE, THYLUS AJaman foribo. Antus . . Pro neaters hic scribo peaters. Αλογέίαι . . 11. Ο. 162, 178 Αλός, της θαλατηκς &c. . . Verba Καρπαλίμως & a. vedu &c. funt Il. A 359 - aym . Odyff. E 403 E 377 K 509 & alibi. ANTEL . . Vide Cl. Alberti Mifcell. Crit. in Hefych. p. 316 ANTO Xapale . . H. F 29 Alugar . . Verbum frequens Hom. Arubuciverv . . Callim, in Delum 211. habet Arv-5.5 ogucivesos. v. Spanham Arúsoa . Il. Ω in. & alibi. De variis $\tau \vec{s}$, Arúsa, fignificationibus agit Plutarch. in de aud. Poetis pag. 22. E Aduroneon . Hefiod. Geor. 520. ADUTROZEIN Frequens Hom,

C (AX)

Ĉ 2

R

Argeoi But . . II. 2 593. hinc Alaberiboeus in Virgilii ex Theocrito. Aλφησήσι . . Odyff. A 349. ac faepins. Αλφινία, ή λευκή, Περραι/3όι. AAQITE aRTY . . Ouyff. E 429 Aram . Odyff. H 122. ac faepius. Hefiod. Egy. 800 Αλωνάκη, ανάλωμα, Χαλκιδείς. Αλώπηξ ... έν σώματι πάθος γενόμενον ... Accuratius Scholiasta Callim. ad vs. 79 Hymni in Dian. ALWANE, TOGOS TEP! THE REDOLARY YEVORENOV &CC. Arwrews . . Hinc usque ad Arwors male fupt excufa cum fpiritu tenui; uti & faepe fupra in voa cibus ab A Aufu & A how derivaris. Auggives . . Il. I 589. Schol. Theocriti p. 26 Apaquantor . . Odyff. # 311. & Hefiod, in Clyped 207. legitur afraylanstov. Augina ... Schol. Theocr. p. 99 ALLORAN X 310. & alibi. Apartornes. . Recte reftituerunt hic Eruditi Apart rodernees exstat Il. 2 553 & 554 AMALENTON ... II. X 146. MOX SIG MORSUTIXIN SCRIDO, as Symoor retineo pro femineo. Apacen . II. @ 259 Apacels . . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in Hesych. p. 316 Augern. II. E 656. vulgo tegitur ingern fed altern aliorum librorum lectio firmatur hic Helychio. Jun and ALLOCOTOETTIS . . II. N 824 Auguren . . Hefod. Orey. 917 Apareoxeiv . . Scribo Aquareoxy ex Il. Y 422 Apareo Xowila . . Odyfi, O 450. Ergo haec hujus loci lectio fiematur Hefychio. Allaugor . Odvif. \$ 824 Αμ 30λαδην, εμβολαβην Scribo Alloradan ... Brydyv' primum exstat II. 9 364. alterum II. X 476.

X 476. Sacpius talia ejusdem originis ac notionis jungit communicerque explicat Hefychius. LuBuros . . Il. Z 424. & alibi. Hefiod. Egy. 681 . Aubroita reuxea . . II. P 202 Aμεγαρτον . Acichylus pag. 29. & Mefiod. Θεογ. 666. Tum verba Αμεγαρτε συβώτα funt Odyff. P 210 Aireininiov . . Hefiod. Oroy. 659 Amilians Pro mins Cl. Alberti Mikell, Crit. in Hefych. p. 317. Icribit hic πingos Αμαλλώμανος . Vide eumdem ibid-Authligeon . . Vide iterum eumdem p. 300 Aprévas . Il. @ 70. legitur apprevas. Auerman .. Odya. K 521. ac faepius. Aplegder . . . II. N 340. ac faepius. Habet hoe verbi & Hefiodus in Clypeo 331 Aug . . Schol. Theorr. p. 43. B Appergoering . . Il. B 212 Apartos, o ranges &c. . . Nil muta. Vide II. T 223. ibique Schol, & Hefychium infra ad eamdem hanc vocem, ubi, ficuti & hic, accentus in voce aumros, ex regula Scholiastae ad dictum Homeri locum (quae regula & in hoc Lexico paulo infra occurrit) non est observatus; ex qua regula hic scribendum fit Αμητός, δ καιρός τε θερισμε. Alurros, & Decisios. & infras Анитос, Эсенороб. ALMITOS . O Raipós. Adde Hefiod. Eey. 361. Adi & Cl. Alberti Mi/cell. Crit. in He/ycb. p. 300 ALANKONO . . Scribo ALANKOO. Callim. in Fragm. Bentl. num, 339 Aurea . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 59. Aureovirenas . . Habet & Hom. II. II 419 Aux Jarverra . . Il. 2. 753 Čз A in

ALMONDOG . . II. N 702

Autopov. Verba Kai in autopov funt 11. Z 408. Sequens Homericum eft Ody/f. E 275

AMMAN ... Vide Cl. Alberti Milcell. Crit. in Helych. p. 318

ALAVIOV . . Odyff. r 443. ubi vide Schol.

Augynt ... Il. A 636. Callim, in Dian, 25

Αμόθεν, από τινος μέρες ο πόθεν θέλεις, των αμόθεν γε

9εα θύγατες Διος έπε ... Diftinctius diftinguo. Αμώθεν, από τινος μέρες όπόθεν θέλεις, των αμώθει γε θεαί θύγαστες Διός έιπε και ήμω. . . Odyl.

A II

Αμοιγέπαι . . Scribo Αμωσγέπως.

Aμολγώ . . Odyfl. O 324

Auderyn . . Hinc Latinis Amurca codem fenfu.

Auseyiras . . Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 59. 100 git AmoeBiras.

Augyida, Exer Byrunar ro yana . . Recte Palmerius legit Auoryida. at parum vidit efer Byrinar elle

fanum a verbo EnoBio exstinguo.

Autorov frequens Hom. Adde Heliod, in Clypeo 361 Autrediov . . II. E 87. ac faepius.

Αμπελόεσσαν. . . Γ 184. & alibi.

355. ac faepius. Sed quid vo-Αμπεπαλών luit Salmafius zinneres hic in zimras mutando? Aunhaniyow . . Callim. in Delum 245

AUTIVOTO . . II. A 359 Aumvur 9n, avenun 9n . Scribo avenun 9n. Verbum AUTION OCCUTTIC II. E 441 .

Aunoi xouris . , Vide Cl. Alberti in Peric. Crit. p. 59. Aumgevolter . . Callim. in Fragm. Vulc. & Bentl.

num. 234 Aμπυξ. . II. X 460

Aumoris . . Callim. in Delum 130 49 ALAUDIS Apologies S frequentia Hom.

Aupayanailes . . Hefiod. Egy. 58 **AµA**⊅a



Autoryanazautens. : II. II 192 Αμφαγέρατο . . . Σ 37 Augador frequens Hom. Aug and . . II. X 409 Augarraízas . . Pro obs hic lego obs Autor Coreiv . . Credo, Scaligerum voluifie legi Au-Oaroveiv. AUDaría . . Il. P 605. & alibi. ALADORDÓONIO. Odyff. O 196 ALADÉSETO @ 421 Alaperazaure . . Ω 240, ubi in Scholiis hodie pro interpretamento legitur negeonente. sed Icribo nevérnanie. Augevéulorlo frequens Hom. Audéntalo . . Et hic crediderim Homericum Au-Demeraro potius fuisse propositum ab Helychio ex II. B 315 Augh pie gen . II. B 461 ALLDEYVIO . . 41 Augerane . . Y 79 Augenes de ég &c. . Exterendum hic de Expli-AMDEXANE . cari videtur locus aliquis non - Homeri, ubi Augunes velut substantioum occurrit, uti folent faepe Adjectiva neutralia: nam quater occurrit quidem apud Homerum, fed Qaryam vel · Expor adjunctum habens. Auguituger . Odyff. Z 122 ALAPHEEDER . . II. A 45 AuquiBaous, unie . . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in Hefych. p. 318 Appelennas . . II. A 37. & alibi. . E 781 ALADI Biny ٠ Auto Banseon . . Aeschylus pag. 10. Hesiod. in Cly. pee 215 ALLON- 24

AupiBeorns . . Il. B 389. ac faepius. Aupryviews frequens Hom. Adde Hefiod. By. 7 ALLDI YUVAINI . II. F 157 Aupidedinnras . . Y 512. & alibi.

Z 229. Hefind, in Clypeo 62

Aupidedue . Z 329. Hefind. in Clypeo 62 Aupidexue . . Vide Cl. Alberti Mijeell Crit. in He/ycb. pag. 301. & confer cum regula iftic pag. 299 polita.

Αμφίδευφοι . . Il. Λ 393

Audiounos . . Odyfi. A 487. Pro sis Suriv Bentlejus ad Callim. pag. 369. refte foribit hic surdurin.

Auguerioras frequens Hom. Pro stas hic scribo opicions, quod in hoc Lexico foler addi voci-

bus, idem, quod proxime praecedens, fignificantibus.

Auplerov . . Il. Q 804. ac faepius.

Aupl Emanlinvas . . Scribo Aupl & Manlinvas ex II. Δ 497

Augicave . Il. 2 25

X 496 Augilarnis ...

AMDIGETOS ¥ 616

Aupineairrais. Od. # 12

Audinionershow frequens Hom.

Auquairar 9au . . Credo, hoc temere ex Ody ... T 152. descriptum & explicatum este pro Auoundrage, uti au faepe pro e, & contra, perperam scriptum ac lectitatum fuit. Vide Praifationem nostram artic. 6

Auquiséume . . Verus Homeri locus , unde excerptum hoc eft, eft Ody J. K 423

Aupulizaira . Il. A 103. ac Taepius,

AUDINEANTON ... Odyff. A 352

T 78. ac faepius. Adde Ho-Αμοιπολένει fiod. Eey. 803

HAONDEPÉCE II, A 45

¥ 382 Augherson

Augieury . . Odyff. A 50, & alibi.

Augie

Augis all'yros foribo ex II. 2 519 EEGYEL . II. N 700 I 460, fed quî quadret hus ad-ะอ์ทโธร dita explicatio, viderint alii. - έχοιεν . Οdyff. Θ 340 Approximation . . Scribo Appinanos. AMDESECTOWNO ... II. A 712 AMPISEDées 40 E 743. & alibi. ΑμΦίφαλος K 298 ALDOVON Auq oseoque. Odyff. M 45 - ชิยุอเสเ Il. M 421 AMPIO d' iso Sur Σ for Odyff, X AMOWTOV . 10 Αμῶεν I.135 ÍI. M 109 AMOMITOS. . . Z 331. ac faepius. Ava avasy91 Avag . . Scribo & hic Ava in Vocativo ex II. 1351. ac faepius alibi, item apud Theognin I AvaBéBeuxer . . II. P 54 Appuir . . Vide Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 60 Avabeogener . . Odyff. M 240 Ava Beogler Scribo ex Ody/ A 585 Ανα Γαργάρω άπρω . . ΙΙ. Ε 352 Ava Brillevan . Odyff. A 210 Αναγκαιοι πολεμισα . Ω 501 Y 206. Atque ita hinc fir-Αναγνέση matur loci istius lectio, quae mala est, si sit referenda ad rns de in versu priori : Sed ego puto hanc potius lectionem effe tenendam, & in priori versu pro ris scribendum ri Avai de ... Scribo A va de, tum pro avera hic legebat Scherpezelius and sn9i, uti jam supra fuit fcriptum. Avadéo Mn . . 11. X 469 And of EBoar o rews ... Scribo Ar of EBoard o rews funt verba nescio cujus poëtae; uti Av d'ag Bauve, & Av of autiv infra apud Helychium. Ava

26

Ave of EQUE . . II. 0 361 . H 110 Avai of toxeo Ανα Δωδωναιε П 233 I 146, 288 Ανάεδνον... . . . Availing frequens Hom. Ava Sylvara Sauros . Odvil. A 152. & alibi. Ava & isia, aqueva. . Quorfum istud aqueva, feu ad auid interpretandum hic pertineat, non video. Ava 9 isia exftat II. A 480. ac to, ava, pertinet ad verbum suum nérassav legitur autem Οι δ ίσον σήσανί, ανά θ' ίσία λευκά πέτασσαν. Avagewonwy . . II. N 140 Αναιδέιας Φάχος &c. . . Verba Χλαϊνάν τ' ήδε χιτώνα &c. exitant Il. B 262 Avaidis . . Mox Aaas areidis feribo ex II. 4 521 Availanti, aven aipartos, xai Avaipores, xai Availa- τ ?... Nihil hic muto: puto, in loco, unde Avaulant) hic exfignatum eft, de pluribus, qui quid fine 'fanguine patrarint, actum fuisse: illi vero, qui fine fanguine agunt, commode dici possint agere & avausant (ab a privativo, ut ajunt, & aupaarow, unde & mox apud Hesych. anoustanlos) & anoustores (uti II. E 342.) & avaumari. Availant . . Scribo Availation. Avouvopour frequens Hom. Avannies . . II. N 705 Avaxataras, an acxis xlaras (cribo. Avan loginos . . Vide Cl. Alberti Peric Crit. pag. 60 Avax logur . . Euripides Ipbig. in Tauris 41 Avaixlogov . . Vide Cl. Alberti Mi/cell. Crit. in Hefycb. p. 201 Averλδov . . Scribo Averλlov ex Ody J. P 228. S 113. 363. & ex ipsomet Hesychio infra. Αναλελάρθαι . . Scribo Αναλελήφθαι. Avaluatione . . II. T 490. Tum in explicatione Hefychiana nil mutandum.

Ava-

÷

Avaylaiters . Odyff. T 92

Anapersphoaute . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 60 Availa . . II. Y 116

Ara shappin andew . . II. Δ 250

Avanausa . . Vide Cl. Alberti dicto loco.

Αναπεπαμιένον ... II. Μ 122

Аналонос . . А 99

Avaçi Spuov . . Vide Bentl, in Fragm. Callimachi pag. 369

Avagalor, avunoraxlor, & steis nete scribo

Arappa Bbei . . Odyff. M 104, 105

Avapput ... Vide Eustath. ad Il. pag. 444 lin. 47

Aracertor . . . analeguoson . . Vide Schol. Apollonii pag. 84

Avaijiányas pievaleou . . Sic quidem in quibusdam libris legi dicitur Odyff. X 143. at vitiofe; unde & vitiofa minusve exacta hic est explicatio Hespchii, qui jam suo tempore, vel in suo Homeri exemplari, vel in alsus cujuscumque Lexico Homerico invenerit hic anasimara ut unam vocem. Sed and jányas vera videtur lectio, quia sic unice ibi consistere potest fermo poëtae, per avaijiányas hiulcus: sintque jányas sive scalae, sive cochleae, per quas escendatur.

Ava onin 100 ... II. A 15

Avaronononires (cribo

Avaradov . . Il. I 667. ¥ 469

Ανα ς σμα . . Χ 452

---- sparoy . . A 10

Avaseoφών. . Scribo vel Avaseoφών, vel Avaseωφών ex varia lectione Ody []. Φ 394.

Avarha's . . Odyff. II 205

Avaudos . . . E 456. K 378. Hefiod. Geog. 797

Averueos pro fluvio, Hesiod. in Chypeo 477 Averue avdor . . Il. II 178

D 2.

Aven

Avaquera, avaquerda . inverto ordine foribendum puto Avaquerda, evaquera, explicari videtur

- Odyff. Γ 221, 222. & alibi.
- Aναφήναι . . Odyff. Δ 254

Ava Xassafueros H 280, ac faepius.

Avaxeroi . . An Avaxergoi foribendum?

Αναψύχειν . . Odyff. Δ 568. & alibi. Hefiod. Egy. 608

Avdaves ... Non frequens Hom. fed femel, idque Odyff B 114

Av of ag E Bauver . . Il. F 310

Av ol, αυτήν, κωι αυτήν. . Av ol αυτήν exstat II. A 143. verum av δε non notat ibi και, sed pertinet ad primam sequentis versiculi vocem — av ol αυτήν Χευσηίδα καλλιπάεμον -- Βήσομαν — per usitatistimam Homero tmesin pro αναβήσομεν

Si awiny &cc.

Avdinins . . Callim, in Fragm. Bentl. num. 233 Avdixa frequens Homero. Adde Hefiod. Egy. 13 Av donavas. . Credo scribendum Avdovanas pro avai

δόνακαs inter arundines, ex Odyff. Ξ 474. iftudque Av δοκάναs ex Homerico exemplari hic corrupto in hoc Lexicon devenifie.

Ardearyera	. II. E	500	
μνοςαποοεσσι	• • H	475	
Ανδεαχθέσι	Odyff. K	227	•

Ανδεοκμήτω . . 11. Λ 371

Audentian frequens Hom. Adde Hefiod. Georg. 228

Audgogaevous . Salmasianam hic correctionem firmant aliquot Homeri loca, gualia 11. P. 571. Y 100. &c.

Avdueras . . 11. N 225

AvéBeexer . . Adde Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 62.

Aνέγκαψαν & C. . Scribo Ανέγναμψαν, ανέλωσαν, ανέχαμψαν ex Ody []. Ξ 348

Avet



Areynousoff foribo ex II. r 348. & alibi. Areyna . . Vide Ch. Alberti dicto opere p. 61 Avedacedane - - Sacedáireir yaic Mortíreir (Cribo. Avedermeda . . Odyff. P 563 Avedy, Sud &c. . . Mox exactius scribo ra eres อี ธรรง เอิคบิศณ. Avereyer . . 11. 1 77. & alibi. . E 882 Avénner . Aven . . . X 346 Aveilaro . . an non Aveilero ex II. N 206 Aveillonos . Odyff. r 348 Anguin . . Il. x 80. Paulo post scribo pasor Areioca . . Scribo Areieau. Vide mox in A'reuge fic enim, non Areige, ibi scribo. American Sic recte Salmafius: vide Il. H 262, & alibi. Avéciadar. . Scribo Avéyiaudar vide fupra ad vitiofum Areynactor. AVERUMBarla (04 . . 11. 11 379 AVERWOUDER . . Scribo Averwhuder. Aremána frequens Hom. AVE400TRETTEWN . . II. TI 224 Avenuseeqes . . Nihil muto; vetat enim addita explicatio: fed in fine hujus Art. scribo Areptoreepès ey xos, septor doeu explicatur locus Homeri II. A 256 Avereynaro ... Cl. Alberti in Peric. Crit. Dag. 62. recte reponit Averéixaro. Aνέπαλτο . . Il. Θ 85. & alibi. Avenneer . . Vide Cl. Alberti Miscell, Crit. in Hefych. p. 301. & confer cum regula ibi p. 299. in fine polita. Areniegupieros, preparence previous (cribo Aventugarny. . Mox lego Suixas. Arepe Jameros .. Hefiod. Geor. 990. habet Arepen Jameros. Arepói Bonrav . . Odyff. M 230. & alibi. Arepicio Inder . . Vide Cl. Alberti dicto loco p. 302. Averes . . Odyff. 2 264 Ŋβ Avé-

Digitized by Google

Avésion : : II. I 03

Averger Aver Xes Hom. frequentia.

II K 251 Алетая .

. E 777 AVETEINER

Averus, anarerausias feribo

Avéu Juion . . Novum inchoo Artic. cum Aveu neuranéum, dénau rives, au dec. Barbarobelgico saaken, welke de plano, vel sonder verdereforme van proces afgedaan worden.

Arexey ws ... Non habens quem pro se det fidejustorem expromissoremve, itaque anisos, id

est cujus fidem nemo velit sequi.

Avezire.. Requiritur Avezu aut fimile in praesenti: tum Avexinger per fe nihil eft. Confer mox Are-

youn, and exam &c. Sed & ibi

Averyoun foribo pro Anexoun.

Avéduz 9er ... Il. K 575. Vide Ch. Alberti loco fupra dicto p. 301

Aven . Il. B 323 Ave Beaxer . T 13. Odyff. 4 48

Avnizar. . . O 86. ac faepius.

B 34 Агну . . ٠

Avnuesnoe . . E 113

Annaee's . . Callim. in Delum 106

Avnue foribo.

Avinao 9au . . Callim. in Delum 46

AVMNATOR ... II. I 500

. . A 206. & alibi. Avnoger .

Avinoga. Odyff. K 301, 341. Hefiod. Egy. 791 Avinuta . . Avinuta icribo ex Odyff. II 111

Avnifeis . . Scherpezelius legebat Avannifeis.

Amenifarro . . Recte hic repositum est amerifante. id quod exstat cum saepe alibi apud Hom. tum

Odyff. A 241. ubi Scholiaftes hoc exponit angmasar, uti hic facit Hefychius.

America ... Odyff. I 109

Ar ioxud . . 11. @ 89

ADSe-

Avgebieroz . . Hefiod. Otoy. 878 ANGETE MYACON . . II. I 538 Anepsern . . Iterum hic fcribo Mason Amanenes. . Nulla in ultimis hujus Articuli verbis opus est mutatione. Trina 78, Aneplever, explicatione Helychius defungitur, prima est en tur natu actapations; secunda dia mucos certia eeuuuss Comma modo requiritur post aeza-Merss. Duabus posterioribus explicationibus amenterss hic intelligitur atque explicatur pasfive; in prima active, ut in forma media. Scilicet anieras potest fignificare xara 9er Exxes, item diffolvitur igne; denique diffolvitur ac diffluit amore. Ar Toon ... Non hoc, fed an igur exstat II. 9 303. & Odyff. @ 377. Nil tamen hic apud Helychium muto. Av in xue scribo, uti supra. Arriqueros . Odyff. Z 45 Av 00/145 . II. 2 546 Avontaines . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 62 Avoito . . II, 5473 Avende gov . . Scribo Avone gov ex II. N 701 Avonaia . . Odyff. A 320 Avoseos . . Hefiod. Egy. 524 Avéraros . . 11. 0 540 Arsantes . . frequens Hom. Austrian . II. A 305 Austrian . K 176 . K 176 Avia TITUTROPEROS . . Odyl. Q 180 Avleo 9au . 11. 0 698 Avlepéeovro . . E 701 Avietógnoe . . 337 N 15 Arliaar . Arluanugau . . r 189. & alibi. Art narrymen . . Odyff. @ 546 Annon Aninaker 9 as . . Annon Aninaker 9 as foribendum? NaZquas eft frequens Hom. Aile 32

Ανίκου & απόφημι . . Il. Η 362 Ανί του πολλών scribo ex Il. I 116

Avilgwou . . An Avilgwou icribendum? Contra accineti ad certamen.

Aviliouv . . Odyff A 25. ac faepius.

Avine pär Sau . II. N 447. Z 471. O 254. Explicatio Hefychii est frigida. Poprie notat taedi ob glicujus caedem.

AVILT éçaia. II. B 635. Mox fcribo πέça adverbialiter, uti & πέças, ita ut in n πέças fubdudiatur γn, in δ πέças, τόπος, χώços &c.

Avilinguega . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 62 Avil roi eut inérao, isos inérns sou eut. Pro inérne

lego inérn Explicatur II. Φ 75 Artrogérous. Scribo Aflerogérous ex II. K 267 Avitrofio . Vide Cl. Alberti Mifcell. Crit. in He-

(ycb. p. 319

Aνίμφεςίζεις . 11. Φ 357. Hefiod. Θεογ. 600 Αντλος. Odyff. Μ 411 & alibi.

Avluyeim . Recte corrigit Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 62

Av unvierla. Odyff. # 2

Avwison . . . II. 4 39

Avwx9. frequens Hom.

Avw290 . . II. A 189

Agenos . . Schol. Theocriti pag. 115

Αξύμβλητοι, δ μηδενί απαιβα ή δυνατόν &c. . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in Helych. pag. 298.

Tum vide an finpliciter mecum foribas Αξήμα βλητο, ο μηδει απαιβά, ή δυιατός vel ω pro ο

Aogol ... Lectio rs Aogol, quam substituunt Eruditi, firmatur & Callimacho in Fragm. Benri.

num. 353

Audiaei . Odyff. K 227 Auges . Lego hic τειβαώδες pro τείποδες. Aug ταινίηκες icribo (idque voluit & Salmañus, fed typi male expresser) ex II. Ξ 385. ac faepius.

A9007-

Assoriting frequens Homero. Habet & Callim. in Apoll. 104 ASTON . . II. 2 596 Απαγε . . Pro πέπαυσαι scribo πέπαυσο. ATAELEÓLIEVOV . . II. @ 563 Απαιάζειν, παρίεσθαι Icribo. Αποινήμενον . . Il. Λ 581, & alibi. Anatzas . . . Θ 234. ac fic firmatur ista ibi loĉtio. Απαις, δνομά πόλεως. . Scribo Απαισός ΙΙ. Β 828 ATTANALLYOS ... II. E 597. Hefiod. Eey. 20 Aπαλεξήσειν . . Hoc verbi eft Il. Ω 371. & Odyff. P 364 Aπαλ9ήσες 900 . . 11. @ 405, 419. Tum lego hic anoθεραπεύσονται & θεραπεύσεσι. Aπαλένles . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 62 Απαλλάν . . Scribo Απ' άλλων ex Il. Ο 244 Arannyoursen ... Hefiod. Eey. 454 Andea (er . . Scribo Andea Eer ex II. II 110 Anaeerran 9at feribo ex II. T 183. item Arrae Séventos. Arasos . . Il. T 436. ac faepius, Απάτερθεν . . Ε 445 An' autoQue frequens Hom. Anausias ... Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 63 ATaquereiv . . Odyff. A 216 Anedoro, anenalyoaro . . Ego quidem nihil hic mutem. Vide Cl. Alberti ad Gloff. Novi Teft. pag. 66 Anteriores . . Vide eumdem in Peric. Crit. p. 63 Anins youns scribo, id quod frequens est Homero, & hic infra recurrit. Antemerca . . Force pro analogerca legendum hic άπαενείται Anerecin . . Odyfl. H 8 Areigeous . . Verba Er d' diryes &c. sunt Odyst. I 118

Ad Az

F

À TÉIA

Απάρητος. : Scribo Απάρησε ex Odyff. K 193 Απιτε, απέλθετε fcribo.

Aπεκαίκισεν . . Munkerus ad Anton. Lib. pag. 48. legit Απεκαίκησεν. Ego nihil muto.

ATEROLIVUTO . . Odyff. @ 127. & alibi,

ATTERS gov iva . Il. E 245

Aπελύκησεν Απεμαάσσετο Απεμαάσσετο Απεμαάσσετο Απεμαάσσετο Απεμαίσω μάταιώ Δπέμασσεν μιμα μόςξαντο vel απέμασσε, guod pro explicatione

fuerit appolitum.

Απεμόεξατο . . Il. B 269

Απεμάργου . Ε 798 Απεμωθεόμην . Ι 190. Mox quoque scribo έπεμωθεύμην.

Απενάνσετο, άπώκησεν. Fallitur Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 63. refcribens hic άπώκωσεν. Explicatur hic το, άπενάσσετο, quo fentu occurrit Il. B 629 & Odyfl. O 254. Nempe utroque in loco notat commigravit, non peregre babitatum transfulit alium quem.

Απένεικας . . 1]. Ξ 255. & alibi.

ATEÓVIOS . . Z 362

ATSIT Spier . . Odyff. A 91

 Απεριόρισος ... In fine hic λόγον pro έλεγον icribo;
 Απερίγασεν quid fit, nefcio. Ody]. B 52. exflat άπεφήγασι, quod & infra occurrit apud Hefy- fychium, & exponitur borrent, non audent, loci iftus menti tam convenienter, quan male huic ipfi loco (fiquis forte velit & hic fcriptum fuille fcribendumque elle απεφήγασι) refpondeat iftud απεφθαίοη, quod pro expli-catione hic additum eft;

Artegisarov . . Vide Cl. Alberti ad Gloff. Nov. Teft. p. 180

Απερωέυς . . ΙΙ. Θ 361 Απερωήσειας . . Π 723

A71E-

Digitized by Google

Near subdavio Graevius ad Lucianum pag. 050; legit Areonarailo, Amesudeuser . . IN IT 707. & alibi. ATEODAXENIOEV . . Pro ofews Cl. Alberti Mifcell, Crit. in Suidan p. 271. Icribit hic onlews. Aπ εσχαεόφιν . . Odyff. H 169 Aneritvuto П. П 298 Anorthiyyes yacalea , anorthisses as ideoppode fic fcribo. Explicatur II. II 308 Aneughs . . Odyff. r 184. & alibi. Aneurlos . . Schol. Theocrici pag. 100 $A\pi \in \phi \theta i] av$. Odyff. E 110. & alibi. Areye ged fcribo . . Il. 0 19 ATTERNY ... H.A 620. & alibi. Аптичиста . . Н 189 ATTyev enews &c. . . Recte vidit Sopingius, legen. dum ATHAEYEWE, idque est Homericum. Annyogenteres Licribo. ATTYOOHLOC ATAAAdees . . Scribo ATAATates, ut fit fecunda paulo post futuri Attice pro Annadazn. Απηλεγέως . Vide fupra ad Απήγεν. Απηλλάμασεν . Vide Cl. Alberti Peric, Crit. p. 63 Annuavios . . Odyff. T 282. Hefiod. Egy. 670 ATTHUBeoras . . Recte corrigit Cl. Alberti in dicto opere p. 64 ATTILLON ? Anny & frequentia Hom. Anniweor ... Odyff. M 435 ATT INCLODIV 414 ATIVIOTORY . . II. O 10. Mox pro Tivis forte legendum minurn, quod & infra fuo ordine hic recurrit. Vide & Eustathium ad II. pag. 346. lin, 40 Anisa . . Aefchylus pag. 40 Aπλοίδες . . II. Ω 230. & alibi. ATVEUSOS. Odyff. E 456 Αποάνυμαι . . Il. N 262 ATO

3\$

Digitized by Google

And Buds : Vide Cl. Alberti Mifcell. Cris. in Her

fycb. p. 315 Альбалист . . Il. I 487. Mox forte melius ro dun रहे मदां राज्

AnoBeizavies . . Odyff. I 151. & alibi.

Z 205 Απογυιώσεις n.

Αποδώσεται Credibile eft, scriptum fuisse and daroetau iftic, unde hoc excerptum eft. Poëtae vulgo geminant q in hoc verbo; vide ll. X 118. P 231. 0 595. Tym mox legebat Schep. Dezelius anomegior.

Алодецеоториясы . . ll. Y 20 Алодеков &c. . . Post usees a videtur hoc fimilive modo legendum Aci γαζο το υστερείν, και Από αη-μαίνει στέρημα τι το δε επίβρημα Αεί και το, χρη. THLAUVEL.

Από δε γλαιναν βάλε . . Il. B 182

Aποδιοπομπείσθαι &c. . . Scherpezelius haec omnia ita constituit ex Suida Anolionoureio Seu, inoseéGeo θαι πεòs αποτεόπανου Δία, εκπέμπεσ θαι μας near, anora Sauce Sai.

And e Sev II. M 205

Arroso E 343

• 599 \$ & alibi. A TOGEYa DEV .

Θ 225 C AROSEYEL . Ano 9 1505 .. Odyff. P 296

Arognoupern ... Pro hoc infra Aronnoupern utrum praestat? Forte respondes Anognoaption.

Anogeworwia faepius Homerus, & Hefiod. in Chypeo 375

A TO SULACE . . It. = 261

· Aπ' Idon of frequens Hom.

And now nour and . . II. B 91

A TOXET WY . . Et ego correxerim in A Toxet wy.

A ποκηδήσαν/es . . II. ¥ 413

Αποκρισαμιενοι . Scribo Αποκλυσαμιενοι, & ibid. aπο-TO AUROGAEVON,



AroheiBortes : Odyff. H 107 ι. ATONIXIANTON ... Il. @ 122 ATO Rayion autoral . Δ 67. Апорлодериленов. . II. ¥ 739. & alibi. Апорлинитась В 772. & alibi. • • Ω 556 Απόναιο Αποιησαμένη . . Vide fupra ad Αποθησαμένη. Αποινα . . Pro ελοματα Munkerus ad Ant. Lib. pag. 303. legit existence. ATTONION, ary Lartow . . Idem ibid. legit ary Lucentov. Αποτηςίσασθαι . . έπι πεώτην έλθει .. Scherpezelius pro meany legebat Bearing. ATOSIQUESAL . . Scribo ATELIQUEAL **Δ**ποπατίακύσοι . . Scribo Δποπίακέσοι ex II. Ξ 101. Από πατεί φίλω δάμεναι . . Il. A 98 Από πατεός αμαετών . . . X 505 ATOTE Sampling. . Scribo ATOTE Quo pieror, uti mox repetitur. Αποπλασθείσα .. Scribo Αποπλαγχθείσα ex II. N 578. ubi Schol, id interpretatur, uti hic Hefychius, άποκευσθεΐσα Anoneunaios. . Recte correxit Palmerius; fed in o reragaquéros nil mutari fuadet infequentis 75 Aποπέμπει» interpretatio. Αποπείν. . Scribo Αποιείν. Vide fupra in Αποιέεq 9αι & Aπoréoilo' estque verbum hoc sensu, quo Hefychius & ibi & hic explicat, Homero fre-Vide tamen Cl. Alberti Miscell, Crit. quens. in Helych. p. 320. Απόπεοθι mai, aπoθει των πλάωι. . Credo falli hic Hefychium, vel eum, unde hoc fumferit: videtur autem istud Anóngo9: main negligenter dedescriptum ex Odys. I 19. Nam ibi legitur anongogi values procul babitans.

E₃

Aποπ alueros . . Il. B 71 Aπο πίσλιος . . . Δ 514

ATC-

Digitized by Google

Amonfiliras ? . Verbum hoc bis habet Hom :

Aroppage . . Scribo Aroppage ex II. B 755. ac ter in Odyffea, item ex Callunacho in Lav. Pall. 41. & ex ipfo Hefychio mox.

AttoenulAcros . . Il. E 105. Hefiod, Georg. 9

Artéesres frequens Homero : mox scribo apara vel aonitaro.

Arroppowres . . Hefiod. Geory. 393. & Odyff. A 404. II 428. Vocabulum arroger, quod hic apud Hefychium pro explicatione additur, deduco ab δεω, απόεω, ut ita habeamus Futurum, quod hic requiritur; nec ipfius verbi notio prorfus obstat.

Anopphess ter apud Homerum, fed identidem fimpliciter ac proprie; nec tamen videtur hic quidquam mutandum, quum & aryacen metaphorice poffit fignificari ra, anopinyvua Sout coque fensu apud alium, non Homerum, inve-

nerit Hefychius aliusve, unde ille descripse. rit. Adhaesit ad hunc Artic. & Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 64.

Aroguriourios . . Scribo Aroguriquenos.

Αποςβαίω Απόσβετω.

Απόσημανώ, αποδιώξα . . Utrum Αποσηγμανώ (ab άποσήχω, quod mox fequitur) pro Αποσημαιώ, an αποδέιζω pro Aποδιώζω scribendum ? At, ubi vel anornyw vel anorny uniw exftet, rogas. Nefcio: verum exftiriffe, nonnihil proditur ex hifce apud Hefych. veftigiis. Αποσκλαίη, αποξηφαίου fcriba.

Amonviluns . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 64 And onons, se explos onons ... Haec explicatio per fe : hic non valet, fed valeat, fi referatur ad locum Odyffese A 343, ubi praccedit s, qui locus hic explicatur.

Από 500 μοΐο . . Il. P. 1.10

Anosopulger . . Credo, Salmasium recte hie repoiuille Anosoparileir Sed haud minus necesium

- eft mox azior pro azier scribi. ATÒ And searcour . . II. K 347 Από σΦέιων . . Δ 540 Αποσφήλει». . Scribo ex 11. Ε. 567. Αποσφήλειε. Αποσχεδιάσαις, συντόμως σκεψάμενος scribo. Αποταίδων . . Scribo Αποταίλίων. Από τηλόθει &c. Scribo Από τηλε, τηλοθει &c. Nem. pe explicatur Ody/J. I 117 Αποτίνη Amortangeafles / frequentia Hom. Απότμε . . 'II. Ω 388 Απότεοπο. . Odyff. 3 372 Anargunaco Jau Scribo. Vide II. Y 119. & Odyff. II 405. & \$ 112. & Callin. in Delum 69 Aπ 800705 . . II. Σ 272 - xdeos . . M 447 Antégas & Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 64 Απεσία 5 ATODOSO JE . 11. I 422. & alibi. ΑποΦθίσθω . 0 429 Αποφώλια. Odyff. E 182 Θ 177. Scholiastes interpreta-Αποφωλιος tur anédeuros' sed scribendum anaudeuros' de hoc vitii genere vide Praefat, noftram art. 6 Attoxas 99 . . Mox Scribo ano fixe Angenton . . Scribo Angenson. Anguarn . . H. A 99. & alibi. Arrearitos ... In fine scribo sidex 9ns, Max 9neos เชีย์ง. Antlegos . . Odyff. P 57. ac feepius. Anter Day, Name Day feribor ATINov . . Il. I 323 An losn's . . Quia apud Hom. Il: @ 209. haed vot legitur in vocativo , bac pofferior vocis hujus Helychiana explicatio [nanohove i avonte] pertinet ad istum Homeri locum; prima interpretatio pertinet ad neutrum antroen is. Nempe laepius Hefychius diversas dat explicationes, fi ipfae voces listern literistac fyllabis diverta

fignificent.

At

Digitized by Google

17 0-

Antiwrov : : Mox feribo esós. Arriea oxéun scribo. 11. 1 122,264 ATU285 An whore foribo ex Odyff. M 135 ATOUTOS . . Scribo ATTOSOS. Accé Brose frequens Hom. AcaBov . . Potius AcaBos ex Il. X 375 AcaEsow . . Verbum frequens Hom. fed cum and vel ou compositum. Acatifor . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 65 Again, yashe . . Conjungebat Scherpezelius fcribebatque Again yashe ex Nicandro. Acarguein . . Scribo Acarguein ex Apollon. Rh. I 115. Acalas . Locum Homeri Il. Z 411. & Y 37. hic corrupte positum, sic lego - ind de noi-Mau puiovilo aieauau. Alter locus, hic propositus; eft Odyff. K 90 Acanos . . Scherpez. legebat Acanos vel Acanos. Acarlicur, spinnice. . Idem legebat semuion, & cum voce Activis novum inchoabat Artic. Açaceore . . Odyff. Ξ 23 Ac/βύλαι . . Schol. Theocr. pag. 72 Acholdilus, ασφαλώς &c... Deinceps scribo ö9se nai ro, Acaguis, παγίως δίδεται. Vide supra in Apager. Acaevias frequens Hom. Acyainen . . Vide Bentlejum in epift. ad Malelam pag. 18 Levy nowin, Sichs Leven Icribo. Acyrvózia . . Il: B 647. & alibi. Acyepton Scribo Agyepárav, uti mox Agyé-MOTO. APYEVVOLON . . ΙΙ. Γ 193 Aeynr: frequens Hom. Agyesan votoro . . II. N 306. @ 334 Agyer



Advery, Supe Asury, THARAN . Scribo Revers Sauce. λευκή πημελή. Explicatur II. A 817 Acynta negaundr scribo junctim ex Il. @ 133 Agymata . Odyff. 5 446 Acrugéa NILLOS . . Scribo Acrugéos NILLOS Acrecinnos frequens Hom. Agyugodivny . 🛄. o 🚊 & alibi. Hefiod. Geoy. 240 Agyugeπεζα frequens Hom. Aeyupen. II. 2 50. & alibi. Haber & Heliod. Θέογ. 374. Acoavíai Pro ultima hic voce scribo medini vwilder Aeduis . II. Σ 521. & alibi, Age9809...Odyff. N 408 Agérquitor . . Mox scribo comós, Appentov . . Recte Salmafius Agentor vide II. T 140 Il. T 179. at Agerrair 9. Odyff. 9 АсыалЭй . . 396 Agéo Sau frequens Hom. Agéo Sagey . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 65 Agersópe 9a scribo ex Il. A 362. & alibi, Apera, ev agery esw, Oux agera rand egya (cribo ex Odyff. @ 229 Odyff. T 114. Tum, quo Hely-Agetwork . chiana interpretatio fonti Homerico refpondeat, mox fcribo aperaivers, eudauporers, & comprobo H. Stephanum pro wow scribentem ζῶσιν. April, euxil, Agadan attan . . Il. O 378 Amigowy . . II. @ 298. ac faepius. Agria frequens Hom. Achiparton . II. T 31. ac faepius, Agim , II. A 717 Appendixm, nguidem, ngorguudern Icribo Explicatur II. 5 548 Appeds . . Il. A 31. Hefiod. Dioy. 812

Digitized by GOOGLC

Ne

Acto Some ... Vide Cl. Alberti Peric, Crit. pag. 63 Aentheos ... II. A 16. Acger . Π 211

302 Acounte

Aeguis . . Vide Cl. Alberti dicto loco.

ApgeiuBona . . Pro is à izaengeson Scherpezelius ยร ฉี เรละวิยรียม.

ANYWW504 . . Apud Hom. have von lemper fine scribi monet Cl. Alberti Peric. Crit. p. 65

Actounces . . Vide cumdem in Mifcell. Crit. in Hefych. p. 298, & confer cum regula ibi p. 296. proposita.

Acideinerov. . Il. A 248. & alibi. Hefiod. Deoy. 385. Tum quod tdem Vir Cl. ibid. pag. 299. hic apud Hefych. post unyahus putat ex regula fua pag. 296. proposita subaudiendum effe deixro-Meror, non consentio, quia dubito, an commode dicatur quid Meyainas Seinerus Sal. Mihi probabilius eft, tres ultimas hujus Articuli voces culpa scribarum, ut saepius in hoc Lexico _ male effe ordinatas fcriptumque ab ipfo Lexicographo fuisse n μεγάλως Φαπερον, uti infra pervanus opennous ad Vocem Ageopanes. C: Alteram Viri Clariffimi conjecturam, ex Scholiasta Homeri post µeyaixas adjiciendum esse wπeenη, potiorem duco, quia Scholiastarum expositiones & hujus Lexici persaepe sunc eaedem.

Acionary . . Alii aliter mutant. Ego nihil: Acion-Nor idem eft, quod Agi(nhor. Vide Moschapulum ad Hefiodi Egya 6

Aech no. Vox frequens Hom. Ach, απειλή . . Supra feribebatur Agein, απειλή Aginnos . . Recte Salmafius Aguntoos. Sic fimulacrum Veneris in Delo dicitur agintor Callimacho in Delum 308. ubi vide Schol. Agigunguevas . II. B 124

Agragentia frequens Hom.

۱



Å efs

Ac Acto 39 90 . . 1. B 838. M 90 Anseposárns . . An Angogogogosárns Scribendum? Ae1500 . . II. Ω 124. Odyfi. Π 2 Aeropanes . . Odyff. P 196. Ex hoc Hefychii lon co forte veram isti loco Homerico lectionem [aeropatis Empresan idas] constitues. Agreed's frequens Hom. Aquarin .. Hefiod. Eey. 767 Aquatreson, Méros fic divido. Aguerre . Il. Y 505 Aguerre . Il. 2 600. ac faepius. Hefiod. Egy. 407 Reperor, quintor . . Scherpezelius legebat ofthe Agua . . An mox curwed's scribendum? ACLANICOUR . . II. X 255 Agreeds frequens Hom. Agrogin . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 66 Agreurnges . . II. II 442. & alibi. Agricheron A 150. Agricolo . . Tollo punctum post in Ludo! Acourss. An Aconarus ab Aconaise, unde mor Αςοπήσαι. An Agosiv, pro quo infra Agsiv A COLOIN . Acorranes. . An Accorranes Acords . . Vide Cl. Alberti Peric, Crit. p. 66 Aenalius . . Odyff. Z 250. Tum mox regoin aga Takin funt verba Odyff. O 162. Agné as . . Pro nagrana Scherpezelius legebat κληματώδη. Vide Bourdelotium ad Lucianum pag. enn . 258 Agnides . . Callim, in Fragm. Bentl. num. 66 Apa Bana. . Retinebat Scherpezelius ex Eustathio. ad Odyff. T Agwyn frequens Hom. Agranes . . Scherpezelius legebat Agrana vel Acσαχίδαι. Aerainevau . . Hefiod. in Chypeo 320 Apopules . . Il. A 130 F 2

Digitized by Google

Actions: Ab Actania, guod-exitat Odylf-K-108, novum inchoo Articulum.

Mox Scribo vyina, Acrepia . . Il. E 515. & alibi. บ้าเที .

Aprepus, appevin n Eoeros, appevia nateiras &c... In utroque loco pro depenin & depenia Scherpeze-

lius legebat autoria:

Aeria . . II. E 326. ac faepius.

Actientis . . X 281

Scribo Actinos ex II. I 502. & Odyl. Αρτίπες . . 0.210

Aprimer, vyin &c. !. : Scherpezelius legebat vyier Αετίφεων . Odyff. Ω 260

Acrexanos . . II. E 62

Acrever Temeros 200 ٠

Aczwins . . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in He-Jych. p. 302. & confer regulam p. 299. in fine politam.

Arayun Das ... An pro Eußacoin mox legendum The activ. Vide Schol. Hom. ad Odylf. pag. 94.

lin. 14. & pag. 117. lin. 26 Asylaciolous . . II. K 485 Av Spacines . . Callim. in Delam 84

Aciv ray &c... II. @ 321. Mox pro usaw recte repo-nunt isw, quod ex istius loci Schol. patet. Aciw. Pro ecuv recte reponitur ecu. Vide II.

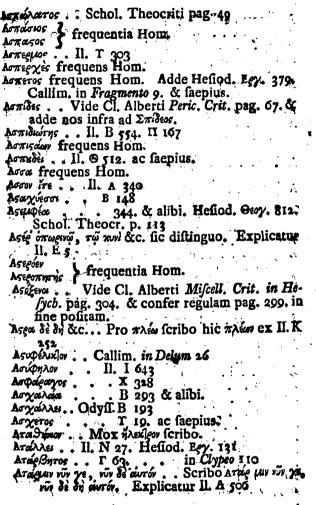
В 461 Аскала . . Theocritus pag. 96

Arxána, Bos . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 67

Arxaeopóeov . . Vide ejusdem Mi/cell. Crit. in Hefych. p. 303. & confer regulam p. 299. in fine positam.

Arnesses . . Odyff. A 68. Rece hic videtur Guie-locum.

		11 22	A1.	ac faepius.	- •		
Nonnone	• •	II. V	212.	ac rachins.	۰.		
Acronos		$ \cdot \cdot : \Omega$	157,	186		:	
ATMENOL		`¥	250.	ac faepius.	•	•.	
	2	• •	20.44				· •••



F 3

ATGER

Araennos . VIII. 2 767

Aragengeis ... A 223. Hefiod. Geory. 640. Aras ... I 115. T 270

Aran Jaka frequens Hom. Adde Hefiod. Oe 900

Ατασθαλίαι

6

Areems frequentia Hom.

ATTHBR DOL

Arerris. . Pro Lopidor & Bentlejus in epift. ad Maler lam p. 18. legit Luplos. Tum post ourlarson pono punctum.

Ariara. . II. T 332, atque ita firmatur haec iftius loci lectio.

Aregaywow . . Schol. Theorr. p. 95. Odyff. Y 167. Hinc mox apud Hefych. lego Arerdynar, &

paulio post Arecourses' item correctioners ad Vocem Aregenvos

ATER MLAEVOV . . 11. A 408

Arecelaro . . In duas voces divido, Arec igaro ab Ela colloco.

Areros . . If. Voffium putaffe scribendum hic effe Areuras, notat Cl. Alberti Miscell. Crit. in Suldan p. 292

τιμαγέλας ... Hinc Ατιμαγελεύή apud Theocr. pag. 91

Artranna frequens Hom. Adde Hefiod. Owy. 480. Schol. Theorr. p. 127

AriCan . . Il. T 166 ATTERNA . Ω Ω ATITOS Nº 414 T. 267 ATAMTON . Arganlun's . . Schol. Theocr. p. 48. Areamirais . . Odyff. N 195. Callim. in Delum ATEExic

Areenews frequentia Hom.

ATEELAS Arequor ... Il. E 126. & alibi.

÷ А

24

Attur

Digitized by GOOGLE

Arevyéres frequens Homero. Adde Heliod, Sur. 412 Argurain frequens Hom. Arlaeayos . . Callim. in Fragm. Vulcanii. Arevrov . . Schol. Theocr. D. 121 Arvie frequens Hom. Avanéor recte scribit Salmasius : exstat apud Hofiod. Egy. 588. & Callim. in Cererem 6, Avary Beis . . Odyff. I 321 Ανγάζομαι. . Il. ¥ 458. Hefiod. Egy. 478 Aude ... Verbum frequens Hom: Audnérium. Odvíl. Z 125. ac faepius. Ave frequens Hom. Augis Verba Ei Her z' augi Hener funt II. I 412. Paullo post minus attente ex Homero descrepram est Auge Anteir &cc. nam II. M III. les gitur Augi Aineir innes te nai nicoyor gecanala. Auragos . . Vide Cl. Alberti Milcell, Crit, in He-Jycb. pag. 305. & confer regulam ibi pag. 299. - in fine politam. Auriconeration .. Odyff. M 265. # 412 Aurieras. . Relandus Differtat. 8. de ling. Perf. pag, 143. legit awoxa. Αυλωπιδι . . Il. E 182 Aunves . . Vox frequens Hom. Auras . Odyff. I 65 Ausaréos . . T 327. Hefiod. in Clypto 265. Callim. in Cererem 17 Arayera . . Recte reponitur Avrayera, quod exitat Odyff. II 148 Αυτάδης Vide Cl. Alberti Mi/cell, Crit. in He-Sycb. p. 299 Aurag ino 2800 . . Il. B 465 AUTEUN ... II. M 160 Aury . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 67. Pauto post versus iste Homeri Paa 8: 2 augurres &c. est Il. A 701 Autimag . . Callim. in Delum 46 Aury

Dury ner your . . 11. 0 24 Autios pignos 538 Aürun frequens Hom. Aur 16vos . . Iliad. \$ 765. Odyff. r 289 Aurodines . . Vide Cl. Alberti Mi/tell. Crit. in Hefycb. p. 305. & confer regulam ibi p. 299. in fine politam. AutoBiov . Odyff. @ 449 AUTOETEC T 322 Auroparton } frequentia Hom. Auroyevel & Poetice Auroyeel . . Callim. Epigr. 21 Avros Xeddy frequens Hom. Adde Hefiod. in Clyped 190 Ruroreyov . . . An Auroseyov (cribendum? Auro seveuvaiov . Odyff. Z 51 Auro y 6avov . Il. Y 824. Ergo nil muta. Auxeria . . Odyff. r 450 Ω 249 AUXHEIV . Aquyvlous . , Vide Ci. Alberti in Peris. Cris. pag. 67 DOGNOV II. K 258 AQavdaves. Odyf. II 387 ADartor . . Il. Z 60. & alibi. Aquivaere frequens Hom. Apallagroeths ... II. F 215 ¥ зп ADDOCTEROS An Aqueraros. An Aqueraros. Apalugueur . . Vox frequens Homero: Adde Hefiod. Eey. 586 nv ... II. A 641 ADETHV . ADMLAEVOS . 0 106 I 404 ADNTOPOS . O 717. Hefychianam hujus vocis AOrasov . interpretationem culpat Schol. Apollonii Rh: pag. 53 AQADISHOS ... II. O 607 1.43 **A00+**

Adont Aller 9au . . Vide Cl. Alberti Milcell. Crit. in Helych. p. 309. & confer regulam ibi p. 209. in fine positam. Aquila . . Recte reponunt Eruditi Aquina Exstat II. Z 322 Aqeouvers . II. H 109. & alibi. Aqeadies. Odyff. A 475 ADeadearle ... Il. I 32 ADREON A 282 Αφεήτως I 62 Apries . . Vide Gl. Alberti Peric. Crit. p. 67 Aquere . . Verbum frequens Hom. Aquán . . Vide Cl. Alberti in dicto opere p. 68 Αχαιδα γαίαν . ΙΙ. Η 124. Αχαείσερου . Odyff. Υ 392 Αχεί προτραπέσθαι. ΙΙ. Ζ 330 A χεος νεφέλη . . . Ρ 592 Σ 22 Axegdos ... Verba nad i Deinnwoev axigdw funt Odyff. **# 10** Azeeute . . II. N 289. & alibi. Axeuwu . . frequens Homero. Adde Heliod. Eey. 399 Arbious, yellious scribo Αχνη . . Ως δ' ανεμος αχνας Φορέει scribo ex II. Ε 490 Αχολον . . Odyff. Δ 221 A getion is \hat{u}_{y} . II. B 269. Tum mox A getion δ iy \hat{e} . Accore for bo ex $Ody[J, \Sigma 162$ Azens, aπηλλώησαν ... Sed scribo Azers aπηλώησεν ex II. A 522 A Jao Sau &c... Ex duobus Articulis hic facio unum, atque Hefychianam hic vulgatamque Homeri lectionem corrigens scribo. Αψεσ θαι, αναφθήσεσ θαι Αψεσ θαι χλωρός περ εών. Odyff. 1 370 A $\psi_{\epsilon\alpha}$. Odylf. Δ 794. & alibi. Afiri &c... Et hic ex duobus Articulis facio unum fcriboque Alion, ourapais Alion Aire ex II. E 487 ALOBA

Digitized by Google

AU AW BE

A. Jospán . Π. Σ 399. & alibi. Hefiod. Geory. 776 Augos . In verbis zacharse a zochlas refpicitur Ody (J. M 89

Augue . Et hic scribo Augu.

Ашето . . Il. Г 272

Aurov : . I 637. ac faepius. Schol. Theorr. pag.

Awreis . K 159. Scholiasta exponit dinuv9igy, uti hic apud Hesychium correxere Eruditi.

Ba

Badny . . 11. N 510

Bai Lew frequens Hom.

Ba9úζwww..Odyff. Γ 154. & alibi.

Βαθύ πομιώσαν λήμον &c. .. Scribo Βαθυλήμον, κοριώσαν, εν βαίθει &c. ex II. Σ 550

Ba θ unoλπos . . Il. Σ 339. & alibi.

Ba Stinunov . . Vide Cl. Alberti dictum opus pag. 69 Ba Stipping . . Il. H 422

Baurn . . Schol. Theocr. pag. 38, 51

Ball Bairway . . Il. K 375

Baya βαλύζει . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 68 Bavauría . Ultimam hic voçem fcribo βάναυσος. Bavaras . Mox fcribo λοξάε

Baedison . . Il. ¥ 530

Bareudecus . . Scribo Bareu/Spans

Bagigw . . II. 11 519

Baco Joropanios. Vide Cl. Alberti dictum opus p. 69 Baon 191 . Il. B 8. & faepe

Baseanniles . . Vide Cl. Alberti dicto loco.

Barriv du xuñiv &c. Quid fibi du xuñiv hic velit, vel quid fani fub hoc vitiofo lareat, non perfpicio, fed enversorio & seder for ad duale Barrav expli-

explicandum (uti faepe ra' Suiza verbo plurali in hoc Lexico explicantur) fcribendum effe, video. Blains. . Schol. Theor. pag. 29. Dicitur & Biλλώ apud eumdem p. 102 BEBaar . II. B 124 BEBARTAL. Odyff. O 408 Belaws . BeBasare. . Odyll. O 333. ac faepius. Hefiod. in Clypeo 160 BEBEOTWHEND . . Odyff. A 41 Bé Genzer . . Recte reponitur Bé Genzer exstat II. P. 204. & alibi. Belewice . . II. 4 35 Belew. . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 70 Bein . . Scribo Ben ex Il. Π 852 Ω 131 Beioplace . . ll. X 431 Beio fcribo ex. . Z 113 Belavia. . Vide Cl. Alberti dicto loco. BENELAVOL . . II. O 484. & alibi. Béußig . . Callim. Epigr. 1 Bégeseov . . Il. @ 14. & Odyff. M 94 Begaveran. . Vide Cl. Alberti dicto loco. Bedos . Salmafii Beüdos exstat in Callim. Fragm. Bentl. num. 155 BeBñodi a Bew pro Beiw Vivo. Bỹ de . . Il. A 49. ac faepius. Bn e ipteveu . . Ödyff. II 341 Bñoras frequens Hom. Byssaro . . Scribo Bysaro ex Homero. Brosopher . . Potius Broopher. Butaquess. Odyff. 0 250 Bi Bairow . . Scribo Bi Bair 9 an ex 11. 11 \$34 Bi/Sevia . . Scribo Bi/Saivras ex Il. N 271. & mox cum Guieto Sug Baworla, uti fere & Schol. exponit. Istud vero Bisca est frequens Hom, ac paullo ante recte explicatum fuerat ab Helychio.

Binn Heandneiny . . II. E 638

Bleφ. . Scribo ex infinitis Homeri locis Blyφe, item δυνάμει & βla

Bixos . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 70

Βίμβλινος . . Scribo Βίβλινος & mox Βίβλίνων. Vide Lucam Holft. ad Steph. Byz. ad vocem Βιβλίνη. In Hefiodi Εςγ. 588. legitur vulgo Βύβλινος δίνος pro Βίβλινος δίνος.

Bioros . . Biorov naranéigeiv ex Ody (J: \$ 686

Bicavlas . . Odyff. A 502

Biophéricov &c. . . Cum Bico novum facio Artic.

BIWTW . . II. @ 429

Bλα68er. ¥ 545

BREASS . . An BREAMS. Tum BRESS exflat 11. N 288 BREASCHIEFE Frequens Hom.

Βλήσθαι . 11. Δ 115. Odyff. X 253. Tum pro βλαςήναι fcribo βληθήναι.

Βλήτο . . Il. Δ 518. & alibi.

Βληχα. Potius Βληχή ότων, quod exftat Odyff. M 266. & cui melius respondent subjects explicatio φωνή πεοβάτων.

Bλοσυgov . . Il. H 212. & alibi.

Βλοσυεώπις . Δ 36

١

Bλωθen . Ν 390. Π 483. Mox apud Hefych.

BR . . Schol. Apollonii pag. 17. Adde Callim. in Fragm. Bentl. num. 240

Bours avants refte scribit Cl. Alberti Peric. Crit. p. 70 Bour avants passim vocatur Diomedes.

Bon Sooy . . II. P 481 Callim. in Delum 27

BODAW. Odyff. P 283

Boenag . . Vide Cl. Alberti dicto opere p. 71

Boois . . II. T 268

Bornea. Odyff. 0 503

Borgudov . . Vide Cl. Alberti dicto loco.

Burnarsiens . . Vide infra fuo ordine.

Bebaeas, μεγαλαύχης vel μεγαλοναύχης scribo. Brysicov . Il. N 824. & alibi.

BiBewsis . . 0 532. Callim. in Cer. 102. Atque ita praeterquam ex Hefychio firmatur loci iftius Homerici lectio, aliis libris ibi Belgework habentibus.

Buréparos . . Mox scribo égregalaguévov

BEANTON . . Recte correxit Salmafius BEAUTON. exitat · 11. П 779. & alibi.

Bsπλrg . . II. Z 135

Bsea . . Callim. in Delum 102

Beaßéves . . Ultimam hujus Art. vocem Cl. Alberti ad Gloff. N. Teft. pag. 155. fcribit Superer.

Beayyos . . Pro necyyou Icribo Beoxon, & post yyvopsévor pono comma, ut rov Beogov fit altera vocis Beary yos explicatio, uti mox Beary yovos exponitur Beogois anovios.

Bearson . . Il. K 226. Mox pro o feribo n

Beaxer . . M 396. ac faepius. Hefiod. in Clypeo 422

- Bearyiona frequens Hom.

Beer Giov, Mugov Ti . . Scribo Beer Guov, Mugov TI paulo post riques pro ruges lego. Adde Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 71

Beerrin . . Scribo Beerlin.

Beezwor . . 11. E 186

Bouch . . Vox frequens Hom. Boica . Vide Cl. Alberti dicto loco.

Beirmoids . . Recte Guietus Beinmuos exstat Il. N 52I

Beigeras . Il. @ 307

. E 839. & alibi. Beigooring .

Bei90 frequens Hom.

Beopleonon . . II. П 642

Beorins . . Odyff. T 545

Bevalixlas. Vide Cl. Alberti dicto opere p. 72

G 3

Bêw-

Bim, . Callim. in Fragm. Bentl. num. 172.' Berkelius ad Ant. Lib. pag. 266. legit hic apud

Helych. Θάλαστα pro Θαλάμη. Ego nil muto. Bugaings... Vide Meurfium in Pififtrato cap. 17. in additis ad marginem.

Burrosopherie frequens in Odyffea. Adde 'Hefiod. in Clypeo 30

Baviras . . Callim, in Fragm. Bentl. num. 175

Bairovile, Bohrovile . . Scribo Bairouvile (ex II. M 337.) Bohrouvile.

Basgeiv . . Schol. Theoer. pag. 56

Bariadrega . . Il. A 155. Adde ex Helychio fupra extra ordinem post Borgunár.

Γα

TATO 20000 . . II. Z 282

raueiv . . . A 405 & alibi.

Γαιήσχος frequens Homero. Adde Hefiod. Θεογ. 19 Γαίηθες, ποώτον . Minus accurate in editione Schrevel. proposite eft vera Eruditorum emen-

datio, volentium reponi Γωίη Θεσπεωτών. ή Ηπειεος &c. Nempe ad ifta Homeri verba [Γωίη Θεσπεωτών] Ody JJ. Ξ 315. hic commentatur Helychius.

Ταλαχίοραγου . Seribo Γλαχίοραγου ex II. N 6 Γαλινθοι . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 73 Γαμφηλαί . Il. N 200. & alibi.

Γαμιβώνυχας . Π 428. ac faepius. Adde Hefiod, in Clypeo 405

ravoavles . . Il. N 265. ac faepius.

ranioseras scribo ex II. 3 504

Γαρίμαντας . . Ριο Γαράμανίας.

Γαστές μάργη Scribo ex Odyfl. Σ 2 Γάσχος . . Vide Cl. Alberti dicto loco.]

Fau-

Fa Fo Fo Fr Fn Fr

tauxos . : Odyff. I 223 Taveos . Schol. Theorr. pag. 102 rdennorev . . Vide Cl. Alberti dicto loco. Γεγάασι Γεγαώς frequentia Homero. **Férm** Ger **Feywwws** Γεγωνέμεν . reyunione.. Aefchylus pag. 40. Vide & Cl. Alberti dicto opere p. 74 TEXNING . . Vide Cl. Alb. ibid. revarges . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 212 Tered . . Versus Homeri Tu & non bio per &c. est 250. Il. A revention . . frequens Hom. Ге́не бледог . . II. Г 214 revérue . . Vide Cl. Alberti dicto loco. TEVVOUOV . . II. E 253 Γενώατο . . B 340 Γέντο . . . Θ 43 } ac faepius. Геса . . В 237] readinger frequens Hom. Герарон . . II. Г 170 regyeeispie . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 50 regimos . . frequens Hom. Teresonov . . Il. & 259. ac faepius. 258 Гефириате . . II. O 357. & alibi. Ty Josuwa . . H 122. ac faepius. Γηλεχέες . . Vide Cl. Alberti dicto loco. Theorophos . Hefiod. Oroy. 605 121 Theus . . Il. & 437 Tuporyou . . Callina in Fragm. Bentl. num. 58 Fraingos . . II. 17 643

[Adw

SK.

36

TA Fy to to te

Traunisan Il. T 172. Hefiod. in Clypeo 430 Γλήνεα Ω 192 Γλήνη Θ 164 TXSTON . E 66. ubi vide Schol. **Γ**λυκύ θυμος T 407 ΓλυΦίδες A 122 & alibi. Γλωχίνα Ω 274. Tum τeryλωχία ότοῦ eft II. E 293. Flagiva habet & Callim. in Delum 235 Tra 9 100 frequentia Hom. [valin a Γνόφεον Vel scribendum susper a majo. yvoqeour; vel legend. Froquegov pro Aroquegov Vide Zezen ad Hefiodum pag. 18 Γνόφος, συνεφεία δίνος. . Scribo συνερέφεια, δίνος. True . . frequens Hom. Trwellaw, yuworkolderos feribo, uti in roeyorara, ac fere quoties in hoc Lexico explicantur dualia. Train frequens Hom. roygu Lein &c. . Scribo roy gulein, ron Dogu Lein, to τας ύς Φωνεϊν. ΓογΓύζειν, ΦθέγΓεσθαι, τονθορύζειν scribo. Vide Cl, Alberti Peric. Crit. p. 74 Foliquia puis . . Et hic vide Cl. Alberti ibid. róμφα . . Odyff. E 248 Γφιφοπαγή · · SVide Cl. Alberti dicto opere p. 75 Tovat . Toward frequents Hom. represent REPARTY foribo ex Ody (T. A 633 Towa Zer 9nv. . Uti conjecerat Fungerus, Scribend. TBrazér Sur ex II. A 130 rsver Jas ... Vide Cl. Alberti dicto loco. rearius. Odyff. 9 227 realas, Euras . . Schol. Theocr. p. 65. B Tenindussoi . · Recte correxit Salmafius, nifi quod exactius scribend. Longe vou ex Ody . 2 27 Ton name revities . . Schol, Theorr. p. 103. Mox apud Hefych. fcribo καμπύλοβοις.

Tiara

Γύαλα frequens Hom. Γυγαίη . II. B 865 Γυιώσω . Θ 402 Γυνάμανες, γίνααικήμανες in vocativis II. Γ.39. & alibi. Γυνάμανες, γίνααικήμανες in vocativis II. Γ.39. & alibi. Γύναμανες σύγετετιξο . Οdyff. Λ 520 Γυναμκός σές σύγετετιξο . II. Θ 163 Γυρήσι πέτρησι . . Odyff. Δ 500 Γωρυτός . . . Φ 54

Aà

Dates effects number . . Il. Z 344 Dañvai II. T 210 Δαίηται

 Δαίδαν
 Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 76

 Δαιδάλλων
 II. Z 479

 Δάμεται
 Odyff: A 48

 Day opteros . II. 120 Dairu ? frequentia Hom. Δat **∆at**žas II. B 416 Δάμλονα δώσα ... Θ 166 Δαϊκίαμένων · \$ 146, 301 Dant às étons · A 48 Dairequeir . A 687 Daured . · Δ 262 Darreds . . Odyff. A 141 Darrysons & frequentia Hom. Datosur Daxerov . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 161 in Dian. 84 Δαίκη Dangut Niver . . Odyfl. T 122 Dalisad Gas . . Schol. Theorr. p. 132 A ag . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 76 Androavio . . Sed ex literar, ordine & ex Heliodi Geoy. 112, 537, 425. fcribo Aasravio. saca's H

∆ascásnero : . Il. I 333

Δασπλητις, μεγάλων χακών αναπιμπλαμένη fcribo: Ody J. O 234. Adde Schol. Theorr. p. 25. B

Adoretras. . Scribo Aureiras, & mox, id guod jam alii viderunt, Dauréeo Jas pro Davráseo Jas. Aareu Baine . . Vide Cl. Alberti dicto loco. Darpourds frequens Hom. ∆aufau . . II. N 831 Anafler scribo ex II. B 229 Δέγμενος frequens Hom. Dedater . . Odyff. Z 233 -Asdanxas frequens Hom. Aedaupteror . . Callim. Epigr. 53. Tum hic apud Helych. pro περιπεφλεγμένον fcribo πυρί πεφλεγ-MEYOY . Deserviews . . Il. K 62. Vide ibi Schol. Dedénium &cc. . . A voce Dedétorium (quae exitat II. E 28) novum inchoo Articulum. Dedner . entrumes foribo . Il. PASS So faepius. Ardines . . Et hoc frequens Hom. Adde Hesiod. in Clypeo 155 Dedicato . . Odyff. O 150 F 183 Δεδικάτο 11. O 730, Hefiod. in Clypeo 214 Dedoxnuéros X, 95 ... 0 Dédocre ¥ 679 Δεδ8πότος $\Delta z'$ K 466 Δέελον ... Asde yaro . Scribo Aside yaro ex II. & 4. ac facpius : item Callim. in Fragm. Bentl. 2888. بدلامت 372 Scribo Deideypteros ex Callim. ibid. DEBEZIAÉVOI . num. 198 Deide yaras . Odyff. H 72 II. . I 50 Δειδήμονες . Asidia frequens Hom. Asidi (so 900 . . Scribo Asidi Est Bas ex II. T 210, 432 Asieringas . Odyl. P 004 i.. S

Aina

Aueros offe duar Scc. .. H. @ 232. Tum analuma. MEVE lego pro anoreinoperor. Vox Deveros eft & apud Callim, in Fragm, Bend, num, 100 Demarrowija . . II. O 86 DEAN offa . . Schol. Theocr. p. 95 Δειλόν, πονηγον, έκ αναλγητον scribo. DEMAGLIEVOS . . Callim. in Apoll. 62 . A 200 Δείπνον ελονίο . . Β 200 DEIPOTOLINGOU .. OUVIT. X 340 Dedaquia . . Scribo Aenaquia ex Callim. Fragm: Bent], num. 162 Δεκάγειλα . . Scribo Δεκάγειλα ex II. E 860. # 148 $\Delta \epsilon x l \eta$. Odyff. $\Delta 248$ Against frequens Hom. Adde Heliod. Egy. 328. Caltim. in Delum 248 Derva Cav . . Vide CL. Alberti Peric. Crit. pag. 77 Δενδίλλων . . 11. Ι 180 Δεξιαδην . Η 15 Aegian . Vide Cl. Alberti dicto loco. Δεπαίεσσι . frequens Hom. Acquisition . . Cl. Alberti dicto loco. Degreen . Odyff. A 578 Δεταί . Il. A 548 Δευόιατο B 128 Acura .. Hefiod. Egy. 556 Arthous . . Odyff. M 48 Antus pro exprous frequens Hom. ac fimiliter II. I 418,681 Δηθύνον/ο . . Il. A 32 **D**nioc Amorns - frequentia Hom. Aritas : Amorniras . Hefiod. Osoy. 662. Anninata . Odylf. M 286 Δηλήμονας . 11. 9.33 H 2

60

Δηλήσας : . Verbum frequens Hom. Arma . . II. P 250 Δημοβόεος. . Α 23Ι Δημογέρον/ες . Γ 140 Anianteeosakth. N 322 Anprov frequens Hom. ANILAOV EOVICE . . II. M 213 ARLOV ECEX 9 Ros . . B 547 Δημοκλείδαι . . Ριο εληγον scribo ελεγου Annalds . . II. E 407 Any d'avéa recte Salmasius: exstat II. I 20 Antrea . . Il. A 261. & alibi. Hefiod. Deoy. 236 Ansi frequens Hom. Angricao Jas . . Hoc verbi possit & pro Angria o gas vel Aneiarar Jas ex Hom. Il. M 421. perperam elle scriptum. Διαβάλλει . . Mox παιεαπατα scribo Διαβελία . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 77 Διαγχαίψας . . Odyff. Δ 438 + Διαγγαθι . Vide Cl. Alberti dicto loco. Διαδεάκοι . II. # 344 Ωιαείσεται Θ 535 Διαειπέμεν. Odyff. Δ 215 Diaciderai . . Il. N 277 Aranger . . Scribo Aranger ex Heliod. Egy. 514 ∆ĩa: 9 20100 . . II. E 381 N 20 Δισύνεται Θ8 ALAKEPOAL $\Delta_{1axongaveov[a}$. Δ_{230} $\Delta_{1axongavgeov[a}$. Vide Cl. Alberti dicto loco. $\Delta_{1axongavgeov}$. Il. M 103. O 108 Aussen Beire . . . r 102. Odyll, D 521. Acque ita Hefychius Homericam hanc lectionem firmat, positumque est dianeurgeire pro dianeur-Seinre, uti dianosun Seinev II. B 126 pro dianosim-Seinmer. And xinjor dartorio . . Il. E 158. Recte Salmafius in explicatione Hefychiana pro 9wolar repoluit

solay.

voiair id quod ad iftum locum habet & Scholiafta. Auxilogos frequens Hom Бларлетенти . . II. Г 244 Dialaters frequens Hom. Mox lego magny dews Autobiza frequens Hom. Autore Silver Vide Cl. Alberti dicto opere pag. 78 DIATIVEN S Auanea Seev . . Il. H 32 S ac faepius. 138. Ergo commate ab sequentibus divellenda. Διαπεύσιον . . Scribo Διαπεύσιον ex Il. N 149. P 247. & Callim. in Delum 258, Tum pro degior fcribo diegion, ac deinceps egansson, pera, dia-TOYON Δια ρωπηία πυχνα . . Il. ¥ 122 DIDISTITY . . II. A II Διασαφών &c. . . A voce διασχεσιε novum inchoo Artic. Auraízus . . Munkerus ad Anton. Lib. pag. 49. legit Auarayss' at Berkelius pag. 287. Aua-Tay Kew Hic vero fequor Munkerum. Δ ματριήζας . II. Φ 3. ac faepius. Δ ματρυφέν . Γ 363 Δ μασθέρτει . N 625 DIOCOBÉCOEI . • Deapurrey. Odyff. II 110 Diderer, Edyrar Scribo. Disqueres frequens Hom. **Δ**ιείπε . Ausseau. Odyff. A 492. ac faepius. Autocomy . . Munkerus fupra dicto loco legit Autβολήν, ego Διέκβασιν. Alerras . . II. ¥ 475. Et infra Hefychius habet Distan, inferius Dintan, Diwrlan. Adde Diwhan Odyii. H 3

61

Odyff. @ 370. & Ahilau apud Apoli. Rhod. II. 330 Auszesein San. . II. K 432

Δίεπε . . . B 207

Δυσπέρασας . . Scribo Διέπτεσας, Vide Odyff. I 265. & Γ 130. Λ 432. Ν 916

Διεπέφεαδεν . Odyff. Z 47. fed quid fibi hic vult ενελήλανο pro explicatione additum? Poffit videri fcriptum fuifle ελαλήσανο: fed ego magnopere fulpicor, in corrupta hac voce latere quid, quod munivit, obfepfet, firmiter conclufit fignificet, & quo Helychius hic ufus fuerit ad diverfam vocis διαπέφεαδε (fed fic ab διαφεάσω deducendae, quum, fi pro verbig differuit, explanavit, declaravit fumatur, deducenda fit ab διαφεάζω) fignificationem exponendam. Saepius enim in hoc Lexico vocibus, quas Galli hodie vocant equivoques, id eft duarum pluriumve notionum diverfisfimarum vocabula, diverfae fignificationes five expofitiones funt accommodatae.

Διεπεσιν . . Il. A 166 Диетеодориет . . 367 Диеда. . Odyff. Z 201. I 43. Heflod. Egy. 460 Dieo 9 . . Il. M 276. Vide fupra ad Alerian. Ausrero . ., Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 78 Autoria . . Il. B 450. ac faepius. . E 100. & alibi. $\Delta i \epsilon \sigma \chi \epsilon$. Dierou . . Vide fupra ad Dieviou. Diérgerow . . Il. A 481 H 316: ac faepius. Διέγευσαν... All frequens Hom. Dinesoa xeeo! . . Odyff. M 444. 5 35 1 Aurras . . Apoll. Rod. II. 330. Vide fupra ∆ievia. DINDUJEN . . Odvil T 450

Aumerées frequens Hom.

Auxauoraros Kerrainean . : II. A 831 . <u><u>Аннастолог</u>. . II. <u>А 238</u> & & alibi.</u> . 0 86 7 Descavourilas Δίκηλον . . Δικηλίτοις hic dicitur Laconice pro διαρ Nirms' Vana mihi hic videntur aliorum commenta, Confer Scholia Apollonii Rh. ad Lib. I. 745 Annibes ... Odyff. B 349. ac faepius. Auxeout. Callim. in Fragm. Bentl. num, 246 Δίλογχον . . Berdiv hic pro Berdy v firmabat Ortwinius, Scholae Delphenfis Rector, in fuis ad me literis, anno 1699 Δim . . Odyff. Z 116 Liveor . I 348, 388, Δινέυρίο **Simerlog** frequentia Hom, **Lum**icaes Δυνωτασι λέχεσσι ex Il. Γ 391 Δτον. . Vide Cl. Alberti loco proxime dicto. DIOTTENN II. K ATT DION MEDE . 962 Dios ay [Exa & C ... A 334 - - auyais N vf. ult. + - Haisty . M 37 Δυστεεφεων A 176 Δώψ . . Quidni quafi a διόπίω & hoc, & fuperios Diomos, deduxerimus? Δίπλακα S frequentia Hom. Alonson . . II. Y 523. Haec ergo iftius loci lectio firmatur Hesvchio. Asparos . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 105 Suzbadias ... II. I 411 Διολύγιον . . Callim. dicto loco num. III Diwrras ... II. P 110. Adde Supra ad Alerian. Διώσε . 9 244 Auntuen . # 259

64

Aums frequens Hom. AVORANZEW .. IScribo ANORANZEV Avoranizers . . Odyff. = 507. Mox fcribo pann pro paxxn. Drovedy . . . **H.** I 15 Do0000000 ... N 458-Δοιαί γας τε πύλαι ... Odyff. T 562 Donevor frequens Hom. Aonnoioopos, o omparias scribo. Δολομήτα . . II. A 540 Dorugiger Mon S frequentia Hom. Δολιχόσκιον Δολοφεονέεσα ... Mox scribo anarwore DONBOW ... MOX Scribo Munea pto Munda Δόμος ήμιτελής . . II. B 701. δογακήα . . Versum II. Σ 576. huc ab Guieto relatum fic scribo Πους ποταιμών κελαδονία, περί ρό4 δανόν δονακήα. Sover . . II. P 55 Soomice . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 78 δόρπον ελόμεσθα scribo ex Il. Λ 729 Sógar . . Vide Cl. Alberti in dicto opere p. 79 Il. I 331. ac faepius. Mox fcribo SOTKOV Ellaw. Sornea T 44 : -Service North Z 463 Service Verbum frequens Hom. Z 463 δέπον ακόνων . . II. Λ 364 lies frequens Hom. Sugartéon . Odyff. @ 512. & alibi. degrezes . . Uti correxit Salm. exstat. Il. K 357. duen-VEXES Segunduros > frequentia Hom. Breodónn . Odyff. A 128 82 cos teun . . Il. O 358

Ass, Seoplev Bus (Vel Ass, vel Seoplev Seis hic Vittofum aser, Sesuriver I eft; nam velalterum perperam in Activo, vel alterum perperam in Pafito eft posicum. Hoc misso, ex his duobus Hefychii Articulis & infra ex Awv, Seoplevar, verba Ody ... O 368. noris & unodipara dera ita videntur capienda, ut illa femina, de qua ibi fermo fit, dicatur ligasse bomini calceos ad pedes, nee dicatur ab Suite cum vulgatis' interpretibus, fed ab - Sew ligo'fit deducendum. 20 yTLOV Il. M 148 A CUYMATO A 69 Acouvers . K 96 Agenus . Odyff. M 357. Schol. Theorr. p. 102 Aguivos • • 43. Schol. Theorr. p. 92 Aguios • Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 79. Voz haec exstat & apud Theocritum p. 20 naec exitat a april. M 357 Agunda T 574 Il. T 455 Aprior -¥ 315. Acutópios Aguilieur ! . Vide Cl. Alberti dicto loco. Δεώοιμα . Odyff. O 316 Δυ δε μαν Αρης . Il. P 210 Δún Odyff. 3 214 Augueon . . Scribo Augueton ex Callin in Cerer. 16. Vide Praefationem nostram art. 6 Δύκσιν . . An δυόωσιν ex Odyff. Y 195 Aurais . . Vox frequens Hom. Ausaharo . . Il. 2 376. Ergo haec iftius loci lectio firmatur hic Helychio. Auriquingos ... Recte Salimafius Auriquingos Exitit II. X 428. & alibi Auraeisorónsia . - It. 2 54 AUGEO & arriv T 36 T 154, & haec per Helychiam Δυσηλεγέος fic firmatur Homèrica lectio. Aven X the . . frequens Hom. Aut -

Aur 9007 105 . . Il. P 549 11 357 AUTREAR SOS AUTRIAR, adožov, ranobažov scribo : vide II. B 115. & I 22. ubi Duskha quidem scribitur, sed quia probabilius est, hic loca ista Homeri, quam allus icriptoris locum respici, habenda haec vox eft pro acculative malculine in fingulari Dorice pro Aurenten, contracto ex Aur-RASE ab Durnhen's & rectius hic apud Helych. fcribitur Avorazer, quam in utroque Homeri loco Auralea editum est. Vicisiim ob eamdem caufam pro Hefychiano adoža . & xaxoδιžα reponi debet id, quod reposui. Auguerativer Vide Cl. Alberti Peric, Crit. p. 79

Diomage ... II. 1 39. N 769

Δυσπέμφελος . Π 748

Dúsnov frequens Hom.

∆uowenoviau . II. K 182

Duwdena Boun . . Scribo Duwdena Bour ex II. Y 702 Doventos . . Il. I 5,22

Diegor, maraush. Evice &c. Scribo. Mox Ermanderaduea eft ex 11. \triangle 100

Δώρον, παλαιτής . . Lego παλαιτή, uti jam pracceffit.

Auringer feribo ex Il. I 155, 297 And . . Hefiod. Geor. 222

Ea

Odyff. 5 421. Il. 1 173 Callim. in Notes . 7 Eanies, rances Exer &c. fic divido.

Edin . . Il. N 408. & alibi.

Savor frequens Homero. Eaus rarour feoto exitat II. 2 612. Earo Niri ibid. 352. & alibi.

E'ar

Ea EB Er

Far. . Hefiod. Owy. or Earou . II. I IZA N 543. E 419 Eath Eagly . . IN 543. E 419 EBace . . Verburn frequens Hom. EBEBenzu Scribo EBEBevzu ex Odys, M 242. & infra apud Hefych. Eßerger. EBagrov . Pro nulorus hic scribo nulores. Εβλώ . . Vide Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 80 E Bearger . . frequens Hom. B/Seway . . II. M. 346 & alibi. Eyleyaan . . 2 493 Eyluarizan . . Verbum frequens Hom. Eyraphy . . Vide Cl. Alberti dicto loco. Εγκέφαλος . . Verba έγκέφαλος δε πας αυλίν ανέδεα Mer funt Il. P 297 Extoriorles . . Il. a 648; & alibi. Eyzeasiyona . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 38. Equeis . . Vide Cl. Alberti dicto loco. Eyew . . Il. K 159. & alibi. Eyerro frequens Hom. Eyengrages . II. H 371. & alibi. Eyengrartes . . . A 550. Exiny . . Recte legit Salmafius Eyzin, & mox Ey-Xunor, ac frequens est haec vox Homero. Erzeriv autoryviouri . Odyfl. II 474 Εγγέσπαλος . . Il. = 449. & alibi. Eyzeripagyos . . A voce Exzeripaget novum inchoo Art. ac fcriba Eyzenipuegos, uti mox rectius repetitur: exftat II. B 840. Tum porro apud Hefych. fcribo μεμωσημένοι vide Scholia ad dictum Homeri locum. Eyzentian potius Eyzentian & Eyzentistan, uti Eyzenterau / Homero frequens eft. Eyze de ze. . Il. A 189 Eyún, eyő Aúxores Sic etiam Dores; vide Zezen ad Hefiod, pag. 11. B-Quid fibi velit id, quod 12 hic

bic Salmafii nomine in edit. Schrevel. appopofitum eft, non video.

Ł¢

Edany . . Il. F 208

Εδαίσεν. . A voce Εδακβύλιζον novum inchoo Art.

Edausa Sfrequentia Hom.

Edava . . Il. = 172

Edarfuov . Scribo Edarfov, & mox Edarfev, a $\Delta a = \pi f_{\omega}$. II. Φ 398

Edaqos . . Odyff. E 249

Edéyinv. . Recte reponitur Edéyunv. Exitat Odyir. I 513. M 230

Eδεαι . . II. Ω 129. Tum a voce Εδηίζετο novum inchoo Artic.

EdenSigner . . Il. Z 99

Edemaviorlo... Scribo ε δειπανόανίο ex Odyff. Z 110. ubi legitur vulgo, ac recte, παί ε δειπανόαντα fed additur, ab alijs libris abeffe ε. Ergo meljorem lectionem firmat Hefychius, ita,

uti correximus, correctus. Aeixavouvio occur-

rit & Il. O 86. & Odyff. 2 409

Edenman frequens Hom.

Edeiver . . Scribo Eddeiver ex Il. K 240

Ederean . . Mox feribo egedeguarioan

Edeou ... Scribo E'deuou ab E'deus, iegeus ab E'dos, templum.

Eydévero . . Scribo Edévero , quod frequens eft Hom.

Ednows . . II. P 543

Eδηλώσαντο . . Scribo Εδηλήσανο, quod Homero item frequens eft.

Educiós frequens Hom.

Edinve . . 11. X 495

Edinaviavilo . . Scribo E' demaviavilo' Vide fupra ad

Light . . Recte reponitur Edinar' fed & mox #3 aher pro shafter icribo.

Εδνα,

Elma, Gegend Scribo degen, Turn videfis Schol. Hom. pag. 160. lin. 54 Edworaths (Er . . II. & 477 Eduralas Tai MEAN, Quirwillas sais, referras foribo difting · Ctius. Ederign . . Scribo Ederger ex Odyff. T 143 Edeanov Odyff, K 127 Edgear gas ... Scribo Edgear ar 9as ex 11. A 645. & alibi. Edenourlo . . Il. K 198 & alibi. Hefiod. Geory. 388 Edene 2017a ray Opage &c. fic diffinguo. EE, autor, Eautor duto .. Scribo EE, autor, Eautor tauro' fenfus eft, haec tria ie, wurdy, equiton ngtare idem. Eè dè, éauror dè . Scribo E'é d' auror, éauror de ex II. T 171 Euroráceano . Odyff. M 38 Eurofaceos . Verbum frequens Hom. Ender Sas. . Et hoc frequens, Home Adde Hefind, Egy. 380 EEA4600 . . II. M 28 Enarro frequens Hom. Egyque Ser . Il. E 147. Mox fcribo exagurer (uti Ergyww paulo polt exponitur xuel (ww) & open-Sivas Eogyer . . Hefiod. Otoy. 335 Eservers . . IL O 419. & mox iterum Helychius. Escylina E 89 Eserns . ¥ 798. & alibi. Adde Hesiod. in Clypeo 305 Eegro . Odyff. 0 450. Ergo haec iftius loci lectio firmatur Hefychio. Eto Sas, maqueo Sas, nal Essa indedura : . Il. M 464 Easter Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 81. Egaquícer . . Verbum frequens Hom. Egenentin . . Scribo Egenow. Il. N 24. & alibi. E.Jel-I'3 -

E9 ειζόμανου : : Odyff. Δ 369. Il. Φ 347" ESenna .. Callin. in Dian. 21 ESerarrigeus . . Odyff. B 292 BSELANTHS . . Scribo ESELANTOS Egynocarlo . . Odyff. @ 17. Ergo haec iftius loci lectio firmatur Hefychio. EShinan, San Ennergas, n' neoSunos &c. lie dispono. Edhaver . . Odyff. 2 96. Hefiod, in Chypeo 140 Egerynauren . 3 10 ٠ ESur notans obeieur exstat II. I 536 Elauserau . . II. & 483. 0 631. Callim. in Dian. 193 Leave . II. IT g Engenniow ... Vox frequens Hom. Enges . . II, T 323 Bidaripas . . Odyfl. a 277. Caetera fic lego ac distinguo rapas, everyes, entre Eldes everence EUTCETES. Erdage frequens Hom. Eidei Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 81 Eldos A E.Sae frequens Hom. Adde Hefiod. Owy. 688 E. Sugarrow . . Vulgo ISuparrow fic surros & ineros, errus & irus, fures & ires &cc. EIRa (EIR . . Post orwinist novum inchoo Art. ac **îcribo** Encil sus, ro reven encous en rube. Forte malit quis voces to heyew mutare in to heyew: Ego to he-You hic centeo EAAMURIATEON. Emeror frequens Hom. pro ineror. Endny . . II. A 104. Hefiod. in Clypeo 206 Eiranwa (ww] > frequentia Hom. Einanivas Ειλάτινον EingSuias . . Vulgo EinerSuia foribitur in Hom. ac Latine Ilitbyia. EIAEWOI ... II. B 294 BININE . . 204. ac faepius. Film.

Enurideron scribo ex II. Z 424. & aliunde. Vox haec exftat & apud Hefiod, Egy. 795. Sury. 290 ElXveras. . Scribo ElXvaras ex II. M 286. vel Odyl. T 352 ELAUDALES. . Il. T 492. Hefiod, in Clypeo 275 Ειλυφόων . . Λ 156 En dyoen &c. . Mox Scribo ELOUGY Envoiruxes . . Il. 1466 Ewagipiois . . Scribo Ew Agipiois ex II. B 783 Esvariges . . Il. X 473. ac faepius. Callim. n Dian. 235 Emeros . Il. B 295 & alibi. Ew Scón **9** 100 . . . П 260 EwòSiois Εινοσίφυλλον B 632. ac faepius. . Eize de Ω 100 Ειπερ γαρ . Α 81 Ειρερον.. Odyff. Θ 529 A 81 Eigenias . . Vox frequens Hom. Espeñras . . Hefiod. Ocey. 38. Vide Cl. Albert Peric. Crit. p. 82 Evenin &c. . . Ex ultima hic voce xulves corrupta. opinor, omnia in dativis fuisse concepta, Ειετίη, Φυλακή, ασφαλεία, ή καλύσει. Equis . . Vide Cl. Alberti dicto loco. Ειζοχάλω . . Il. Γ 387 Ειζοπόκως . . Ε 137. Odyff. I 443 ELCOS pro lana, Odyff. A 135. I 426 Elevisitors . . Verbum frequens Hom. Elevisitors. . Totum hunc Artic. fic feribo ac diffinguo Elevir Jas, eidevas, --- Xakenov de Seur αιειγενεταίων δήνεα ευρύσθαι -- και φυλάζαι., Εχplicatur Odyff. Y 82 . 1 1 1

Digitized by Google

Bions.

Etons, els loov enasco menegioniens, Dauros etons Sic diftinguo: Duae ultimae voces, Homero frequentiffimae, funt pro exemplo appofitae. Erony Splan . . Mox fcribo didarna. Ewigun . . Odyff. Z 264 Eignoples frequens Hom. E10019120014 . . Odyff. I 120. Z 157 Euronev . . frequens Hom. Adde Hefiod. Egy. 562 Εισωποί Verba Εισωποί δ' έγένοντο νεών funt II. O 653 Euróye . . Scribo Euró y ex II. A 116 Exaceyos frequens Hom. 9.11 . . Exceivuro . . Odyff. r 281 Examusorsy fcribo ex Il. X 467 Enaprivorlo. . Potius Enaprivarlo ex II. A 215. & alibi: Hefiod. Oroy. 676 Exasarw . II. K 113 Exastew. . Odyff. H 321. Ergo firmatur haec iftius loci lectio. linus loci lectio. Exerce Sev frequens Hom. Endry Generals ... II. A 75. Exary Bohos & EngBohos utrumque frequens Hom. Exating Solo . II. A 385. ac faepius. Exator 0.000 . Φ 79. & alibi. Exator 0.000 . Φ 79. & alibi. Exator 0.000 . T 247 Exator π 0.000 . B 649 Exator π 0.000 & C... E 744 Big Dy Cree Εβιβάζει . . Scribo Εκβιβάζει. Εκγεγαμεν . . Π. Ε 248. & alibi. Εκ δ άγαγε . Α 345 Εκ δ άγαγε πεο Φόωςδε . . Scribo Εξάγαγε πεοφόωςδε ex II. II 188. quamquam fic non omnino quadrat appofita interpretatio : fed temere illud alterum ita eft ex Homero descriptum; nam fenfus istius loci respuit in 8 aryaye, requirens fimpliciter seavays.

Et

12 8 divoro . . II. & 536 Er 8' EBan Exdelerme . . Ab Ex & Exer (quod exitat II. A 309.) novum inchoo Art. Ex Se Xevonis mos Bh Icribo. Vocula Bn exciderat. II. A 439 Scribo Extarory ex Ody J. E 132. H Exédori . 250 Exinant . . I. E 54. ac faepius. Enéneu 9er . . Scribo Enenéu 9er ex Ody (. 1.348 ELELAGON . . Scribo Exlehagor ex II. B 600 Exercitero frequens Homero. Adde Hefiod. in Chypeo 341 Odysf. I 546. & alibi, In Excouler II. N 546 Execter : Exerciseov. . Odyff. B 323 EXEUSANON . II. T 453 E-54 ExnBorias Exnder K 95 Exizarer frequens Hom, Εππαιδεπάδωςα . . ΙΙ. Δ 109 Ex neu ghin . . fic divido ex II. N 28 Ex xoreoio . . II. A 194 Ex xógu905 scribo ex II. E 4 EXAAYEAN ... II. A 40 Exréragon. B 600 ERAUBani Cero . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 85 EXLICITY . . Scribo ExLICT er EK II. A 602 . Exrepias . . Callim. in Fragm. Bentl. mun. 35 Exmore . , ibid. num. 53 Exoras . . II. B 212 Exacylus & Exacylos frequentia Hom. Exagona eneugaro . . fic jungo ex II. N 413 Ex 75818 . . II. H 430 ExTig

E Et

Ķ

Ennemarayuevos . . Odyff. 2 226

Extremornillou . . Schol. Theorr. p. 26

Ex πegivoias, iš invoias. § fic divido. En megisoids, en manges

Exregat. . Verburn frequens Hom.

Exalae, Anagov ... Istud exalae est nihili. Sunt haec mutila, & haud dubie fic ab Hefychio concepta En πίας έλέσ θαι, έξελέσ θαι το λιπαρόν.

Nempe explicatur II. A 549. vel P 659

ExTively ... Ab ExTEQUOTELY novum inchoo Art. & accuratius feribo ev 9 soiav, egoepav.

Εκπλαςο. . Scribo Εκπαλτο, pro quo metri caufa Il. Υ 483. fcribitur Εκπαλ9, quod Scholiaftes exponit eodem verbo, quo corruptum iftud εκπλαςo hic apud Hefychium proftat expofitum.

Ентестес . . Il. В 483

Εκπρόθεν, έκ παλαιέ fcribo.

Engaiever . . Scripferam Engaiauver ex II. E 508. Id vero faciendum elle, poltmodum vidit & CL Alberti Peric. Crit. p. 82

En pe9eur . . II. 17 876

Engensen, naveas Das, naged to vous &c. quali dicatur, verbo Effluxisse notari cessaffe, defiise, Metaphora fumta ab aqua effluente, ac tamdem deficiente. Debuerat quidem melius dici maga rs sdaros rs exceptos fed ifte in hoc Lexico passim stylus est, suti in Praefations monui art. 7

Exadiny . II. K 134 . 520 & alibi. Exlar .

Exterations, 777 Automos Scribo

Ex TOKUN.

Exlorunewoas . . Hefiod. in Clypeo 44. Ergo haer loci istius lectio firmatur Helychio;

Er TUMBONO &C.

Exaco, frequens Hom. Era(sto . . 11. E 371

RAMMITON .. VIEC MOX ad EXAMITON CI. Alberti dicto loco. Ελάσασκεν . . Il. B 199 Eroisgeov foribo ex Il. 2 536. ut & Cl. Alberti ibid. post monuit. Rλατής . Il. A 701. ac faepius. Eλάτησι . Η 5. & alibi. Eλάτου . Ζ 33. Odyff. X 267. Ελατοεύς.. Odyff. Θ 111. 129 ELAQON RECOON. II. F 24 Erayw. . . Scribo Erayd ex Callin, in Fragm. Bentl. num. 349. & Eustach. ad II. Z pag. 485. & ad Ody/I. O pag. 201 Exdopant } frequentia Hom. Exercises Frequencia FIOM. Exercise. Scribo Exercise ex Odyff. P 451 Exercise. II. I 215 Exercises arges &c. Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 82 Eréveren finar . . Il. Z 459 Ελεφαίψειν . Odyff. T 565 Ελεφαίντα . Verba Ωs δ'ore sis t' ελεφαίνα γυνή funt II. A TAT EAsoygauseros scribendum ex Il. 2 388 Ελήλατο . Il. Δ 125. ac faepius. Ελήλαται. Odyif. Η 113. & alibi. EAGener . . Ab Eageras novum inchoo Art. Eruis 97 . . Il. 0 543 Ervyanov. Scribo Ervyana ex II. A 684 E Amore frequent Hom. Brundy ... Callim. in Fragm. Bentl. num. 290. Erros Boos and portos. 11. 0 633 EARLY ... Schol. Theocriti pag. 21 Experiment of a stand of the stand

EN-

Eximutas : ; II. I 234. ac faepine: Eximutative ... Schol. Theorr. p. 100 ÷ ENE . . II. M 293 ENFaurevos . . Verbum frequens Hom. ENfostution . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 83. Exoroquin legendum hic effe ex Homero certum eft; sed pro narshim ego scribo nardan Hérn. Ελπεσιπέπλης. . Il. Z 442. & alibi. Ernexiraves . . N 685 EAXN Spoto Scribo ex.. Z 465 9 Ελκυςάζων Ελλεδανοίσι Ψ 187. & alibi. Σ 553. Ergo hanc iftius loci lectionem firmat Hefychius. Adde Hesiod. in Clypeo 291 λλών pro cervo habes Odyff. T 228. Ergo refte hic pro ελαφού Guietus ελαφον Adde ipluen Helych. mox in Ennónidas & Ennòs ENTOres . . Hefiod. in Clypeo 212. Schol. Theocr. pag. 10 EADOTIES . . Callim. in Delum 20. EAREL . Odyff. B gt. & alibi. Eλπωςη . II. B 280 ac faepius. Eλσαι A 400 ac faepius. Eλων pro ήλαυνον Odyff. Δ 2. & alibi. Pro a MEVOS lego hic agaquevos ab augu. Ελωέα . II. Σ 94 Erweice . A 4 Epouparos . . Vide Ol. Alberti Peric. Crit. pag. 83 Eugla . . Verbum frequens Hom, Emaguado 9nv Hefiod. in Clypeo 238 Εμαίτησεν . ΙΙ. Π 474 Εμβαίλλεο Ουμώ. Κ 447 EµBuy . , Vide Cl. Alberti dicto loco. Eμμαπίωs . . Odyff. \$ 480. Hefiod. in Clypeo 442 Eusenauis frequens Homero : qui autem dicitur έμμιεμαώς, intelligitur agere πεοθύμως vel ερόφuevos &c. uti praecessit apud Helychium; atďné

que adeo supenaciós est is, qui agit ópocas, five ita, uti qui agit εμμελώς, προθύμως &c. Nihil prorfus ergo videtur mihi hic mutandum. Vocem hanc habet & Hefiodus in Clypeo 429 Equeves frequens Hom. Emmerews . . Hefiod. Ocoy. 712 Euprope . . II. A 278. & alibi. Hefiod. Egy. 347 Epipagos . . Ody D. @ 480 Eunales . . Verbam frequens Hom, Εμπαίον . . Odyff. T 379. Φ 400 Euneda frequens Hom. Εμπεπαρμένον, έμπεπερονημένον scribo. Εμπέραμον . . Callim. in Jovem 71 Εμπεφυνία . . Il. A 513 Eurns frequens Hom. Εμπλήγδην .. Odyff. O 132 Εμπλην . . Il. B 526. Hefiod. in Clypee 371 Εμπολοωντο . . Odyff. O 455 Eurogos . . Ultima hujus Artic. verba n Eurogos &c. funt Odyff. Q 304 the stands Εν πυματοισιν . . II. Λ 65 120 13 Europa . . Callim. in Lavacr. Pall. 107 Емпиевати .. Il. ¥ 702 Εν Φερετρω . . Σ 236 EMON MENEWN OUTERWEUS . . II. @ 361 EV avil TS &c. . Mox Scribo E TIQUINHA Evayes . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 83. Tum pro poveus lego hic povns. Section 3 Ev ay nouvyouv . . Il. = 213. & alibi. Evalution . . Vox frequents Hom. Evarias . . Scribo Esvarias ex Odyff. E 67 Evaniguos } frequentia Hom. Εναύλω αλλήλουσιν ... ΙΙ. Α 67 Evanéluze ... Hefiod. Egy. 759 Evaça Beoróevia . . Il. Z 480. ac faepius. K 2 Evale Evaellen : . Verbum frequens Homero, Tum verba soe pur igeraieige exitant II. Z 417. Alter

Homeri locus [1701 BEATEPON &C.] eft II. \$ 485 Evaelyma ... Odyff. M 65. Adde Bentlejum ad

Callim. pag. 369

Evapiguios . . II. B 202

Evapadogos . . Verba Oux orin &c. funt Ody [. X 412. pro Eraga pogos apud Hefiod. in Clypeo 192. legitur evalepoeos.

Evacrisos . . Vide Cl. Alberti dicto loco.

Evaulos . . Il. 4 283. & alibi.

Every 9n . . Scribo Evary 9n a varow unde fupra Eva-¿, cui eadem, quae hic, adhibita fuit inter-

pretatio.

En Bergeow, en Bangeow . . Scribo En Bergeoon , en Baigeon Explicatur II. 2 36

Eryedn, in mebBeris, ye, di súndesploi id eft i eft praepolitio, ye & di funt conjunctiones.

Ev & diversos Tenorev . . Il. A 481

Ev Segia &c. .. Ex duob. his Artic. facio unum, ac foribo En Segia, in Segian, indegias ei Men meoma-פסבטדסישה אא מי בהביביצאמוואבי דם מילואבוואביסי בהו אב הם-Ais (feilicet n Endezía) en dezia eron xeon ron Ionon κόλπον. Iftud indezia frequens eft Hom. adverbialiter in neutro pl.

Ev de os nog . . 11. A 188

Ev & Eneres, Eneres . . Scribo Es & Enere , Evénere 84. II. A 124

Ev Se purners . . Il. II 475

Ev de o Sevos agoer . . Il. B 451

Evolerar IL 5 584

- Evdios . . Odyff. A 450
- Evdivan Ev Soin Se II. Y 806
- I 230

Evociauxat . . Callim. in Cerer. 88

Evostanoa . . Il. A 45. ac faepius.

EvSquer . . Hefiod. Eey. 469

Indunews frequens Hom. Hefiod. in Clypeo



- II. K 89 & 6c alibi Eventes . Evernav Evernos . . Verbum frequens Hom. Every and ... Vide nos infra ad Energoin Evéxeures . Scribo Eisugen ex II. N 145. as mox apud Hefych. Er Erredarour Seorio . IL 2 553 Evelatora . II. N 16, 3538 Ενέπασσει **F** 126 Evenengon I 585 Erecyol Vide Cl. Alberti ad. Gloff. Novi Teft. Dag. 120. EverSer frequens Hom. Adde Hefiod, Guy, 720 Ereceiras . Odyff, I 383 · @ 228 Ev šeneci 4 . . Everos O 188. Hefiod. Gwy. 850 II. E 898 Evieregos Evigregos Evisarlas. Odyff. B 271 Evérnoi II. # 185 Eventais . Odyff. # 51. II 35. Ev Even jun ... Scribo ev ever and ex Ody (. # 246) ubi proprie legitur ευσσέλμω εν mi. Emns . . Il. P 204, ac faepius. Evugaro . . Scribo Engaro ex re ipía & multo ejus ulu apud Hom. ETTUNELLivor, ren Sacraphinon foribo, quamquam and non fit xigaea. Ev9a xad in9a frequens Home Ergond . Vide Cl. Alberti Peric, Crit, pag. 83 Ergunan . . Odyff. N 421 Ev Jupan Mepadintes ... II. I O Evi xaura . N 608 Evon novie . . Vide Cl. Alberti dicto opere p. 2 ENTN EnTAnzailes frequentia Hom. Evi neodóna ΕΝ πεομαχοισι

Eviornogn ab eviornatia pro evornatia : Dicitur & evionium a eadem fere notione, item evonium a vel wrxiπτω, unde haud dubie Latinis scipio. Vide infra in hoc Lexico Ευσκίφθη, & confer П. П б12. & P 437, 528. Тит pro енялауя hic apud Hefych. fcribo aunaya, quo verbo & Scholiastes interpretatur Homericum Enσκίμοθη Il. Π 612. & Hefychius infra fuum Evoniogn. Forte quoties five apud Hefychium, five apud ipfum Hom. ENOXIT W vel ENOXIT WOC. currit, legend, enoxitila, quia libri MSSti dicuntur variare: vide ad II. P 437

Evidorenev . . Il. O 198

85

Evi sadin H 240. ac faepius. Tum interpretatio Hefychii videtur ita potius fuiffe con-Cepta en TH ousaidno Marxy evisamentov en iow , omoiws . ut fit duplex interpretatio, & vox outies habenda fit pro explicatione fecunda.

Ev χηλώ . . II. Π 254

Euxue ... Videtur En xoew legendum ex II. II 18 Ey *κατελέτησαν . . Vide Cl. Alberti loco proxime dicto.

Ev novin . . II. E 75

Ev raningia . . Forte Er rauninge

Eured βοιου . . Il. Z 236 Eured μουλος . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 180 Eured χιλοι . . Il. E 860. Ξ 148

Evveringe 894. Hefiod. Osoy. 494 ·

Evveweds frequens Homero. Mox pro Serns fcribo Firns, id eft invocerns

Vulgo Emis apud Hom. & fupra apud Evenns . . Hefych. O shiw

Evenuag frequens Hom.

EVERTYZEES YOUR . . Odyff. A 310

EVVOOryours

Evorige Sur > frequentia Hom.

EVNUYIOS

Ex Euroxygow . . II. Y 330

2.91 3T.50001400

Frie

dial stephes will

Evolus . . Vide Cl. Alberti Peric, Crit. pag. 84 Ev opuna frequens Hom. Ev onl . . Vera eft emendatio Esony. 11. F 2. Hefied. Oroy. 708 and be chill, some presses Everya . . II. Y 147 Ev Tiegari . . Scribo Es Tegary ex Odyff. Y 242. id quod ibi male vertitur in transitu. Evalory pro Evory, quod hic non fuo loco pofitum vitiofae scripturae ansam dedit. Evit Autidoasa . . Salmafius, an Scaliger, recte hoc correxit: Tum ego paulo post scribo rgu-DECELIEVA ab TRUDEROW. and winder H voort 10 Εμπλην . . Il. B 526 nave opafier of Evon Jai & Vide nos fupra ad Euron ofi. Evorigen S Ev sievors, in sugeouv . . Sic haec dividenda. EV TOLA de 0105 . . Il. 2 568 Ev r' dea of Qu Xuel . . 11. Z 253. Tum in interpretatione Hefychiana fcribo erabero The Xei-POS OUTS Erraufoi . . Il. @ 122. ac bis alibi. Evica frequens Hom. apud Hamaren loo Eviea Sauros . . Odyff. H 232 EV TEYEEDOW Ev σεγέεσσιν -- τελαμώνι -- τελέεσσιν fic potius haec funt fcribenda. - - TERES JES . Evregonice . . Mox fcribo evreguing. Deinceps diftinguo ξύλε, καθδία, &c. Εν τη αδολεσχία. Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 84 Evroplides . . Pro ultima hic voce lego ay xison. Evreurov . . Vide Cl. Alberti dicto loco. Evilures frequens Hom. Brivnas. . II. D. 163. Ego vero vocem wal Small hic non mutem. Puto autem, nec Scholiastae ibi apud

apud Homerum, nec mox Hefychio in Erτυπα's iv χλάινη locum hunc Homeri recte explicari; denique voces iv χλάινη apud Hom. ad κεκαλυμμένος, non ad ivrυπα's pertinere; fed

telligi veste obvolutum pulsasse fibi prae luctu

pectora.

Εν τω εςω . . Scribo Εν ταυτώ

Eve Oper Sundy Exartes . . 11. N 487

Ev white ynewi . . Odyff. O 350

Ενωπή . . Il. E 374. & alibi.

Evania, euSeia &c... Corruptum hunc Articulum fic refingo Ενώπια, ευθεία, δι καταφωτιζεμένου τοίχοι, εμπεοσθεν. Explicatur primum vox ενώπια generatim per το, έυθεῖα. tum explicatur 11. @ 435. vel N 261. vel Odyff. △ 42. vel Ody (J. X 121. Denique fubjicitur Euneor Sev pro altera generalique explicatione vocis evention. Forte, fi quatuor ista Homeri loca infpexeris, dices, debere hic apud Hefychium rss xaταφωτιζομένες τόιχες legi, quia in omnibus iftis apud Homerum locis funt accufativi : Fateor: fed quisquis hunc in hoc Lexico formavit Articulum, videtur fideliter, id eft inepre, hic fecurus Didymum ad II. N 261. Poffit quis & ro, evSeia velle connecti cum infequentibus foribique euseia Tav Rata Quer Copierar Tor-Xwv. Quisque cenfeat pro lubitu ac judicio. Ego loci hujus corruptelam detexi, anfam nactus ex Didymo ad Il. @ 435

Everice . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 84 EEdys nsenv. . Il. A 337. A 5317 EECUVUTO O 598 i EEduoios M 320 ac faepius. E Edutor . HOTOLI BREERBERT A 36 J Ezaxioan Eganamazas frequens Hom. Messian Loca BE anarappiras . . II. H 422 120014 E Eauporegioas Scribo. 107 L.H.

Egovinou . . Callim. in Delum 207

Εξαπαλλάξει ... Vide Cl. Alberti jam fupra dicto loco.

Εξαπάφω . . Odyff. Ψ 79. ac faepius.

Examines frequens Hom.

EE ATTins youns . . II. A 270

EE edetwy . . Scribo EE ediwy ex II. A 534, 581

EE edens, en na Jédeas, ή εκπρεπώς ... Sic scribo. Explicatur II. T 77

Egenharo . . Scribo Egenharo, vel potius Egenhero, id quod Momero frequens eft, cum Eginaro, quamquam force per se non malum & ab eodem verbo, ne femel quidem fit ipfi ufurpatum.

E Euno frequens Hom.

E EERcahura . . Scribo EE inciteew mutatione magna quidem, fed tamen non ex nullis certis indiciis concepta. Anfam mihi dedit ipfe Hefychius, infra habens five repetens (nam iftiusmodi repetitiones in hac farragine funt crebrae) Εξ επαλξεων, εκ των προμαχώνων. Nempe ETalsis & requarw funt synonyma. Adde infra in Επαλξεις & Επαλξις.

Εξελάαν . . Il. Θ 527. & alibi.

EE Epie Dev . . . A 525

Egener E 473. & alibi.

EZEMMOGEN. Odyff. E 335

Egeragizas . . Verbum frequens Hom. Adde Hefind. 050%. 289 Εξ εναζων . . Il. I 188

Εξ ένοπης . . Π 782

Εξ ιπαφής, in ψηλαφήσεως fcribo.

Εξ επιδιφειαδος πυματης . . Il. K 475

E EE Tea Jones . . I!. A 125

Egegénver . . Scribo Egegéene frequens Hom.

Eg igi Beus . . II. @ 368. Odyff. A 37. nam & hic quidam libri feruntur ita habere.

Egen

Εξ ερέβευσφιν . . Il. I 568 Efeeing . Egennoav . . Scribo Egenoav ex Odyff. X 386,476 ESEPHOOLSKE . . Il. K 490 Odyff. @ 20. Mox Scribo Sylasiav in-E SECTINV . TOLATTY IS YPEION Egiorouro . . Il. H I. ac faepius. Ežesai, inežeriarerai feribo Efereineiov . . Eferéneiov ex II. I 489. Odyff. 4 7 Ef éunyeoins . . Odyff. T 114 - Evins, En xoirns fcribo Ezequair9n . . Il. A 468. ac faepius. Adde Hefiod. @ E0y. 200 EZépGiro, Sedanaunro . . Odyff. I 162. & alibi. Egeogiro, ¿Ziogaero . . Mox scribo & hic dedama-VHTO = 379. ab arrandou fallo. Egyunylévov . . Scribo Egyunopévov idque ob egauni-Sas (uti recte correxit Salmafius) mox pro etymo memoratas. Egnenoav, ¿Ewennoav Propter additam hanc interpretationem pro Egnenoan feribo Egneunoan ex 11. Y 467. feníu huic Hefychianae interpretationi conveniente. Egyungar. Vehementer ad hunc Artic. aqua mihi haeret. Facile quidem eft correctius fcribere menuluilas & amorerour fed prima vox EEnzunder quid fibi vult? An EEnx 9noar fcribendum ? ut intelligantur fimulacra e templis educta, & vox Zoava, vel fimilis, addita fuerit iftic loci, unde iftud Egiz Invar fit excerptum. Tum quis verbis postremis su incous or BaeBagos Tur Dew medeatur? Scribe, dices, rois Deais' Per me licet, ita fcribatur.

F4

ESOUN : Scribo ESOUN Thybo . . . EXERNELIEVON . . MOX pro Suchevor Scribo Sechevor nifi junctim velis isduómevov. A LO MAL TON EZovojazzahionv . . Il. X 415. Odyff. M 250 Egovojanivns feribo ex Il. r 166 Eξοχος frequens Hom. Εολπεν... Odyff. Φ 317 réevas frequens Hom. Enary/ (wild . . Odyff. 0 293 Encury frequens Hom. Επαίσαι, λαβείν . . Scribo Επαίραι pro Επαίσαι Επαισαι, αισθεσθαι &c. . . Scribo Επαίσαι ab Αίω, unde & modo apud Hefychium Erator, item Επαίονα & mox Επαίων. ATTRICT SERVICE Enavas . . Pro edneas hic fcribo edeleas. ETTOLITON . . Scribo ETTOLITION EX 11. A 335 ETaxinges . . II. P 135. Odyff. T 435. Mox pro nal divluce scribo is divluce. ETallySels .. Odyfl. A 83 Επαλαξήσασα . . Α 251 Emaluevos frequens Hom. ETTALAUVEN . . II. K 7. ex cujus loci Scholiis mox hic apud Hefychium fcribo παλής, nam παλη eft luctatio. - + 20 to Επάλτο fcribo ex Il. N 643 NOTE STOL . TH ETapliva frequens Hom. Log bill was Етастен .. II. M 456 Emaghieros . . Et ego dubito, an vox haec hic non fit corrupta , licet Erragesov occurrat apud Hefiod. Eey. 601. Id, quod huic Articulo in edit. Schreveliana Sopingii nomine ex Xenophonte apponitur, videtur pertinere ad Artic. proxime praecedentem. Emagricas . Odyff. Ξ 332 Emagrave . . . Γ 9 ac faepius. ETassev . . Il. X 441. Tum mox fcribo ETal. KILLY XIN Exaccurred frequens Hom.

Digitized by Google

τπάυ

Erraulus . Odyfl. Y 358 Erraugeo . II. A 572. ac facpius. Erraugeoroviau . N 733 Enaveloxova Enarymoner . . Hefiod. Egy. 360 Entes Alegeria frequens Hom. Entification . Il. M 414 j-e Enerradar . . Vide Cl. Alberti Peric, Crit. p. 54 Exercero . . Il. K 124. & alibi. 1 14 14 23 Enelagunes . . Ex sequenci Enelague additaque en plicatione feribo hie Enelagemen, quod verbi habet & Euripides in Phoenifis vs. 45 BRH, at 2 geons . Odyff. A 2 Enter ale Thanks . П. п 374 Τø Eneidy newra Sew &cc. . . . A 50 צהנוא הסאט שברנצים T 402. scribitur Ens Βπειχ ώμει πολέμοιο x' super, uti infra Hefychius hoc idem repetit : sed diversam olim hujus loci Homerici fuisse lectionem, apparet ex Scholiis. 2 mei Mai 900 . . II. Z 444 Ene H erexes . . А 352 TRU ZERANTO . . Scribo ETUZERANTO EX II. II 382. ET & Se forker . Il. A 110 201 Enesses. 114 Erei Brimos . . Diftinctius erei S ri Mos II. A 153. בהנו לדמו, יחנו שלמעושנדמו ... item hic Enti & Tol, and Baplies ou ibid. 514 Ane se rear yunai El Scribo. In φίλοι αιοι ήτος . . Ipfum Homeri hunc locum. n: jam alii adfignarunt : fed in interpretatione Helychii pro xaiguus, quod videtur effe hic nihili, repono yo Jour ex loci iftius Homerici Il. O 252. Scholiaste. ETi & infler Toreploio . . Vide paullo fupra. Illud it eeor eilo, quod hic allegat Hefychius, habes II. A 469, ac faepius alibi. Епенесан . . II. П 394 **μ**πεκλυσ . . Ψ 652, & alibi

Enentwoorlo frequens Hom. ETELNKEON . . Odyff. @ 379 ETELNO DAV, ELAD Depyn Dav Icribo. Επελωβευον. Odyff. B 323 Елемането . . 11. К 4012 Eneulasorero. Odyff. N 429} ac faepius, Επεμβεβαώς . . ΙΙ. Ι 578 Z 160 Hora C ... ad annoted ETELANVOITO Επεμάήνιεν . . Ν 4.60 Δ 20. & alibi. ETELLUEau Nightorn E 77 A Light Library and and ET EUVOION H 428. & alibi. B 219. & alibi. ETENNYEON ETEVNVOJEV Contraction of the Σπενοντο . . . Ω 124 Enforme frequens Hom. Eneniguer . . 11. B 341. & alibi. Odyff. A 441 Επέρυσα . . Enegenary . 11. E 856. & alibi. Eπερριονίο ... Scribo Επερρωονίο ex Ody (. T 108. qui locus male vertitur: verto molebant. Е терриосито .. 11. А 529 50 0 Επερρωπην . . Scribo Επερρωσήν Eserev . . Odvíl. A 2 Enciravio . . Vide fupra fuo loco. Erer Borlar. Odyl. A 159 HIDO . OBTIT Επεσσευονίο > frequentia Hom. 14.78 NOT 04.600 ETECOULLEVOS Emereveryovio Scribo ex Il. A 154 27.1 Enesequevio Il. I 175. & alibi. HOW TOLOIS HOW SOLOGI BORNEW I TITEWOKEN ETETION, ETTITION . . Scribo ETI TON, ETI TAVEN, ET involus . . II. # 77 ATE II . . AND AND AN AND - Eugen . . B 159 molt acoupter another in a state of the second - 1

87

Erreover Entereader > frequentia Hom. Erece . . U. II 732 Eπέχραον . . 352. & alibi. Eπεβαλλομέτη . . Scribo Επιβαλλομέτη ETTIBOLOS ... Odvil. B 310 Employus, initeuxliness (cribo) Ennymenides . . Odyff. E 253 Enneravor frequens Homero. Adde Hefiod. Eer. 31 Emperancia scribo pro Emperador. Envice . . 'Il. P 741. Mox pro insia feribo inthe 511. Emmueia . . Scribo Emuseia Επηλυγίζούλαι .. Mox scribo iπιστιάζούλαι . II. M 456. & alibi. Empos Bas . K 131. ac faepius. Adde He-Enneroras . fiod. 10ery. 598 II. # 167,339 Emnerer . Ennerver. Odyff. @ 447 Envio Sero, invionnilau &c. . . Pato, post Envio Sero excidiffe hujus vocis interpretationem, & ab information novum inchoandum effe Articulum. Environman autem exstat Ody /. P 266 Empson ... Scribo Empson ab emado pro enterida. Emirns . . Odyff. N 332 Entreques . . Il. 2 552. & alibi. A 515. Totum hunc Artic. fic dispesco Ent, insei, insi, nad en tong n neb-Seous ent, Aurade int neards Autors feu. Hacc Eπ - Sultima funt ex Ody / I 140 EriciAlderor, EQUINCIANT Poribo CX 11. H 15 Encardense U. H. 407. Enter aie Thayer . . II 374 Enlarger frequens Hom. (: ii . ExiBarrener . II. B 234 Exí-- Ci 🖂 Z

EntByrow, perarxeiv nameor . . Mira, dixerit quis, TE, inightor, explicatio. Elt tamen haec vera mens II, 6 285, qui locus hic haud dubie respicitur atque exponitur, quique in toto Homero est unicus.

Επιβλής . . Il. Ω 453

Emileiran &c. . . Hine usque ad EmiBurarwrav eft unus Articulus, quo ro, Emißeison, exponitur. Pro inisher hic lego inishoa

Eπιβώτορι μήλων . . Odyff. N 222

Επιγλωσσόμεναι . . Scribo Επιγλωσσωμεναι ab iπιγλωσσάω. Itaque mox item scribo Επιγλωσσώ contractum ex iniyhurras haberque Aelchyfchylus in Promethes pag. 50

Enrysmaa Odyff. P 225 . Επιγραβδην 1. Φ 166 En: Se xAnio &cc. . Odyff. A 442 Emiderov . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 84 Emidé Joulau . . Scribo Emi & Enfortant ex 11. 463 Επιδίρεια . . Odyff. O 51,75

Етьбиренавоя . . II. К 475

Enideautith

•

. ¥ 418,433,447 . Z 434. Polt ultimam mox Επίδεομον Homeri vocem reixos pono comma vel punctum.

II. II. 510 Επίεζεν ٠

Enievia .. Odyff. 0 307

Етнециене . . II. А 149

Επιεισαμίνη A 367. & alibi.

Entersoge in pagerugas &c. Scribendum effe Entrisoge $i\pi$: Malerulas, & explicari II. Σ 501. (ubi hodie legitur Aupa & iso Inv in isoer neieae Erio Jan, ad quem locum & Scholiaftes isogi exponit Magruge) nemo, opinor, dubitaverit: Sed & fic deprehendimus hic in Hefychio, apud Homerum dicto loco scribendum esse isoet, quod duale Hefychius more suo interpretatur pluraliter.

Μ

Eni-

80

Επίεσσαν . . Odyff. Y 142 Еплетофленоя . . II. # 350 ΈπιζαΦελώς I 512. Odyff. Z 330 Odyff X 49 Έπίηλεν II. A 572 & 578. Sed vide nos Eninece infra ad H po nros Eningeave . Enixsentine &c. Ex duobus his Articulis, vocem Emigava praeferencibus, facio unum Scriboque Eπineava, επικερητικο της ψυχής η πο-Sur Envieand June noberingles, quod ultimum viderat & Salmafius. Scilicet primum explicat Hefychius, quo fenfu enineane intelligendum fit Odyff. T 343. Definde ipfa Homeri verba, uti pafiim, fubjungit, Sed & hicex Hefychio apparet, quomodo dictus iste Homeri locus actate Hefychii lectus fueric, nam aliter in quibusdam libris legi, notatum video. Επιθαλαμούι . . an Επιθαλπωσε Επιθαρσύνων II. A 183 N 409 ETIGeizavlos . Eπ) 9 gwo μω πεδίοιο . . Κ 160 Eniguine, . Legitur quidem II. 2 175. enigener fed haud dubie veram hujus verbi istoc Homeri loco lectionem nobis hic fervavit Helychius. Odvíl. Φ 26 Enitsoed . II. II 392 ET noie , 70 1 324 ETIXOLOGICE Επεί κε λάβησε Επικέλσανίες ... Odyff. I 138 Έπικώνω ... Verbum frequens Hom, Επικίδνατου . . Il. B 850. & alibi. Επικορρι, επι κονδυλέω . . Scribo Επι κόρρη, επι κονδυλα Eminorus . . Aeschylus pag. 19 Ennligea .. Il. a 38. & alibh Επικύσας . . Scribo Επικύρσας ex II. Γ 23 Επίκωλος . . Scribo Επίχωλος. En Xin ... Scribo Ent Asian

Eriz-

Emiλλίζωσι . Odyff. Σ 11 Επιλλίγδην . Η. Ρ 599 Επιμαμέσθαι, Odyff. Ε 344. Μ 233 Επί μαικρόν αυσεν . Π. Γ 81 Emplarorations . . Verburn frequens Hom. En undea reiges . . II. II 120 Επημέλια . Ι 147, 289 Exilian. . Graevius ad Lucianum pag. of 1. legie Raigwor credo; sed vitiatissima Amstelodam. editio exhibet Exignor. Enizina, enixiva scribo ex II. M 420. & Scholiis. ET EURS . . II. K 173 . Επιοσσομαι . . 1 381 Existing, seia . . Scribo Existen, oeia ex II. K 251. ac Scholiis. Exises. . II. N.451. & alibi, Adde Schol, Theorr. pag. 85 Επίσπαςαν .. Odyff. Σ 72. Ω 461 Entoneik frequens Hom. Επιπάθεται . II. A. 118 Επιπλωσας Επιπλώσας Επιπνεύσαι . Odyff. I 139 Eπιπροήλθer ... Scribo Επιπροίηλε ex Π. Λ 627 En' nevernou leribo ex Il. N 762. ac facpius. Eninterdas . A 126 .•j Επιπωλεϊται . T 195 the A Solat Emippe Geonar . Odylf. P. 211 Enificati . . Scribo Enifican ex H. 3 99 Επι prypain . . . Π. A 437 Επιβρήσσεσκου . Ω 455. Firmatur ergo fic haec res iftius loci lectio, 1990e . . Il. A 390. & alibi. Ad id, quod viri docti húc contule. mint, refer & Schol. Homeri pag. 294. lin.4 Errorizovias . . II. I 370 insunxu . . Verba suudit auarbersk funt II. B 185-277 A NO WALLY M 2 Enro

En

Επισμυγερώς . . Odyff. Γ 194. & alibi. Apud Hefiod. in Chypeo 264. reperitur emupuyeen Exionasov . . Odyff. 2 72. & alibi. Entone Verbum frequens Hom. Eπισσένσας fcribo ex 11. O 347. Odyff. Ξ 399. Επισσεύεσα E 421 Επίςη, διδα . . Munkerus ad Ant. Lib. pag. 49. legit ordas Exioured ... Paffim apud Hom. fcribitur exioou-Exisador . . Odyff. M 392. ac faepius. Епізати . . . Р 455 Епізефеас билав. . II. O 232. Odyff: В 332. Ergo baec Homeri lectio hic firmatur. E= sixas . . 11. 1 113 Enision ... Odyff. Z 205 Επισροφαίδην. . Il. K 483. ac faepius. Mox scriύο ισχυέως Exispopos . . . Il. B 517. ac faepius. $E\pi i \sigma \varphi v_{gaa}$. Σ 459. & alibi. $E\pi i \sigma \chi_{eea}$. Λ 667. ac faepius. $E\pi i \sigma \chi_{eea}$. Odyff. Φ 71 $E\pi i \sigma \omega \tau g \alpha$. Vide paullo fupra. Eπιταφροθος . . II. E 808. ac facpius. Επιτιμήτως . . Odyff. I 270 Επιτέτεραπται . . Il. Ε 750. & alibi. Епітерейфатан В 25,62 Enireratas. Qdvff. A 19 Entrérato . Il. O 413. & alibi. Επι τραφερήν . . Il. Ξ 308 Eπήτεμος . . . Σ 211. ac faepius: Επιτεοχάδην · Γ 213. & alibi. Επ' ισθίμω 336 Empeasody 9a scribo ex Il. N 741 Eπιφeoruin & frequentia Hom. • • Extregoreuser . . Scribo Extregoreser ex Odyff. T 385 Esian

Ξ πισγά . : Ε 404
$E\pi \lambda \alpha \gamma \int \epsilon \partial \eta$. Scribo $E\pi \lambda \alpha \gamma \chi \partial \eta$ $E\pi \delta \eta \mu \nu \epsilon \eta$. Scribo $E\pi \delta \alpha \pi \nu \omega \eta$ ex fl. Σ 421. & Odyff.
Γ 430
Enónige Scribo Enonigeo ex Odyff. E 140
Excercov II. E 765
Eπos τ έφατ &c Α 361
Eπος τ' έφατ &c A 361 Επότευ Scribo Επ' στίευ Ionice pro Εφ' στίευ. Οτ-
lev autem pro & Tivos exstat Odysf. P 121
E movineo Jau Scribo Exi to riveo Jau
Ema Bosion frequens Hom.
Επ]απόδην II. O 729
$E\pi$ aro N 592. ac faepius.
Eπίαχα Odyff. E 429 Επύθετο Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 84
Envigero Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 84
ETWOOS, HETWOBER TOIS VOOBOL TOHON ICTIDO
Eπύθετο . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 84 Επωδός, ή επάδεσα τῶς νοτέσι παισή scribo Egacode . Potius Ecacode ex II. Π 208.
Leavos . IVIOX ICTIDO Tattoiav veixas
Egaze frequens Hom. Adde Hesiod. in Clypeo 174.
& Eçy. 421
Equipose . II. Γ 446 Equivities . I 527 & alibi.
Epavor Scribo Epavos ex Odyff. A 225
Epián Josev Scribo Egán Josev ex Odyff. II 380
Евата . П. Г. 64
Egarifan . A 550. & alibi, item in Callim.
Fragm. Bentl. num. 20
Egareum frequens Hom.
Eeyader 11. A 437
Eedóviwv Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 85
Eceisen } frequentia Hom.
ЕсеЭе II. Г 414
Εριθος Σ 550, 500
Egenciatevos N 441. Tum scribo hic meguo X1-
Cóphevag.
Egélophen A 62
Egept/Sol. Olyff. \triangle 84 M 2 Eeghn
M 3 Egym

433

Eccuri : . Il. M 375. ac faepius. Eperlouevos frequens Hom. Eperorephenau . . Il. I 301 EPETONS Egenyourdes) frequentia Hom. Il. 2 329 EPEUral EPEX JOHENN . . ¥ 317 Egex 9 av . . Odyff. E 83, 157 Eeeua ... Vide Cl. Alberti loco proxime dicto. Eeneedaras . . 11. ¥ 284, 329 Eenrue . . frequens Hom. Eenruger . . Il. B 99, 211 Egian XEVES . A 159 EeiBeenerns . . N 624 Εριβώλακι, μεγάλω βώλα, ευγέιω Scribo, II. Α 155. Adde ibi Schol. EeiBuros . . II. I 329. ac faepius Eely Samo Egiodivesory > frequentia Hom. Egidirar Jas . . Scribo Egistirar Jas ex Il. Y 792 Eeispainson . . II. II 260 Epinees Eginates frequentia Hom. Adde Hefiod. 0607. 30 Egigor . . Vide fupra ad Egigos. Adde Schol. Theocr. p. 125 Egundác frequens Homero. Adde Hefiod. Owy. 088 Equinux ... II. T 497. & alibi. Item Hefiod. Eey. 700 Leunos frequens Hom. Ecisviov . . Il. 0 679 Egisvios . . . 360. ac faepius. Egine frequens Homero. Habet & Hefiod. in Clypeo 423. Mox fcribo apud Hefych, xata-Baner, Естичия, питон . . Scribo Естина, питон сх Il. E 357. @ 243. ac mox ex iplo Helychio. Egianas . . Apoll. Rhod. I. 581

Leizar feriba, non Eginar.

4

Epor Devisors . . II. N 54. ac facpius. Hefod. Ecy. 416 Epistace . . II. A 38 EANSONDUNDA . . Odyff. I III] Eeirusov . . . Il. B 447 > & alibi. Equandos . . . N 697] Equandos O 567 Equas , hyst &c. Verlum Hometi ab Gronovie Εριώπιδος demonstration foribe corrections Automatic A žaiks &C. Equañas λάφος &cc. . . Mox scribo in τους όδος Equits, του εφιών &cc. Vide Tanaq. Fabrum ad Lu-cian. pag. 1048. edit. Amst. in Oct. Equanoridad . . Pro Acymtre Meurfius Archonsille: III. 9. in fupplem. Praefat. Gronovii, hic legic Ausomiss Egóevia . . Hefiod. Ocoy. 245 Egoplevos, EgwTwv, TUJOLLEVOS SCTIDO. Eenviles . . Il. Y 225. & alibi. Egylas . . 4 137 Egadaras . Scribo Espadaras ex II. M 471. Vide Scholiasten pag. 218. lin. ult. ibique lege iligit μέναι έισί. Effera . . Il. I 377. & alibi. Efferye . . Scribo Effere or Il. H 114. Beischurge . Odylf. H 122 Beischurge . Verbum frequens Hom. Epicar ... II. @ 239. Mox Tcribo perd obsedie ragar ywówews ex Schok ad istum locum. Epiconio ... II. Y 267. Hefiod. in Clypeo 230 Epicol Dau Oparau, chuigen inter foribo. Εεύγμηλαν . II. Σ 580 B 815 Ecritica E20 天

EeuJeanvero : . Scribo EeuJanvero ex II. K 484 ST 2 4. 21 Equiner . ., Verbum frequens Hom. Ecuration . . Scribo Ecunolision Equivalences . . II. II 370. & alibi.. Hefiod. in Che-De0 300 Ερυσεν, έλυβεν . . Lego έλαβεν. Ερυσίπριλις . . II. Z 305 Fevro frequens Hom. Afexaro . . Odyff. K 241. Credo tamen, Hefychium hic vere fcripfiffe, vel foripțum inveniffe Eexero, id quod prae altero longe frequentius eit Homero; tum, fiquid id est, ex •<u>5</u>. literarum ordine hic ita postulatur. Revarionilau . . Scribo envarionero ex Ody I. E 19 Ex 9 50 ... Il. 4 282 Ecudios K 274 Eeum . P 701 Equifora ... Verburn frequens Hom. Егадееїи. . II. Г 490 Eransoer . **Θ 97** Es AUTISes . B 303 Ereiniger . . Odyff. r 185 Ecourter frequens Hom. $E\sigma\beta\eta$. . Il. I 467. & alibi. Es yennas. . Scribo Es ye man ex II. B 279 Es d'écéras . . Il. A 142 Erezonto . . M 470. 9 610 Εσήλατο . 438. II 558 • • Es Merow au Rarradage ... Vide Cl. Alberti Peric. Crit. . -1. pag. 85 Es oguni eyzers ex 9 en . . Il. E 118 Erres . . II. K 285. Verbum frequens Hom. EGREEXEr . . & hac frequens Homero. Scribo hic ηπέιλησεν pro ήπεισεν Es πλησίον αλλον . . II. B 271 19 H Erro-

Ernopleve, anormavio feribo. Frace Ecocation > frequentia Hom. Εσσυχν Econy . . Schol. Callim. in Jovem 66 Erro . . Il. F 57. Odyff. II 199. Quod hic apud Hefych. pro ividuro Bentlejus ad Callim. pag. 469. fcribit ivedura, non probo. Ecouptions . . Hefiod. in Clypeo 340 Ecougeurov . . Mox lego Sohegov, & hominem vano strepitu territantem fallentemque intelligo. Sed quid vocis eft irougeur iv; Esnížerau . . Schol. Callimachi in Apoll. 15 Esta Xos . . Accedo reponentibus hic Estaeyos. unde & Esiapyeiv apud Lucian. T. 1. pag. 1026. edit. Salmur. Esixoov . . Scribo Esixov ex 11. II 258. & Callim. in Delum 153 E 51 Xoovro . . Scribo Esi Xouvio, quod Hom. eft frequens. . Il. Q 272 Esoea • Е 5 ратошито . . Г 187 Esugov . . Scribo Esuyov, ac respici opinor Odyst. K 113 Esupérize. Odyff. P 234. ac faepius in Iliade. Eswe . Vide ad Esoga paullo fupra. Εσφραγίζου . . Recte reponitur Εσφαζώγιζου, quod exstat apud Hefiod. 0007. 706 Есфинито . . II. Р 52 : Eoγaea. In verbis έκ ἐκ λίθε nihil muto. Vide Schol. Homeri pag. 185. lin. 18. Tum locas Sov (Belgice gelyks vloers) & in Nige it speron funt contraria, & contra mentem Helychii, Eogarin . . frequens Hom. Eoge Sirny . . II. M 461 Eras frequens Hom. N

Εταΐου, φίλοι, κακά πες πάσχονες έταϊςα, και συνεσγολναύται fic divido. Tum Κακά πες πάσχοντες εταΐου funt verba Odyff. M 271

Ετάλωσα . . Scribo Ετάλωσσα & mox ετάλωσσεν ex 11. P 166

Eravlatiogy Scribo.

Eranio 9n . . Verbum frequens Hom.

Eraeforouro feribo ex explicatione Hefychii & Il: N 456. Sed ex ifto loco bene infpecto iftanc ipfam explicationem Hefychii, explicantis éraig@ nai συνεργός γίνοιτο (addidi nai), quod excidiffe puto, quodque habet Scholiaftes ad dictum Homeri locum) apparet effe malam, & ex ifto loco temere infpecto natam: éraeforoarro enim & ibi apud Hom. notat éraigon nai συνερyou λαίδα, uti iftic interpretatur Scholiaftes; nec per le aliter το, éraejíζειν (poëtice pre éraugíζειν) explicari potelt debetve.

Iragπη ... Scribe Εταεπήθη ex Odyff. ¥ 200 Ered . . Vox frequens Hom. Ετεθήπεα . . Odylf. Z 166 M 332 Etuge . . II. A 5. & alibi. ETEXEIETO ETERE .. Mox Scribo intries . Ereongnres . . Odyff. T 176 Erecalxia Simov. . 11. 0 738 Eregripsegai . Odys. A 302 II. A 267 Eriegero . . Ereguore frequens Hom. Erenahro ... Scribo Ererahro ex Odyf. A 521 Etéroile frequens Hom. Ereciv . . Scribo Erecovos ex II. B'497 ETI, πάλιν &c. . . Ab & ταςχύσωσιν (quod exitat Il. H 85.) novum inchoo Art. Erro. Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 85 \$TOPEY . . II. A 236

ITgt-

Erequer . : Ab Ereißer novum inchoo Art. fcribo-

- QUE Katavni Augrov Erwind . . faepius apud Hom. Adde Hefiod. Eey. 440 Every Erra . . Odyff. Z 152, 166. Mox pro suguy. ματα Scribo κηρύγματα Eussyis . . Callim. in Delum 08 Evoler faepius apud Hom. Evaluar . . Scribo Evalues EuBora . . Odyff. O 405 . X 240 EUYHATA Eugratations . . Scribo ingratations. Scribitur quidem Odyff. 2 293. (quem locum hic explicari puto) in your fais, fed veram opinor hic in He-fychio fervari istius loci scripturam, acque a $\gamma v \alpha \pi \eta \omega$ five $\gamma v \alpha \rho \omega$ deduco. Ευ δ' ασπίδα θέσθω . . H. B 382 Eudérshow frequens Hom. Eu Suarranlas, ragins nal raris &c. fic diffinguo. Eudonios &c. . . Emendatis vitiis fic lego Eudonios παρα τη καλώς και έυ δεδόχθαι προσαγορέσεται. Hinc novo cum Art. Eudanei, eudonimer. Evergeos . II. F 47 Eu infurator ¥ 162 Euseyia . . Frequens vox Hom. 586. ac faepius. EUEGXEDS . . II. 1 408.2 Eulanoi . .
 - Eunyevéen . . Vide Cl. Alberti Peric. Cris. p. 85 Eunyevén . . Odyff. T 114. Tum pro nyov fcribo
 - Euryou.

Evéxeas . . Il. X 319

Eupelsiv. Nihil muto: deduc ab everlew, ac vide mox Eurizne.

Luήνοςα, άγαθα... Ευήνοςαε δινον dicit Hom. Ody∬. Δ 622

Eurigess iππes &c... Scribo Eurigeas. Vox ipla frequens eft in Odyffea de rebus bene compararàtis: at Hefychianum ευήσεας iππes (uti ego N 2 fcribendum effe puto) videtur ex alio qua poëta defumtum, ut quod in Nomero non compareat.

Eυ

Ей понитан . . II. К 438

Euθuas ... Tria ultima verborum Ariftotelis haud dubie funt corrupta : ex ipfa re tamen mens Ariftotelis eft clara, nempe lectos ab Archonte & Polemarcho binos affeffores ad judicia, prius, quam affidant, a caeteris judicibus effe comprobandos, mulctam pendere debituros, fi prius affederint. Non vacavit mihi ipfum Ariftotelis locum perveftigare. Pro iπ av παgedgeuwo: potuit forte ab Helychio effe fcriptum iav προπαgedgeuworv vel προπαgedgeuworv. Utrum, horum exitet apud Ariftotelem, inquirant, ouibus vacat lubetque.

quibus vacat luberque. Eurecárcio . Odyff. E 60. Ne audi, qui mox Eunécaror, Enecio mutant.

EUNANTEIRA . Hefiod. Epy. 464 EUNANT frequens Hom. Adde Hefiod. Epy. 671 EUNANE's, agaguia . . Scribo EUNAE's agaguia ex II. Q 318

EUX/1TOV . . 11. B 592 Euxination frequens Hom. EUX/0V . 11. = 98 EURÚRASS Callim. in Delum 147 II. ¥ 481 Eurnea A 47 Ευμελίω Eupleveryor ... Odyff. Z 185 . II. P 23. 59,99, Atque ita haec les EUMENINS ctio firmatur Hefychio. Euroi . . Verba Ex 8' iurois EBanov funt Ily A 436 Eu valousiev frequens Hom. EUNTER . . II. Ω 580 EVMS . . X 44. & alibi. EUESSN frequentia Hom.

Digitized by GOOGLE

Eusobus n, nroundo 9n recte scribit Cl. Alberti ad Gloff. Novi Teft. p. 136 Evélteros . Il. I 464. ¥ 33. Hefiod. Egy. 705 Eugus . . 9 23. & alibi. Eunargian ... Scribo Eunargesa ex Il. Z 292. & alibi. Euπnyns . . Odyff. Φ 334 Eunnel frequens Hom. Eunghovernov. Odyll. @ 259 . Il. E 471 Eutenson . H 71 EUTUEVON A 251 & alibi. Eugade . Euppeiras . Hefiod. Geory. 343 Eugueila . . 11. T 95. & alibi faepius, iterumque infra in hoc Lexico, ubi pro explicatione recte legitur $\pi \lambda \alpha r \epsilon \alpha$. Eugean . . 11. H 329 Euguaryõia frequens Hom. EuguBars &c. . . Pro n lego hic no EUgunaneel Evennessan > Verba frequentia Hom. EUPUVEIN Il. II 635. ac faepius. Euguodáns • Eugupérwarsv. Odyff. Y 212 Euguntógono . . Il. O 381. ac faepius. EUgumunes . . ¥ 74. & alibi. Eventure frequens Hom. Eveno Servis . II. H 455. ac faepius. Evenina > frequentia Hom. Eurou . . Odyff. I 389. 2 75 Everyng five Eurren ug frequens Hom Evenne Space ... II. N 31 EUTROMO frequens Hom. Euróres . . Scribo Euróres. Vide infra in Euro-TEON. Eurapayyrov . . Hinc Euripides in Rhefe habet ευσπλαγχνία. EUSO N 3

Eusépar. > frequentia Hom. Eusperfauru. Odyfi. B 326. & alibi. Eusperga Ru rénev au. . Scribo Eurs nev δuo fed ex quo poëta nescio. Eurunias . . Il. @ 30. ac faepius, Eurentois . . # 182 Eυτεόχαλου . Υ 406 Eugminoau . I 171 EUDEONEWN Euxeas, nauxas fcribo Eugeo, xauga] Eugerman fau . . Il. Z 268. ac faepius. Eugos S frequentia Hom. Ευχωλή Everder Scribo ex II. F 282 B 538, 584 Εφαλογ A 567 Eosia Eφέπεσιαν. Odyff. M 330 Εφ΄ έπλαπτόδην. 11. O 729 Εφέπει. Nil muto. Eft cafus tertius, uti & egéξεις Equeros ... Odyff. N 274. & alibi. E050000900 . . Il. I 455 B 125. & alibi. Episton B 125. & allol Episton Mox hic fcribo evolutos. Everun frequens Hom. Epeliouria Odyfi. T 331 EONLIÉCIOI Ø 85. ∆ 223 Equiporium aliquoties apud Hom. Equivers . . Odyff. F 411. T 55 Εφήπται . Π. Β 15 . A 251 EONiaro . EDIANJEN . B 668 • EQUUEN . . **\$** 301 Εφόλπου . . Scribo Εφόλπομον ex Odyff. # 350. Vide Praefat. nostram Artic. 6

١

Digitized by Google

ECO-

EQ EX Eu Is

Doutagreiren . . Il. O 191. & aliba Egogini . . Odyfi. X 130 EOCIEEN II. N 339 Eφ vyew . . Odyff. A 97 Eφ vπες Ser frequens Hom. Eφugar . . II. Ω 162 Εχαίδε . Δ 24. & alibi. Εχαίζετο κής αλεείνων . . II. Γ 32. E year pro Exarer habes . . Z 419 Exists frequens Hom. Exerences . II. A 51 & alibi: Exercica \triangle 458 & alibi: Executive Frequentia Hom. Ex 9000 mir as . . Il. A 518 Exivolus ... B 626 Exin &c. . . A voce Eximmer novum inchoo Arta fcriboque EXinoan Equivaro . . Vide Cl. Alberti Peric, Crit, pag. 85 E. . . Il. A 119. & alibi. Euger . 4 408. Eco Jin dinn, wis plen Tives, n' Ews Tive Typinator in de דווינה בנוק דלהדם דווים. ביונו מהל דווה שבמה דוה בש noi BEATION. . . fic diftinguo. Ewinnes. Il. T 328. ac faepius, Euroxón . A 3. & alibi. Scribo Eugyes ex Odyff. A 692. S Ewgyer . 280 Burgoger . Il. Y 226

Zaves

son Za Za Zn Zi Zo Zu Zu

2

Ayeeus . . Callim. in Fragm. Beatl. num. Zom's . . Il. M 157. & alibi. Za9en . . A 38. ac laepius. Ζοποτον . Γ 220 Ζάλμολξις . . Scribo his συναγαγείν και ευωχήσαι, id quod fententia postulat, five Hefychius ita fcripserit, five minus. Zauenns. Cur mutent hic, non video. Zaparès . . Mox scribo infúxas. ZayAEPris . . Apollon. Rhod. I. 1029 Zareepéwr . . Odys. A 491. ac saepius. Ζαφλεγέες . . ΙΙ. Φ 465 Largeneis . . M 347. ac faepius. ZEIO . Odyff. A 41,604 Zeidweis frequens Hom. Zérev . . Scribo Zérrev ex Il. 5 342 . Il. P 440. & alibi. Callim. in Diana Ζεύγλη 162 Zy Nyuw : . Odyff. E 118. Callim. in Dian. 30 Znul pows : 6:500 .. 11. B 49 Zíynas &c. . . A Zíyns novum inchoo Art. Zoggov &c. . . Et hic novum inchoo Art. ab Zoo . TEIS Zópov negóevia . : Il. M 239. ac faepius. Zúyasgov &c. . . A Zúyasgo novum facio Art. ΖυγόδεσμΟ . . Il. Ω 270 Ζωάγεια τίνειν ... Σ 407 E 698. ac faepius. Zwyeei . . Odyff. = 96 Zwn . Zwegteen . II. I 203

2. 50.000

Ha

Ha HB HY HS

105

H

5 frequentia Hom. нЗã

HBn ... Verba xad & exe nBns an 90 funt II. N 484. Deinceps Mera de oquer norma HBn exitas 11. 4 2

Hyá9tor frequens Hom.

H yay ver beide, orlars beides . . Sic feribo. Explicatur II. A 293

Hydraro . . Hydraros (cribo ex Il. F 181

Hyees Stilo . . Scribo Hyees Stulo frequens Hom. atque infra repetitum Hesvchio.

Hyn, degus feribo.

Hyre 9Er frequens Hom.

Ηγηλαζει . . Odyff. P 217

Hyvánor ... Verba Homeri fic scribo Exlue & in Jeas Eng- nyvoinger ex Il. B 807

Hyacowio . II. 4 I Hi & av, yTIV de av fcribo.

Ηδε αίζι το και, το αλλαφ επί εργω. . 1. Α 258 Ηι δε βίηφι . . Scribo ήφι βίηφι ex . . Χ 107

How &c. . . Ref hoc correctum eft: reftat, ut ultima huius Art. verba avellantur ac novum faciant Articulum, Ho' intuscos, nod Bon 90: Elt inpretatio rs, Hd iniusgu, II. B 815. & alibi laepe

Hoe rounan scribo ex Il. r 140. & alibi faepius.

Hon, in) we &c. . Versus Homeri Hon yole nor syw &c. eft II. A 260. . Alter versus eft II, O 10. fed diffinctius foribendus, Hon yee vur έλπομ Αρή γε πήμα τετύχθαι.

H by any Sus by ral &c. . . At scribo & unum facio Art. ex duobus, H Snga, anngas 8n, rad H' Snga seevyes gas, &c. Hae tres postremae voces funt ex Il. O 512, Iterum istud ann-Sug V Suis Si pro interpretatione dat Hesvchius ad H' Shiv infra fuo loco

Hono 9a . . Odyff. T 93

How noon nal opens , nal Ho os, in incive , nat وَجَهِ. fic haec difpefco. Nempe وَجُه pertinet ad notiones TE, ide, quod & ice & opine

fignificet, quali verba nat Hol as , ton skeive. inclusa fint parenthesi.

Hovenn's . . Il. A 248

Me, Bagunquerns &c. Verba He Suarphifeas soites Sogu sunt Odyss. @ 507. Tum He encir pegies videntur effe ex II. Z'523. fed hadie ibi legitur Arra exul pesters.

Hiter . . Scriba Hier frequens Hom.

Hy ROLOWY . . Scribo HE ROLOW CX.II. P 757. Tum post verba n Tar xolouar, quae sunt interpretatio τών, ής κολοιών, pono comma.

The riots with as . . Odys . . 12

Hè πñ ſcribo

HEREGOVTO Hereegovlass

frequentia Hom: Hefiod. Otoy. 252

Hegosidia . . HEROEV

HECOQUITIS ECONYS CODJUNGO EX INTOT

Heopwww . . Scribo Hegopwww ex II. 2 505

May ... II. A Soy, ac faepius. H960. ... Vide Cl. Alberti Paric. Crit. p. 86

H9ere . Il. K 37. ac faepius.

¥ 94 H9im .

H9eror. Odvff. # 147 Hi Deus foribo, five & Deus, quod idem eft, ex ·IL B 74

Hise ... Verlus Quier mandaudiante, dunan t' nice nedou-Tou eff It. N 103. Verba nton Systemas These func Odyff. E 368. sed, uti fcripst, scribenda, & puncto vel commate, a sequencibus separanda. Denique Hid TOLAN Sever yore funt Ody (. HiJese 4.433

Histo . . Odyff. A 795. ac facpius. Hier . . . Y 370. & alibi. Hicevit . . II. E 36 Hiev . Higu . Scribo fou , & mox in open ex Hoa mero, 1 Scribo Jozum Exftat II. 5 24. aq Hisymu facpius. Fine pro mains sic. faepe apad Hom. Hrayw . . II. El 822. ac facpios. Hadnes . . Callina. in Dian. 291. Schol. Theory pag. 72 HAdniery, to Infinder &c. .. Hunc & fequentem Art, redigo in unum filo continuo HAanary, το δεκίριου των έριων έργαλείου, Ηλακάτη τετάνυςο Ιοδνεφές έιζω έχεσα και άτζακίω, Ηλακάτα τετάνυςο Φώσα . . και το βίλος εν συνθέται --- Χρυσηλά-Laro- MELadavn. --- Sie Se TE E NAEROITA. Verfus HAANAAN servings &c. eft Ody /. A 135. Hemistichion Harara seapora exitat item in Qdy/ P.90. Donique Xevon Advaros Reradent eft ex II. Y 70 Нластари Эн &cc. . . Scribo нластиенда, пластиен. in anenderen. Explicatur II. A 681. Hraran pro erran av eft II. M 6 Ηλαίσκεσι . Il. B 470. N 104 Ηλαίσκε . Scribo Ηλαίσει ab αλαισίω, unde & corruptum fequens Hraseen . . Icribo Hraseen ex Il. Q 21. Adde ibi Schol. HAãro . . Odyff. I 302 Ηλδανεν . Σ ὄ9. Ω 307 HARE B 243. Pro hoc dicitur mae II. O 128. ita ut & naos & naes dictum fit: naes exstat Odysf. 3 459. ex quo emendo hic Hefychium, arque ad propolitam vocem HAE2 pro.

0,2

Digitized by Google

NEOS-

107

nites de lota feribo Bleis es loine . uti fere jam per se viderunt Eruditi.

HALTEY ... II. I 375. Hefiod. in Clypeo 80. Callim. in Dian. 255

MASSAiry . . Nil muta, fed vide nos supra ad HAG-Larn.

HAErlewr . : Recte Scaliger HAErlow, and exitat 11, T 298. Tum fublato commate post with-

rox foribo autrox voirns.

HARMAN ... Forte recte Salmafius H' Agunda . fed &

force nil mutandum, vel H' Anjuna scribendum ; certe quenands pro quenanos legendum.

HASos, o Magomands foribo. HASos jam dixi paulio. supra ad HASE, exstare Odys. 5 459. Addo

Callim. in Fragm. Bentl. num. 173

- Ηλέυατο frequens Hom.

-Ηληθμώ . Scribo Κηληθμή ex Ody []. Λ 332. N 2. Vide Praefationem nostram Artic. 5

HANAATO ... II. E 400. Hefiod. in Clypeo 142 HNBarov frequens Hom.

H' Asyrils, o nanros feribo, ut o nanros & + Alger's inter se respondeant, qualla in hoc Lexico

quam plurima, & in iis multa corrupta.

HAUGa . . Callim. in Lavacr. Path 124

۱

HAures . Odyff. Σ 372 HAurias . Polt σώματ & pone comma.

HAUTSU ... Vide fupra ad eamdem vocem.

HASTCHMYON . . II. T 118. Tolle comma post M-ROLL

λοι, περόνοι, πίβελοι. : Nihil hic muto : vide mox Hefychium ad HAO.

Ηλοι, καρφία στόπρα scribo.

Ηλυξαν ... Il. A 476. & alibi.

· HAUGION . Omilia hic eft vox redion' Seribo HAUour medior ex Ody []. 503

H\Q9.

HA HU

HAper &c. . . Separanda funt haec aliterque ordinanda, uti & Cl. Alberti pag. 86. vidit post me,

HADEr, EUge TILMY'

Ηλφον, ευρο, ... II. Φ 70 HAAREY . . Scribo HAWREY Huadows frequens Hom. H4694 . . Il. I 589

HILLOCA Surer . M 18

Huar anaryxaion . . II 836

Hudgraver, aneruy yaver scribo.

Hear, anorhope ... Confer haec cum is, quae dicuntur ad Huara.

Huarin . . Odyff. B. 104. ac faepies.

Hußeoros frequens Hom.

Ημεναι, δια τε φύλλα &c. . Odyff. Η 106

H µis µos . . Puto hic, & Il. A 77. ubi hae voculae leguntur, scribendum este H. µm µm, uti fcribitur infra apud Hefychium fuo ordine. Pro num in jurejurando dicitur & Dorice n µan, quod supra occurrit apud Hesych. explicantem any Sus Sy. Istud y µry jurijurando five vehementiori affirmationi praepolitum etiam apud non-poëtas occurrit. 1,

H Mendaon . . Il. K 208 Hires . . Odyff. E 69

Η μin, II. I 57

Н µт, . 11. 157 Нµибат, . . П 294

Hyar and, and hum ait Helychius, led graviter errat; numquam and cum dativo, dicunt pueri. construitur. Quid ergo? Habet quidem hoc. ipfum Homerus II. A 67. quem locum haud dubie respexit Hesychius, sed parum attente. Legitur ibi hui anò roirce auviau verum anò iffic per tmesin Homero frequentissimam, avulsum est ab appiran, & dativus riniv regitur ab appiran five anappine.

0.2

Haller

Hurtidenua . . H. Y 841, 878, 883 Huraneuros . . Moz Ecribo ransuguenou vel esraneu-Minor Hypones . . II. Y 886 Hug- frequens Hom. H"um Scribo. Ηματι τώδε, & αυτή τη ήμερα fcribo ex II. Λ 444 Ημώσειε . . II. Δ 295. & alibi. H' Saounouen &c. . . Verba in acern' Succioeran funt II. 0 535 Hy arn . . 11. A 412 Hv di iyu &c. . . Vide Cl. Alberti Poric. Crit. pag. 80 Hvender frequens Hom. Humaner. Il. B 245. ac facpius. X 450 Ηνήνατο • • • Huonna scribo ex. 0 120 Hw@-Z 94. ac faepius. • Hroeinv _ . Frequens Homero, Adde Hefiod. Osoy, 516 Huopings . . II. A 303 Herton . H 423 Horero . A 133. ac faepias. Hour . . Mox feribo ireasy Huwyea . Odyff. I 44. & alibi. Il. I 574. ac faepius. Dicitor & Howyor • • Hudren II. H 294 Hann, og Seice . Odyff. A 447 Hours . . K 251. & alibi. Il. E 349 4 H sy ans HEADE . Odyff. 5 488 Hredouds II. O 104. & alibi. • Hava frequens Hom. Handler II. Z 291 HAREGONO MERCHUNS. Odyff. E 97. Nareporteven frequens Hom. Haisburg. . Scribo hic ward pro perd er co, quod lupra ad eamdem vocem melius dixit Hefychius, HTUN

Odyff. I 399. Hefiod, in Clypeo 316 HAVEN Ня Úrae . . . II. Н 384 Н лиµасті Э́еег . . Z 118 H' TUTEV, א אחשבי &c. fcribo. H pa &c. . . Scribo H pa, nras, orlas, n equ zal

Hea, Xagar, Bongerar, inungiar Margi qina int nea Pieur Dit fic versum 578. Il. A scribo ex mente Helychii, cujus ergo aetate ita in iltoc Homeri loco & versu 572. lectum fuerit : at minus bene utrobique hodie legitur ininga Qigan. Sane vero Ounginas dicitur ini nea Gegeu Dro intofieur neas Tum & neas, & locutio nea Deserv rive eft vox ac locutio codem fenfu, quo hic, Homero etiam alibi usurpata: Vide II. # 132. Odyff. Γ 164. Π 375. Σ 56. Eleganter igitur ex hoc Hefychii loco verior lectio Il. A 572. & 578. afferitur.

H pa nai, nai by stas sitter scribo. Tum verba H ja nal is ogrean funt H. A 419

Heavis Inv. Ecavor ourn'y ayor scribo.

Heardymy & frequentia Hom.

Η ρα τίμοι, άληθώς δη περί τίμοι; Η ρα τίοι, άρα τί αυτώ; Η ρα τι εκ, έχο, τι δήποτε scribo.

Hears {Uirumque, suo quidque loco ac sensu; Hears } frequens est Homero.

Higeiro, nyara. . Hac vocis neetro interpretatione melius exponitur mens Homeri Ody f. 4 40. quam vulgari versione Latina portavit: at notat legit fumfitque prae alio quolibet arcu : idque verae rs, auceiv, fignificationi respondet.

H f erser ye . . Cl.-Alberti fuo haec Homeri loco adfignat in Peric. Crit. p. 86

Horro . . II. A 513

Henet M 56

112

Heneriso . II. r 138 ac faepius.

Hervivence frequens Hom.

Heiker . Il. P 295

. ¥ 120. Schol. Theorr. p. 25 Holov .

Hans . . frequens Homero. Adde Heflod. in Cly-D80 421 .

Hojnner &c. . . Si Hefychium hic bene confideres. fcriptum fuit E'# haw, id quod hic, uti tot alia alibi, non fuo loco positum est. Quid vero pro sun hic vere scriptum fuerit (nam mihi videtur hic intempestivum) odorentur fagaciores. Verium Homeri mox fic fcribe Ερό έκ νήσε Θάσσου έλεγχισε ζωόνζων ex Ody[[. K 73

Heurer . II. T 403. Schol. Theorr. p. 114 Heuraner . E 321. sc faepius.

Ηρώκαλαν . . Scribo Ηρώκακον, quale Αλεξίκακον, Ηρώησαν . . Il. ¥ 433. Schol. Theocr. p. 115: Cal-

lim. in Delum 133

Hewww, nailw &c. . . Verfus Homeri Torow & kenriea &c. (nam fic fcribend.) eft Odyff. S 422

H's, acgov &c. . Alter Homeri versus hic prolatus, Ds soev yrunion &c. eft Odyff. I 34

Hirara . . Scribo Hoars ex Ody/. 1 353

Hogero .. Scribo Hogero, id elt yogero (abauo 900, un-Hirou. . Scribo Hurou, id eft for de dirodarw.

Homaiger . . Il. N 573. ac faepius. Hyes . . Scribo Huyes ab auyia.

Ho frequens Hom.

Huyevelos . . Il. O 275. ac faepius.

Ηυθέμιλον, ευθέλιμον. . Scribo Ηυθέμεθλον, ευθέμεθλου ex aliquo Hymnorum, qui tribuuntur Homero, HURCHOS Frequentia Hom.

Ηυς ομιχλη II. A 359

HP&

HØ HX HW OA

Hoarson &c. . . Verfus, hic appolitus, eft II, Y 13 Howanny . . Odyff. H 286 Hyw iv Jade 1/20 ... Post primum Hyw pono comma, ut iv Jade nyc fint verba nescio cujus poëtae: tam post anitronan tollo punctum. Hogs neo . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 80 His, nipéea &c. . . Versus Ooea per nois no &c. est Il. O 66. Tum verba n de per nois evention refingo in - "28 8 / 101 101 Hais evdencorn - ex II. & 156. Denique Hanvyin &c. eft versus ultimus Odys.B Θ Gadow . . Scribo Odarow ex Il. I 191. & ita bis alibi. II. M 459 Θαιρώς Θαλαμηπόλος. Odyff. H 8. ¥ 293 Il. I 463. ac faepius, Θarsona Oaleri frequens Hom. Θαλέων . II. X 504. ac faepius. Θαλπωξή . K 223. ac faepius. Tum a voce Oait is novum inchoo Art. Sauves } frequentia Hom. Θαίμνος, πυθμην δένδει η ρίζα (cribo. Θαυσίτοιο μέλαν νέφος . , Odyff. Δ 180. Odvaros, ö, re &c. . . In fine scribo n duradia Θαργήλια .. Pro φωνομένων hic fcribo φυομένων & Μιλησίως DTO Μηλησίως Sagynala: 551 # Baernala Miansia &c. fic divido. Nempe praecellerat Oagynixia festum : nunc Occynnia nomen celebrioris quondam apud Mileños feminae subjicitur. Oarles

. 114

114

Stop and Od Of Of State

Darlov n Barne, napolita int rav in rn son hazertaun, wv ris nv, w &cc. fic haec jungo ac imppieo. Oaupanveoiles. Scribo Studantailes ex Odyff. @ 108. & onlesson pro of ourses. Them Dueiro de xsen est Odyff. Z. 227. Adde Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 87 Octiver ... Sals.. De Sodha vide Schol. Theocr. pag. 31 Ofar &c. Duos hos Articulos complingo Ofar, ofur, 5 SEWERON OMANTO. Otés frequens Hom. Tum nevum inchoo Art. ab Ofen. Θηλόπεδα ... Correctio Sopingii firmatur Odys. H 123 OEives frequens Hom. Oei vergo . . Il. B 22. & alibi. Mox -- Seion Suron an aryaina eft II. H 298 Θείε . . Scribo Θεέιε πλήτο ex Odyff. M 417 Θάγει frequens Hom. Θέλω . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 87 Θέμεθλα .. II. <u>7</u> 493 Ocherha ... Scribo Ocheina ex H. M 28. & alibi. Offus . . Post action pono comma scriboque 19:26μις έςι ex Il. B 73 ac faepius alibi. Θέμιςα . . Il. E 761. T 4. Odyff, B 68 Ocusas frequens Hom. Θεμισευει . Odyfl. I 114. A 568 Θέμωσει . Odyff. I 486,542 Θεοδμήτωι . II. Θ 519 DEODUTA . Scribo DEODUTA Develoris. S frequentia Hom, , Өео́Эе ... Odyff, П 447 A 416. ac factius. Adde Cal-Θεόπροποι . lim. in Delum 305 Scribo Giávvia ex Aelchylo pag. Θεοισσωτον . . 12, <u>3</u>8, 41 Osr-

Digitized by GOOGLE

Sesons S frequentia Hom. ΘεόΦιν μήςως αταλαήος ... Il. 3 218 Geopsy, Sears, in Ses &c. fic videtur diftinguendum. Tum massadops exftat II. Q 268. ac faepius: (vyopo Il. T 404. & alibi. Géero Jai . Odyff. M 64. & alibi. Ofernaseas . . Scribo Ofernauseas ex Callim. in Da-With 144. ubt a Spanhem. & fornt. voc. OER Hauseic 6 TERMATE DEPLASSiger . Scribo Deplausenger, ac mox tais έπανω ριο το έπανω Θερμεί ... Potius Θέρμει ex Odyff. @ 426, unde & Gequer 9au aliquoires apud Hom. Oberoqueros . Odyff. T 507 Geasaro ... Bentl. ad Callim. pag. 469. legit Of-TATO. Décreta ... II, T 130. ac faepius. Hefiod. in scuto 34 . Verba Homeri mox fic fcribe Ivá-Θεσπέσιου σεαι δ', έι και βεσπεσίη πόλι εξαλαπάξεις εχ ΙΙ. B 207 Θεσπιδαίες πῦς . . II. M 177 Ofornie . Odyff. A 328. ac faepius. Serrador TEro . . Nil muto. Ubi quid oppido fraudulenter ac malefice actum fuerit, recte inter λέξειας Θέσσαλοι τώτο, quali dicas, tale quid Θετσαλικώς factum effe. Beullopice . . Callim. in Epigramm. 32 II. A .700 Θεύσεσ θαι ¥ 623 Θεύσεαι DEWV EN THINGI HEITON . . P 514 N 45 Θήγει . Odyff. E 75. & alibi. Θηείτο Ouevilo . . Scribo Oyevilo ex II. H 430. ac faepius. - Ben, moinsau. A Sic scribo haec duosque facio - Otins, moments. ? Articulos. Aniros das frequens Hom.

P 2

Onnrne ... Odyff. Φ 397. Callim. in Dian. 141 Θήλυς έξεση ... Ε 467 A 385. & alibi. Θηλυτεράωι Onuir . E 368 Vide fupra ad Onye. Θήξαι . . Onel, Noof. . . Ita & Schol. 11. T 449. Sue exponit: ac Schol. Apollonii Rh. ad I 1243. ait Κυρίως όι ποιηται του λεον α Φασι 9ηρα ώς και Καλνίμαχος ---- Θηρος αεετάζωι δέεμα καθωμαίδιου. Θηρολέτης. . . Scribo Θηρελάτης. Θησαίατε., Odyff. Σ 190 **△ 64**4 Eñras Diaros . . Post for ore de colle comma. Oh . . Scribo Ok, uti & mox o Sis, ac verba Ho. meri deinde sequentia fic corrigo ex Odys. Μ 45. πολύς δ'αμο όςεόφι θίς. Dools ... Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 88 Don't dia willa . . II. K 394. ac faepius. Oonv areyunere daira . . Odyff. O 38 A 36 Colvarai Oarla . . Schol. Theoer. pag. 114 Ochos . . Odyff. X 459. ac faepius. Doge frequens Hom. Osen ... Vide Cl. Alberti dicto loca. Θέριδος αλκής . . II. Δ 234 Offer frequens Hom. Dowrau . . Odyff. A 71 Downares Icribo. Opersurgedios . . Il. K 41. S & alibi. Oparuppeprove . E 639. 1 ٠ Δ 478. Atque ita firmatur haec Deemla . istius loci lectio. Θεйνυν έφ έπταπόδην ... 0729 Deryno's scribo ex Odysf. H 87. 1 267 Ogosi ... Non fatis capio mentem Cl. Alberti volentis hic Geoerrou ad Gloff Nov. Telt. p. 149. An ro, ex n Anfler as apud Hefych. non poffit intelligi in forma Media sensu Activo, ac respondere ra. Oęó**va** geosi.

Derva . . II. Y 396 Ogévor, TET CONTEN . .. Schol. Theocr. p. 29 Oecov . . Odyff. △ 437 Dewoxes frequens Hom. Quirizon . . II. ¥ 396 Apud Schol. Theocr. p. 125, fcribitur Openvaz . . Θεόναξ. Θυγατειδοι ícribo. Quiser . . Il. O' 153 Θύελλα frequens Hom. etiam in plurali. QUIEDON . . 11. 1 495. Z 270 Ourian . . Scribo Θυτίων a Sura, quod infra fuo oc-currit ordine, unde & hic infequens Θυν. Ipfum Quéwy pro Juruir exstat Ody []. O 261. practerquam quod feries literarum, fiquis cam hic spectet curetve, Oview magis, quam Ourer y postular. Ounerland . . II. O 48. ac faepius. Θυηλαίς . . I 220 Quiveras . . Schol. Theocr. p. 26 Θυμαλγέα . . Vox frequens Hom. Oupagéa . . . Il. I 336. & alibi. Callim. in Certrem 50 Ournregion . . Odyff. H 283 Outendea . П 389 ٠ ٠ . K 362. Callim. in Delum 29 Il. H 301 Outrens ٠ • Θυμοβόροιο Өнрөроданда . О Odyff. @ 185 Il. E 639. ac faepius. Ουμολεονία Oulice Edwar . Odyfl. K 379 --- arxenan . . II. E 809 Σ 220.] Outrolaiséan Oupleasistis fcribo ex .. N 544. & alibi. Oupoológas Z 169. J : Ous frequens Hom. Quiesilas . Il. O. 153. Dig. . Vide fupra ad Ovrain.

P 3

Our-

Quarka ... Odyff. X 318, 321. & alibi. Over (: frequens Hom.

Ougeoir . . Odyff. I 240. & alibi.

Over 9ea . . Scribo Overrea ex II. B 419 ac facpius, & mox ex iplo Hefychio.

Our der der an Nil muco, nisi com a pono post Reorowry, quamquam Homerus habet Ovroa-voerow II. E 738. ac faepius : nam frequenter Hefychius voces in cafu recto proponit, quamquam in obliquo apud ipfos auctores, unde fumtae fint, obvias, uti mox Qui, quum Il. N 669. & alibi occurrat 94mir. Idem fit in Quin x fexcentisque aliis.

Ounder . . Odyff. E 264. ac faepius.

Θύων an Θύων pro σπεύδων exitat II. 4 234. ac faepe Oupopeirns . . Scribo Duopeirns.

Ouppor . . Callim. in Dian, 134. Adde Schol. Ques oper Que . IL A 474

 $\Theta \omega \eta$. Odyff. B 192. & alibi.

Θώκον . . Ο. 467 Θωχηκίαταν . . II. M 317. ac faepius.

Dwento yuzhow, Reel peasines Scribo ac divido ex II. E 99. N 507. 587. P 314.

Owenklinge . . Vulgo legitur quidem IL @ 120. 900enkloios fed puto, Hefychii. tempore lecticatum istic fuille. Sagentinger, nec aliter ab ipso Homero profectum fuiffe; unde & Sugnilaur eft, quod modo ex Il. M'217. notavimus. quodque in pluribus Homeri locis exitat.

Ad propositam vocem Sugary of Hefychius in fine profert & haec Homen Tor 5 -cooces γυάλωσιν αξηρότα θαώμα ίδεσθαι puto ex II. Ο 530. ubi tamen illud Saure dio Saunon additum est : Verum agricóra Javilla idéadas occurrit Il. E 725. & Odyfl. H 45. Confudit ergo hic Hefychius ac duo diversa loca mifcuit. A . .

6 1

Jair

Gus . . Schol. Hom. pag. 223. lin. 11 Ouw ab nominativo Sus, unde Oues operous, quod fupra apud Hefych. ex Hom. notavimus. Sed & Suw in genitivo pl. exstat II. N 103

Ι α pro μόνη vei μία ΙΙ. Δ 437. Ν 354. Φ 569 / lairquat frequens Hom. Adde Schol. Theory. pag. 72 Lanne. or hoc verbum frequens eff Hom. lanten . . Odyff. 4 749 Larov Ary G. . 2245 0.00laver frequens Hom. laweonos ... Odyff. 1 184. E 154 $\frac{I\alpha\chi_e}{I\alpha\chi_h}$ frequentia Hom. Ignie . . Il. N 212. Adde Schol. Be pro ney frequens Hom. Be wa . . II. Ω 166 TSecker . Г 217 Be ou fcribo. Diverces & frequentia Hom. Idrai 9m . . Il. B 266. & alibi faepius. Bolaro . . Σ 514. & alibi. Bew, idewra &c... Nihil hic mutandum elle, fere patet ex plis locis Il. A 620. & X 2. qui hic explicantur ita, uti fere apud Scholiaften. Sed deinceps ipla Homeri verba accuratius scribo Bew antelingovo. Scribo Live. Vide Helych. mox in Louise . ISUNS 18 vinosy

Iduingur . . Il. T 12. ac faepius. Γε . . Γ 383. & alibi... Letas . . Mox scribo anemeuntes Is (to ... Scribo I'leo. ut & infra fuo loco? legeitur . . Mox scribo intenv. ILEN is THAEMONXOLD . . Odyff. B 309 Legior frequens Hom. Iegoño Sapano . . Il. Z 89 Ispónas . . Ex sequentibus videtur Ispoines soibend. TERON MENG- ADDIVOOLO . . Odyff. H 167 Terony Scribo. I'n pro Moun . . Il. I 319. ac faepius: adde supra ad I'æ Inda . . Il. O 19. fed alia notione aliaque grammatica, notans injeci, circumdedi, ab ianna. Intervisences ab interview apud Callim, in Fragm. Bentl. num. 176 Iήλλω . . Scribo Iήλω ex Odyff. B 216 Invn scribo ex II. 2 119, 147, 176, 196. ac mox due. XEY . EUPPOUN lornri frequens Hom. 19µara . . II. E 778 19 UNTATO . . I 508 19 urninn . . Scribo Iturghinn ex Il. 11 475 Izenn . . Vox frequens Hom. Ixériv . . Scribo Ixérny Inernon ... Odyff. N 213 Ixperoy non nifi pro ervyeor apud Homerum, uti Il. A 479. ac ter in Ody[f]. Ingua frequens Hom. Ix as .. Hefiod. Ory. 691 Inlos, infinos . . Scribo Elles, Infides, fi non fallit Scholiasta Hom. pag. 183. lin. 50 Inaplas ... Verba obe her nexonworras, or ner inwyou funt II. A 139. Tum Mr My eye pier ine-Mas las &c. funt 11. ¥ 123

Iradi

110

hald ... II. B 93. ubi Scholialles id interpretatur narce inas. Haec scilicet est propria fignificatio; Hefychius dat quafi metaphoricam. traor . . Il. I 635. ac faepius. Daiovian B 550 Darives pro ulitatiore Einarives. Plures voces, ab s vulgo inchoari folitae, in hoc Lexico notantur ab litera i inchoatae, uti mox that. Ingevers, &c. Iraoner Jas. II. A 386. ac faepius. Ιλώσσεαι . 147 Dies. Theocriti Schol. pag. 121 Lujor . 11. 9 558. acque ita firmatur haec istius loci lectio. 1199. Odyff. r 380. & alibi. Inos. . Scribo INos ned, ned the dec. ex Il. @ 157. ac faepius. Dradas, youds ayeralas, &c. fic diftinguo. Dradas, sugas &c. . . Il. N 572. Adde Schol. Waassog . . Vide Cl. Alberti Peric, Crit. p. 89 T Mose ov Indo 97m frequentia Hom. There TIMPOEVTOS Tue Imeros ... II. B 751 Luce yvanions A 302 . Y 400. ac faepius. Indernetas . E 2 Ty exande. Fres . Odyff. A 218 , Il. E 73. & alibi. Device . Ifons, myos &cc. A 105. legitur / Kains aryos. Itaque hic quoque fic jungo haec, quamquam qui caetera lic quadrent, nelciam, Forte nonnulla hinc exciderunt, quibus responderit ro, de quo istic agitur, pelle caprina fuisse induaum. Tum pro andyrade feribo andyras, ha-

beoque

, Digitized by GOOgle

beoque id pro fingulari vocis leave explicatione, uti e vestigio repetitur, ex alio scilicet

Lexico, ficuti faepe fit in hac plurium Lexicorum congerie.

Logrepes . . Odyl. A 135. 1 426

loiouv . . Ab ioro novum inchoo Art.

Iou 9 αίδ auyos . Odyff. Ξ 50. Ubi in articuli hujus fine legitur σκώληξ. Ιουένία. quafi Ιουέντα fit novi Art. vox, cujus interpretatio exciderit; conjiciebam, fcriptum fuiffe σκώληξη alau 9 ένία.

Icrnri frequens Hom. Habet & Aeschylus p. 36. Icrnrug. . . Scribo Icrnro.

IBYON . . Odylf. V 318

Loximent frequens Hom.

Iπes . · Odyff. Φ 395

Inway. Callim. in Fragm. Bencl. num. 216

Іжпани Epigr. 13

Iππαίεχει@... Quid hic in fine post βελτίες faceret έναι, fisi vitiaret, non corrigeret?

Iππευς . . Verba Iππήες & inly or perexia 9 or funt II.

Ιππήλατω . . Odyff. Δ 607. & alibi. Frequentius eft iππηλάτα pro iππηλάτης.

Iππημολγών fcribendum ex ll. N 5. & Callim. in Dian 252. Vidit hoc & Cl. Alberti Peric. Criz. pag. 89

Iππωχώσμης . . Il. Ω 257. Odyff. A 258 ...

frequentia Hom.

Ιπποβεύτοιο. Ιπποβάμωση. Scribo [Ιπποβότοιο] frequentia Hom.

Ιπποδασείης

 $I\pi\pi_0 \Im_0 \Im_0$ > frequentia Hom.

· Ιπποκέλευθος . . II. Π 126. & alibi.

· ITTICKOMON 1

IT TROTOCUSON

1770-

1

. Pro init innues foribojio y in-Emeroroe USOL TBEIS Ιππόσυνα . . Scribo Ιπποσυνώτ Innorvnos frequens Hom. Ιππυκεήνης της έν τω Ελικών (cribo. Invises frequens Hom. ITTIOY autor ... II. 2 469 Leday, innancian fic diftingno: nam ica fimpliciter pro instruction exitat II: Z 531. isque iple eft locus, quem hic explicat Hefychius : adde & Schol, iftius loci, item Eustath. pag. 445. lin. 9 Leeves . Odyff. T 198 Il. E 10. & alibi. 13 Leevs I'm, ieni, équirnous scribo. Nompe abi pro ieni ponitur, scribitur les, ut II. & 413. ac faepius: fin equirmus fit intelligenda, scribitur ien. Sacpius Helychius longe diversas lignificationes eidem voci tribuit, nee monet, iftiusmodi vocem alio five spiritu five accentu, five:utroque pro significationis variatione esse fignan-Vide in Ixusov, Kara &cc. & adde ex dam. Praefat. nostra Artic. 4 II. Φ. 494. & alibi. Lennos . . Icos airos. Odyff. 2 72 - - msirne . . Vide Cl. Alberti Peric. Grit. p. 891 Low . . II. E 178. ac faepius. < h Is frequens Hom. Irai (un . . 11. M 435 Ion moigos, n'auri, omois scribo. Explicatur II. I 318 Ionyopei . . Pro iooneyei Cl. Alberti Mifcell. Crit. in Suidan p. 278. Icribit irodoye. Iσ9μών . . Odvíf. Σ 299 Ious . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 89 Toxes pro con haber Apollonius Rhod. 1 834. ut exponit Schol. ITRO Q 2

124

Jones Frequentia Hom. Joogeo Ισομόρω II. O 209 Irov Elis Odo Das .. A 187 - - EXW YEERS . . 162 Toovice . . Scribo Ioevoltice. Leich Messor σοπαλείς . . Schol. Theocriti pag. 53 ITOTESOV . . II. N 142 ropaelles ... Z 101. & alibi, Hefiod, Ecy. 440 Ισοφοροι. . Odyff. Σ 372 soBoeus . . Hefiod. Eey. 435 15080my . . II. A 343 Isov enorgomenny . . 31 conten, . Odyff. M 51. ac faepius. 1500as . . Il. Y 486. & alibi. selava . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 89 Ioyavaia . . Il. P 572. & alibi. Joyavowlo . . . M 38 σχία . . . Θ 340. ac faepius. Trus . . . E 522. adde Schol. Tiyfe ... Vide Cl. Alberti loco proxime dicto. Τύγμος . . ΙΙ. Σ 572 Ιύγξ . . Pro από δε τε όργες fcribo από δε τέτε τε Wile foribo ex II. P 66. Odyff. O 162. Item haud cunctanter zeavyales. De luce vide & Theocriti Schol. pag. 80 1064m h frequentia Hom.) Olas Jogavar . . Scribo Iogavoer . cyanaira Ir yawara ex Il. ¥ 300 .. 19 Suda . . II. M 95 ubi in Scholiis icriba ayeeu pro agyéve. Adde Hefiod. in Clypes 210 19.9. Borevs Icribo ex Callim, in Delum 15 Igrews . . Odyff. Z 157 106

120

In It Iw Ka

144

II. E 340. S & alibi. A 454.

. . B 192

ary). . Odyll. # 533 augos . . . Scribo laryμos ex Il. Θ 89, 158, & infra apud Hefych,

1999 . Il. K 139. & & alibi.

Lumas.. Scribo Lamo, vel potius Lono, ac fubaudio κόλπ@. Graecis istud mare Im@ potius, quam Ionov dici folet.

Lugo. . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 89 Ind . . Callim. in Fragm. Bentl. 7477, 38

K

aBaney . . Il. M 206. Hefiod. in Clypeo 130, 4.62 Roca & Enverience

Kaynava . . II. \$ 364. & alibi.

Kaynopens . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 00 Καγχαλόωσα . . Odyff. Ψ I. ac faepius. Καγχαλόωσι fcribo ex II. Γ.43

Kad hoge . . Scribo Kadd Doge ex II. A 79

Kaiddenev dici pro non di aiv, legitur hic in Hefychio: fed dici per contractionem pro nara de nev, apparet ex Scholiis ad Il. B 160

Kadd sire . . II. B 549 Kaldburges . . T 25 chig mfra.

Kassen Serny . . Odyff. 0 493

Kadns . . Vide Cl. Alberti loco proxime dicto. Kacegos . . Il. A 142. confer. Schol.

Kaganaz. Odyff. @ 349

Kadagua . . Scribo hic περιεsiagy @.

Καθείονίω Καθείοχθω Καθίζεσθε Καθίζατε, & mox Καθιζον pro Ka9. Cov idque non tam ex ordine literarum, quam quo fic Kadigare appositis interpreta- Q_3 tionibus

J.Course

tionibus melius respondeat : Et Ke a for pro Imperativo non eft Graecum. Tum Ka91200 & Kagizas eft Doricum pro Kagirov & Kagiras apud Theocritum Idyll. I. 12. ubi vide Scholiaften.

Ka9150 . . Il. I 202

Kai ev dat fcribo.

Kain y Onol, noy nations hever foribo.

Kaiv . Verba Kai AET Juva debent novum incho-- are Art.

Kailes ... Latine cgelos. Tum ab Kai Maila novum inchoo Art.

Kai ME TROS MUSOV EEITEV II. B 50

Kaumer, ngy meds author . . Scribo Kas Mer, ngy author ex II. A 201

Katovilar . . Il. @ 521,557

Καιποτέτοι, καιποτέσοι ... Scribo και ποτέ τοι, και πο-TÉ JOI EX II. A 213

Kas & Enteroaption . . Il. @ 424. Tum foribo ngy dr pro xaidy

Kalporréwy . . Scribo Kalporéwy ex Odyff. H 107

Kaupospilles . . Vide Bentl. ad Callim. pag. 419

Кана интато . . II. К 52 Канкионет . . Odyff. A 424. & H 229. ubi perperam apud Scholiaften noraneijan Involution pro naransym Ino properor, uti & hic apud Hefych. Scribo ROHAN SUDOLEVOL DTO ROHANDOLEVOL

Kanoppa Dingi Scribo ex Odvsf. B 226. & ex iplo Helychio infra.

Kanoegyos . . Odyff. 2 54 201141

Kanorouero ... Il. A 105. Ergo firmatur haec iftius loci lectio.

Raix ave . . Il. Z 164

Κακόν δε φέρτερου ειη &c. . Scribo ex II. P 105. κα-κών δέ κε φέρτερου είη, ήγεν των κακών το κρειτίου.

Carlain.

Ìů.

Калация. . II. Т 222. & alibi. Калацеота . . У 845 Καλημανεί, καλεί σαφώς . . Scribo καλήμεναι, καλαίμ oaques ex Il. K 125 Karniv Enixasty . . Odyff. A 270 . 11. Ω 577. S ac faepius. Καλήτως B 683. Καλλιγύνανκα .. ٠ Kari (www. . . Scribo Karri (www ex 11. H 139 2 698. Ödyff, ¥ 147 Kaluseur . . Callim. in Dian. 67 Калликолит ... II. T 53 Καλλικόμων I 449. & alibi. Kαλλιπάεη@- > frequentia Hom. Κάλλιμο Kanneón xenn . . Faber ad Lucian. pag. 1055. Supplet legitque zenvy iv AShvaus. Karrigóow . Odyir. E 441 Kanniogue frequens Homero. Adde Heliod. Our 526 Kanny yogor feribo ex Callim. in Cerer. 16 Kannunge . . Deleo punctum post nigu Karudean . . Scribo Karuden vel Karudeaña Raylanas . . Il. Σ 563. Hefiod. in Clypeo 298. Mox fcribo η pro η Kaunoi . . Istud yeni napavoi exstat Ody/ . 2 27 Kallerov . . II. @ 448 Kapponin ... X 257. Y 661. Notabiliter Plutarchus in de aud. Poëtis pag. 22. C zappe-WHY , WIXHY ALONSIS THY is it HAOVIE My KOLOTECIAS. Kause ... Vox frequens Hom. Kayyaogian . . Vide Cl. Alberti Peric. Cris. p. 90 Kawayanda . . Callim. in Delum 45 Kanaxiles . . II. M 26 Kawiast . Odyff. A 147. ac faepius.

Kanov.. Scribo Kaveov, zavšv. Quali dicat Helychius, Kaveov & Kavev elle idem, veluti, id quod pracceffit, zavjenov & zavos.

1.....

137

118

Kanirow . . 11. 0 356

Kornow . Odyff. A 40. & alibi.

Καπήνει, έπήνει . . Scribo καπήνει, και έπήνει. Κάπισαν . . II. Β 399

Kaπ@ . . Pro hoc videtur Schol. Hom. pag. 112: lin. 33. habere κάφ³, nifi Scholiaftes ifte

fcripferit noiego.

Kolπio ... Vide Bentlejum ad Callim. pag. 418 Καππεδίου ... II. A 167. & alibi.

Kanners frequens Hom.

Kanueos . . Theocriti Schol. p. 65

Race Baros red Theraus foribo, quali dicat Hefychius, Carbanos etiam Perfis dici dictosque fuisse res

άλφου ή λέπεαν έχονλας. Vide Auctorem Hift. ling. Perf. in voce Pilagae.

KaeBis, Maseunos Scribo.

Kaguaras . . Scribo Kaghara ex II. P437. item Callim. in Apoll. 6. in Dian. 40. in Delum 1345

236. & in Fragm. Bencl. num. 106

Kagnnophowilass frequentia Hom.

Kalenauge . . II. T 157

Kagveil . . Callim. in Apoll. 73

Kaeos aury foribo ex II. 1 378. & Kaeos Molea.

Kagmanlihoure . . Vox frequens Hom. uti & Kagma-

Kappičsoz . II. E 424. Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 90

Kappion . . II. M 33. Atque ita firmatur haec iftius loci lectio.

Kaepariz potius feribo, quod Hom. eft frequens. Καεφαλία. Il. N 409

Kaeperas, Engaiveras Scribo.

Καεγχαλία ... II. Φ 541. Ex hoc Hefychii apparet, jam ifto cempore ita lectitatum fuiffe ibi apud Homerum, id eft corrupte pro καεα. Φαλέα.

Kdę-

Kaeyaeodovlas . . Il. N 198. & alibi., Hefiod. Eer. 601 Kaziyvitolo . . Vox frequens Hom. Kaseλλo- . . A voce Kası novum inchoo Art. fcriboque Kasi de, sey robe. Kaseowioa . . Scribo Kasoerioa ex Ody . P 22 Kar' ayua's scribo ex Il. Z 291 Καβλώσκειν . . Odyff. Π 466-Karaßenfeit . . Scribo Karaßeofener ex Odys. A 222 Kara danovov Eißeis foribo ex II. II II. ac mox mere δακεύων κλώεις. Karada as . Il. X 339 Karadeiras, OoB hoas scribo. Kara 8 Esuyov, infonsav scribo ex Ody J. K 113 Kata de Opówy nyaye . . Odyff. A 258 Karad nveav .. Nusquam hoc invenio. Si appofita quadraret interpretatio, putarem ab Hefychio aliove, unde descripserit Hesychius, ita per errorem scriptum fuisse pro ini & meson, quod ter habet Homerus. Quidquid hic veri lateat, novum a Karadnoa's inchoo Art. ac feribo Karadéiras, OoBnJéis. Karasinevos . . Odyff. I 351. T 431 Karasivuov . 11. Y 135. Tum mox feribo karst xxXUTTON Karaíssaro yains scribo ex Il. A 358 Kara (ivaoxe . . Kara (nvaoxe ex Ody (). A 586 Karagújua. Odyff. X 362. & alibi. Kar asyiNITO ... 11. 1 15 Karatž . . Callim. in Dian. 114 Kar discar . II. 5 39 KataĩtuE K 258 Катажаярой . . А 439 .: Karandoras . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 184 Karanoiçaviovla ... Verbum frequens Hom. Kara R

Kara nóo 100 . . Il. B 214. & alibi.

nenger . . Compono Karanenger ex II. II 548. Odyff. A **f8**7

Kar arens . . Mox rara reards (cribo.

KaraneuperiCur . . At KaranemeriCur Scribo.

Karasauras frequens Hom.

Κατα λαπάφη ... II. Z 64

Καταλείβεται Σ 100

Karadoyno Silin . . Karadoyio Selnoar Scribo propter id, quod Hefychius subjicit.

Karalogadia . Odvil. K 169. Si hoc vitiofum eft scribendumque καταλοφαδεια, uti quidam libri in istoc Homeri loco dicuntur habere,

jam Hefychio aequale fuit tium. Kar ayazirov . . II. X 146

Karaveras. Odyff. B 58

Kar aningrow ... Hinc melior restituenda est scriptura versui 387. Odyss. T, ubi male junctum hodie legitur narailyour Senfus quoque ipfius loci haud aliam, quam Hefychianam hanc, scripturam postulat.

Kar azakeva . Jungo foriboque Karazakeva a nareyw perfringe.

Κατα πέλλας . . II. Π 642

ΚαταπίΦνη **F** 281

Kara miora unei exna . . II. A 40. Sed tollo mox apud Hefych. punctum poft ralinawa, id quod vidit & Cl. Alberti pag. 90. in Peric. Crit.

Kara πεόκληση ... Vide eumdem ad Gloff. Novi Teft. pag. 158. &c.

Karegizaro . . Lego kar de életo ex Il. A 68. 101. B 76

Karagußdifras . . Infuper hic corrigo legoque je-Onrais.

Ko-

Digitized by Google

Karaoneheir . . Aefchylus pag. 32

Karaspuža ... Theocriti Schol. p. 38

Kard sequins . II. N 138. Mox verba Auxin ind sequins inxulaus funt II. H 12

Karasuqens . . Heliod. Degy. 800

Kara oudaour &c. Duos holce Articulos dispesco ac facio tres

Κατα συνδασμόν, κατά κοινωνίαν. Κατα σύμπραζιν, κατά συγκυρίαν.

Κατασύραι, έλπύσαι σαγήνη.

Karsurépaye . . Scribo Karai résu épaye ex II. B 317 Kararozetia &c. Excidit vocis kararozetia explica-

tio, quam novus fecutus fuerit Art. Kara ro neipa &c.

Karareuxu . II. P 225. & alibi.

Kariβale.. Cl. Alberti Peric. Crit. p. 90. legit hic κατέβαλεν pro κατέλαβεν. Quid? fi καταβάπθεν tamen non male positi exponi καταλαμβάνειν, quum tinctor quasi tinctura corri-

piat five perfundat id, quod alfus coloris liquore imbuat.

Karisanie . Odys. r 259. Tum z Karedacogai novum inchoo Art. legoque Karadedacogai, na ranexojinogai.

Karédevoas . Il. I 486

Karedea Ger. Odyff, H 285, alibi.

KareiBero . . E 152. ac faepius

Karzλάδα . . Scribo quidem κατ ελάδα, & infra fuo loco memorantur ελάδες fed non video, qui iltae quadrent ad dies hybernos five frigidos. Sagaciores hic odorentur, ac conferant, quae ad hoc κατελάδα, infra repetitum, fcribit Hefychius.

Karenhao In frequens Hom.

Kατέκπλησα. . Scribo κατεκήλησαν. Vide Helychium lupra ad κατεκήλησε.

Karénason le . Il E 65. & alibi. Karénason . Hefiod. Geory 538 Karengeuro scribo . Odyst. A 518

R 2

Digitized by Google

Kare-

Катеполино . Il. A 94 T 351 Κατεπαλτο . Karéneque frequens Hom. Karén haro ... Scribo Karénahro, uti modo recto fcriptum erat; & ab Karenharviero novum inchoo Art. Karegunes frequens Hom. Kateonnewpins . . Scribo Kateandnewhims Karesógioe . : Scribo Karesógeos ex 11. a 798 Kartesuye . . 11. P 694 Karésuyor, κατεπλάγησαν scribo. Kareghruer . . Il. I 31. & alibi. Karnvage . . Callim. in Apoll. 101 . II. E 417 Κατηπιόωντο Karngeolas . E 589. Hefiod. Geor. 778 Karngeoles . Odyff. E 367. ac faepius. Karngentes . II. E 92 Odyff. Ω 431 ΚατηΦία . Il. Γ 51. ac faepius. ΚατήΦεια X 293. Callim. Epigr. 21 Karnonsas · Q 253 ~KarnDóves Φ 107. & alibi. Κάτθανεν Odyff. T 4 Κατθάλεν Karaßaulévov . . Lego Karalévov. Karsdáia . . Callim. in Delum 142 Forte ita Laconice pro Karargomon, Kongonov . quod supra exstat apud Hesychium. Similiter mox Laconice Kareayortes pro Kanarea-YONTES. · Katwinadiow . 11. ¥ 431 Κατωμαδὸν 500. & alibi. Katopoyürin Scribo. Karwenzes . Odyff. Z 267 Kavážai . . Hefiod. Egy. 666 Kaulos . . Il. N 162. ac faepius. Kausnons . . At Kauseigns scribitur II. 🛆 342. & M 316

Kausu

Kausis . . Scribo hic poers pro peris." Kayla (El . . Theocriti Schol. p. 65 .

Keal w frequens Hom. Hinc Callim. in Fragm. Annae num. 44. hahet xeásas

KEBann ... Scribo KEBn ex Callim. in Fragm. Bentl. num. 140

Kedva frequens Hom.

Ked lov . . Potius Kedelvov ex II. Ω 192 -

Kegumves . . Scribo Keugumves a Keuga. utrumque Hom. frequens eft.

Kiov frequens Hom. certe in tertia fing. sie, siev. Kerfl & hoc frequens Hom

Kewyor. . Nempe pro xevyor five xevors Il. A 181. ubi vide Schol.

Keiea ... Vide Cl. Alberti Peric, Crit. pag. 91 Keies ... Mox scribo xareo Siss

Keio Das, unineur Das ive yugor lego, nifi malis, re.

ive guea, este plurale neutrum, ac respondere ifti veteris icriptoris loco, qui hic explicetur.

Kiyous. Verbum frequens Homero, atque hic infra suo loco recurrens.

Keim . . Odyff. Z 425. ac faepius.

Кенабиобре 9a. . II. В 353

KERadein ... Mox scribo Xugioas

KEX addwy . . II. A 334

KEROUVOTOLMTON, VEVENTERISON

Κεκαίστωκε, τετελείωκε και άπελαυτε } fcribo. Keraci Gau . . Recte Palmerius hic fubitituit Keraσθαι' exstat Odyff. Ω 546. ac saepius κεκασpéro & alia hujus Verbi tempora ac modi occurrunt apud Hom.

Кекасрие́наи . . Hefiod. Θεογ. 929 Кекасриста . . II. E 698. Odyff. E 468

Kenhero frequens Hom.

Кендиато . . II. К 195)

Keynyyds frequens Hom.

R 3,

134

Kensiares . Il. II 68. & alibi. Kéxunxe . . Z 262 Kenimuroi . . Scribo Kenimure, vel fi mavis (nam utrumque est Homericum) Kenumores. Kénvener . . Scribo Kénunner, uti paulo ante. Kenovapler &c. . Scribo Kenovaler . nenovapra . uevo. Explicatur II. 0 541 Kenopuguero frequens Hom. Kenoryori . Odyff. I goi Keneaavlas . . . \$ 616. & alibi. Kenousen, Siane Lagio pin Scribo. Кексиралос . . II. X 469 KerúSuri . . Odyff. Z 303. Haec igitur iftins loci firmatur lectio. Kenader , & Homero frequentia. Келабент 🕻 Karawepes feribo in utroque hic loco, ut fit vocatious ma/c. frequens Homero. Addo Hefiod. in Clypes 53 KELAUM frequens Hom. KERAGULE . . II. A 807. ac facpius. Kéneau frequens Hom. KENEUGICON ... SCRIDO KENEURICON CX II. M 205. N 125 Keregizen . . Scribo Kernerigen ex II. O 679 Kéhrau . Odyff. K 511. Aefchylus pag. 16. ubi Scholiastes id interpretatur naurus 9au, item. Daullo ance intum leaged. Tum pro inneines hic apud Hefych. fcribo onei λau & ¿¿mai λau pro iewneirau, Rewas . . Callim. in Dian. 112, 163 Keveauxées . . Il. 220 E 284. ac faepius. Kevewy . ¥ 337 Keyoas Kévloges Δ 391. & alibi. Kevlonrenzeas E 752. & alibi. Keyon Dass, TUDNor Scribo. De voce TUDNor hic restituenda jam viderat Salmasius. KET-

Kenoo . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 81 Kegat Cen frequens Hom. Kiea. aylas. . Salmafius & hoc, & quae hucpertinent, recte constituit. Keen ayaas habes Il. A 385 Képouve . . Scribo Képoupe ex II. I 203 KERCHABYNAR &C. . . Berkelius ad Anton. Lib. pag. 282. legit hic meodicines pro amodicines tum caetera hoc modo nécara e youlas as a nécalabo Mihi fere non necessaria hic videtur mutatio. Keeautiva . . Scribo Keeautia Keeaus . . Seopurrieur &c. Vide Schol, Hom, pag. 104. lid. 40 Keedos frequens Hom. Κερατεσσείς, δι τές τάυρες έιλκον (cribo. Keedarecopeur . II. A 149. Mox fic diftinguo due δόλε, κέεδες Φρόνημας έχων, τετές α α. Keedahn . . Scribo Keedahen -Kéediov frequens Hom. Keedisos . . 11. Z 153 Keedoouvn . . X 247. ac faepius. Keeer. Callim. in Apoll. 14 Kegeis II. ¥ 146 Kegroper . . Verbum frequens Hom. Kérnesto . . Scribo Kérneto ex Ody (. 4 41 Kesov incide . . II. 3 214 Keuspuines. Odyff. N 367 ac faepius. Kézavőe ... Scribo Kezardes ex II. a 192. Non nego tamen, kezarde effe Graecum in Imperativo: fed probabilius eft, Outernor Je hic fuiffe propolitum. Keyagnora Juna . II. H 212 Кехадовато . A 256 • • Kexyvora . Π 400 Kezonulievov scribo . . A 217. ac fac pius. Kexeauern, ippurauern scribo.

Key militos pro indenis Hefiod. Ecy. 478 Keuons . . Pro xadagos Relandus de ling. Perf. pag: 148. legit Baea Seon Kewe ... Odyff. H 342 Kyder, Auner . . Hefiod. Egy. 364 . II. T 294 Kndeius . ¥ 163, 374. Mox scribo at Kndenoves neĩai Kndeos adjectioum . . Il. ¥ 160 Kyluson . II. I 638. ac faepius. Kynue . Odyff. E 455. Apoll. Rhod. I. 542 Kyha . . II. A 53. ac faepius. Mox fcriboxn4 λόπες Knace frequens Homero, qui & nnace habet II. O 744 Kηληθμώ . . Odvfl. A 333. N 2. Forte nonnulla ex hoc Artic. exciderunt, quae fi adfo-rent, melius constaret orațio : alioqui Gronoviana emendatio est vera emendatio. Κηπευωνος &c. . . Scribo κηπεύων . ο κήπων κηθό-HEVOS. Kne anivirow . . II. O 10 Kngeeσσιφοεήτης. Ita recte corrigitur. Exflat II. Θ 527. Tum tolle comma post άπωσθησο-HEVES Kneo9. . ; frequens Hom. Kneonal soa . Vide Cl. Alberti Miscell. Crit. in Helych. p. 303. & confer regulam ibi p. 299. in fine politam. Kneuhos . . Schol. Theocriti p. 74 Kyrwerra . Odyff. A I Κηώδει II. Z 483 288. ac faepius. Knŵev . Scribo Kiyndi (eiv, & mox Kiynd (ei pro KIYNIZSIN . KIYXXIZEI. Kiev . KiBaes > frequentia Hom. KINNERSE . . Scribo KINNER frequens Hom. KIXOVES

Khoves frequentes Hom.

Kinupiñis . . Scribo Kinupis ex Callim. Fragm. Bentl. num. 318

Kitus . . OdylT. A 392

KIANE, Sayaro &c. .. Mox Scribo dieseappinon. Kinnue , ouromuy's feribo.

Kiva Giopla . . Aeschylus pag. 12. adde Schol.

Kungeile . . Mox Icribo denogiile Kunga . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 91 Kinigh . . II. P.5

Kino 9 as . . Verbum frequens Hom.

Kivaneras . . Callim. in Jovem 25. Adde Schol. Kiex@- frequens Hom.

Kissi/Biov . Scribo Kissu/Biov ex Odyff. I 346. & bis alibi.

Odylf. Z 76. Pro anards hic scribo rat Kisn . rago

Kurlar . . Post yovaskor pono comma, ut sensus sies Kirlar dici magis de feminis, quam de viris,

Kixew > frequentia Hom.

Kigels . . Il. II 342

Kixing frequens Hom.

KixAn . . Odyff. X 468

Kextyresses . . Mox pro Herdison Scribo Merdisson. quamquam forte dixerit quis, dici & produces Verum cedo vel unum locum, ubi in proja ulurpetur Heidaw. Homericum Meidhoas & Mei+ Snore Eruditi porius a pessión deducunt.

Kix Anopais, yinus opodeos Scribo, nec recipio Kixe Monthing, fed lieubi id occurrat, potius in Kizi Anopos reflituerim, uti facpius i pro n perperam scriptum exstat.

Khays'n frequens Hom.

Krayindov ... II. B 403 Krayfaw]@. . K 276

137.

KAZEA a Dorico KAAZW pro nAniZw, idque a nAiw claudo. Vide Schol. Theocriti pag. 67. Ita KARE PTO KASIS ibid. p. 76. & RAdow PTO RASIGW Dø 67

Κλάν, χαμπθειν, εμποδίζειν, τέμνειν αμπέλας, όπες &C. fic jungo ac divido.

Κλέα ... Il. I 520. & alibi. Κλεηδόμα .. Odyff. Σ 116. T 120

KAEITO'S frequens Hom.

Krenter gat . . Pro Siren lego hic Siryen & initi-950 Dro inigiogai. Nempe gizyew notat & decipere, id quod & initifer fas notat : ac paulo ante KAinen dicitur fumi pro anaraō9as.

κλίπ . . Schol. Aefchyli pag. 29

KAETTE VÓW . . II. A 132

Kinder, xarin & induar . . Ego hic nihil muto, nifi fcribo KAndow, a KAndiw feu KAndow, quod quamquam nunc haud temere comperitur, exitare tamen potuerit. Tum concinne fequitur Kanjon, in Soulas (nam fic, non in Soulas, fcribo) ini The Enders onnehe. To hartison mede Tirds in Sovia neg Synooria neworovia. Nempe haec verba duplicem continent interpretationem, quarum prior pertinet ad locum Homeri'll. I II. explicandum; altera est generalis, quid sit notetque xhilm, Ubi ergo apud Homerum dicitur

Ατρέιδης δ άχει μεγάλω βεβλημέν ήτος Φάττοι, πηρύκεσσι λιγυφθόγ Γοισι κελένουν. גאולאיי ווג מעספאי אואאאידאיי מעלדמ באמזטי

Myde Boar ----- Hefychius primum interpretatur Homericum 2/10/11, aitque effe idem scilicet in istoc Homeri loco atque ixi Dovas ini The Ends onnote. Id eft jasfit praces nes adire ad fingula tabernacula, ac milites neminatim advocare ; non extra tentoria per caftro-TUM

rum vias conclamare : atque ita intellexit ibi & Scholiaftes. Hinc fubjicit Hefychius, xhr-Sny generatim notare to xalious Teos Tiva in-Forla ngy Snyword (nam fic fcribendum) xnguooova, vocare milites ad audiendum aliquem, qui venerit nuncius publicus: nifi malis, tria ultima verba Graeca effe feparatam TS, KANdny interpretationem.

vero Schollading

netelor colstan

which present the state

NOV THE AND TOP

KANdry G-] fcribo. KAndain

KAnidas

KAnides fcribo, item mox igerrovies pro ipirrovies, nec non xAnis pro xAnis. denique xAnida pro xAni-

Sa, & ab hac ipfa voce novum inchoo Art. KANIOI Scribo Dro KANIOI

KAnisai . . Odyff. B 344

KNIGIGW frequens Hom.

KNiter. . A zNit G. quod occurrit infra fuo ordine. Κλίναν, ετρέψανο, υπεχώρησαν scribo. Κλίνησι τάλαύδα.. II. Τ 223 Κλύβρα... Nil muta. κλύθρη exstat Odyl. E 239.

pro arboris genere.

KAswos ... Vide Bentlej. ad Fragm. Callimachi p. 357 KANTHE . . Odyff. 5 189

KAurian . . A voce KAiris (five KAuria, ut vult Salmaf.) novum inchoo Articulum, item a KAσία sηλη fed fcribo ibi κλισία, sηλη, or δέ&c.

KNigrov . Odyff. Q 207

KNIGHA frequens Hom.

Khiro ... Mox scribo narapegis. Confer, quod Hefych. fcripfic fupra ad Khireon,

KAurus aliquoties apud Hom.

Κλονέω frequens Hom. Κλοτοπεύω . . II. Τ 149

Κλοτοπευτής, έξαπατητής scribo.

KAUSON .. Odyff. M 421-

KAUEN ... Verba Homeri rescribo μαίλα τ' έκλυση aurs ex Il. A 218

KANE

Forte & hic vere datum fuit Khu9 KAUE MEU . LEU ex II. A 37

Κλυτάι . . Pro πολοι, ή hic scribo πολλοις ή Κλυτοπωλω

frequentia Hom. Κλυτοτοζω

KAUTOTEYVYS

Κλωμακόεσσαι . . Pro κεημώδη scribo κεημιώδη

Kvanov . . Huppov legebat Salmafius pro muecy' Sed vero Scholiaftes Theocriti p. 70. To, KVakov, exponit Tueon pro Tuppon. Adde p. 27. ex eo. dem.

Kvauntes . . Pro xario xes hic lego xarao xi (es. Kveques frequens Hom.

Kver . . Pro hoc legitur & Kun & Kvee II. A 638

Kunnus internivo Se . . Haud dubie funt haec verba nescio cujus poëtae ad priorem de voce Kuizus Articulum pertinentia. Itaque ex duobus hifce Articulis facio unum fcriboque, Kunnis, κνηκοειδής τέ a e varasaris, και δέρρις λεπίη, 194 νεφέλιον λεπίον, και μελανία, και ελαφω. Κνηχίε επενήνοθε, μελανία τις τω σωματι αλλοι δε επίτων vedan simor. Itaque fex fere diversae vocabuli xvixus notantur hic notiones.

Kynuas ... Verba yarneas nara nyunas commate fejungo pro citatis ex aliquo poëta ; item voy hum xunuar nec non uno de xununos ragage quae & ipfa funt alicunde citata.

Kununge, Tois Teaxers Tomous &c. fcribo Kunupion &c. ex Il. B 821. ubi Kunudi ita fumuntur ac faepius

alibi, item mox in Kinuss apud Hefych.

Kvisis . . II. A 639

Theocriti Schol. pag. 80. Mox p.o. Kvidat . . corrupto ounoas apud Hefych. lego analy-Q.

Kvicons . .

Scribo ex Odyff. K ro **K**พธธที่ยง .

KWE : Recte referibitur KWW, quod vide apud Schol. Theocriti pag. 133

Kri-



Κυξαιν η κυζέων, λύπων η τέμνων. συκαίμωνα τέμνων legit Munkerus ad Antonin. Lib. pag. 49. at Ber- kelius p. 288. Κυζων, κυζών η λεπίνων, η τέμ- νων, ώς το Συκαίμωνα τέμνων.
Kureiv &c. tollo comma post Even
- κηπίδω Pro πέςασμα lego πέτασμα
KNIGHTER TEPINACH LEDO.
Kriss Mox icribo xron de prese re altere à Xú-
Κνώθα. In Articuli hujus fine (cribo κνώζα κατα συγκοπήν.
Kyvara Odvil N Agr
κνωδαλα · · · Ρ 317
Kuarren, URVEV Scribo.
Kvanoréavili Scribo Kvasoravili.
Κοδομεύς, ό ίπιτάσσων τῷ Φρύγονοι τολς κριβολς Φρύγειν
lego
Kalour in illere dennisen vonnering minge of inderation and
lego. Κώζεες, ες ήμεις λέγομεν χρονικές τινας, τό αφχαίον αυ- τών μαρανίζωλες Αθηναίκε, λαμπρέο τώ γένει
land internet with which in the
lego.
Kais Callim. in Fragm. Bentl. num. 70. Puto,
hic apud Hefych. pro xxed mass for ibendum aliud
nescio quid, quale ségnau.
Ratarov, oursies scribo, ac oursies expono sanci foe-
dus.
Kouro Scribo hic Banleo Jas, pro Banleas
Kours Pro dorsus mon foribo onorous
Konnuyes, ini Ton unon Seview
Kançuban, Ansan > Icribo,
Korad Breughern, airrachern
Κολία Mox scribo τραγάλια
Коллунта . II. O 389 Коллугая . I 579. Odyll. ¥ 194 КолФ Pro aneg@ hic fcribo anegus. Vide peu-
Koλληras . I \$79. Odylf. ¥ 194
Kono Pro anego hic scribo anegos. Vide pau-
lo ante in kohov: & rearyov nohov Schohaltes
Theocriti ad Eidyll, VIII, 51. exponit ane-
ew. Sit ergo hic apud Helych, May ansens
pugna fine violentis armis.
S 3 Kalo-
-

Digitized by Google

.

141 J

٦,

Konorveros : Hefiod. Osoy. 880 KEASEL. . Scribo cum Salmaf, Kolsel, exflat Odyff. Θ 211. ac faepius : & mox ipfe Hefych. habet Konserau, ac deinceps plura hujus verbi. KOLWY ... II. A 756. Mox Scribo Bevoerdes Konwov ney nonwiov n nonwos" II. A 575. Adde Schol. Kouner . . Il. M 151. & paullo ante ibid. Koung. Kouteia . . Scribo hic needs pro neen Κόνον αιθαλόεσσαν . . II. Σ 23. ¥ 764 Koviovles . . Il. N 820. ac faepius. Koviosor . . Scribo Kovioosor ex II. Z 145. Κοππατίας . . Pro σημείν Scribo σημείον Κόπε@, ήτε των κληνών, ή έις της κήπης βαλλομένη* Tépler & preya norrenovies non n feribo. Vide Odyff. P 299 Konte de Seouse . . Odyff. @ 274 N 408. In fequentibus KoeanG Teren . . . Jac. Gronovius, Optimus meus quondam Doctor, in differt. ide Juda pag. 163. legit έντευθεν ο κοραξ πεσών. Αρεθέσης υίος, έθανεν. Scholiastes ad dictum Homeri locum huic emendationi favet scribens stos o Kogag num-YWY ONTO THS RETEOS REDWY ETELEUTHOR. Κέραξ ύδρευσει . . Scribo hic υπό των δυσχερών τιν ENTUY XOUNCO WW. Koegue . . Theocriti Schol. p. 99 KoeSveras . . Il. I 7. Vide Schol. pag. 157. lin. 30 NORTON CONTROL SOTTON Koels . . Scribo hic xapantuty 100000 Koenogaia pasig feribo hic & mox. Koepis . . Odyff. ¥ 196 Kogoas . . Il. A 502. ac faepius. Koevdarros . . Theocriti Schol. p. 100 Kopu 900 RI . . Il. X 132 Kogo Dos Quov . . Vere correxit, qui legebat Quinov ita exstat Il. r 362 Kóguußa .. II. I 241

•

Kogun

Digitized by Google

St. 2

Kogurn Schol. Theocriti pag. 93. ac faepius Kogurores apud Hom.

Koevinns . . Scribo Koevinnens ex II. H 9

Koovpaios . . Pro xoevpaine mox scribo xoevpaines

Κορώναι, άλλαι άιθυναι . . Scribo Κορώναι ίναλίαι ΟΚ Ody[]. Ε 66

Koruja E Escuis. Scribo Korovia 3n, Beoples, uti infra recte icribitur.

Korsoverau . . Scribo hic Korsovaro ex II. ¥ 383. quamquam caeteroquin & zorsoverau per fe valet ac plus femel est apud Hom.

Korneus . II. E 191

1

Korroquia . . Sine dubio refte Cafaubonus Korley Bia. Tum a verbis Exercu yole to usque ad finem videtur quidem fanus fenfus abelle, fed ego ita capio, ut to xarraherra dec, ad finem usque fint verba, quae apud illum feriptorem, unde vocem Korlaßla depromsit Hely. t chius, in eo loco, quo ifta vox occurrebat. fecuta fuerint ; ex quibus verbis Hesychius potius credat, ad intelligendum, quid in iflo 1. loco Korlaßia fignificet, cogirandum effe de praemio, quod ferret is, qui optime in certamine Cottabi xorlas Broun. Caeterum cujuscumque scriptoris dicta illa verba, quae Helychius hic refert, fint, pro responses feribo TEIguilderos

Kor G. devis, xai in Tor feribo.

Κοτυληδών δφις. Scribo Κοτυληδονόφιν ex Ody (J. E 433 Κοτυλήρυτον . 11. ¥ 34

Kseigun .. Odyff. X 185. Hefiod. Oroy. 347

Kuşiğ, της κόμης. Abjici vel deleri haec cenfeo pro male hic inchoatis, at mox fuo ordine poft Articulum de Voce Κερίζομέναις collocatis Κερίξ αίνομένες, της κόμης λαμίβαομένες. nam fic ibi feribo. Vocem Κερίξ femel habet Homerus Odyff, X 188 Keadauvineron . Il. P 524. ac facpitis.

Κραδίην ελάφοιο . Α 225

Keainer . . Odyfl. @ 391. T 567

Kraneso Jau . 11. I 622

Keararyúala . Τ 361, Scholiaftes hos interpretatur iσχυρά γύαλα έχσίας, και iσχυρούς, aitque γύαλα effe τα ποιλώματα. Longe diverfa ab Hefychio.

Kearmis . . Odyff. A 596. M 124

Kearáinedor . Y 46

Keareurson . . Il. I 214. Adde Schol. pag. 162. lin. 42

Keußanidzen non est mutandum : hinc enim zeen. Banasn's in Homeri bymno in Apoll. 162

Kenyuar . . Scribo Kenyuar ex II. A 106

Reviewor frequens Hom. Adde Hefiod. in Clypeo

Kennov . . II. A 41, 504

Keinvov iiλδως feribo ex locis modo citatis & ipfo metro

Kenguor . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 64.

Konsφiyens, τὰ ποὸ τῆς χυμῶν τος τογιὰ τὰ ἀχυρώλαστα tantifper fcribo, dum alii purius expurgent, quae in lectione hic vulgata haud dubie funt corrupta.

Kei frequens Homero.

Keiner . . II. II 470

Keodesver. . Odyff. Z 507. 0 264

Keononenλos frequens Hom. Adde Hefiod. Θεογ. 358

Kęópiuor . : Scribo Kęópior ex Il. A 629. & Odyff. T 233

Keonnan Anpan, maga the &c. Sic haec scribo: opor-

teat quidem & παρα τής παρομίας scribi, sed hunc effe perpetuum in hoc usu τ^g, παρα, Hesychiani styli errorem, monui in Praefasione Art. 7

Keore

Kecoras . . Il. M 258. Vide Ct. Alberti Peric Crit. pag. OI Kewson's . . Schol. Theocriti pag. 113 Kosepolo . . Scribo Kovepio ex II. N 48. ac fac-Hinna bic verba fupplets , zuig L's duryscickeror, Kesvar . . II. \$ 454 Keußsa, neupaiws feribo. Keußon .. Odyff. A 454. 11 153 Keuberra iwry . . Sic jungo ex II. E 740. Vitiole Oxonienfis editio in 8 habet ibi oneuceroa. fed fubjecta Scholia legerunt ibi cum Hefychio Revoerrad. Tamen onevoers per fe fanum eft ac frequens Hom. Keunfadin . . Il. Z 161. Hefiod. Egy. 329 Keupavdor . . Quamquam haec vox fit ufitata, tamen credibilius mihi eft, Hefychium vocem hic potius Homericam neuondor explicandam propoluiffe ex Odyff. = 330 V Kreaver . . Hefiod. Egy. 317 K la Sala Klearers . . Scribo ex Homero Kreareres Kregloan . Odyff. A 291. Mox irlaqueras scribo, Kring- . II. N 442. F 196 Krudém . . Odyff. O 362 Kuádas . . Pro sylias hic lego synlas Kuauw . Mox fcribo Sinasun Kuave@ Poft oxoreivos excidit zuave@ , fcribendumque Kudire & ilinio Sedner ex 11. A 39 Kuavoyairns frequens Hom. Adde Hefiod. in Cly-De0 120 Kußnsneas ... Scribo Kußisnrneas ex II. II 750 KuBnis, rues &c. . Verfus Xainelow Kinhyoneos 9 Edi &c. eft 291. Il. Z KuBov . . Scribo KuBaw Kider yalar . Il. A 409 Kudicav . . frequens Homero. Adde Heflod. in 11. 13 8 33 Clypeo 27 15910 621 Ludoinawy frequens Hom. Ku9s

Kuðer 🐴 Odylf. 1 46 🔮 🔍 🕅 Κυχεώ K 290 Kuneim . II. A 623, 640 1 Kundayuws . . Schol. Theocriti pag. 61 Kúnheuov . . Ultima hic verba fupplens lego ig siδών πολλών συγκείμενον. KURARS . . Post reixy pono comma Kúxvos . . Vide Cl. Alberti Peric, Crit. pag. 92 Κυλάινων κάτω, Σοφοκλής Φάιδεα, τα ότα καταβαλώ. απτες οι σαίνον]ες ποιώσιν ες ηλη επ' έραν ωτι κυλαι-νων, ηλη το διου Ουρη μέν ό ογ εσηνε, ηλη έατα κάβ-Baner allow. Sic omnem hunc locum conftituo, dum alii melius divinent. Ultima reparavi ex Ody/J. P 302 • Κυλλοποδίων . II. Σ 371. ac faepius. Кимать нафа . = 16 tikunjuara Mox feribo ra ir rais zoiziais. Exci-derat ir Vide Helych, fupra in Kuua Kins Bader . . Scribo ac conjungo Kinsayon anglralovex It. O 536 Kúk Baxos . 11. E 586 KULANDIS I 291. Adde Schol, pag. 247. lin. 34 Kulunon fisch . . Schol. Theocriti pag. 100 Kurajuna . . Il. 4 394. In aliis libris legis dicitur Kuisena, 'id quod & Hefychius polthac habet. Kunopaisium . Odyff. P 200 1 Kullegov frequens Hom. Kuntugon . . II. @ 351. Odyff. A 603. Adde Schol. Kogois . . Schol. Apollonii pag. 186, 187 Kuge . . Il. Y 821 Kúpsas • 428 • Kúsis, n Qúra . . Kúsir exflat II. E 67. N 652. & apud Schol. pag. 95. pro Hefychii Quan legitur Oiona. Kulueon . . II. B 853

1146

Ċ

Kuper ... Oulyff, B 165 of P dodo?

Καδία, ή τῆς δες... Scribo κώδια ex II. Ξ 4985 tum ex. Scholiafta ad iftum locum feribendum hic μήκαν@- pro μύχαν@-, uti jam alii conjecerunt.

Kosturos, 9eñvo &c. En duobus his Articulis facio unum, & (expulsis verbis ogus yae deux, quamquata speciolissis ob vulgarem Veter rum opinionem, Deos per Styga jurare opinatorum, tamen ad caetera verba, quibus-cum sunt conjuncta, prorsus nibil quadrantibus, absurdifiimumque sensum ficientibus; vestigia tamen verae, quam hic ex Homero proferam lectionis habentibus d'stribus.

proferam, lectionis habentibus) fcribo Kontords, Spino, nay rad ölusia, nay önguta mörausë iv ads. Kontords 9 ös di Ervyds üdards işiv eiropiok ex Odyff. K 514. Nempe ex ipio Homero pro vitiatis Hefychii verbis äaus yale deivë exhibeo 9 ös di, quorum obfcurior longiorque umbra funt dicta verba aque yale deivë exhibeo 9 ös di, quorum obfcurior longiorque umbra funt dicta verba aque yale deivë exhibeo 9 ös di, quorum obfcurior longiorque umbra funt dicta verba aque yale deivë exhibeo 9 ös di, quorum obfcurior longiorque umbra funt dicta verba aque yale deirum segligentiam, qui plura hic omiferint, quibus voces äque yale deive refponderint. Quidquid fuit, integer hic fuertt infertus verfus, quem ex Homero integrum hic repolui.

Κώλα πεσείν, τα άφθρα ... Scribo Κώληπα, τα άφθρα ex ll. ¥ 726

 Κῶμα. II. Ξ 359. Odyff. Σ 200
 Κῶμα. Vide Cl. Alberti ad Gloff. Novi Teft. pag. 112.

Κώμο . . Pro μίη Clericus ad Heliod. pag. 175. legit μίλη

Kuya 9a . . Schol. Theocriti.pag. 44

Kugunos . . Odyff. E 267. 1 213

T 2

KWTINNEL

Κωτίλλει ... Schol. Theocriti pag. 130. Heliodi Egy. 374 Κωφεί ... Ρτο κολύειστη, βά lego καλέει, πηςα. Ιτα mox Κωφήσμι, μολώσαι, δι Κωφήσει, τάλματε.

A. Mox feribo ranim, unde ranaviere infra ad Aassidere

Δάβε γένων . II. A 407 Δαβεεύεσ 3αι . ¥ 474, 478 Δαβεαγόρης . . 479 Ααββεύται . Scribo Δαβεεύται Δάβεος frequens Hom.

Ane, iψόφησεν, à δε iφθέγſετο.. Pro iψόφησεν faribo σκόπησεν (vide mox in corrupto Λάτεται, pro quo recte Eruditi legunt Λάετε) & iφάγετο pro έφ-Síγſετο. Vide iterum in Λάων, & adde Schol. ad Ody[]. T 230. ex quo ipfo versu Λάε, ut fignificans έφάγετο, hic excerpfit Hefychius, uti ex verbis inde ab ipfo citatis [ο μεν λάε νε βεὸν όπαίαγχων] apparet.

Accero Hugor . 11. 4 357 Acceros frequens Hom.

An Zinaro ... Il. B 418

Audmundten . Recte Salmafins Audmundten & mox Audmundter. Exflat II. X 83. Tum feribo hie infuper moisila pro moisilas

A audivas . . Scribo Λεάναι ab λεάνα. Vide Praefationem noftram Art. 6. & infra in Λεανώ

Aciples . . Odyff. E 433

Adivar & frequentia Hom.

A auonia, έπει βες. ... II. E 453. M 426. Tummor lego περιβιβιήσθαι. Αφιτμα frequens Hom.

Astoa. ; Callim. in Delum 219. & in Frigm, Benela num. 245 Aaioes . . Epigr. 5. & Odyff. N 399. T 206 haul nea frequencia Hom. Δάχε Amieura . . Hefiod, Egy. 747 Amieura Vide Munkerum ad Anto-ান ধার্মন্ Λαμεπετόων]ι . . IL A 104() Aaum, Tor mayor ageor Icribo, uti infra Ceribitur. Aaunias . . A voce Aauneds novim inchoo des ticulum. S. Oak Acourses . . Schol, Theocriti pag. 89 107 5 ... Aam Das, Buregatos Snos Scribo. 19 10 10 100 100 Aan Davorlos . . Pro neutros hic scribo neutros. ut perperam fit e scriptum pro 44, uti faepea . & contra. Vide Praefat, noftram Art. 6. Posfit & revolus fuisse datum ab Helychio; sed istud alterum malo ob errorem), quem dixi, in hoc Lexico tam crebrum. Aàg frequens: Hom. AcoBorov . . Mox fcriba in genzarchan Accordios frequens Hom, Adde Hefiod, in Cly-5. m 5. peo 37 Il. O 682. Mox exacting fcribo n-A acoregy . . Agen frequens Hom. which we have A THUN Actionon rule ... H. B 851. 11.554. 1. 1. 1. 1 Aasdem, wasit foribo. Aciraz, ro &c. Callim. in Fragm. Bentl. num. 102. Tum hic apud Hefych. in Articuli hujus fine pro rerippin scribo reriegen Aarvan, NOR to anoreximples scribo, idque scripliffe, certe voluisfe puto Salmasium. Action, Supposes severals, appeales, Istibo. Action exftat Ody (J. X 128. 137 Acepurose . II. A 176. P 64 Aarxena . . Odyff. I 116. K 509 Λαχ.

Aayutu serverteves ... Odyff. I 440 Aaula ... Vide Relandnın de lingua Perf. pag. 187 Λαίων ... Vide Munk. ad. Antonin. Lib. pag. 81 Λεγόμεθα ... Verfus Es γαζε νῶν πεξί &c. eft H. N. 276

Λειανώ . . Scribo Λειανέω ex Odyff. O 261 Λείβειν . . Verba Δι λείβειν αι βοπα δινον funt II. Ζ

266. & δάκευα λείβων elt frequens Hom. Δείηναν δε χοςον fcribo ex Odyff. Θ 260 Λείπε Φορήναι . . ΙΙ. Α 107 Αύπον, το ίλλυπές ον fcribo.

Asiquésia foribo. Tum pro rède χρόα Asiquésia foribo o roi χρέα Ατιμιοεία ex Π. N 830. Dentque όπα Asiquésoan habes Π. Γ 152. Adde Hefiod.

Θ60y. 41

Aexlo. Odyfl. Δ 491. ac faepius.

Δελάθη, λήθην παιήση, πάνση scribo. Explicatur Il. O op

Achaidans ... Odyff. A 1270

Лелания . . M 85

AErazwor . . Il. H 80. ac faepius.

AEraopine frequens Hom.

Astynus IL X 141

AENNILLEVOS, & MOX AENNILLEVOI, Item AENVILLEVA BC AE-haec haud dubie funt depromta, edicionibus legitur Aeringuivos, Aerintas, Aering Sou. Vide II. \$ 465. E 699. M 106. II 552, ac Scholia ftes in omnibus istis locis codem modo Vera bum istud interpretatur, quo Hefychius 🖦 Astriptives & religua, nifi guod ad II. E 690. monet, quosdam istic scribere Aenquinosa Ego OPTHOT, AENIMILIOS, AENIMON &C. elle yourdes, veramque in iftis, quae exfignavi, locis le-···· flionem jam Hefychii actate in quibusdam libris, certe in eo, quem fecutus fit five Hefychius, seu quicumque alius, qui ex Homero haec excerpierit, fuille corruptam. Ar

Astry yariv . . Odyff. A 303 Aques, raigut, pagent. Scribo Anutos, raiguyt, Φάευγξ. Λεπαδία. Recte fcribit Salmafius Λέπαδια. ex-ftat II. E 730. T 393. ubi vide Scholia. Λεπαεγέβο. Vera eft Eruditorum emendatio: Vide Schol. Theocriti p. 471 Aerfahiov . . Il. 5 571. Tum ex hoc uno Art. facio duos, alterum inchoans' ab. Astalais nig παχέιας. & pro χέτας scribo izéras Aerri & woigun . . Odyff. Z 264 - dé re miris . . Il. K 226 فسارد Atal nhanara sewquea . . Sic conjungo.ex Ody (. P 97 A ETT DU acortov . . 11. 1 657 Αστήτα &c. . . Scribo Λαιστίτα το περοσηα ex II. Ε 453. M 426. De Aquès supra pro Acupios, & Aernia bic pro Aaurnia scripto vide Praefat. noftram Art. 6 Λέσχη . . Odyff. Σ 328 Λευγαλέην frequens Hom. Aevassa nérear . . Odyff. Q II A EURANON USag, Rata JUVERSOXIN Icribe ex Odyff. M 172 Aernoio yahan @ .. Odyff. I 246 Aéura ... Homerus atilque in hoc verbo 2 geminant fcribuntque Asirow Λεχεποίην. . Il. B 697. & alibi. Angaines. . Odyff. H 221 : U.1... Aniadas . II. T 193 AniBoreiens. Od. E 29 Ληίσσατο . . Il. Σ 28 Anisol . I 486 1 Antri**di** K 460 Anne .. Vide Cl. Alberti Perici Crit. pag. 99 Andailur feribitur Callimacho in Delum 289 Angediran og Dervin, Der apedatan To Xonir ... Sic bacc dif pungo, ut propoiui. Atre:141

Anrugas . . Callim. in Mragin. Bentl. num. 123 Asian ... Vox/menion hic eft Latinum praedam Air Er . . II. A 125

A.J. Marian . . . Scribo A.J. Barton ex Ody I. Z 46. Y 193 George Contractor Decoration

Asgany Scribo Aigans ex Ody J. E 415 Augunting . . II. N 590

Addres ... E 500

Aumans ... Hinc apud Servium ad I. Georgicorum Virg. 166: pro Audiens foribendum Audiens &

Nitro pro Niques, uti utrumque bene fe habet in editione Masviciana.

Rugols II. # 4635 Tum mox feparatim fcribo έκ πλαγίε

Aquina RAUTON . Odyff. K 87. 0471

Aun . . Detrained &c. . . Hoc fentu xum occurrit Ody/I. J I

notavimus, quandoque / pro vulgatiore s $: \mathcal{A} \land \Lambda$ fcribi. PCH.

Air . . Scribo Air ex Il. A 480 Awgoint . . II. B 529, 830 ()

King TE RETTON MONTON . . II. I GET

Astraces ... Scribo Astracus ex Odyl. A 210

Amaeoier noBerer . Odyff. N 225 Arrom Ques Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 92 Aquo évila ¿Vulgo legitur II. N 838. Auguoeila, &

ALGIÓROTOR & II. F 152. Aspidedoco Dis nuyéreus : . Il. O 279. ac facpius. De Ne vide & Theocriti Schol. pag. 110

Airron . . II. A 394. Odyff. P 138 .. Ω 467. ac facpius. Algerso . Alsen . . Odyff. X 455 Auseevoilas . Ω 225 Arounion: 2110 1 977. ac facpius, .syl. $\sum \alpha A$ Arto Sel . . . Thi47 . . . · · ·

Alegor Banan ... Scribo Avrea Ranat

-**a**≧ ∆

Digitized by Google

0.31

.

MX-

Aizuas, Seilaz feribo. Ait . . Theocriti Schol. pag. 92 A DET COXON . . II. 5 346. ac laepius. Λάσθημα, τέλος, πέχας, έσχατον icribo. Ασίσθον ... 11. Ψ 536. Hefiod. Θέογ. 921 Aáro 9105 . . Apollon. Rhod. II. 264 II. ¥ 751 vff. T 233 **Λ**ίισ Ξησι Λόπος . : Odyff. K 160 Actasia Λοφά, λόφε επιθυμει (cribo. Λοφίην . . Odyff. T 446 Αύγδαμις Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 92, 93 Auguos Aured Auyours . . Odyff. I 427. IL A 105 . II. T vf. ult. ac faepiffime Augeon K 459 Auxin . A 101, 119 Δυχηγενίϊ Λυκίσκο ... Post τροχιλία & μόνον pono comma Λύματ έβαλλου . . 11. Α 314 Λυπεή . Odyff. N 243 Il. @ 199 Δυσσητήρα Aurons, Marias, opegus in Brachis fic diftinguo. Auxvaile. . Scribo hic n draughs x190 $\Delta \omega \beta \eta$ & caetera ab $\Delta \omega \beta \eta$ deducta & hic recentita. exstant apud Hom. Awyarg. . Mox scribo Hass $\Lambda\omega\pi\eta$. . Odyfl. N 224 Aureuv/a . . 11. M 283 Φ 292. & alibi. A co Dño as

Mā

Anreseas . . Callim. in Fragm. Bentl. pum, 123 Asian ... Vox/menides hic eft Latinum praedam Agy Eer . . II. \$ 125

A.Jalan .: 4. 2: Scribo A.Jalan ex Ody ... # 40. Y 193 on States of Law (1) Asyabun Scribo Algan or Odyl. E 415 AIX4211The . . II. N 590

Advinies E 500

: 34 5

Aumansa. Hinc apud Servium ad 1. Georgicorum Virg. 166: pro Auguerns foribendum Augurns & Aitro pro Aiques, uti utrumque bene fe habet in editione Masviciana.

Riedis...... II.:#:4637 Tum mox leparatim feribo έκ πλαγίε

Autore RAUTON . '. Odyff. K 87. 0 471

A44m . n Defrected &cc. . . Hoc sentu x44m occurrit Qdy/J. J I

notavimus, quandoque / pro vulgatiore s fcribi. ·1.1.

Aiv . . Scribo Aiv ex II. A 480 Awa Dwent . . Il. B 529, 830

Armagens . . Scribo Armagus ex Ody . 4 210

Amagain noterer . Odylf. N 225 Amon Quan . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 92 Argo erla Vulgo legitur II. N 838. Augueria, & Auguotora & II. F 152. Auguotoos Als nuyereus : . Il. O 275. ac faepius. De No vide & Theocriti Schol. pag. 110

Aloran . . II. A 394. Qdyff. P 138 More . Ω 467. ac facpius. Alsen . . Odyff. X 455 Ausenvolas . 225 Auronnicas : 2112 I 577. ac facpius, Arter 9at . TL. 47 A Abren Harnin ... Scribo Avren nonat

saw with

んぶー

Auxids, Seisag feribo. Auf . . Theocriti Schol. pag. 92 ADET COXION . . II. 5 346. ac laepius. Λόισθημία, τέλος, πέχας, έσχατον scribo. Αοΐσθον ... 11. ¥ 536. Heliod. Θεογ. 921 Aáo 9105 . . Apollon. Rhod. II. 264 II. ¥ 751 Odyff. T 233 K 109 **Λ**άσθησι Λόπος . Aopasia Λοφά, λόρε επιθυμεί fcribo. Acopiny . . Odyff. T 446 Αύγδαμις Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 92, 93 Δυγμός Auyea Auyours . . Odyff. I 427. IL A 105 . II. T vf. ult. ac faepiffime Λύθεον K 459 Aunén . A 101, 119 Δυκηγενέϊ Auxion ... Post τροχιλία & μόνον pono comma Λύματ εβαλλον . . Il. A 314 Odyff. N 242 Autren . Il. @ 199 Δυσσητήεα Aurons, Marias, opegis in Brabis fic diftinguo. Auguaio ... Scribo hic & Slaugh's XISO Außn & caetera ab Außn deducta & hic recenfica, exstant apud Hom. Awyarg. . Mox scribo pasit λώπη . . Odyfl. N 224 Aareuvla . . II. M 283 Φ 292. & alibi. A co Dño as

153

Mā

To ... Post Exer comma, post anopares punctum tollo, ac mentem Hefychii puto elle, particulam ha effe fyllabam, quam Homerus, quoties quem faciat jurantem, aliquid fore aut non fore, conjungat cum vocula vai vels. nempe ut voi µoù fir affeyerantis', s µoù abnegantis. Verba xarójujois & ouyxarágeois, item anopuoris & anopaois videntur mihi hic fumi ouvervulaes.

Mazoménins, aeronins scribo

Maña pro nutrice Ody /. T 482.. ac faepius E 356 Μαίεσθαι

Mayrawit. . . Scribo Merrawit frequens Hom. Er-

go non fuo loco vox haec hic polita eft, idque ex perversa rs, a pro e, scriptura, de qua in Praefat. noftra Art. 6

Mayuwwow . . Scribo Mayumow ex II. O 742

Maxedun . Odyff. H 106

II. Ø 250 Μάκελλα .

Mangar . Scribo Markowy ex Luciano Tom. I. pag. 968. edit. Salm, in 8.

Manga ... Pro diradorles (cribo naradirad ovres Mareov aurs ... 11. 1 81

Π 469: ac faepius. Maxwy .

Vide Schol. Hom, pag. 163. lin, 40. Μαλεροΐο... Manego's ter habet Hom.

Mar Janov . . II. P 588. & Schol. Theocriti p. 79 Mairon . . Pro Engos scribo ungos, uti modo: adde Theocriti Schol. ibid.

Maris ... Pro φθεγμονή scribo Φλεγμονή.

Μαλκίετον . . Pro μαλκιήν hic scribo μαλκιείν

Marris ... Ultimas Articuli hujus voces [ray revxos] a praecedentibus commate separo, ut si-

gnificetur, ro, marries, idem aliquando notare, quod Asunós. Main-

(

Mairdeau . . Vide Schol. Theocriti pag. 40 Mavos opous, acaios anos ficilioo Mavris. Vide Schol. Theorr. p. 49 Mare. Recte mutabat Salinafius in parer, guod eodem fere fensu habet Hefiodus in Clypes 231, 252. quo parei hic interpretatur Hefychius. Magaiva, Masig Icribo Maeyalvwv . . II. E 882 Maguaiger > frequentia Hom. Maguaga Maguagenv Maenaevyas . Odyff. @ 269 Маенаен океногии . . II. М 280 Magvaillevoi frequens Hom. Magater . . 11. = 228. ac faepius. Maen hon . . Schol. Hom. pag. 153 Μάζσεται . Μάζψεται > fcribo Maifae . . . Magyar Marrow . . Odyff. @ 203 Μάςαξ II. I 324. ac faepius. • • Masael (Ew, Wasy Xas Jas &c. . . Masiguis Das habet Hefiodus in Clypeo 389 Masever . . II. # 110 Masile ... Scribo Masie ex II. P 622. & Hefiodi Clypeo 431, 466. & mox ex ipfomer Hefvelio. Maisiv . Odyff. O 182. Mar Xann aleen fcfibo; & aliquanto poft in Seran pro insteady atque in fine to may Opinge pro τώ πας Ομήςω. Tum verba χείζας ανασχόμενοι funt Ody f. 2 99 Μασχαλίσματα . . Scribo hic Goveroavlas, & Tives pro rivas. ac sublato post wrwv puncte voculam ney infero. Porro polt μασχαλών porto comma, & cum Salmalio deleo των. Tum pro ono fcribo ini, atque ita haec ultima erunt fana, ac pro altera notione re, Mas Zanionara, habenda.

V 2

Mary-

Marnorev : Il. 9 90 Marryerov . . Scribo Marroerov ex II. E 233. ubi vide Schol. Marin . . Odyff. K 79 Mazn inundea xelee. . Scribo Mazne ini undea xeleer ex II. II 120 Magnis . . Odyff. M 119 Maχλ@ . . Hefiod. Eey. 586 Mayrorivy Scribo ex II. 2 30 May frequens Hom. Adde Hefiod. Ocoy. 872 Madaveat . . Vide Bentl. ad Fragm. Callim. pag. 224 Marfidius frequens Hom. Meyanírea. ... Odyff. 1 158. ac faepius. II. \triangle 54 Meyaiger . Μίγα Ιαχον Bivou Μεγάλη, κληίδα θυράων . . ΙΙ, Ω 455 Miyan ioge . . Scribo Miyan iage (id quod post me vidit & Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 93.) ex II. 🛒 482. Σ 228 Meyalinogo frequens Hom. Meyani (to . . Il. K 69 & alibi. Miyaga . . Pro xarwyiss scribo xarwyins Mey 2 20x0v . 11. B 480 Meynen, rai ripua . . Scribo Meynerra, ripua ex Hefiodi Ouy. 240. ubi ex hoc Hefychii loco (in quo per frequentem corruptionem y pro + pofitum est) potius µeyneura, uti & quidam libri Hesiodei habere dicuntur, quam peynente legendum puto. Mey laxar . . Scribo Mey laxer ex Il. 4 125 Mediovica . . 11. 1 276. ac faepius. Medovlau frequens Hom. Me9ene . II, E 329. & alibi, Me9yugovin . N 108, 121 4e31

MESMUW . , N. B 241

ME9ομάλεου . . A 269 Megúzoa araquí scribo ex II. P 390 Meidi Juiv . . Scribo Meidisouv ex II. H 212. & alibi. Meina . . Vide in Edva. Meinur frequens Hom. Ergo procul efto mutatio. MEINÍODEO. . Odyff. r 96. & alibi. MEILITOTILEVAL . . Scribo MEILITOTILEV ex II. H 410. quamquam μειλισσέμεναι per se valeat : sed alterum, ut Homericum, in hoc Lexico, Homerica passim praeferente, praefero, MEINIXIOS frequens Hom. Meigeo . . II. 1 612 Méradea frequens Hom. MERageópin . Odyfr. @ 279 MERaway . . Scribo MERawawy frequens Hom, iplique hic rei conveniens. Μελαίνετο . . Il. E. 354. & alibi. Mérauvas préves, au &c. . Sic dispungo ex Ik P 83 Méranes . . Scribo Méraves ex II. 2 562 Μέλανα βροτον ... Odyff. Ω 188 Μελάνδετον ... Il. O 713 Mérau devos . . Odyff. # 12. ubi apud Schol, pro ivlegicient scribo, uti hic, ivlegicient MEranogeos . . Il. I 14. ac faepius. Μελδόμενος . . Φ 363 MERaidhros &c. . . Scribo Merednods nal Meredonos. & iple Hefychius mox habet MEREduvoi. Meredan . . Et hic scribo Meredanos Mελin pro ματαία habet Ody []. E 416 MENNY frequens Hom. MEREIS! ... II. A 409 Mareeov . . Ι 242. Υ 316. Φ 375 Мелувай . . Scribo мелевый ас mox мелевайчес. Неfied. Eey, haud procul ab initio yworkoess us-¥ 3 **NES**ũy**a**s Digitized by Google

Acouras habet, atque iple Helychius fupra ad Corruptum MELaudrivos

Marias xagnos, to two and guinan ying ... Huc Dertinet, quod in Egyois 143, air Hesiodus

Ζευς δε πατής τρίτον άλλο γίνο μερόπων αν-*Эεώπων*

Χάλκειον πόιησ, έκ άργύρω έδεν όμοιον, Εκ μελιών, δεινόν τε και όμβριμον

Meriyneus . . Odyff. M 187. Callim Epigr. 40 MENysils . . Callim. in Dian. 48

MENNEBIG. . Ultimam hic vocem foribo Sediday. LévO.

Ménnes pro sours faepe apud Homerum, ut Il. A 564. B 116

Μελοθεσία scribo

Ménny dea frequens Hom,

Μέλω . Odyff: I 10

Meplanuña . 11. 4.435

Μέμαμεν 1 637. O 105

Meuagnois . . Hefiod. Egy. 204. Chypeo 245

Messaws frequens Hom. Adde Hefiod. Eey. 240 MessBrero fcribo, uti II. 0 516. Odyff, 12, He-

fiod. Geoy. 61. Callim. in Fragm. Bentl. num.

169. Adde Cl. Alberti Perio. Crit: pag. 93 Μέμβλωκε . Odyff. P 190. Callim. in Fragm. Bentl. num. 124

MELAOLUGIERA . . Pro noy regeasplina scribo naratere-Qeaguiva

MELLOQUYLIEVE Scribo ex Odyl. N 435

Mellune . II. O. 420. Heliod. Egy. 308

Meredrie . . Homerus habet bis : habet & Apoll, Rh. II. 114

Meventonene frequens Hom. qui & Meve Xaquins habet saepius, item Merizaques Il. E 370

Mercouréa } frequentia Hom.

Merorande. . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. p. 94

Mé

Méqueea frequens Hom. Meepingi Cew frequens Hom. Adde Callim. Epigr. 0 Meeniga . . Odyff. K 24 Meonus Bein . . A voce Merawer novum inchoo Artic. Meonphonan . . Cl. Alberti Milcell. Crit. in Suidan D. 281. Scribit MEGOTOPWY Meroδμαι . Odyff. T 37. ac faepius. Mérov αιολοι . ll. M 167 Μεσσηαγές . . Scribo Μεσσοπαγές ex II. Φ 172 Μεσσηγύς . Α νοζε μέση novum inchoo Artic. fcriboque Μέσση δε χήμαιοα, το μέσοι αγοπρόσαπov Eit explicatio II. Z 181 Mérque . . Habet item Hom. II. O 508. & Calling in Dian. 195. ac faepius alibi. Mera Bar . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 94 Метавайооран . . II. ¥ 207 Mera S ireanero . . A 199 Μεταδεομάδην E 80 Meratoro Jan . . Scribo Meratzar Jan ex II. o 564. ac faepius. Merai κλέ@- iner Αχαμών_, ακέσας την κληδόνα κάι την Philin The TWV A X alu Spatias Tagesons hader of action nero fcribo. Explicatur II. A 227 METARANJEiles . . Scribo METARAUSEiles ex II. A 509 Mεταλλάν frequens Hom. Mεταλλήξανη ... Il. I 157. & alibi. Μεταμαζίου E 19 . Mer animoras frequens Hom. Μεταμιώνια . . Scribo Μεταμιώλια ex II. Δ 363. ac faepe in Odyffea : fed vide Schol. Apollonii ad I. 491. item Homeri ad Odyff. pag. 17lin. 30 Meranașeus . . Vide Cl Alberti Peric. Crit. pag. 94 Mer dreeas . . II. H 209 Μετα νώτα βαλών, μεταβαλών τα νώτα scribo. Explicatur Il. Θ 94. & alibi, METO

Me

159

160

Me Mŋ

Merce # # 515 . . Il. A 516 - πληθύν . B 142 Merangénew frequens Homero. Adde Callim. in Dian. 16 Mer eus . Il. @ 280 Mereoveworlo . Z 296 Θ 26. ¥ 260 Methola Myronhalles : . Scribo Meronhalles ex II. N 281. ULI jam per se viderunt Eruditi. Mnd aleo 98eon Aena. . . Il. E 830. Sequentia apud Helych. fic fcribo unde intgens ton mnon-TIXON APM. Myδεα . . Verba E, πυρ! &c. funt II. B 340. & Mn-δεα τ ίξερνσας &c. Odyff. Σ 86 Myde r de wing, unde Bonghoy Scribo. Minus & Enog &c. Odyl. T 71 Mynaves . . Scribo Mynav ex II. O 306. & Theocrito pag. 104 Μηλοβοτήges . . II. Σ 529 Μήλοπα καςπόν.. Odyff. Η 164 Myzwoan . . Pro nagiérles scribo nagiérlas Mn µe Sn &c. . . Odyff. X 462. In fine hic fcribe απαγξαμένοις My 4 egésize . . Il. A 32 Myviguos . . Π 62, 202, 282 . - X 258. Odyff. A 73 Myv4405 . . Munder Ce ... Scribo Munder Ce ex II. E 889 Mine . . Il. A 427 My παραρυής . . Respicitur to, My παραβρυώμεν in Epift. ad Hebr. 2. Mnen 90s frequens Hom. Mneusailo . . Odyff. M 170. Hefiod. Eey. 538 Мизиса Фовоно .. II. @ 108 Δ 228 MUSURES OUTUS MINTERO SHEWV ·O 47 A 696 Мутеопатие . Λ 224 • • Mixos frequens Hom.

Midi-

Misupores . . In fine feribo pirurga de galero ex II. A 529, vel in istoc ipfo Homeri loco, uti hic apud Hefychium, purur 3 i yakero utrumque valet, fed, uti hodie apud Hom. legitur. elt nonvinaregon. Miy8a . . Odyff. Q 77 MIATORA 040. . 11. B 627 Murigeran . . Callim. in Lav. Pall. 119 Mizodín . . Schol. Apollonii pag. 209 Mionthy ... Verba Miontai de juvaines &c. sunt nefcio cujus poëtae. Munpleia, rai dinade &c. (cribo. Moyosókos . II. A 270. } ac facpius; Moyos . . . H 241. } ac facpius; Malenyevês Γ 182 Moixayera. Odyff.@ 322 Morines . . II. A 322, 708 Moroβeos. Odyff. P 219. Σ 26 . Il. N 249 Μόλος Μολέσα . Z 286. 0 720 Μολυβδαίνη Ω 80 Moguéres . E 599. & alibi. Mccuborer 900 . . Gallim. in Dian. 70. in Delum 297 Magóevra . . Il. # 182. & alibi. . Ω 316 MOROVOV Morunalized . . De Mosynoecis, hic memoratis. Schol. Apollonii ad Il. 379 Moryours . . II. A 105 Móra . . Vide Schol. Hom. pag. 88. lin. 49 Merrors . . Scribo Merroz ex Ody (. 0 371. A 410 Mudarias . . Il. A 54. Hefiod. Ecy. 550 Museg. . . Callim. in Dian. 49. & alibi. MuSur intiga . . Il. I 443 Muias xadduras . . . T 25 Muirda ... Scribo Muirda Muaives . . II. II 324 -Múnns . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 47 х

Munav N 11. M 460. Vide Schol. pag: 151. lin. 53 Μύλαι. Odyff. Υ 126 1, MULAINES . . II. M 161 Munyquirs. Odyff. B 355. Apollon. Rh. I. 1073. Mox apud Hefych. pro univs cum Junio scribo Mixns. Vide Schol. ad dictum Apollonii locum & ad ví. 1077 Μύλλει. . Schol. Theocriti pag. 49 Muraelshe II. H 270 Mundo. . Callim. in Fragm. Spanh. num. 72 Muryou . Odyff. @ INI Muginiva . . Il. Z 39 Mugodi . . Scribo Mugiov ex H. Z 88. T 282 Murray . . Muσav ex Il. Ω 637. uti per fe viderat Sopingius. Muson, The offine legebat Scherpezelius ex Strabone Pag. 572 Musns, o inonynthis foribo. Manos frequens Hom. Μώλυ . . Odyff. K 305 Mullaïra. . . Scribo Mullara, idque postea fecit & Cl. Alberti ad Gloff. Novi . Teft. p. 142 Mageor ... Ultimam hic vocem fcribo in Sion. · N: ABrais . . Tollo hic comma ante eises Nousiv &C. . . Nousev pro spiesev habet Apollonius I. 1146. fed culpat Scholiasta poslulatque valer . Naixe ... Callim. Epigr. 30, 56 Naxos . , Schol, Theocriti pag. 50. Pro hoc Homerus habet vain Ody (. = prope finem. Náo 9 & C. . . Il. = 119 Narra ... Odyff. A 174. Tum scribo wyanow ac paulo post inavicu NEGTH

1

Νεώτη . ΙΙ. Λ 711 Νεήκεσσι . Ν 391. Π 484 Νεήλυδες . Κ 434, 558. Tum lego, iλθivles Νεήλυδες Neïas . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 04 Nelarov frequens Hom. Adde Schol. Theocriti pag. 70 Neines ... Scribo Neineor' ex Il. H 161 Neinn, dense . . Scribo Neinn dense ex II. Y 482 Neinesoner, evelopoer ... Scribo Neineseoner, evelopoer Vide II. B 221. T 86 Newnoas ... Scribo Neiñoas, idque pro Neñoas ab Nedas atoue ita Hefvchii explicatio flagitat. Neio9er . . II. K 10. Nation . . Eruditorum emendatio, mox legentium Neiω evi τeιπόλω firmatur Ody (. E 127. De Neios vide & Schol. Theocriti pag. 134 Nexaseror. . Il. E \$86. Adde Callim. Fragm. Bentl. num. 231 NEMégovio . II. A 624 Νεμέσα K 145. II 22 Nelleonton . . Callim. in Delum 16 Νενασμένας, πεπλεγμένας fcribo. Vide Theocriti Schol. pag. 92 Nevin A@ ... Callim. in Jovem 63. Vide & Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 94 Neoacdéa . II. \$ 346 NEOYINNS. . Odyff. M So. Neonydei . . Heliod. Deoy. 98 Néor 1/3 worla ... 11. I 440 Neorpanieller . . N 342, Callim. Fragm. Bentlei. num. 239 NEWS RUCKYOTT EW 2010 ... Scribo NEOS, DON NEWS, ex Il. 0 093 NEWTONTON . . II. 5 536. N 539. Hefiod. in Clypeo 157 NEÓPATOS ... SCRIDO NEOTÁDOS Némodes . . Odyff. 4404. Callim. in Fragm. Spanh. *num.* 30

X 2

Née-

167

Née 9er frequens Hom. Néetreen . . Il. O 225 Neunau **Σ** 136 Near, legar ή πλάων Icribo NEWV INCIA . . II. O 685 "Unee ... Verba Teixos irex yvouro veon unee funt Il. H 449. nist quod vulgo editum est erse xirailo. Credo lectionem Hefychianam vere esse Homeri, istoc verbo usi etiam alibi. NEW XEEPOS . . Scribo NEW XEEPOS Nn, nara TE underovios &c. . . Pro no ico fcriba ny idu. Nñas iliras scribo junctim, uti saepius apud Hom. Nnyareou ... II. B 43 Nnygeros. Odyff. N 74 Nydupos frequens Hom. 11. I 358. ac faepius. Nnhoas • Nriðæ H 197. 0 179 Odyff. A 186 Nhiov . Nnxeedea . 11. P 469. & alibi. Ninegos . . Hefiod. Egy. 529 NHRESON 283 Il. T 15 NNXSSACE A 484. Hefiod. Osoy. 770 NALGES MARCE Νηλέι χαλκώ .. T 292 I 628 NnAns Nyluters . . Odyff. II 317. & alibi. Nyusern's frequens Hom. Adde Hefiod. 8607. 234 11. E 523 Novellins . NHOS เช่งทร A 482 Nymerges. Odyff. & 221 Νηπιαχεύων . . II. X 502 Nyπyσχοι . . Recte Salmaf. Nyπιαχοι exftat Il. Π 262. Tum infuper hic apud Hefych. fcribe μάται II. T 411. ac faepius. NyTiénoi Nymigers . Odyff. A 297

Nn Ni No Ny Na

Nneevs, Jaraíssios dáiltan S scribo Nheinos, πόλις Ηπέιes Nnerros . . Odyff. P 207 II. 5 40 Nyram . NATOS PTO TOLUS Odyff. B 328 Ny vroy . . Callim. Fragm. Bentl. num. 212 NEINER . . Scribo Neining ex II. A 579 Nixoe . . Munkerus ad Antonin. Lib. pag. 49. 10git Nixos' fed vide Berkelium adeumd. p. 288 No9 We aπαλλοτεω, απατά scribo Nogoyénma (cribo Nuoi . Il. Ω 166, ac faepius. Norades, BagBagar . . Scribo Noradan Noor TOAUNERDER WILLOW . . Odyff. N 245 Nósillov hlag ... Odyff. A g Noo Que ioria 3 147 . II. A 47 Nurli ianuis ----- 909 Nurlics apploty M 463. # 261 A 173 Numper . . In fine feribo rey dis noyalus shear &c.' Nue . . Verba Homeri E: 149 vue &c. fic feribo ex 1. E 259. El pm ruz duntelea Sear iracare -Nasos . . Schol. Theocriti pag. 92 Nu9gor . . Callim. Fragm. Bentl. num. 275 Nairien.. Homerica ive vairienv &c. funt Ody []. M. 185 Nutrepor . : Verba ney vulreeov &c. funt Il. O 39 Nasepes ... Pro sreats scribo areaes, uti mox Naλεμέωs exponitur αδιαλείπως Nulingas Bur . Il. H 238. O 677. Odyff. M 218. **Φ** 400

Νώζοπι χαλκώ . . II. Η 206

Núrao Sau . . Callim. Fragm. Bentl. num. 345 Núra Sadahorns . . II. B 159

Νωχέλεια . . . Τ 411. exftat Νωχελίη.

165

··· 2

ZAÍves. : Odyff. X 423. exflat eigen zauren. Confiderandum ergo, quid hic medelae ex istoc Homeri loco possit exsculpi.

Ξίσαι, κατασκεύασαι, ἰςγάζε ſcribo, vel κατασκευώσαι σαι nam faepe vocibus ancipitibus, qualis eft ξίσαι, duplex in hoc Lexico aptatur explicatio, uti hic fiat, fi ſcribatur κατασκευάσαι, ἰςγάζε atque ita κατασκευάσαι fit Aoriftus Infinitivus.

Ξεξήν . . Verba Παρά δὲ ζεςήν ἐτάνυσσε τράπεζαν func Odyff. Η 174. Quia vero fequitur apud Hefychium λάγει δὲ κὰι συνθέτως ἐυζίςησεν, ἐλάπησεν ac continuo poft Ξεςὰν, γλυπίαν, λεῖαν, παιητέν. hinc Ξεςῆσιν, ἐν ἐζεσμένωνς καλῶς tum quia Odyff. M 172. legitur Ξεςῆς ἐλάπησιν idcirco puto, haec omnia ex perturbato ordine ad hunc ordinem effe redigenda,

Ξεςήν, ίζεσμίνην Παρα δε ζες ήν ιτανώσσε τρά πεζαν Ξεςής ίλατησιν λίγει δε (ícilices Homerus) και συνθότως Ευζεςήσιν έξεσμέναις καλώς.

Digitized by Google

בנבסי , אושה אנוסי, אנוסי, הטואדטא. בנבסיב , אטשא ענכ.

χύλοχ Φ frequens Hom. Húnes . 11. B 26. ac faepius. Eurifia . Ο 193. & alibi. Eurifia . Α 124. Y 809 Ξυσίε . Schol. Theocriti pag. 30

Οα Οβ Οδ

Ö

O Acićew . . Verba Mag Sevo ni Seos + &c. funt II; X 128

Oagurphoi . . Callim. Fragm. Bentl. num. 118

Ozersinov. . Scribo Ozersin ex II. N 291. ac faepius.

Oagoi . Verba odgew Evena operegolow funt II. I 328 Oßeynsegyos . II. E 403. Ergo haec iftius loci lectio fic firmatur.

Odaiwy . . Odyff. @ 163. & alibi.

Obaxlaras . . Callim. in Delum 322

O Sequencies . . Sic divido : Ita infra O doir facit initium Articuli, & plura codem modo.

Odumpara . . Il. E 401. ac faepius.

Oduorospévous scribo ex Il. @ 37. & alibi.

Odworau . . Odyff. E 423

Oda en, πag ador fcribo, úti Schol. Hom, pag. 213. lin. 4

Odquaernoe . . Quod Salmafius hic fcribi vult ode afacernos, multam veri speciem habet: nam & ordini literarum belle convenit, & interpretatio Hefychii refpondet : tamen ego quidem magnopere cenfeo, O & ougern ex Odyff. X 81. scribendum effe: atque ita vulgata loci istius lectio ex hac Lexici hujus scriptura, quamquam & ipla corrupta, firmatur. Quod ad literarum in hoc Lexico ordinem attinet, verfatus hic Lector fcit, eum fexcenties non fervari. Sed & qua tamdem ratione istud Odeproference (five ex non mala caeteroquin emendatione Salmafii o de windernore) cum concinna explicatione in hoc Lexicon inrepferit, dicere nequeo, nec multum moveor: magis moverer, fi non multi hic occurrerent errores, alii aliter subnati.

Ogos, πλάδοs . Quid το, ἀκείμων, hic fit, quive corrigendum, viderint alii, interim fequentia junctim fcribo Οζω επ' ἀκεοτάτω ex Il. B 312

Olos Aenos frequens Hom.

168

OSacasa Sacasa Sacasa

09µara . Callim. Fragm. Spanh. num. 36

O9er9au . Il. A 181. ac faepius.

Cuerci, κομήτην. Dorice pro Οιητήν, Infra Onτών exponitur κομητών, ut feilicet Οιητών fit & ipfum Doricum pro Οιητών.

Quertas . II. B 765. Recte Sopingius mox όμήλυκας fcribit pro ομηλικία. Vide Schol. Hom. pag. 54. lin. 19

orçue . . In omnibus ad hoc verbi pertinentibus pro & fcribendum &

Oi' ne µe, oirmes di µe scribo. Pro di Schol. ad Il. A 175. (ubi ai ne µe occurrit) habet ar

Omni ... Odyff. Δ 245. ac faepius.

Ourinas . . Verba Knoero δ' οιχήων &c. funt Od. Ξ 4 Ouronópios, δ τον δικον γεμομενος, Φύλαιοχος legit Munkerus ad Anton. Lib. pag. 47

Omes, όλίγη &c. Verba Οικώ έν Ορτιλόχοιο δαί-Openos funt Ody []. Φ 16. Tum Αλλ είς δικοι ίδοα &c. exftant Ody []. Α 356. Denique Nur au ney more decion &c. Ody []. B 48

Outor , the IT 752

Oumen ders, Southara ders, Avers Suppr'éxan scribo. Explicatur II. 4 252

Oun . Odyff. @ 74

Outmore . . Il. x 308. ac faepius,

Office, sizor &c. ... II. A 24

Davises . . Salmafianum Ourdees habet Theocritus pag. 82

Q10-

Or OX OX

100

ÖleGer . II. H 39, 226 OlGe awra . N 599 fed iple versus, quem hic ponit Hefychius, eft Odyff. A 443 Οι παίδα εσικότα ... ΙΙ. Ε 800 Oi meoorteiperos, oi rorrighteros scribo. Oi be MIV wind . . 11. 11 672 Oir iperas feribo. Frequens est Hom. adde Schol. Hom. ad Ody (J. X 300. Oroutinger Scribo ex Ody/T. E 256 Orro frequens Hom. Oupeiv . . Schol, Theocriti page 49 Orderie ... Eruditorum hic emendatio firmatne Scholiafta Theocr. ibid. Orgernyos. . Scribendum effe Ogernyos, & hic Eruditi jam per se viderunt: exstat .Odys. \$ 257 Orxnoorlas . Pro rexales hic foribo recordes . cum wx Hon, manio 9n • . . OIXVEGNOV . . II. E 6401790 Οιω . Verba αίω φαιμομίνη funt II. A 198 Οκλαζ, Ιπικεκαιμμίνως Icribo. Oxiew , 11, E 294 Oxever ... Quod Gojetus mutat in overey, ac mox ine ieris leribit & orginario, fciendum elt, voces has quinquies occurrere apud Homerum, nunc per v, nunc per 1. Ego ubique y feriplerim. Ox any to . . The B 723 OABioDanian Icribo ex II. 1. 184 Ολέθεν πώεατ' ΙΦηπίαι. Η 402 Orexorio . . II. A 10. Mox fcribo dorevoria Ολετήρες Σ 114 Ολήμα Γ 417 Ολίγη ενί χώρη Ρ 394 Ολίγη δετά ανώπανεάδης πολεμαίο . 11. Λ. 800. ac Jacpius. 3 (N 2)

170

Organterieur . 11. O 245. ac fae pius, DAIYOS POLYEON Vide Cl. Alberti Peric Crit. ONIYON , MIREON . pag. 94 Ολίγου γόνυ γενός αμείβων, πόδου κατά την πορείαν όλύ you evalution wy ne fina another of an &c. fic have lego ac diftinguo. Explicatúr II. A 546 ONYWERT . . Pro Exw Cl. Alberti ad Glaff. Nov. Teft pag. 183. Icribit hic exe ONCoves . Callim, in Foven 72 Ολύω .. II. Λ 147 Ολοίης . . Scribo Ολοής ex Il. X 65 Ολιόησιν . . Ολοήσιν. . Α 342 Olus 9eiv ... Callim. in Fragm. Bentl. num. 126 Ολολυγών . . Theocriti Schol. pag. 82 ·Oλοδίο frequens Hom. Qrootroox . 11. N 137 Oroopeovos frequens Hom. Oronfleiv . . Hinc around sapud Callim. in Dian. 72. ubi vide Schol. Oraquita . Odyff. A 410. ac faepius. Ολόφωνοs . . Vide Cl. Alberti Peric Crit, p. 95 Όλπα . . Scholiaftae Theocriti pag. 35. δλπα dicitur proprie este dequation Anxudos, di hs esin onthroas 900 (fed scribo onter 900) Exause. Ολπις . . Callim Fragm. Bentl. num. 181 Ολυga . . Il. E 196. & alibi. Opa ... Callim. Fragm. Bentl. num. 293 Quados frequens Homero. Adde Hefiod. in Chrpeo 155 Ouaror . Odyf. I 327 Quagren frequens Hom. Opurador . . II. M 3. ac faepius. Apud Hefiod. in Chypeo 170. fcribitur out how Qualitours ... Scribo Qualitours ex II. T 159 Ounvegéerou. . Il. O 84 Oundrin frequens Hom. 0µna

Ομ Ον 🔿

Ounyveirar 9as . . Odyl FI 270 OLANV . II. Q 57. ac laepius. OLANV . Y 91. legitur voiv gun OLANGERV . Pro signor day hic fcribo neguda 9 aa Openant ... Mox post mayeras videtur excidiste Open λείν pro prima novi Articuli voce. • 1 Ομα χλείτ. Scribendum effe Opagea, viderunt alii, idque verbi habet Hefiod. Eey. 727 Ομοιίε πολέμοιο, τε όμε ιέναι πριείδος &c. . Sic potius haec, quae curbata erant, ordino. Explicatur II. Q 670. Deinceps & alia Homerica fic fcribo Euros Eruátios núi te xarenja naténja II. 5 209. Susius Sé Onoi non Oposts gavarono (quad apud Homerum non invenio) kai ANNa ve ymeas reiges oppositon 11. A 315 Openico Influences ... II. A 187. Odyff. F 120 Openany frequens Hom. Adde Hefiod. in Clypeo 431. Callim. in Delum 158, 231 OMORANTIGOS . . II. M 273 Омоклистеч . . В 199 Opain, in The dute , opanon, H pain des Dotecolorin chain 25. ws. . Sic partim diftinguo, partim corrigo.ex II. N 354 Opogera, yerruwoa scribo. Outore . . II. M 24. N 337. Tum verba Homeri ex H. M 24. fic icribo Tuin Tailar ousore source ётраже 🛶 Ounau . . Callim. in Fragm. Benth num, 123 Spanh. num. 53 Ομπνη Ομπνια . Bentl. num. 183 Ouparosora frequens Hom. Tum ---- armites in-Φαλόεσσαι exitat II. Δ 448 Ομως, πλη, Ομώς, ομώως [cribo. Q', aggeor &c. . . Verba ortina &c. funt Il. A 188. Subsequentia Homerica sunt ibid. 609. Denique Aurae by or pinor vice II. Z 474

Y 2

Ö,

17 F

•	
O'v yovov . Odyff. 4 741	
OVELPEINGS TURNOS 800	, ,
Ovinuor@ Scribo Oviner@ ex Odv/1. B 22	
Ov neukang foribo ex H. A O4	
On the Il Wars ac factius Adde Schol T	66 -
Overgeinge πύλησε Ονήμων Scribo Ovýμεν ex Odyff. B 33 Ov ήτίμετα fcribo ex II. A 94 OuSto II. ¥ 775. ac faepius. Adde Schol. T griti pag. 108	- AND
criti pag. 108 Ownro, opping fcribo. Sed non fuo loco hic (-
politum eft, vel potius praecedere debui	VOT
pontument, ver pontus pracocacio acom	+ fun
Ovauro, aprin guod longe ante, neu	n hic
item loco politum eft., ac praeponendur	μ μια L biè
fuit, quo quadraret istud timus, quod	
jam est sterile.	
Ovopranturde Artys II. X 51	•
Ovora? I 164 Ovora? Heflod. Egy. 258	
Ovora (Hellod. Ley. 258 .	
Οξυβελής	
Ο * κλί@	(19)
Oralis In meenmoles his nihil mutandum.	X 77 10
Schol, Hom. pag. 102. Jin. 18. & pag,	130.
lin. 11. & p. 146. lin. 5Φ Οπάσμα . II. P 610. ¥ 360 Οπατεδυ . Odyff. z. 82. Υ 215. Adde Schol. A Dπιδα . Odyff. z. 82. Υ 215. Adde Schol. A	1.1
Опасона . II. Р 610. У 360.	1.1.21
Опатеди	Ч с
Dride Odyff. z Sz. Y 215. Adde Schol. A	pol-
Onigerau . Il. X 332. & alibi. Adde Hesio	d. 19
Civpeo 21	()
- Q St Solver 11 7.181	
OTITIevers de gunaixas Odyff. T 67	,
Οπισαδόμοι, τόποι όπισ θεν των δίκων, in bis scribo	1. NO 1
Οπιστερών	1. 1. 1
	. /
Oeyas Mox pro inijular icribo inijular	1.00
OPEYVUS 11. A 251. X 37	•
Openifioi perinoi fic jungo ex II. B 543	·
Oceovio . 11. B 398. Y 212	. C
OPETRICOLOW A 268	
Opegepto X.93	
Ogeseides . X.93 Ogesides . Z 420	
	Derxe

179

Of Of a

ţ

Orthe Schot Apollonii,
pag. 14 Ogmuau . Odyff. Π 98. & facpius, Adde Hefiode,
Θεογ. 782 Og9οπυγιάν., Forte foret, qui mox icriberet μας, κροτίσαι fed nihil muta: pertinet ad praece
dens your. De exquifita hac in Graeco fer-
mone ratione egi abhine quinquaginta ferma annis in Lectionibus meis Lucianeis
Oeire Verba De poiro &c. funt II. B 142 Ogiveror Verba De d'aressa &c. funt II. I 4
Oquade in nivens. Odyff. Q 8 Oque hitzav N 101
Ogodaution Schol. Theocriti pag. 82 Ogranues 11. 4 38. Heliod. Egy. 468
Oprimes II, © 38. Henod, Egy. 468 Opris . Vok haec scribitur cum uno e Ody . I 221, & P 225. Verum ro, Jarades, hic apud Helych, non mutem. Vide Schol. Hom. Ody.
Dag. 201. 111. 45
Oero . II. a 88. ac faepius. Oeroaries . Rette reponitur OeroBied Exflat
Odyff. X 126. & alibi. Oervyia . Vide Cl. Alberti Peric. Cris. pag. 95
Ogyazia aliquoties apud Hom.
Oexaple Law frequens Hom. Oexaple Non offendor hac voce, notante
faltatricem : verum pro avea & sple scribo
Ogwess frequens Hom. Adde Hellod. in Clypte
Oeweerau . Odyff: T 377, 524 Oeweeraro II. A 20 Os soev roi@ em fcribo ex Odyff. A 248
OGTER EQUIPE
Orra dirnsega ¥ 573. exflat dirnsea Orra eogyas B 57
X 3 Orre

.

O'v 9/000 Odyff. 4 741	e
OVELPEINGE TUANGE 800	<u>}</u>
Ovinue Scribo Owine ex Odvil. B 23	, .
O'v notice for the ext H. A OA	
On the H W 775 ac factions Adde Schol.]	beo-
Ovymen Colyn: 4 741 Overetinger πύλησι Ovymen Scribo Owner ex Odyff. B 33 Ov hritene fcribo ex H. A 94 On So. 11. 4 775. ac faepius. Adde Schol. 7 criti pag. 408	a second second
Onorro, opiolies feribo. Sed non fuo loco hic	
pofitum eft, vel potius praecedere debu	it vox
Ovarro, apringing, quod longe, ante, a	ec fuo
item inco politum off. co.pmeponendi	um h1C .
fuit, quò quadraret istud quadra quò jam est sterile.	d hic
in of farila	
	-
Ovoulandurde Artys. II. X 51 Ovosa I 164	· r
Charles Hadad Em act	
$\Delta c_{\rm H} \beta_{\rm c} \sim 115 \mu 00.25\% \cdot 300$	•
Ozuceniji II. Bilan Odvil A 70	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Of the In rear is his nihil musendum	Vide
Orac H	1. 1.26.
Schol, Honi, pag. 102, Jul. 10, at per	51 × 24.
OguGerdis In πεεισαι 197. 250 OguGerdis In πεειποιε hic nihil mutandum. Schol. Hom, pag. 102. Jin. 18. & pag lin. 11. & p. 146. lin. 50	
Unacova	
Onarge Odyff. z S2. Y 215. Adde Schol.	Anol-
Drica Udyli. 2 41. 1 215. Adde Senoi.	npon
lonii pag. 82	od in
Oπiζεται. Il. X 332. & alibi. Adde Hefi	
Clypeo 21 H 7 - 9-	
Ortiger Se Spanwer . H. Z 181	•
$O\pi i\pi le veis Se yunaixas . Odyff. T 67$	'
Οπισαδόμοι, τόποι όπισθεν των δίκων, in δis scriba	
Οπλοτεράων II. Ξ 267, 275. Οπυιέμεναι, γαμήσαι 268 Οργας Μοχ pro έπιθυμών fcribo iπιθυμών	
Orrule Leval, yaparoa 208	
Opervus II. A 351. X 37	
Opervius . II. A 33 I. A 32	
Opexilion uerinoi fic jungo ex II. B 543	ſ
Oceovio	
Operstation A 268	
Ogesrege X .93 Ogesruches Z 420	•
Werstades L 420	Ogéxt
W 1	~5.4.

179

ζ

Ore

Digitized by Google

Dery Ster . . II. Y 30. Vide & Schol. Apollonii, pag. 14 Ogman . Odyff. II 98. & facpius, Adde Hefiode, OE07. 782 Oggonvyia. . Forte foret, qui mox scriberet un. neoriean fed nihil muta : pertinet ad praece dens your. De exquifica hac in Graeco fer, mone ratione egi abhinc quinquaginta ferme, annis in Lectionibus meis Lucianeis. Oeme ... Verba Qe Pouro &c. funt II. B 142 Ogiveror ... Verba Qs & avefas &c. funt II. I 4 <u></u> Oquadá in nivers . Odvíl. 0.8 OPUS METEON N 101 Ocodanuos . . Schol. Theocriti pag. 82 Oeπηκεs . . II. Φ 38. Hefiod. Egy. 468 Opids . . Vox haec fcribitur cum uno e Odyff. I 221. & P 225. Verum το, υδατώδες, hic apud Hefych. non mutem. Vide Schol, Hom. Odyff. pag. 201. lin. 45 TIES VULZAT Ogro. II. Ω 88. ac faepius. Og9o9úea . Recte reponitur Oero9úea Exflat Odyff. X 126. & alibi. Oervyla . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 95 Oevyuados ... Scribo Oevuardos aliquoties apud Hom. ort station at Ogyame raw frequens Hom. Ogynseia . . Non offendor hac voce, notante faltatricem : verum pro auga & ipfe fcribo eraiea incon Oguess frequens Hom. Adde Hefiod. in Clypes 274 Ocuceras . . Odyff. T 377, 524 Οεωεέχατο. ΙΙ. Λ 20 O's sole toi - in fcribo ex Odyff. 4 248 Оожер ёфуге . . Il. В 318 Orra dirnsega . . Y 573. exitat dirnsed Orra eogras . . B 57

· · . }-

Ϋ3

Orre na Sanghoure . . H. A 452 Ordiyor . . Theocriti Schol. pag. 48 Orrolan . . Hefiod. Geor. 551 Odvif. E 400 Orrow TE Y'yure Boyras Orrow & TAD Por B 152 Oséo Eura . 11. A 460 **O**5 **E**614 гбі Osos . . . Scribo O's ros Or xeropy ... O'xeropy foribo, quod Hom. eft frequens. O's x erseer fic potius divido. Ors, örav ... Verba Augavies, örer &c. funt Ody/f. M 22 Or tong 9a fcribo ex II. A 397 Οτεμί ώνατο . P 29 . Orsouris ex II. O 491 Ore ours . . O', TI TOTOT EX 11. A 64. & EX Ο τι τότοι hac Hefychiana [0, 71] scriptura vicisim corrigo vulgatam iftic loci in Homero fcripturam, ac pro or fcribo o, 71 Or An Latron . . Ab or New, quod habet Callim. in Fragm, Bentl. num, 274, OroBei ... Scribo OrloBei ex Aelchylo pag. 37 Oreania: ... Il. r 260, ac faepius. Item Heliod. in Clypeo 410 II, M 765 OTRYAS . . , Οτευντύς T 235 Odyff. A 124 X 377 Orgeo . . O, flixer, aexn ... Recte emendavit Salmaius, ac duos Articulos in unum confudit ; fed parum recte Salmafiana correctio in edir. Schrenel. eft excufa, fic recudenda O?, The nev denna , דו מי אפמדון, זא סיוג pogor inca Sony. Eff cx. plicatio II. I 102

Ουκά, φυλαί . Munkerus ad Anton. Lib. pag. 251. pro φυλαί legit φεΰ, ά.

Ουαιται βαίλλει . . ΙΙ. Κ 535

Sugar 1

Oud-

Overvier . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 390

Ou yace n', ion tu, s' yace de scribo. Post verba s' yace de vyraines ab se, see novum inchoo Artic. & istud Out, site habeo pro capite Articuli sequentis, ac fic scribo

Oud', soe so and scc. ut it and fit pro exemplo Homerico ex Ody J. P 455, ubi xo pro so occurrat.

Oud aericeouv . . II. T 183. Ergo mox fcribo CHIONT G.

Oud antown . . Odyff. A 323

Ou depuse A 119. Non hic cum Sal-malio adjecerim soe pui, nam hoc non explicatur hic, fed infra fuo loço feorfum,

Oud encirnore . 11. 11 474.

Ουδ από παλουφάτε δρυός, της πάλαι &c. . . Explicatur hic, quo fentu quercus Homero Odylf. T 163. dicatur παλαίρατο, valetque provabilis haec Hefychiana explicatio ad confirmandam lectionem, qua iltic apud Hom, vulgo legitur mahaupars, cum libri quidam dicuntur habere ibs maranquire, quod est nihili. Tum credibile eft, hic in Helychio ipfa Ho-meri verba Ou yais and sous iou mahawaars, pro capite huic Articule fu ffe pracfixa, non, uti nunc sunt, decurtata & inversa,

Ouderár (178

Oudénance ... Divido Oudé ní nus

Ouse nu rer . . Sic & haec divido.

Ouls ny . . Etiam haec fic divido ex Ody. M 498-4

Ουδ τέ που :	* 6 2 - 4	1. 4	332	• ;
Oude to not	'€, * ≱ 		124	
Ουδέφυή. Ουδ΄ ήβαιώ		. B	360	

Oı

Ou debeude : 1 11 B. 476 EQuil voye men . . . A 91 - againan 181 · OVOLANING **B** 488 Sioira., Mox Scribo iven 94 06 e9er . . II. A 114 Ou9ag . 1 141, 283 Ougara, Mason . Odyff. I 439. Schol. Theocr. pag. 87 - AL Odyff. <u>\$ 352</u> Oux abees . - atorli ionxiùs. H. Y 430 anovle scribo ex Odyff. r 495. Tum sy mox videtur amovendum. Saepe in hoc Lexico dialia exponuntur per pluralia. atamation . 11, E 783 ant 180 arégoiles II 3881 araiouna Seribo Oux draiouna antoper, en aprei ... Velienaprei scribo pro sie mener, vel'sn eficio. anoppunserau . Ab in anopulsus novum inchoo Artic. ania. Scribo hic & mox and Viderar vetus quis scriba jota, quod post a more prisco füxta feriptum repererit, non, ut nunc fcribimus ; fubleriptum , perperam ante feri-pfiffe. Mox queque isribe a rade is dausi. Locum puro elle alicajus Veterum, que quis de quopiam, qui pepones aliquos vanis mi nis territaffet, dixerit sie dete une fine Monute aures, & rad Esn annon Non une fan Illos territaret, fi-basc vera forent, Belgice, H fou fe met geen blaas met boonen beliet, ver vaard soeken te maaken, als dit waar wa Sed quia vere nibil erat, quod simeretur, & tamen volebat eos territare , vanum's hibuit ftrepitum. 🕢 🐰 🐰

Out

Our asexlos . . Scribo Our anxles camera ob canfam mox, deleto s, feribe fimpliciter ded. 5ax 0 Ou xara xóopasi . . II. B 214 - - xaravaguhow ... Verba Ou zarasupaves di La debent novum facere Artic, ac dividi legique Ou narasulaparès, dontos. Our in . . II. A 55 eu/Bager. Nil hic tentandum. LuBagia eft ab suBage fultus, quod & hrc additur, & jam fupra fub ordine politum eft. ---- execute . . II. A 126 ---- 27 27050 . N 674 ---- Enieixion . . E 892 ---- επιλήσομαι . . X 387 Our έχαδει . Δ 24 Our . Odyff. Ω 401. Mox tollo comma poft vyiès Ourso asig ... II. A 62 Ουλομένην . A 2. ac faepius. Ouro Agys B 461 A 449 Ουλοχύταις Ου μαίν M 318. ¥ 441 . E 819. In Hefychii explica--- 11 Elas . tione pro pe scribo pe - + Her Tas vin esw &c. . . II. X 110 Ούμιος . ΙΙ. Φ 360 Ou pa erais, & our xweets : Seribo hic Out edas ex Odyff. M 202. iddae ex hoc quidem loco dofumtum puto ob iplam, quam Helychius ad-didit, interpretationem [s' ovy wess] in prasfenti conceptam, nec addita voce Ha, quae addita fuit, ut oportebat, supra ad Ov M func, e ouverwigens par, uti legendum monui. Ou versous . Il. P. 196 Ou veopou. . Recte fic divisit Salmafius. Exitat ita II. Σ 101 ··· `...`.

Z

O٧

Digitized by Google

Ου ΟΦ Οχ

Our mesoralisme . . It. E. 139 Ουρανόθι προ . . Γ.3 Ougeou . . Pro ogna mox scribo ogn vel ogsa Ouper in Brisonow . . 11. A 87 A 50 ¥ 111 Ovenas N 443 Ougiayor Φ 405 Ougov desens B 153 Overs Mox fic potius (ut ne quid mutetur, Outrice . . ac quo fanus sensus sermoque conservetur) dispungo in were Sig., sirous Nempe υφεςώς βί@- func propria alicujus bona, unde vitam sustineat. Out de Octuas . . Il. A 115 Oure nearet ye scribo ex Il. H 142 Ou ri pour Juppes, six ist pour vivers fic dispungo ex Il. A 335 Ου τοι απόβλητον. . ΙΙ. Β 361 ¥ 305 Ουχ ἕδ@-Ουχ υπελίιπω &c. ... Jam recte correxit I. Fr. Gronovius: sed separanda & ad novum Artic. redigenda funt ex sequentibus haec Ovy vincie σω, έχ ύπειέγξω, έ Basabow ac ratio per fe clara eft. Oplarudoa. plovious scribo. Ope in ide . . Recte repolitum eide pro ide Vide II. A 515 Operces ore II. X 411 A 69. ac faepiffime. .O'x ac150 P 77 Oxéergas Οχέεσκον. Odyf. Λ 618 Οχεονίας οίζυν Η 211 Oxeron frequens Hom. Οχετηγός . . Il. Φ 257 Г 372. ac saepius. Οχεύς . . Φ 201 OXASUN . Oxister ... M 448. Odyff. I 243 0

Οχ Οψ¹²Ου Πα \$79

Οχομάζει . Aefchylus pag. 39, Οχοί . Odyff. E 404
Οψα Γ 480. Ζ 77
Οψα δζς. . Dùac hic ultimae voces novum debent facere Artic.
Οψε δώων . IL Φ 232
Οψε δώωνία. . Odyff. E 272
Οψ ήλθες .. Pro rès mòx fcribo se
Οψαναν .. II. Β 325
Οψαναν .. II. Β 325
Οψανειν σπυείδα fcribo.
Ο ψειησης fcribo ex II Β 325
Οψανσι .. την πεός το όψωνειν σπυείδα fcribo.
Ο ψειησης fcribo, uti femper apud Homerum.
Ο ων, θεός σει ζων, fic potius diffinguo.

)

ýe de

Ľ

ċ

П

Π^{άγα} Odyff. E 405. ac faepius. Пайда dé 1401 : . 11. A 20 Haides . . Polt Xgroteus tollo comma Παιδιός . Odyfi. Φ 21. Ω 337 Maudovisiou . . Vide D. Heinfium ad Horacit Odas lib. I. 36 Hauntion . Scribo Manilión Панталовотая frequens Hom. Adds Hefiod. Geor. ·860 Sir. Maipassea . Il. B 450 Πάλαι πεπεφμένοι αιση . . ΙΙ. Π 441 Παλαισμοσώνη . Odyfi. O 103. ac faepius. Παλάφατα I 507. N 172 Παλαιώ Φωτ II. Z 130 Παλάσσεο 252. & Schol. Παλίλλογα ... ΙΙ. Α 126 Flangumeris . . II 305. & alibi. .

Z 2 '

Παλμ

14 (194**-04**1) (1

Παλιμπλαγχθένας fcribo ex II. A 59 & Odyff. N 5 Παλινάγεετου . II. A 526. Hefiod. in Clypeo 93, Caltim. in Lav. Path. 102

્રે

ΠαλιγΓενεσία &cc. . Pro ananavio Divas Scribo anaκαινισ Divas

Παλίνορσ ... ΙΙ. Γ 33

Παλίντιτα . . Odyff. A 379. B 144

Παλίντονος . . Il. @ 266. K 459

Παλίωξις M 71. Hefiod. in Clypeo 154. Παλιόροθιον. Odyff. E 430. I 485

Παλλ@, κλήρος &c. . . Pro agenous hic legit Munkerus ad Antonin. Lib. pag. 80. alendu, haud dubie recte, nifi guod quis forte malit wigewww. Nec probo, quod hic ad Hefychium & in notis Berkelii ad eumdein Anton, pag. 290. profertur ab J. Fr. Gronovio. Sed & ipfe Hefychius videtur imprudens ex Homero five Il. I 316. five Y 861. ex Taxtor finxiffe Subfantivum Taxtos Arqui Taxtor utrobique ponitur pro erallor, guod Scholiafia ad II, F 216. interpretatur inivsy Tum ultima Hefychiani hujus Articuli verba [παλλος ε[ευξεν] videntur mihi novus fuille Articulus, ita ut Danner fuerit fcriptum, cui to, eleuge, pro interpretatione non male responder; nam qui vult nat-New, is pluta jungit, miscet, confundit. Παλλεμένων . . Et hic legendum Παλλομένων ex Il.

Ο 191 Παίλλο. II. Ο 646 Παλόνας faepius apud Hom. Adde Schol. Theocriti pag. 46. Tum Homeri verba [in δ άλφιτα λευκά παλύψεν] exftant Ody/f. K 529 Παμπούμελος. II. Z.280, & alibi.

Anapaparicuia frequens Hom.

Marayez . II. E 487 Marayyez . II. E 487 Marayeyez . H 372 Maradioxos . K 37. & alibi. Hefiod. in Clypes 139 <u>I</u>K

Πανάποίμου . . Π. Ω 255,493 Πανάφγυσου . . Odyff. I 203. & alibi. Παναφήλικα . . Π. Χ 490 Giffeb elin Πανδαμάτως 5. & alibi. Πάν δ ήμας Σ 453 Hawdiness. Odyif. Z I Πανέψιον . . Scribo Πανόψιον ex 11. Φ 397. uti per ie jam vidit Salmafius, qui recte item pro ouyanlow reposuit owon or hic & infra in Voce Havoutor nampligio-frequens Hom. Adde Hefiod, in Clypeo 396 Hangunason . Odyff. 5 33 Πανθ υπο μηνιθμόν .. Π 202 navislov . . Salmafiana verborum Hermippi diftinctio & correctio vitiole polira eft in Editione Schreveliana. Ego ad aliam puto perfonam verba [ann & Seques &c.] effe referenda, ut fit refponfio, data ei, qui dixerat ωςα τώ-νυν μετ εμέ χωςείν δζο. Παικαςπία . . Scribo Παγκαςπία Παννυχίη . . Il. Ψ 105. ac faepius. Πανομφάιω . . Θ 250. Adde Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 95 Πανοπη . . II. 2 45 Пavoguin. . A mavogue de portu five undique com. modo, five multas naves capiente, Odyff. N 195. Unde & Panormus urbs Siciliae. Поглацион . . II. Ф 397 Παυσυδίη Παύδα δ' από &c... Λ 437 Παύδα δ' από &c... Λ 437 Παύη σθένει } ſcribo II avili TW Harlor inny feribo, & mox sery funy. Videtur explicari id , quod exftat II. E 300. fed perperam ibi fcriptum: Nempelocus hic Hefychia-23 nus nus demonstrat, tempore Hefychii ita potius per diaerefin, uti hic apud Hefychium, ista Homeri verba fuisse scripta, quam tam languide, uti hodie legitur, maurare long.

Maxilus . . Mox fcribo any Seia, pro quo dicitur vulgo in vel in any Seia

Tainws Jacerainin. Odyff. T gi

Πανυπερτάτη . . . I 25. Callim. in Jeyem 91

Tavésar aliquoties apud Hom.

Патте 80W . . Il. E 408

Maxiaven frequens Homero, Adde Hefiod. Ecz.

Παραβλήδην. II. Δ 6

181

Παραβλώπες . . 1 499

Tap ayaus &c.. A I

Παραγράψαι &cc. . . In toto hoc Articulo nihil mutem, nifi comma poft λαβόηα deleam.

Παραδ έδραμε, παρεμινήσθην. . Nihil quadrat istud παρεμινήσθην nec, ubi istud Παραδ έδραμε occur-

rat, 1cio. Il. Ξ 413 exftat περί δ' εδραμε Παραδειγμα . Ρτο παρασκαθέν icribo παραχθέν admotum, compositum, collatum, comparatum; nifi tu melius fuggefferis.

Tapadea Seew . . Il. = 163

Παξακμάζων . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 95

Taga Siva .. II. A 34

ê ... 3

Παραβάται . . Scribo Παραιβάται ex II. Ψ 132 Παναι ποτ' πάππεσε θυμός . . ΙΙ. Ο 280

Παραισαβάζειν... Ριο παρανενομημέναι fcribo παρανενογκέναι" uti mox Παρακέποπλαι exponitur πα-

ρανού Παραίσιμα . Scribo Παραίσια ex II. Δ 381 Παράνθασικ . ΙΙ. Δ 792. Ο 404 Παρακλιβόν, μό αίπατήσα . Odyff. Δ 348 Παρα κλήβον ίμαία

Maga

183

Haemsirys & frequentia Hom.

Παρακόπλει ... Hinc παραίκοπ - apid Aelchyl; pag. 37

Παρά λαπάρην . . Scribo Παραί λαπάρην ex Il. Γ 359

Παςάλλαξαι (cribo

Maçà vauque . . Odyff. E 493

Παραπλίξασα . . Scribo Παραπλήξασα

Παραπληγας . . Odyff. E 418, 440

Παφαφείν . . Α πάφαφ@· de quo Schol. Theocriti pag. 121. Vide infra Guietum ad Hefychii Παgnolas & Πάφερος

Magaiontos . 11. 1 522. N 726

Παραφουής, μετεωρισθής, παραπίσης scribo.

Παςαφήνώμε. . In Épift. ad Hebraeos II. 1. Mon lego ιξολισθώμε, idque video & Cl. Alberti ad Gloff Novi Teft. p. 170. vidiffe.

Παραφρούμενον (cribo, & mox παραφουέν.

Παςασαςώσαι . In hoc Articulo scribo & m, & σαςξν, & χόςητρον

Паçasador . . Il. O 22. ac faepius.

Падатех/пранто . . Е 54

Παçargoniav. Odyff. Δ 465

Παçατ çωπώσι.. II. I 496. Mox fcribo **παçα**. πέιθεσι Tum corrigo Scholiaften ad huno Homeri locum pag. 169. lin. 20. fcriboque παçατείπεσι

Παραίνδα, παραφοίτει, παρτγόρει fcribo ex Odyff. A 487. Σ 177

Mag auroqu ... Il. M 302. & alibi.

Падафии . . А 577

Παραφθαίησε Κ 346 Παρδαλέην Γ'17

Παςα βληδην, ice θιςικώς foribo. Jam fupra Παςα. βληδην ex Il. Δ 6. exhibui. Πας αιδώης foribo ex II. Z 250. & mox τους αιδύο αξίων

Tlage

134

Mage 200 . . Il. A 407 - ----Παρειπείν . . Aefchvlus pag. 13 Паденляди, паденодяди scribo. Dapen voor nyaye us . . Apud Homerum II. K 201. unde haec funt defumta, non exftat quidem us, fed vis ejus latet in praecedenti u Πολλήσι με άτησι παρέκ νόον ήγαγεν Εκίωρ Παρελέξατο . . Ριο παρεκλήθη Scribo παρεκλίνθη. Certe hoc fenfu magenezaro exitat 11. B 415. & alibi. Παρελεύσεαι ... ΙΙ. Α 132 Παρελεύσηται fcribo Поле еробуге ... II. А 174 Rager . . Contractum ex Mag es Magermen . Odyff. A 147 Magez frequens Hom. TEMORINE C MERELING Hage Enulnuevo . . Post Exar pono comma: tum probo Sopingium legentem hic nararerouusevau, & Salmafium legentem ignungo 9 au Hage 588 . . II. K 349 Hagenseyzon . . Scribo Παθεπλάγχθη ex Il. O 464 Παρεργότατα, κατερρωγότατα . . Scribo, uti paullo infra, Παρερρωγότα, κατερρωγότα Паретеорая . . Scribo Пареботетан ex II. A 213. & alibi. Παρεσόμεθα, παρεγενόμεθα. . Scribo Παρήμεθα. Talesverous 9a Παρεσπουδημένοι, έκθεσμοι, παρανενομημένοι fcribo Παρέσφηλεν . . Il. Θ 311. Mox pro παρεφάνετο fcribo παρεσφάλλετο vel potius παρεσφάλετο Παρευναζων . . Odyfl. X 37 ПасперЭп . . П. П 341 Guieti Hageiny exftat II. Y 868 Darengy Hagnigav . . H. A 614

-phil

114

Пастари . II. У 690. & alibi. Настари . Н 156. ac fae plus. Пастари . Е 360 Пастари . В сос Пастари. диав

vox exftat II. Θ 87. & Π 152. & quamquam ibi longe alia fumatur notione, quam quae huic Hefychiano loco poffit aptari, tamen metaphorice poteft & pro $\mu \alpha e_{i} \alpha e_{i}$ fumi, idque ipfius Homeri exemplo, apud quem $\pi \alpha e_{i} \alpha e_{i}$ ter quidem pro equo fumitur, fed quarto fumitur pro ftulto II. Ψ 603. Quare ubi hic e veftigio apud Hefych. fequitur $\Pi \alpha e_{i} \alpha$

Παρθέμενα ... Verba Σφάς γας παρθέμενα κεφαλάς exitant Odyff. B 238

- Παςθειοπίπας . Π. Δ 385. Mox pro απατώ fcribo αγαπών ex re ipfa & Schol. Homeri pag. 198. lin. 34
- 108. lin. 34. 1129:4000 ... Il I 466. exflat verbum mercina, fed ex hoc Helychii loco, & ex eo, quod fenfus in istoc Homeri loco requirit marci, non merci, apparet, istic apud Hom. scribendum esse

Endroyes de pos dup duré naçoi válas idus. Malere.. Callim. in Lao Pall, 90

Ingraréheklo ... II. 1 501, 660

TLAPPLELABRONE . . A II. D. 73

 Παρνησός. Ne audi Palmerium, caeteroquin ingeniofa eruditione praeclare de hoc Lexico meritum, negantem, in recto cafu dici Παρνήσός Unde enim, nifi ab recto cafu Παρνησός, Homerus Παρνησός, Παρνησός, Habeat ?
 Παρ ξώρε@-... II. Γ 272

MaeuSer frequens Hom.

- Flatheregoe . . Il. ¥ 459,480

A #

The .

Magos frequens Hom.

Пастенивойно .. II. Y 37. & alibi.

Παε πυμάτη. . Σ 607

Flacepaineros . . M 249. Odyff. B 189

flaceparis . . Ξ 216. Adde Cl. Alberti Psric. Crit. pag. 96

Παςωδέν]ss . . Scribo Παςωθέν]ss' ratio eft manifefta. Alioqui παςωδέιν verbum eft & probum

& frequens.

Παςωsμένων, δεδιωγμένων (cribo

Macraineros . . Odyff. A 124

Πασάμην . . ΙΙ. Φ 76. Ω 641

Πασανίπαιαν. Θι

Tar de zer feribo.

Πασσαλόφιν . . Ω 268. & faepius.

Πάσσε &c. Excidit hinc pro explicatione τ², πάσσε, verbum aliquod iftius notionis, qua notione verbum πάσσεια fumitur vulgo apud Homs Caeterum feliciter viri docti faniorem in réliqua loci hujus parte lectionem eruerunt ex ll. 225. Scribo ergo

Πρίσσε, συνήθως ήμαν, Πρίσσε δ αλλός θέιουο κρασευτρίων εποιείρος.

κόμ ένεποίκυλλε, Πολέας δ' ένέπασσεν άθλες,]]. Γ 120

Harrow frequens in Odyffea

Πασσυδίη . . II. A 708, 724-

Πασχητιά, πάσχειν θέλει fcribo: Tum a Voce Πατα Jayer, fed fcribenda Παταγεί, novum inchoo Artic.

Πάταγος . . Il. N 283

Hareoger . . K 68

nareonarymrw aliquoties apud Hom.

Πατώσας. . Scribo Πατέσας; nifi & Πατέω dixerint prifci Graeci.

Παίνεται, ήσυχος γίνεται scribo

Παύνις &c. . Divido Παύνις, απόγχειας, & Παύνον, μίγα novum facio Artic.

TIdue.

Fig. The

Havewing ... II. B 386 Hatrailorlas .. N 748 Ilayerov . Odyff. @ 187. ex cujus loci Scholijs fcribo hic apud Hefych. παχυτερου pro πα-XULCON nazvn ... Odyff. I 476. Callim. in Dian. 125 . . Il. P 112 Παχνέται Vide Cl. Alberti pag. 96. · Eléda nedo 9er . Odyff. N 295 Hughrige . . Il. H 235. ac faepius. Refendos . . Homerus in neutro plurali habet IIsien 9 a. Il. 0 190. & alibi. Heisea Mainer a . . 11. T 9. Odyff. Z 124 Πείση, πεισμαστική χώεα (cribo. Verba Tu di μάλ in &c. funt Odyff. Y 22 Πελαγίζειν 2. Scribo hic πελάζειν ex II. E 766. Nam quamvis analogice fatis commode dici poffit merayi (uv, coque saepius utatur Homerus, tamen id hic non facit ad rhombum. Πέλεθρου ... sadius inario ... Perizonius ad Aeliani Varia III. 1. scribit sadis ixlor Recte : Vide Schol. Hom. ad Odyff. A pag. 138. lin. 23 Πελεθρόνιος . . Duas ultimas Articuli hujus voces refero ad sequentem Artic. eumque sic formp πέλει, δίδωσι, γίνεται, υπάρχει, έτι. fic infra suo ordine πέλω, έμμ, δίδωμι, &c. Héreau frequens Hom. Πολεμίζει, ¿Scribo πελεμίζει & πελεμίχθη Homero Πολειώχ 9m S frequentia. Πέλλαι . . []. π 642 Πελλήνη, πόλις iv Agyer Sic haec in duos diffindo Πελληνικού χλοϊνού &c. Articulos, Salmafianam fecutus correctionem. TIERANN memoratur II. B 574 Vide paullo fupra ad Vocem meneged Πέλω... VLOS Héras . . Odyff. I 428. ac faepe in plurali πέλωςα & πελώεια, item πελώειος. Пеµ-Aa 2

Neumaiorerau . . Odyff. A 412 Πεμποβόλας ... Pro removerdues foribo hic removerdue Thereasernean . . Scribo replatingen ex II. B 402. & alibi. Revinxoilóyucor . . Scribo merryxoilóyuov ex 11. I 575 Heliod. Eey. 742 Пе€арлен ... II. = 176 Πεπαλαγμών frequens Homero. Adde Hefiod. Ecy. 733 Παιπαλόενδος ? Haec non fuo loco funt hie polita, Παιπαλόεσσας ac perperam scriptum fuerat πεπαλόμος & πεπαλόεσεα, uti faepius e pro av fed id hic ab nonnemine postea fuerit correctum. Heraquevor frequens Homero. Herrar Jas . . Schol. Theocriti pag. 48 ПетіЭйга . . 11. О 26 Петенейо Эан. Odyff. Г 23 Remeputing ... Pro deror fcribo us deros, nec quidquam ultra hic muto. Estreguisses Mox ex Schol. ad iftum locum pro nenegeoplevos scribo nenegeoplevos. Nempe perperam hic s pro a feriptum fuit. Πεπληγμένον, κεκοςμημένοι, instrumptivo &c. scribo. Tleavelievos frequens Hom. Пето'Энс . II. A 524. & alibi. Πέποσθε Г 99. Qdyff. K 465. ¥ 53 Петотната. Boo Φ 58. Acque ita haec istius loci Tlerremplenos firmatur lectio Termachera frequens Hom. HETUGUNTAN . . II. H 195 Thegas # 708 - 78 E 21 TIEPIONYNUTAI TheerByras # 424 ¥ 318 **NeciBy**oar TLERIVINET & ٠ T 642 Therydayias . ET 60

Ile diaion Strup . . Scribo Ile daion ex H. T 305 Regyniersus . . Scribo Regulingeur Repôsirara . . . Repidóúrar ex 11. • 328 Mendefron . II. @ 163 Пері d' 152 . . A 258 Перебылот . . Scribo Перебило Reperiser, inginer Scribo MERITOLAEVOU ... II. N 728 Периаллии ... Scribo Периалли ex II. A 603. & alibi. Ilegucideo, Gids, Georgi e scribo Περικηλα . . Odyff. E 240. 5 308 There angl · . II. Δ 46 Reaxiliores frequens Hom. The the pair gais . . II. I 100 Requirer . . Articulum hunc fupplea, corrigo, atque in duos difpesco הואינאידים . יואאליה יש נקואותם. חפרוגווגדיטי, הפרוסדעי געמארמע ואין טלאזאי דאי מאמרשמה הברוגויגדיטי 11. ב 287 Ex2. Henuniner in Sow . . Odyff. K 293 Περναμενα II. Σ 202 Περνοσήσαν]es . Pro κυλέυσαν]es (Cribo κυπλεύσαν]es Regioso ... Mox Scribo Siastey Mairen Ileguran . . Il. Y 451. ac faepius. Reconstruct Stribo. Περιπέτασθαι . . Mox scribo πετάται, περιαπλ Ператеннес . . 11. Л 844 Περίπλεες 395 TERTAQUENT . . 5 220. Odyff. A 16 Reel-péleir . . . 9 214 Recipiuons . . Scribo Recipinons ex Ody (T. X 84. Mebet & Apollonius I 431. ubi vide Schol. Elegerávories . . Scribo Megurrávories ex Ody (J. K 215 Reference . . Cum Voce Reverya novus inchoandus Articulas,

41.3

Negi-

(100

Theorier . : Cotrectio Salmaffi, fcribentis Regum- $\pi | \omega$, firmatur Ody/J. A 426. & alibi. TIEMSador . II. N 551 . . П 162 TLEPISEVETON . A 393 TIERO YEO . TEGET XOLLE 900. Odyff. I 199 Λ 401 TIEPITOLAVOLAEVON Tree' r' augi re scribo ex Il. P 760. & Hefrod. Geor. 848 TIEPHTERRADULEION . . II. B 551 Περιτρέφετο.. Odyfl. Z 472. Hic vero est ipfisimus Homeri locus, quem hic exponit Hefychius; non ille, quem profert Sopingius, uti ex collatione poffit apparere. Перитрожении . . Il. B 295 Περιφραδέως frequens Hom. Περιφρύναι ... Scribo Περιφύναι ex ipla re & Odyff. Ω 235 Resigear frequens Homero. Adde Hefiod. in Civ-_DED 207 Regizieus zeura scribo ex Il. K 294. & Odys. r 284 Περιγλανίζεται . Mox scribo καλλωπίζεται. The xear eremon . . II. H 207 . . Д 359. Odyff. П. 202 Περιώσιον Regna (es . . Callim. in Lav. Pall. 76 Περκνόν . . Il. Ω 316 Hispitatera , 2 292 Regnegeveras. . Vide Cl. Alberti ad Gloff. Novi Teft. pag. 134 Meréfler . . Scribo nerefler ex II. B 287 Πέσσω . . Il. Ω 639 Teraovas scribo, uti semper apud Hom. Hereugov . . Vide Schol. Theocriti Dag. 110 Tierean nol Baros . IL # 35 Tieren T. Qreth: . 100 B 617 . 10 Печхадинов . . Е 165. С. айы. K 8 **MEURES**arov E () Πt--Y .1

.

Hepavo 9as . : Scribo nepérgas ex H. & 254 Пефасие́ко. . Il. = 127 Hauqueroura. . Alieno loco vox haec est posita; & perperam ante scriptum fuerat menererare, uti fimile notavimus in παιπαλόει] Néparau . . Il. P 689. ac faepius. Πεφήσεαι . . N 829. & alibi. Пефияетае ... О 140, Р 155 Isopeider 9au . . Scribo mequico 9au ex II. & 101 Πεφλοιδώς Scribo Πέφκει. . Il. Ψ 776. ac faepius. Πεφραίδαι .. Ξ 335. Mox scribo due onpelan vet fimiliter. nepeixaos . . Il. A 383. Callim. Epigr. 26 nepoBeio 9m . . Scribo hic inverso ordine repenter vas, nepoßnogas Πεφυγμένω. Odyff. A 18 Πεφιζότες . . . Il. 4 6, 528, 532. X I Птуаба T 9. & alibi. αδα Υ 9. & allbi. εσμαόλλω Γ 197. Quod Hefychiusait, quibusdam τό, πηγών, fuini pro λευκόν, inter Πηγεσιμούλλω illos est Scholiasta Callimachi in Dian. 90 Inyov facpius apud Hom. Πηγυλίς ... Odyff. Σ 471. Mox fcribo ψοχεά. mayerubns' Vide Schol. ad iftum locum, iters Schol. Apollofi. pag. 104 Indor . Odyi H 328. N 78 Indor . Pro 4570 8 Elean te moduos re hodie II. R 828. legitur Méya & ¿Beare Onywos ater Ouid? An Helychius ulus eft exemplari hic corrupto ? An potius corruptus hic est iple Hefychius? Ultima hujus Articuli Helychiani verba [nor n'ayeia auneros] lignificans , ros πndos. notare & vitem agrestem. Tinkloy agoreos the H. K. 353 Indayores . Wide Bentlejum ad Callims pag. 458 Lower Brite To Brene (4) and for the state of the state โโต้กสะ

Πήλαι . Π. π 142. Τ 389

Πήλει . Ζ 474

Πήλιξ. . Recte Meurlius πήληξ, id quod frequens eft Hom.

Пирасичес. . II. O 42

Пуча . . У 762

Πήζε 94μώ ... Ξ 40. Vulgo legitur π/ήζε 94μών Dubium hic mihi, utra lectio fit tenenda, tam arguta mihi videtur utraque dictio, fi loci hujus Homerici fenfum spectem. Mox ta-

men apud Hefych. fcrido ψυχή. Rind exitat II. Γ 163. ac plus femel in Odyff.

Пиеда . В 199

Tidnéoons : . A 182

Tuya". - Scribo πωθω, atque alteri hujus loci emendationi, jam ab Eruditis datae, fubfcribo.

Thomas ... Callim. in Fragm. Bentl. num. 124.

Πίλναται . . Il. T 93. & alibi. Πίνακι πίναι fcribo ex Il. Z 169

TIMUTY . . Odyff. A 444. ac faepius.

Πιγαζα άπαλλάξαιτες . . Scribendum elle πικράς pro πιγαζο, recte viderunt Docti : exitat locus II.

· N 359

nusie nonfina . . Il. Y 9. Ergo jam Helychii tempore neisia, pro quo alii libri dicuntur habe-

re nivea, apud Homerum hic lectum fuit.

Tussineros, Tusa re Town, my BeBaugueros ro rection

Hirows frequents Hom.

The deadles ... Scribo zie deadle cum ex fubjecta ex-

Internation Signation &cc. . . Scribo merandery, ayout

Intipas. Credo nitius per aphaerefin fuille dictum pro intitus (un infra nizues pro Enzues) Enitius vero fignificalle ea, quae pro

poena fierent, darentur, subirentur &c.

Hirval, externar ... Sic disjungo ex Odylf. A 391. Tum verba Timá quoi, quae hic apud Helych.

adjecta leguntur, puto abjicienda.

Iluvia ... Scribo murvea ex II. B 829. & Apollonio I 933. ubi vide Schol.

Πιτύλκς . . Pro xéneuras hic fcribo Réneuras

Thirds . . Mox foribo meuny

Πιφαύσκετο . . Scribo πιφάυσκεο ex II. @ 99,333

Πλαγηίε . Odyff. Φ 363. Mox fcribo παραφου Πλαγχθη . Il. A 351. Odyff. A 2. N. 278

Πλαθανός . . Theocrito Eidyll. 15. vf. 115. dicitur πλαθάνη

Πλαταγώνων ... Schol. Theocriti pag. 104 Πλαταγεών ... Vide Schol. Apollonii pag. 115 Πλαταμών ... Pro μίγαι hic icribo μίγας,

ILAENOTEPY .. Odyl. A 358

Πλύε, πλήχες ... Quae lequuntur, funt ex Il. K 579. fic exactius hic apud Hefych. scribenda and de nontries Aging- mains - Alter locus. qui hic subsequitur, est ex $Ody \int \Delta 319$, sic fcriberidus Duoperian & andgain Theis Bous ----

Πλειών, o evicurds . . Callim. in Joven 89.

TILENIN GELOOD, N' IE intrivition . . Sic jungo: Vide Ody 17. X 175, 192

Πλήθει πρόσθε βαλήνες . . Sic & haec conjungo ex 11. Y 639. Tum in sequentibus postulatur κωλυθένζες & έμποδισθένζες.

Πλεθεσαν. . Scribo πλήθεσαν ex re & ex Il. E **481**

Πλημμορεί . . Scribo πλημμόσει in Imperfecto mo iπλημιθes. Certe subjecta Hesychii explicatio fic quadrat, & ita exitat apud Callim. in Delum 262

Manuers . Odyff. I 486 Manuers . Exstat hace vox II. E 726. Y 3304 codem fere modo, quo hic apud Hefychium, ab Scholiaste utrobique explicata. Adde Hefind. in Clypeo 309

B b

Πληνίο

Πλ Πρ

194

Πληνίο . . Odyff, Θ 56 Πλησίςιον A 7. M 149 • Z 218 Πλίσσονία Плохиа . II. P 52 Плича . Odyff. Z 40,86. II. X 153. Πλόχμοι Πλώου . ΙΙ. Φ 302. Odyff. Ε 240 Πλωτή. Odyff. Κ 3 Побаерть . . II. T 400 Nosaenns frequentia Hom. Πόδας ωπώς ζ Modyveries . . Il. K 24. & alibi. Ποδήνεμ@. frequens Hom. ПоЭбетке . . П. А 492 Πόθer, and tive μέρες; η μεθ &c. fcribo. Harrerle. Ex hoc Artic. facio duos, supplensque id, quod haud dubie excidit, fcribo Ποιήενμ, ευβοτάνω, ελώδει. Ποιήενία, πίαν έχονία, σιτοφόρον. Hoc fensu moirier a est frequens Homero. Hangerray. . 11. 1 50, 292 Παιπιλομήτης frequens Hom. & Hefiodo. Πακιλίς . . Schol. Theocriti pag. 81 Hanihov fignificans ouveror habet Aelchylus pag. 24 Ποιμένα λαών frequens Hom. Havão gas . . Mox feribo rausairen Scribo ποιπνύει verbum frequens Παπνεύει Hom. Πόλει dingy . . Il. Z 88. ac faepius. ΙΙολέμοιο γεφόζας . . Il. Δ 371 Παλέμαωτέρας ... Feliciter Eruditi reposuerunt. 70λέμοιο τέρας id ipfum exstat II. Λ 4 Πολέμα sóμα . . II. Τ 313 · · 4 244 Πολέ πεδίοιο I 154, 296 Πολυβεται • Политая . . В 806 Πολιόν τε σίδηρον ... Ι 366 Hariovapres . . . H 453

TIONTO

Πολλά, πολλαχή . . Sequentia Homerica fic fcribo πολλα δέ μοι κραδίη πόρφυρε κιώνι ex Ody . Δ 427, 572. K 309 ALL . KOT MININ Πολλον αρισ ... Π. Α 91 Πολυάϊκο. 165. & alibi, nec addendum moleuco, quamquam in Hom. eft additum; nam Hefychius unice ro, moluaino, hic interpretatur. Seribo And WESSMULLT Horiaive frequens Hom. Πολυαρητ fcribo ex Odyff. Z 280. T 404 Πολύαχου . . Il. B 106. Tum mox apud Hefych. fcribo δεσπότη Πολυβευθέ@ frequens Hom. IIshuBoreiges fcribo, uti femper fit apud Hom. Πολύβελ@ ... Il. E 260. Explicatur autem hic Hefychio de femina, quia apud Homerum Pallas ita cognominatur. Πολύδοτ ... Scribo πολύδυτ vel πολύδινος Поливетан .. II. I 154, 296 Πολυγηθέες Ωραι. . \$ 450. Hefiod. Egy. 614 Πολυδαίδαλον Sfrequentia Hom. Полибегдадоз. . II. A 499 Πολυδέσμε . Odyff. E 33. ac faepius. Πολυδίψιου . II. Δ 171 Πολυέλικζον . ; Euripides in Phoenisfis 319 Πολυζύγω . . Il. B 293 Πολυήρατος frequens Hom. Adde Hefiod. Θεογ. 404 Πολυηγία Φωνήν .. Odyff. T 521 Πολύθεςos . . Callim. in Cererem 47 Πολυθεύλλητα, πεφημισμένα fcribo Πολνίδεις . . Odyff. O 458. & alibi. Hefiod. George 616 Πολυκαγκέα : : ΙΙ. Λ 641 Полиневен. Odyff. N 255 Πολυκέgδιου . ΙΙ. Γ 41 Πολύκεςοο . 371

Bb 2

- Ilan

Norwardie . Odvil. I 37. & alibi. Πολυκληίσε II. B 74 Πολύκλητοι. Δ 438 Πολύκμητον. Odyff. Ξ 324. ac faepius. Πολυκοιεανίη 204 E 613 TONUX / MON Πολυλγίο 613 Scribo πολύλλισον ex Ody [] E 449 Πολύλισον Sed apud Callim. in Apoll. 80. in Delum 316. legitur πολύλλιτον Πολυμερώς . . Pro έχων conjicit Cl. Alberti ad Gloff: Novi Telt. p. 166. igav Πολύμηλον . . II. B 705. & alibi. Hefiod. Egy. 308 Howen's are frequentia Hom. Полицинізни .. Odyff. E 64. & alibi. Πολύξεικ@ . . Heliod. Egy. 715 Πολυπομηνονος . . 11. 4 4331 Πολυπευθέος 1 559. & alibi. T 59 Πολυπιδακε Idns . . Πολυπλάγκτοισι scribo ex Odys. P 425 Πολυπίνχε . . Il. @ 411. ac faepius. Hefiod. Geor. 113 Πολυβρήνη . . Scribo πολυβρηνος ex Odil. A 255 Полиропиц. . ЦІ. І 154, 296 Πολυπσαεθμοιο. . B 814 Подиожерени 804. Непод. Деоу. 365 Πολυσικίος . . Scribo πολύσειος, quo utitur Callim. in Jovem 26. quodque Scholiastes interprotatur πολυπάτητος.. Πολύ5000 . . ΙΙ. Α 445 Πολύτλας frequens Hom. Πολυτρήφωνα . II. B 502, 582. H 152. & alibi. Πολυτλήμων Πολύτροπος. Odyff. K 330 Πολυτεόπως . . Epift. ad Hebr. 1 Ilpruppyor . . Odyfl. B 150. ac faepius He-

Herverthand Base frequens Hom. Adde Hefrod, Egy, 648 Πολυφός βε . . Il. Ξ 200, 301. Hefiod. Θεογ. 912 Norupeade ... Hefiod. ibid. 494 Πολύφεονος Scribo ex II. Σ 108. ac facpius. Πολύχαλχον frequens Hom. Πολυωνυμον . . Hefiod. Θεογ. 715 Πολυαπόν . . Odyff. X 380 Поматеть . . Potius Поматетов Nauraus . Odyff. N 322 Поилпес r 325. ac saeping, $\Pi_{\mathcal{Y}}\pi$ is frequens Hom. Пoveulleval . . II. △ 374. & alibi. # <u>395</u> Пойоден . . Ποθοπόχοιο frequens Hom. Ποππύσματα a ποππύζω apud Schol. Theocritip. 50 The Junes, . Odyff. T 187. Mox apud Hefych pro overen (cribo el vezed Π_{0} Θ_{μ} δ_{σ} . Odyff. \triangle 671. & alibi. Περνάμεν . . Scribo πορνάμε» Roeraréssa ... Cum II. F 411. vulgo quidem legitur noerunéera, in aliis vero libris legi dicitur nogravisra, credibile eft, hanc lectionem esse genuinam, certe Hesychii tempore fuisse ita lectitatum. Поетиче . . Odyff. Г 403. & alibi. Подтажи . . II. P 4 There E 162 Theover readin . Saepe hace locutio exitat apud Hom. Ποεθύρε@ 9 avaros . . 11. E 83 Пости. . П. П 86 Norol dareuvlo scribo ex II. 9 121 Ποσειδήιου . . . ποσιδήιον ex Ody J. Z 265 Tiésov . . Odyfl. 0 287 Dirur . . Scribo morne, atque hinc confirmo lectionem librorum, Odyff. E 337. habentium B b 3 πariju moriv pro vulgato ποτή. Tum ipfum illum Homeri verfum Διθώη δ' εκύσα ποτήν ανεδώσατο λήμvis intelligo ac verto Mergo vero fimilis volatum exflitit e palude.

Tlori youn . . Il. & II2

Ποτιδέγμεναι . . Β 137 ac faepius. Callim. in Dian. 147

Ποτιδέχνεται . . ΙΙ. Π ΙΟ

Потьборние. . Odyff. I 234, 249

Ποτειξόμενος... Scribo Ποτ ειξόμενος. Sane inepte atque inconfulte videtur Hefychius hoc exfignaffe ex II. Η 127. Os ποτέ μ΄ ειξόμενος

Ποτ! φύλα fic dirimo.

Ποτί κω βρον . . Scribo Ποτί έγκιου ex Ody (). Σ τοι Ποτιάζε . . Scribo Ποτιάζε

Toravlas . . II. B 462

Πολυβάτειςα. . Scribo Πελυβάτειςα non ob literarum ordinem modo, fed quia fic femper apud Homerum.

Πολύν υφ υγεήν . . Scribo Πελυν έφ υγεήν ex Il. K 27. Adde Cl. Alberti Peric, Crit. pag. 96

115 rol rozov . . II. E 171

Πράθειν . . Scribo Πραθέειν ex Hefiodo in Clypes 240

Πραπίδεσσι .: Odyff. Θ 547. ac facpius. Hefiod. Θεογ. 608

Tleasurian. . Odyff. H 127

Πρώτα pro πρώτη habet Callim. in Cerer. 20, 40. & πράτιςου pro πρώτιςαι in Lav. Pall. 9

Πρίσβα frequens Hom.

nger Bin . . Pro rum scribo rummi

Πρεσβήιον . . II. Θ 289

Tenninga . . . I 443

Пепдал 8 ёмпля. А 561

Tlensing . . Hefiod. Geory. 846

Tenov . . Scribo Tenus ex Hefiodo in Clypeo 437

Πeò,

Hed, rd, re own 9es &c. . . Articulum hunc fic expedio, ut dicat Hefychius, vocem zed & ordinariam habere fignificationem, uti in verbis Homeri nagranújus &c. ex Il. I 704. & fumi pro and, uti in verbis item Homeri of s arous u &c. ex eadem Rbap/. vf. 485. Ergo omnem hunc Hefychianum Articulum fic fcribo ac diflinguo Πεο, το, τε συηθές καςπαλίμως, καςπαλίμως Teo vew ixelsev -- rey dill TE, and, OUST around meorauan. Mifella profecto disceptatio! meo in meoraular don tam and ibi fignificat, quam fimpliciter merriques. Quisquis Graeca intelligis, lege ibi Homerum, ac videbis, fenem Phoenicem memorare Achilli, uti infantem Achillem tamquam filiolum fuum foverit, atque ita delenierit fibique adstrinxerit, ut is ad mensam noluerit nisi in Phoenicis genibus confidere, cibumque a Phoenice praecifum capere &c. Vidit fere hoc & Homeri Scholia-Ites, qui istud meorapuir venuste interpretatur τό σκληρόν της τροφής προκατεργασάμενο, cibo, quo vesceretur iste puerulus, prius mollito five attenuato. Qui fingat, se videre tenellas istiusmodi aetatulas ad mensam cibum a matribus, a ministris, ab amicis corculis prius paratum, praesectum, diminutumque capientes; suaviffimum istum Homeri locum probe intellexerit.

Προαλεί. . ΙΙ. Φ 262

Пеовевила . . А 113

Προβλήτας . . Μοχ fcribo Στήλας τε προβλήτας μοχλεου ex Il. Μ 259

Πεοβλώsnew . . Odyss. 4 239. & alibi.

Пео уче лис ... Ш. А 196

Προδ δ ένηκε . . Scribo Προ δέ μ ήκε ex Il. A 208. Προδοχήσι . . Il. Δ 107

Tleodous . . Scribo mox neoscop

Ileo Eger . . Il. E 96

' Пла-

Περείλατο, έπελέξατο &c. Puto, duos holce Afti-Περείλετο, s περείλατο S culos fuille unum, hilce

Tle

C culos fuisse unum, hisce modo verbis [Πεοείλετο, έπελέζατο, ήθέλησεν] conceptum & ab Helychio profectum; fed to, #evenλετο, vitiofe tamdem per fcribam mutarum fuiffe in προείλατο. Tum veeruditum aliquem ro lectorem ad exemplaris fui oram scripfiffe Ileosi-AETO, & ILCOSIAATO, COQUE ipso monuiste, scribend bendum effe non Meosiharo, fed Agoeihero' quae correctionis verba postmodum imperite quali pro novo omifloque Articulo in Lexici hujus feriem fuerint recepta. Itaque istud IleosiAsto, & Teoείλατο, expelli cebleo, ac fimpliciter ab initio scribi Προέιλετο, έπελέξατο, n Bénnoer, nec quidquam ultra.

Heospher . . Odyff. K 155

Προεφεσαν. . Scribo vel Προέφυσαν ex Ody[]. O 406. vel correctius Προέφυσσαν ex II. A 435. nec dubium mihi, quin ita & in dicto Ody[]eae locd olim lectum fuerit, uti recte legitur Ody[]. 1.73. περιεφύσταμεν

Recte correxit Cl. Alberti in Perit. Crit. pag. 95

Προέρυσαν, προέλυσαν . Si non & hic Προέρυσσαν; certe pro προέλυσαν scribo προέλκυσαν juti prace cefit.

Ress. . II. A 127. & alibi. Проятя . . P 545. Ergo & ex hoc Hefychiano firmatur vacillans iftius loci in Hom, lectio." Ileoninea . Odyfl. M 205 FIGOGEAULINON ... II. I 537. ac faepius. Callim. in Delum 134 . II. # 263. & alibi. Tro Jacain Πεσταλλεν. Odyff. O 365. ac faepius. ngotauler . . Il. A 3. legitur and (non dide uti male foriptum est in notis Schrevelianae Hefychii editionis) reotater Ilevitian ... Scribo Ilevieran. Vide mor. Reónas . . Odyff. P 295. Adde Schol. Apoll. p. 81 Remarker ... Mox scribo prouterou Theonyma ... Recte Salmasius Theonyma . idque eodem sensu, quo hic interpretatur Helychius, exstat Il. T 204 neoneoirans ... It. # 35. Tum ex istius loci Scholiis corrigo hic Hefychum fcriboque #2442 xndís. Requeryear. . Munkerus ad Antonin. Lib, pag. 10. legit Πεομαχών Προμηστίνου . Odyff. A 232 Προμηστίνου . Odyff. A 232 Προμαρχε΄. . Il. Z 392. ac faepius. Callim. in Dian. 142 Ilgovatas . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 120 Пропандециата, промадината scribo Πρόπαις ... Μοχ fcribo μαςρωπόσ & μαςρώπευσες. Прожадои 941 . . Verba Bi de Féxere, inframos &c. fund Оду[]. Р 277 Пеоπе́файа . 11. I 332 Προκυλιπδείμεια. Non ex literarum ferie modo Rearranderes fcribo, fed & diferte ex II. X 221. & Odyff. P 530 Пеблина . . Scribo Пеблика Respinsiv . . Mox pro neopheny refte Cl. Alberti in Peric. Crit. pag. 96. fcribit messnirum. Ċc

Пеrè

Digitized by GOOGLE

Προσαπήλαι, τιμήσαι . . Scribo Προσαπειλήσαι, επι-TILINOal Προσαπειλή . . Pro τιμή fcribo iπιτιμία Пеогарассо́ренов. . Lucianus T 11. pag. 754. edit. Salmur. Προσαυσιάτω . . Recte Salmafius Προσαυδάτω. id namque exstat Ody/J. O 439 Πρόσβαλον . . Scribo Πρόσβαλε vel Προσβαλε Theor dé me . . Il. X 59 Προγεβήσανο, προσέβη scribo ex Il. B 48. ac sacpius. Προσείσας . . Scribo προσσείσας a προσσείω impello. a προς & σύω Προσέλει ... Scribo προσελεί, in lutum projicit, provolvit &c. ab Ex@. & fic Hefychiana quadrat explicatio. Προσαίνεσι . . Sribo Προσσαίνεσι TLeos ivertice . Il. @ 435 Протеречуетая . . O 621 TLEOTYNEL, TRETEL fcribo. Προσηκόηως Προσήλια . . προσηλ@ habet Aefchylus pag. 31. ubi vide Schol. Προσήλωσαν . . Pro έτρωσαν fcribo isαύρωσαν Προσήλωται . . Pro ανέςρωται fcribo ανεςάυρωται Пеонтон. . Scribo recontrat Tigor 9' isayaan . . II. 4 59 Перогез . . Novum inchoo Artic. a mesorienes Печокатаучис ... Scribo neo катаучис propter appositam interpretationem. neornaleis . Odyff \$ 35-Πεοσοκείλαι, πεοσοεμίσαι scribo. Ileosa's, neosoov scribo Theoseomaio. . Mox foribo remomente Пеогфалдан . . Odyff. ¥ 100 . . Il. Ω 213 ΠεοσΦύσα . Heorques, neorwasuntever foribo. ∏ew-



Mporφels 3 . Recte I. Pr. Gronovius προσφία exitat Odyff. M 433

Hpóras ... Mox Icribo Mera raura

Προσωκείλαι, προσωρμίσαι . . Scribo προσοκείλαι, προσoplicas

quasi πρόσω πεδενles attius defi-Προσωπεδενίες gentes.

Mooreheux . . Euripid. Ipbig. 718

Floo r iorla . . It. A 70 Flooriew . . Verba Oud about Mos moorie & & C. funt Ody[] I 64 Προτιβαίλλεαι . II. Ε 879

Προτιδεγμεναι LHaec & viciole, nec fuo loco func Противетущеной C hic posita. Supra suo fere loco & recte occurrerunt meridéqueras & ποτιδέγμενοι .

Προτιείδειν . . Scribo προτιειλείν ex Il. K 347. nec abfona est Hesychiana explicatio. Non cepit H. Steph, in The fauri Graeci appendice. Adde Schol. Homeri ad loeum recitatum.

Протранот .. II. A 424

. A 434 & alibi. Προτόνοισι

П 304 Προτροπαδην . .

Πρεγελείν . . Scribo πρελείν, contractum ex πισελείν luto obvolvere, ab έλΟ.

Πρυξενείς, ξενίζεις . . Scribo πρυξένεις, ιξένιζες.

Πρωτροπάδην. . Scribo πεοτεοπάδην, uti paulo supra. Προφερέςεροι . . Odyff. Φ 134 & alibi. Itaque haec loci iftius apud Hom. lectio prae altera $\lceil \pi 0$ λυφέρτερόι]: elt acqualis astati Hefychii.

Προ φοώς δε ... ΙΙ. Π 188. legitur προΦοώςδε. ΙΙ. Τ 118. προ φόωσδε. Utrumque locum hic explicat Hefychius.

TIPODOROTOR . . Il. K 200. & alibi.

Flooppavies frequens Hom.

Πρόχνυ ... Verba πρόχνυ καθεζομένη funt II. I 566. Tum verba πρόχνυ, έπει πολλών &c. funt Ody/f.

Cc 2

Digitized by Google

i 69.-

2 69. ubi πρόχνυ notat redelue & παίζελώς, uti & II. Φ 460

Ergo totum hunc Hefychii locum fic dipefco

Πρόχνυ, ἐπὶ γόνατα, διου πρό γόνατ@·· Πρόχνυ ααθεζοιλένη, κὰι παύβελῶς,

Πρόχνυ, έπει πολλών ανδρών υπό γένατ

κόμ πρόβρίζου, παύβελώς κάμ τελείως. Inepte tamen ex dicto Odyffeae loco omiffa funt verba priora, unde unice apparet, πρόχωυ iftic fumi pro τελείως: & addita funt fequentia [ἐπεἰ πολλών &c.] nihil ad rem facientia. Quod hic apud Hefych. additur κάμ πρόβριζου, eo ipfo fignificatur, το, πρόχωυ, etiam ad radicem usque notare.

Προχοή frequens Homero. Sed in fine hujus Articuli vox προχοή poteft omitti, vel ita intelligi, quafi dicatur, προχοήν etiam τέ ποταμέ προ-

source notare.

Treoxoos frequens Hom.

Tleoodor Scribo

Πρυλείς frequens Hom.

Πρυλέεσσ αφαρύια . . II. E 744. Hefiod. in Clypeo 193

Menjava . . Scribo reulans

Ileure de, neuroter. Puto quidem, Hefychium hic icriphiffe neurode, neuroser, led qui istae duae voces idem notent, mihi non li-

quet.

Meyunger . . H. O .716

Reversion frequents Hom.

Πουμωρια . . Scribo πρωμινώρια ex II. Ξ 307, ac deinceps fic interpungo — anguigua, angor, agus το ένχανταν μέχος.

TIN-

Thuransion : Ultimam hujus Articuli vocem Scri-Πινταμς II. E 678 TIEW 97 Ban. Odyff. @ 263 Thewillas . . . II. B. 202 . . . 0 470. Callim. is Lan. Pall. 24 Πρώϊον . A mut, quod Schoi. Callinachi Thomas . in Apoll. 41. exponit rorem : Adde & Theocriti Schol, pag. 44 Πρωπίος λετρέ περιγάνη Videtur fenfus fimpler esse Alvum exonera, nec excrementa ejicias juxte vel extra latrinam, five alvi purgatorium Belgice Sit ter degen op de bril ac. Порума 9 a rie vos comprebendere , concludere totum e item potiri alicujus. Belgice , Over iet vel over iemand been fitten en beslaan, overmagtigen &c. Hinc faepe apud Graecos dicitur merying Sau ton me. λειλίων. Flacionas II. N 282. & alibi. Machinger Support . X 66 Πρώτον υπηνήτην. . Ω 348. Odyff. K 279. Sed is utroque loco legitur unmini leviter ergo erravit manus Helychii. Протожауеть . II. E 194 PS Πρωτοτόπος Theartornas, in anous for foribo Птато . . П. У 880 Drara. Et hic fcribo mrare ITTERNET, Rayadeures Scribit Munkerus ad Anton. Lib. pag. 51 Treey Gen . . Pro xwer scribo xwi Πτήσαι, ταχώς πέτεται . . Scribo πτήται, ταχώς Tereray. Vide II. O 170 Tirdeofferer . . Callim. in Dian. 191 Hrogoo . . Odyff. Z 128. Heliod. Epy. 411 El 11. E 315 IIrux lov . . . Z 109 Cc a Meuin TITUODIN 2 . II. N 588

Πτύχες . . Σ 481. & alibi. P 676. X 310 Πτωξ . . Πτωπαζέμεναι . . Il. Δ 372. exitat π funa Céner utrumque valet. Iveros, n &c. . Odyff. T 553. ibique ita sumitur, uti haec vox infra explicatur Hefvchio. II. ¥ 669. Πυγμή . Ruysouv. Odyff. K 517. Adde Schof. Tugeras . II. A 395. Odyff. A 161 Πu907. . Odyff. @ 80 Tuda .. Quod hic legitur mudade, vulgo apud Hefiod. In Clypeo vf. ult. legitur mu9000e Tina . Mox Icribo Tina d'Especte ex II. E 70. Tum πύκα ποιητοΐο exstat Ody (J. A 233. denique πυκινόν λέχος Il. I 617 Turunideos , Odylf. A 438 Пикичов & axos . . 11. FI 599. Hefiod. Epy. 532, £53 HURVO partition . . Odyff. N 428 Πύλαι ... In fine hujus Artic. 9υράων υψηλάων eft ex Ody/J. r 408 Πυλαιειδεές . . Mox scribo in κάλλει Πύλαι έρανε, τα νέφη scribo. II. Ε 749 Ex duobus Πυλάφταο frequens Hom. de Plutone. his Articulis facio unum feriboque Πυλάρταο, τη πύλη προσηρτημένε. ----- Πυλά)ταο πρατεροίο, το τας πύλας ισχυρώς επαρτιονος &c. nec ultimam hanc vocem muto. Media Homeri verba funt II. N 415. & Ody/f. · λ 276. quae exponuntur ab Helychio. Fluxeour . . Vox haec pro coronis exitat II. M 340. at pro partis Il. H r Πυλαώρες frequens Hom. Tujuarov & hoc frequens Hom. Adde Heffod. Θεoy. 497 Πυξανον . Π. Ω 209 IIVT.

Πυ Πω,

Πύππαξ . . Pro λέλωτος scribo hic yéλατος Πυεγηδόν . . Il. M 43. & alibi. Писудо ... Verba Esasan annors nors &c. funt II. △ 334 Пизинкеа . . Odyff. I 387 Пирікальсь . . II. N 504 : 1 Odyff. P. 362 Πύρνος O 311. P 12. & apud Schok Πύρνοι Theocriti pag. 12 Tugà . . Odyff. I 110 Thueos duryn .. II. I 200 ---- δητοιο fcribo ex B 415. ac faepius. ---- μειλισσέμει . Η 410 - Méros . . Z 182 ----- δέμας . Ν 673 Πυροφόφοιο . Μ 314. & alibi. Πυρπολέονίας.. Odyff. Κ 30 Πυροφόροιο Πυεπολεμενος . . Mox scribo πολείν pro πολεμείν Πυρσο! . . []. Σ 211 Πυρσοκαρσολέον]os . . Bentlejus ad Malalam pag. 15. legit πυρσοκόρσε λέον/os. Πύσει ... Vulgo legitur πύσσει II. Δ 174 These frequens Hom. Πωλήσεαι (cribo pro πωλεύσσεαι Πολείσθαι . . Scribo πωλείσθαι, & confero cum co. quod Hefychius fupra fcripfit ad muneiras. Thus T detou . . Scribo Thus yoke TH EX 11, A 123 Πῶυ . . Il. Λ 695. & alibi.

Pr.

Paduniv . 11. Y 583 & Schol. Theocriti page 104. & in fententiis Theognidis.

Redányies . I. A 536 & alibi. Callin. in Las. Pall, 11. Heliod. 6407. 182

Privoro . 11 A 282

Paúouro.. Odyff. I 459. ac faepius.

Pausñea ... II. 5 477

Patan, Ingunáreos (cribo.

Painnos . . Scribo ramos frequens Hom.

Pourpos . . Callim. in Fragm. Bentl num. 204

Panis . . Pro neonis mox Scribo nonis

Parsa. . Scrito parare ex Odyff. T 150. Vide ibt Schol.

Paparis . . Ultima Articuli hujus vor japas exftat Ody∬. X 186

Parxis ... 11 I 208

Pro pro jadas frequens Hom.

Pée 8 autari yain ... II. A 451

Disgen frequens Hom.

Pe 9 ton . . Il. II 850. & alibl.

Pelerxor . . 0 250

Peice Zwales Scribo ex II. Z128. Odys. A 138. E 122 Intriver frequens Hom. Adde Hefiod. Geoy. 1007 Pryedanois . . Vide mox infra ad Pryedanis

Plynoe Bon ... Il. E 596. Sed inepte addidit He-

fychius Bon , quod ad My we in dicto Homeri loco nihil pertinet.

Pier . -. Aefchylus pag. 29 & 42

Physa frequentia Hom. Phymin

Phyvuone . . 11. H 141

Pholius ... Scribo pridius frequens Hom. Prim . . IL B 728

62

PYE

PHSPL PO- PU

30

When Vide Cl. Alberel in Perts Crit. pag. 97 Photovias . II. 2 371 . I 443 Phthes Phreas . . Odyll: = 304 and Φ 445 anis T 325. Plutatchus in de aud. Poé-tis pag. 22. τ 0, interpretatur naxos Sanaros Advoi yaz Maksdóres ros Sanaros na-Inta . Prycoavns . λέσι, Prynkov . . Hefiodus in Clypeo 131 ; Mox fcribo doßepuirepoi E 873 H 1 moli-snaupart without Pirvisor. Callim, in Fragm. Bentl. num: 285 Ng8205 . livorojeos .. Il. @ 392. Heflod. @eoy. 934. Mox apud Hefych. & ego διατορών fcribo pro διατορικών Ρίπεσσι fcribo ex Ody . E 256 PITH T avoia &c. . . Corrigo (uti & Cl. Alberti pag. 97. poft nos vidit) ex II. II 189. Pinn Tavacio, optin TE a yav Ex ST appiers. Adde Schol. Potado frequens Hom. Potado . . 11. Σ 576. Ergo Hefychius hanc iftius loci lectionem firmat. Pio- frequens Hom. Póx9e ... Odyff. E 402. M 60 Pvyxid caw a Poyx@ apud Schol. Theocriti p. 67 Pudov . . Odyf. O 425. pudov adversio Ka ADd . . The Fat a Esse Z



PU PUS Za

Pundins. . Hinc funderia apud Callim. in Jovem 844 quod Schol. deducit maga ve puon ver acerto. דצרלהו דאי דע האצרט וְשָׁה אין

PuShvan, iper Shvan . . Ab istua pro istina frango . eft egez 9 ñrau

Pupu's frequent Hom. Puovlas pro ručovlas 11. I 396 Púsia . A 673 Pusa ovies . . Odvil. II 100 Purne frequens Hom. PUTION . . II. B 648 Purce .. Odyff. # 10. Z 207 Payanéa frequens Hom.

Puryuis . . Scribo Puryuis ex Il. Y 420. & infra ex ipfo Hefychio.

Puise frequens Hom.

Punteven . . Mox pro you feribo isi

2 Por fior

Sabaeizew : : Scribo Sabeei (iv, atque excidino puto xahen, ac nonnihil aliud, ad quod pertineat vox nieng & Hefychium velle, rd ras Bueicen notare initari corvos, ac ter clamare oaBur@

Educes frequens Hom.

Zanas &c. Omnem hunc Articulum fic constituo Σάκαις, Ημιώς γάς ώνδρες οι παρούλες εν λόγω

North vorisper The traviliar Sames.

STW de meoraryopeies Bias to Eines Enas of the Easter ou god.

Sadáber

Saugnard ... Il. E 126. Callim. in Jovem 71 Sarlyn . . In medio hoc Art. pro re scribo ri Σαλώ ... Mox Scribo πεφεοιλομαίνου Zane aport noveriles ... Il, A 529 2au/3

ZdpiBa ---- Vide Cl. Alberti Miftell. Crib. in Hefych pag. 318 Zous underens Genizins scribo ex II. N 12. Tum mor Beaun vel- Opanny pro Opanne denique fcribe s's permaneries, fcilicet Homerus, qui nusquam nominet Samotbracen, fed eam femper Samura vocitet, id quod verum est. Inganiss, rus pauvadas scribo. Ideov, ranufov scribo hic & mox v. Speak a Callin Σαçavides . . Callim. in Joven 22 Σαυλά . . . Scribo Σαύλυ vel Σαυλά, hog in passivo, illud in activo, a raunice Dauguriges . . Scribo Dauguriger. Vox exitat II. K 153 Σαφηνιεί, εφηνεύσει scribo. Σάω . 11. Π 363. ac saepius. Zaunis. . Forte a monte Zauny in ifto tractu. Vi de Schol. Hom. pag. 221 Sampley . . Scribo Samoonevex II. 1 230. T 401 Zawree . H. A 32 Σεβάσσετο . . Ζ 167 DEBISON . . Scribo DiBason SEENNIGAL . SENNIGAL, & MOX GENNOS PRO. GENNS (vide infra in corrupto Secento 9 and) Tum pro rere rater fas fimpliciter hic feribo rere STW Radeio Das. Degen . . Verba Muñoau nargos seis funt II. 12 486 Σεῦα . II. T 189 Σεῖο Φονή@r . Ξ 335 Σεῖο ζογον. Odyff. O 184 πλελτοί feribo πλεκίοι f alibi. Tum mox pro DELPON . Seigia . . Pro xaperai feribo zeverai Certe notavi ex Scholialte Apollonii pag. 93. ouger exponi KEVEN Deiraro . . II. O 100 Zinas frequens Hom! Dd 2 Siras,

Σέλας, φώς πυρός . . In fine hujus Articuli feribo σέλα πυρός αιθομίνοιο ex Il. Θ 559

Σεσελίσθαι . . Scribo Σεσελλίσθαι. Confer hunc Artic. cum iis, quae haber Helych. ad corruptum Σεελλίσαι

Secnews . . Schol. Theocriti pag. 74

Seva . . II. Y 189

Σευάσας . Duos hosce Articulos compingene scribo Σεύας, παρομιήσας, διώζας, Σευάς in πεδίοιο II. O 681.

Dever Das, operar Das, Swikew Scribo

Σηκάσθησαν ... Quamquam hoc per fe valeat, omiffo fcilicet παητικώς augmento; dubium ta men mihi non eft, quin Hefychius interpre-

tetur hic Homericum σήκασθεν II. @ 131. Scribi ergo hic cenfeo Σήκασθεν

Envonce . Odyff. P 224

Σήμαινε, προσίασσε. Χ 450

Enjudivloges frequens Hom.

Σηραγίου . Cum voce Σήραγίο novum inchoe

Inow Exe Operiv. . Il. B 70 I dino?

Elevagos . . . I SOI

LiBoat . . Callim. in Lav. Pall: 28

Σιγαλόεν frequens Hom. Σιδήριος &c. Scribo Σιδήρειος δ' δρυμαγδός ex II.

P. 424 Σίζε, ηχει. Nil hic mutandum. Σίζε eft pro έσιζε, Poffit effe & Imperativus, fed alterum fequor, Dothit effe & Imperativus, fed alterum fequor,

quod defumtum videtnr vel ex Odyff. I 394. vel ex illo Theocriti Zife de adjuos, quod Theocriti Schol. adfert pag. 6. apud quem Scholiaften correctius fcribo xueius de ini run

 ψευδομένων &c.
 Σίκχαι . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 97
 Σιμαίθα . Pro μαγειρικής fcribo Μεγαρικής
 Σίμβλαι . Scribo Σίμβλες. Vide Schol. Theocriti pag. 77

r 5 U ·

Σινέςκαν]ο.. Odyff. Z 6 Σίνεται Σίνην, ή Σίντης Α 481. Υ 165 Divino, n Divens Divises A 594. Odyff. Θ 294. Mox pro λίμναν hic apud Hefych. fcribo Δήμνον. Vide Stephanum de Urbibus in Anlavos Σιτέσκονίο . Odyll. Ω 208 Σίτζα . Schol. Theocriti pag. 47. & 50 Σιφλώσειεν . II. Ξ 242. Mox & αρανίσειεν fcribo. 12Z Encuños πύλησι aliquoties apud Hom. item apud Virg. II. Aeneid. Exclusion . , Il. 2 572. & alibi. Schol. Theocriti pag. 44 Exercise . . . Schol. Theocriti pag. 90 Exarlis . . ibid. Σπάνδεια . . II. K 268. Vide Schol. Σπανεύεσθαι . . Scribo Σπαιεύεσθαι Transaction T Signature ? Σκαίμξ . .. Scribo Σκαίμξ Σκαπεφδα . Pro ή διήφηται fcribo ή διείσεται Σκαφφη . II. B 532. Mox a Σκαφφιής (ut recte corrigit Salmaí.) novum inchoo Articulum. Sxæpides . Odyff. I 223 Sxæpides . Mox fcribo & neigeo Sal Qasi ras eraigeusous. Einai de &c. Enesgeou . Acichylus pag. 11 & 33 Σκέπαθνον . . Odyfl. I 301. & alibi. Σκεπόωσε . . Ν 99 Σκέθβολον . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 281 Σκήληεν . . Scribo Σκήλειεν ab codem verbo, unde eft id, guod fequitur and any part was seen Σκήλαι . II. Ψ 191 Σκηπάνιον . N 59. & alibi. Σκήπζεται . Ξ 457. ac faepius. Σκηπίεχοι . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 07 Σκημπίομενος . Odyff. A 504. Μοχ pro σημιζόμε-νος fcribo sημιζόμεν@.. Tum a Voce Σκημπίεμεvos novum inchoo Articulum, Dd 3 SHICK= The mail of the

31£

Exadia : , Schol. Theocriti pag. 138 Σκιδυαται frequens Hom. Σκιδυαται frequens Hom. Σκιδρά . . Odyff: Υ 278. II. A 206 Σκίλλα . . Vide Schol. Theocrit pag. 61 Envoalage ... Nihil murandum effe, patet ex fubjecto Exudarmós. Sed pro ozudáromo feria bo σχινδάλαμα. Σκιδενία, σύσκηνα. Cl. Alberti legit σύσκια in di-Cto Opere pag. 97 Exoluto ... Hefiodus Eey. 582 SKOTICA (SHANCE ... Potius SKOTICA (SHEV, quia eft Ho. meri II. K 40 Exomina frequens Hom. Enominesvias ... Verba Zoi & iyu sy anio &c. funt I. K 324 Pro inairy feribo inagai. Refpice. Sxopaxioldos . . Exogani (Es Skorner II. Z. 24. Mox feribo As grain. Skornering. Odyff. = 457 Subjudinen indrule. I.A 461 Exidudinen D 592 Saufes frequens Ham. Adde Schol. Theocrift Dag. 130 Sturaty. . Mox Scribo ini Tur my Etuchieur Incidos ... Verba use oxido reglacios funt II. N **16**4 Odyff, E 66 HOUTES Ludeaver ; B' 10. & alibi. Epagazine, passe scribo. Zunedalin frequens Hom. Lucedvar . II. O 687 & alibi. Theires . . Hefiodus Geory. 594 Zueigau . Il. I 649 Zueigan . X 417. Haec ergo actate Helychij videtur hujus loci fuille lectio. undryfes . IK Y 700 -----

Losque . . Vide Ch. Alberti ad Gloffarium IV. T. pag. 49

paret, vere correctum hic elle ab Sopingio Hefychium.

Zoov frequens Hoat.

Dogos . II. Y 8

Iso9e . . Callim. in Lav. Pall. 4.

Dopustiv . . Pro ropias hic (cribo ropian

Σπαθήης . Vide Schol, Apollonii pag. 81

Σπαεγάν . . Mox Icribo ματα

Σπαεγώσι, πλημμυεδου (cribo

Inagrity ... Callim. in Dian. 10

Emilies ... Ter hac voce utitur Homerus: habet & Callim. in Delum 243. Infra apud Hefych,

quoque bis Σπιλαθες Σπειό μαι . 11. K 289 Σπείχου . Ouyff. E 318. de velo.

 $\Sigma \pi$ équa $\pi v \rho o s$. 490

Σπεγγνών . . Hefiodus in Clypeo 454

Σπεργυλλαδην κίκραγας, αγανάκητας υλακίζες ανας Sic baec diftinguo.

Zneogas . . Odyff. X 324

Znideos . . Sopingius affert huc H. A 753. quaff illic legatur onides, fed legitur aonidios ab Sed & in hoc ipfo Lexico fupra fuo ordine legitur asmidis midler haud dub e ex iftoc iple Iliadis loco. Ergo & vox Inideor, & fublequentia hic apud Hefychium usque ad Inico cenfentur mini inania, nec fcio, unde quave ratione huc irreplerint.

Σπαθήρις . . 11. Δ 77

Tradin frequens Hom.

Trager, unes ... Scribo Tragevatios, atque ap. policas interpretationes habeo pro metapbericie ; nam ficut Tradeiur, ut mox in gadeurg

& EraSeuros ait Hefychius , dicitur is . đui modico igne pedetentim mollit carnem; ita & 5a Seven non inepte dici poffe videtur & is, qui confulto moderatoque animo confiderans ound & quali collineans, tamdem verum certumque cernat, atque ipfum quafi scopum mente sua tangat. Hinc & Eragun & Eragunsas 9au per haud diffimiles metaphoras mox interpretatur Helychius : quibus addi potett Scholiastes Homeri ad locum, quem mox ad vocem 2ragun cito; item quod in hoc Lexico ad Eragunoas de propria vocis iftius fignificatione scriptum eft. Era Deeov pro Mernin Berrov habet Apollonius I 450 Eragun . . Vide Schol. Hom. ad II. O 410 Eraquines . . Vox haec exftat Odylf. E 252 Eragues frequens Hom. Erang . . Pro sylias hic Scribo synlas Eratos . . H. Z 506. O 263 Στέατος. . Odyfl. Φ 178, 182 Stevenov . . Callim. in Cererem 55

EreiBei frequens Hom.

Ersívopan . . Item hoc frequens Homero. Hefiod, Osoy. 160

Ereicher . . Scribo Ereigher ex II. O 297 Ereilen ex Odyff. @ 421 ETEINEN . Ereivos . . Il. M 66. ac faepius. . Refpicitur hic Odyff. Etervion ov . Odyff. B 287 Στελεον . feribog oin STERYES, EUSPON Zrevoryiceto, ouvesever Erentopi arounen . . II. E 785 2007 3 ETERYNGROV . . Aefchylus pag. 33 ETEPOTHYEPETO ZEUS . . II. II 298 frequens 19301 25 100

Tria

Επίδιοσι λασίμο foribo ex II. Α 199 Στής αίδασχομέψη . . Scribo Στή δ αύδασχομέψη ex Odyff Z 141

57

Στιάζει . . A voce sía, de quá vide Schol, Apollonii pag. 110

Σήβη δα. Corruption hic Homeri locum fic cor-

- - My ite Bayrow or

Ingris ina ... Inepta his verbis subjecta explication for the second second

Lucianus Tom. r. pag. 431. edit. Salmur. ΣτώΞ

Bage noy ourides a Equit

Brownies. A verbo solico, quod haber Heliodus Egy. 628

Στόμα λοίνους . . Odvir. X 137

Troudyou Jene 914 foribo ex 11. P 47

Zrophois . Male hic notatur , quali vöcem hanc habeat Aefchylus : nam quod ibi legitut so-

plan dreg, istud salan est a salan, fraenum, uti & Scholiastes ibi exponit, & apud Aelthyd

lum pag. 61. recurrit soluov eadem notione. Iredria: Odyll. T 413,439 Ergenfoio Nutrioves. 11. E 113

Ee

Stor

Erpedyouas . . Pro used hic ward foribo. Vide Schol. Hom. ad Odyff. M 351 Ereepeding Sev of orre. . . Scribo Ereepeding Sev Se of . 6002 ex II. II 792 Erenves &c. . . Recte viri docti avarerallevov hic legi jubent: firmat Scholiaftes Apollonii p. 83 STEON33 ... II. = 413 Στεοφάλιγξ faepius apud Hom. ETEODORAL STOR . Odyff. 5 314 · · · II. E 40 ETPODION Erewparas frequens Hom. Adde Hefiod, Eey. 528 Ervyeew potius, uti paullo ante, ac femper apud Hom. Mana Cars Ervyen frequens Hom. Stuyos vous . . 11. Z 271. & alibi. Erugaun ... Odyff. A SOI STUDENIZE SE MIN ... II. H 261 LuBorice . . . A 678. & alibi. Luyndeeran . . Scribo Luyndeeran. Verbum hoc exftat II. ¥ 435 exftat II. ¥ 435 Συ δε σώνθεο . . II. Α 76 Συ δ' ένι Φρεσί βάλλεο [cribo ex II. Α 297] Συμβιβάτω . . Συμβιβασάτω & feribo. Συμβλήτω . Σύμβλητο Συμμαίεψας . . II. Κ 467 Συμπατοίχησαν . . . Non dubito, quin hoc verbi fumtum fit ex Il. Y 102. (ubi hodie vulgo legitur ountharagnow) arque aetate Hefychii, certe in exemplari Homeri, quo ufus fuit Hefychius, fcriptum fuerit ouunaraynoev quamquam tamen dicitur πλαταγή pro fonitu perinde ac παταγός & παταγέω a πατάσσω eadem notione. Suprimer . . Aefchylus pag. 30 EUMPERTN ... II. N 237. Mox pro oumpegnin scribo oumpoenti

Zy4

Digitized by Google

5 Duch -Fe DUMPeoroports . N. B. 772 Συναγεόμενα · · Λ 686 Συναίνυτο · \$ 502 Inders Gan . . Scribo Inders Jan, Vitiole an pro . Vide praefationem num. 6 Div & hereev illoids . . II. K 400 Dor à miñ daira rasaga icribo ex II. A 179. ac deinceps quoque ourragain Diveryor . . Scribo Divergran ex Odyff: I 427. M 424 I've EXLANTY &C. .. Scribo Dureoque, The ownerwork TE TEORYTAN NOU OCC. Suregeuse . . Pro genteu hic scribo Seilen Sureir, rumairi vel rumairi scribo. Interveros ... Scribo Interveropoporer Ewennogos, ourson] -Euverégoiai, ouppogeir > scribo. SUVER MOTULIENO Sweethersw . . Mox Scribo oughegupines Dureeigoi . . Odyff Z Callim. Epigr. 17 Sweepays, sweensenformto fcribo. EwesuBas . . Probum est pro secunda perf. Perf. Medii. Eureplacer. Pro surposed mox scribe surpain Dunner . . Odyff. 0 99 Eurois Inras . . Scr bo Euro Syras Div9to frequens Homero. Mox scribo eugnage Himrow Turgeorerai. Odyff. 7-245 Zunginio foribo, & mox iger au pro iger au Lupumidar Dar . II. K 197 Dowss, xarnoeis . Munkerus ad Antonio! Lib. pag. 51. legit Karnon's Europaus . Mox foribo to tola Dovorytown feribo, &

Ee 3

Σúr-

Durress anviters : Odyl. I dig Europlas ... Il. N 381 **⊖** 338 Συος αγεία Zuopee Bis . . Abud Homerum femper fcribitur ev-Ooe Boc Σύρη . A voce Σύρματα novum inchoo Articulum, conferendum cum Artic. Zueueris paullo infra. Dúorua ... ourderdes scribo. Σύται. Recte mutatum in Luro, id quod exstat IL \$ 167 Tum mox feribo ueva Löpze . : Callim. in Fragm. Bentl. num. 49. Supeos . . Olyff. K 228. ac facpius. Σφαραγεῦνο . Ι 300, 440 Σφαρδανόν . .. Scribo ex II. A 165. 11 372. 4 342. Equority, uti recte infra in hoc Lexico repetitur. Deparendàr . . II. N 204 Daeaylevilo ... Scribo Doaeayevilo, uti supra recte seriptum fuit. Pro ope ney Source hic Scribo ope me ZOEdavair Sawary . ΣΦέλας . . Odyff. Σ 293 Sorriegge ... Pto Auran you over ignow &c. Scribo non nifi overegou ex Il. 4 409. ac puto verbe Autor yag temere ex praecedenti quitar repetita effe ac suppleta per scribam, cum Helychius modo overienou aras Janinou Erale ex Homero excerpferic ; Huc adde quod rourienen & our funt eadem, & alterum valet pro explicatione alterius, uti & Helychius cepit, 19, opersenous explicans per rais autor ita ut u. tramque velle jungere ac dicere rais avrair operigaus arao Jahaus, foret ineptum: certe Ho. merus id in isto loco non fecit; quod tamen per eum ibi fecisie, vulgata hic, sed a me amputari julla, verba fignificent. ىلىتىن يەن ئەن ئە Σ¢ł, ...!·:

Digitized by Google

Equi, anni. : Scribo Equi, annin ex Il. A 90 Ecore frequens Hom. Σφύχα pro inftrumento fabrili Ody//. Γ 434 Exerned . . Vide Cl. Alberti in Peric. Crit. p. 97 Exerinas, interinas scribo. Σχαίατο . . Verba Σχαίνω υπεκλίνθη funt Ody/. Ε 46I Σχήμεν περί δερί ... Si Hefychius hic ob oculos habuerit Il. M 208, negligenter inspexit, & ineptam propolitis hisce verbis explicatio-pem applicuit. Vide, & confer, ii tanti eft. Σχώνίαι . . Odyff. N 151 Σωεσκον II. @ 363 Zierfes . . Odyff, I 430 T. Τα, ταῦτα &c. . . Mox conjunctim scribo Αλα λα τα μέν περιπτύχθαι ιάσομεν ex II. II 60 Ταχύ . . Aeschylus pag. II Ταδ αποινα . . II. A 20 Tal Egymas Posetran . . II. E 140 Tagels . . II. N 055. ac faepius. Targion . . Mox scribo masses Tanategyol frequens Hom. Adde Heflod. Egy. 46, 79.I Taranaedio ... Hefiodus in Clypeo 424 Талаты Sea . . Odyff. E 222 Taixagou . . . Verfum Homeri fic fcribo ex II. S 568 Πλεκτοϊς έν ταλάξοισι Φέρον μελιηδέα δινοι Tairago habet & Hefiodus in Clypeo 293

Ταλασδίή . . Scribo Ταλάσειε Ταλασίφουν frequens Hom. Adde Hefiod. Guy. 1012

Ee 3

Tq-

Tas

Taradena . . II. N 300 Tauro Vide Cl. Alberti Peris, Cris. pag. 97 Takaroles frequens Homero. Mox foribo Taken τ aug) ex 11. Σ 528 Ταναητί, χαλπώ τώ δες. . . Seribo Tavannt χαλκώ, τώ &c. ex Il. H 7.7 Taratio . . II. II 589 Taratio . . . O 70. ac faepius : tum ex hoc Homeri loco fequencia apud Hefych, fie difoungo nacarerapatine Exorro coryndina, pareonophia TE, ---- Tannheyeg Janátola Tany Ausson . . Odyl. E 66 Τανυγλώχινες . . II. @ 297 Z 385. ac facpius. Tarunnes Tariorlo, ini rov &c. Hemiltichion fe-. • quens ---- Tarioria dia Qhoyos Hoaison est 11. I 464 Taninima of frequents Hom. Adde Hefiod. Groy. 83 Taninodas. Odyll. I 464 Taninilego: Tanininilego legitur Odylf. E 65. X 468. & apud Heflod. Egy. 212 Tanirgiza . . Hefiodus Egy. 516 Ta newra . . II. Z 489. ac facpius. Tácßo . 12 152, 181 TEGOWLLENON . WEULALLENON ICTIDO. TagAmples . II. A 779 Tagroi . . Pro aliqua parte pedis (Scholiaftes re πλατύ +8 ποδός vocat) 11. Π 277 Tagrago . H. @ 481 Tayque frequens Hom. Adde Heflod. Owy, 693 Tagober . Odyff. Z 99 Transinger т.**,** х Ταρχύσωσι I. H 85. II 674 Taugein ... Habet & Tauge Heflodus in Clype 104. 8 0807. 822 ·Tapia . . Odylf. B (non P) 99. & T 144. & 1 133. exitat Tappion -7.1 E : 2 Tá-

Digitized by GOOGLE

Tables . . Reche hic mederne refimitur: for mile notatur ex Il. o pro 2 . sha wide Schol. ad Tapàr. Odyff. II 12. (ac facpina) Tumer Sohol. ad iform locum forton his spud Helgah, anter By Sele pro Day Bry Sele Tenner frequens Hom. Téquies . . Callim. in Dian. 11 78. 16 Corer. 49. 40 Apollin. 87 Terxiverray (cribo ex Il. B 559. & alibi. Textor . . Quum unus mode fit and and Home quo reixion to privera domo ulurpatur. Quel IL 165. (Qui Verfus repetitur num. 213) EL hoc Helychii loco hanc ifius verficuli lectio · firmetur, -> -> TEIXOS AGUD . . 11. 4 407 Texisors, officials idians Compingo heer in anum. Texasti entos, alexans Dians 5 whamaue faciens Ar-Tioulem Leribo Danserow 1000 filos to the idias. Explicatur H. M siza Terrage . H. A 186, ac Thepips. Teresorarov Rerenvou foribo ex 11. 2 247. tum drireλές απου TEAstor, yros &c. Vide CL Albesti PericaiCrit. Pag. 98 : Tereopoeos aliquoties Hom. Texus marguillas , Tar dic. Seribo, en il laris. ac faopius. Verba Tin, ion debene facers no-Térgene . vum Artic. Tén Dos ... Callin. in Lav. Pall, 196: in Carno, 78 Texus . . Mor Scribo when Texor . . 11. \$ 544. & alipi. Téo, rivas. Lex duobus bifice Acciouts fa-Tio, those and the store of the II. A 128 Tids

۱

111

<: "T

Tede phyles . . Sic jungo, ut oportet. Techner ... Techner recte foribit Cl. Alberti in

Peric. Crit. pag. 98. Sed & a vocé Tegézet novum inchos Artic.

Togeneufation ... Pro ποιών hic fcribo ποιών At, f priora fint in ma/culino, fcribendum ποιών?α

Терено усоа . . II. А 237 Терено . . Odyff. Е 246 Тереносија . . Т 242, П 803. Heflod. Еру.

Tegrain . : Odyff. I 37

Teolungers . M 269, 274. Firmatur ergo haec Homeri iftic lectio.

Tesynλyjire rúμβω . II. Π 457. & 675. totidem literis legitur Τúμβω τε syλy τε, nec alio ordine haec verba crediderim ex Homero excerptz fuille abeo, qui primus haec verba, huic Lexico inferenda, inde exfignavit, fed(nefcio per quem quove calu) ita, uti nunc hic comperiuntur, fuiffe perturbata & in alienum hunc hujus Lexici locum intrufa. Forte qui feiverit, 1. A 371 legi

Στήλη κεκλιμένος αιδροκράτου έπι τύριβου

in primis II. P 434, legi

אאא שיב באאא אמינו באאדנסט , אד יהו דיואאט

Arigos issínu radmiros putavorit, il non ex II. A 371. certe ex II. F 434. formata & in hoc Lexicon traducta fuille

verba Te sulve int rules (uti paullo infra ex correctione nostra proponitur Te rejuss) quae tamdem per corruptionem degenerarint in Tesninitre rules idque ob adjectam explicationem sulve in rule rules. Per me licet ita putari: mihi fafficit loca suggessible Homerica, unde materia sit cogitandi de medela corrupto buie

Helychiano loco afferenda.

Tera-

Te: Ty

Terayur . . H. A 391. 0 23 (へ) 肥く いく Tereastrigov . Pro rereservor Benthejus in Callions pag. 376. fcribit hic rereasiver recte. Terpa Sérusaron . Odvíl. X 241. & alibi. Mor. Steresor foribo pro exav, & ouresos pro ouresas. Teresogo Odyff. N 81. Mox foribo une (cuγμένοι Тетеа Фалиен . . II. E 743. Л 41 ., **r** Terouxnatomice . . Epift. ad Hebraeos IV. 13. Teronner. Odyff. E 247. & alibi Teronyes . II. B 95 11111 The frequent Hom. Tererywras scribo ex Il. B 314 Térgomos, recitos . . Scribo Ti rectos, non recitos ex II: Γ 34. ac faepfus. Τετζα . ΙΙ Δ 412 5 Tervyuine frequens Homero. Post ouvere pono comma - 1. Tirúrnero frequens Hom. TEUXea . . Verba hote de xadreus &c. funt Ody . Г.433 Tew & Tew & Tewy funt frequentia Hom. The description of the second Th defai leribu ha Gen befar. Threa, breen &c. Duos hos Articulos redigo ad unum scriboque + Thea, ospea Thea Sugar, ra appuyan ospea [47 wy.] Adfertur & explicatur Homericum Th9ed 81por H. II 747. Sed quid fit apyre, 'nefcio: cae-

caetera explicatio est eadem, quae Scholiorum ad dictum locum.

To pive gyero fcribo ex 11. H 248

Tyxedwy . . Odyff. A 200

Tynesdava. . Emendatio Junii fat certa multis apud. Hom. exemplis.

Thregolov . . II. P 55

٦

Tηλεκλειτώ frequens Homero. Adde Hefiod. in Ckypeo 327. Tum mox apud Hefych. fcribo Τελεκλειτώ pro Τηλελειτώ

Τηλεμάχω κὸι ἐμοί διαειπέμει. Odyff. Δ 215. Sed ex hilce verbis ita ex Homero excerptis, & ex addita interpretatione apparet, Helychium hic quoque egifle temere, qui junxit, quae funt dividenda: certe Dativi ifti Τηλεμάχω & iμοί non pendent ab διμειπέμει, fed ab iis, quae praecedunt. Locus enim integer eft hic

- Muyou be หลุ่ง ที่พี่งร้าง meg อื่องมีอน

Τελεμάχω κομ έμοι, διαειπέμεν άλλήλοισιν. Vides, & parum convenire expositionem Hefychianam, & διαειπέμεν pertinere ad άλληλοιση.

Тиленилон. . Odyff. ¥ 318. & K 82

Turernomos . . Hefiodus Geoy. 566

THAE pairs . . Odyff. 2 83

Τηλόθεν &cc. . . Scribo vel Τηλόθι, πόβρωθεν Τηλόθεν, όμοίως, vel contra

Tuλoθev, πόμωθεν Τuλόθι, ouolos' utrumque valet, atque Homero frequens eft : Sed requiritur, ut alterum diftinguatur ab altero. Poffit etiam in alterutro loco fcriptum fuiffe

Tyle, quod & ipfum Homero eft frequens.

Tulac > frequentia Hom.

Timle de or Xpews . . II. K 85

Thow τε θαλασσια έργαι μέμηλε. Odyl E 67. Subjecta Helychii explicatio erit clara, fi conferas

feras & hace, & quae praecedunt apud Hom.

The anys feribo, unde verbum Ander.

Thudiny ... Hemistichion Homeri fublequens fie feribo - I' Se Thusing idon Englis ex Odyff. T 215

T. 9au Burrsony .. Odyff. N 105. ex cujus loci Scholiis apparet, paullo ante in TiSauBiorouv recte pro Basin Eruditos reponi juffiffe Born.

Tignoga . Odyff I 404. & alibi. Tignods . Mox τημελών eft idem, quod curans, fovens &c. Vide Supra in ThueAnth's & Thue-Notes,

Tizlew . . Corrupta Homerica fic feribo ex II. @ 180

Τίκζε μ ανής πολλοίση ανασσων Μυεμιδάνεσσι Thrulles . . II. T 260. ac faepius.

Tirle Si ve &c. . . Scribo Tirle de ve Xeewi uti fupra ex Il. K 85. notavi. 522

Tis S' au ros ; tis by sa; feribo. Explicatur II. A \$40. ubi vide Schol.

Turainen frequens Homero. Adde Hefiod. Osoy. 200

Terionera . . Il. N 23. ac faepius : Tum fcribo mox apud Helych, hroupailere

Таяте . . Il. В 299

Τλητών . . Ω 49

THOOYEN . . B 374

1426

Tungan . . H 262. Mox ex hoc Homeri loco fcribo apud Hefych.

Tungin & duger inize - & in prioribus Hefychianis arroxe xweispierws

To, to de Deov &c. . . Iltud To per ypion owon 8010 exftat II. I 575. Deinceps hic alterum Homericum fcribo

---- TO WEV STOTE OUNNOL HEL 0285 Фите ---- ex II. A 234

Ff 2

To d' incomes. . II. Z 298. id quod Scholiasta ibi paullo aliter, quam hic facit Hefychius, exponit : Sed utriusque est commoda explicatio.

Toxadee, Eyzu@. . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 98

Talernevour ... Haud dubie recte reponit Salmafius verbum Homero frequens, & infra apud

Hefych. aliquoties repetitum. Topsegos ... Scribo mox ouwoorkona. 20 4 Joanh. 21 mg. 451. Τον όπισθότατον scribo.

Tó vu yaig narteázappen. . Il. N 257

Togora Nau Burrie, Sia togan &c. fic divido. Duae priores voces funt Il. A 385

Τόξε πηχυ . . II. Λ 375

Τόσσα μέμηλε .. Β 25. & alibi.

To magor ev rivero . . Hac formula utitur Lucianus in Necyom. pag. 318. edit. Salmur.

Tornice . . Callim. in Delum 315

Togy . . Idem in Fragm. Bentl. num. 204 . Il. ¥ 255. & alibi, Togvaoas

Tore 100 years &c. . A 182

To 3η πολλοί &c. . . Scribo ex II. Δ 77

[8 δέ τε πολλοί από σπινθης ieviau. Të pir quiroi @ &c. . . Repong ex Odyff. E 162

דצ עבי קטויסיום באויטי , דע ל והמעוציטים.

Tum mox apud Hefych. pro The Mine fcribe TOV Myvos

dum ?

Teanessi . . Odyff. H 125

Teacher . Il. A 251. ac facpius.

TearDepily ... E 308. & slibr.

Terravilar . . Potius Terravilar ex II. 2 522. Tum paullo post leribo wy Teropostes apoins. Id eft, item vox Terronles isdem, quibus Terrogailar, occurrit notionibus, uti laepe in hoc Lexico bre

breviter de cognatis vocibus eamdem fignificationem habentibus, ac mox in Techew. Τρητοΐο λίθοιο . Odyff. N 77 Τρητοΐς iv λεχεεσσιν . II. Γ 448 Teryinnas . . Il. Ξ 183. Odyff. Σ 297 . E 393. A 507. Callim. in De-Terynúzin . **lu**m 21 Terneagy . . Mox scribo Train Teinnis . . 11. @ 488. Callim. in Cerer. 120 Τριόπιο. . Μοχ περί τράχηλαν fcribo pro περιτρα-XYINOV Teuπλή rereamλή re . . Il. A 128. ex cujus loci Scholiis fcribo hic apud Hefych. reream Nagσίονα pro τετεαπλάσια. quamquam & hoc valet. Teiπoλov . . Il. Σ 542. & alibi. adde Hefiod. Θεογ. 971 TeinG. . II. X 164 Ternine . . Callim. in Fragm. Bentl. num. 151 Teiπlux@ . . II. Λ 353 Teisouxei . . . K 473 danni aupernol Teisouxou . . M 91. Hefiod. @609. 727 Terroyen's . . Pro To Teel mox fcribo TE Teel Terronsen . . Mox scribo ouvrerenesas Terro Ninavde &c. fic jungo, & postea scribo Aganavas Terzaines . . Odyff. T 177. ex cujus loci Scholiis recte hic emendarunt Eruditi, reposito and EuBoias Teoπis frequens Hom: Teoπol, or incuffes &c... Ob oculos hic videtur Hefychius habuiffe Ody (f. \triangle 782. vel Θ 53 Τρόφι ... Pro πολλόν τε, τρόφι κύμα fcribo ex Il. A 307 Πολλόν δε τρόφι κύμα κυλίνδεται -Teopievia . . 11. 0 621. & alibi. . Feup@. xhaspa ... Habet & Hom. Ody J. A 507 Тешісь іптая . . II. Е. 222 Ff 3 Zn .,

110 Te TU TW YA YA YY YO

Ternadar9m : Porius Ternar9a ex II. II 99 Teamierte . R. A 507 Teunarro . Odyff, A 634 Teunwood Т 52 Í Turlov narov H. E fai Tuila Baneba .. Odyff. A 627 Tue Boxons Il. Ø 222 TURNOL E 887 Tuques . Scribo Tuques ex II. B 782 Tays . . A verbis Tur yay novum inchoo Artic. To zerayor .. --- Scribo To z' irayor ex Odyl. E 311 tin the of ye wider inty Egs . . II. 1 518

TARICE, of the ed surgeres . . Poffint hace non effe valde mendofa, fi comme post Taxizu tollas, fumasque & intelligas a pro aujo atque ita verbà hacc habeas pro excerptis ex prilco aliquo scriptere, ac per avxine intelligas amicula feu fafeias circa collume Tum fic Latine interpreteris Madefacit cum ad collum.

Τββάλει. Scribo Τββάλλει pro υπαβάλλα & Τβγ Baarer eft II. T 80

Theus, reamara, onion scribo.

Type renewse . Il, A 312 Odyff. E 478

H. Y 281

Idatore plan foribo ex OdylI. P 208

There . . Apoll. Rhod, II. 530

Tdennal . Odyff, I 133. Vide Schol. Apollonii pag. 16

Tennoysen . Odyff. A 750. & alibi.

Time my your yhar 9e . . ---- II. H 99, Mor Rol-DO SIGANUSEMTE NOL OTTOS CHANNE

Terle

YE YA YP YO YT

1 1

Perk . : Schol, Theocriti pag. 80 Tsus &c. . . Vide Euftath, ad II. pag. 442, In. 5 Their . . Odyff. Y 14 Thankiewen . . E 29. 11 4. Mox apud Hefych: Icribo Menangenien ex Schol. Hom. ad Odylf. **H 20** Σηλα iz θατίμ . . II. ¥ 392 Τμαί . . . Odyff. Α 375. Β 140 Theony obsires . . An Theoremark of feribendum? Tosnuqueis (cribo. Trais & Beaner Scribo ex II. F 2#7 ---- dais . . Il. K 376 Traisedung., Odys. O sys: Holiod. Egy: 557 Үжан пода . . II. В 824 Гланбан . . . М 327 Tr av Depecino . . A 501 in Statute inst Trag. Odyfl. T 547. & alibi. Tragevo. . Callim. in Apoll. 53 Τπασχει . . Scribo Τπαφχει Τπαφχθείσαυ, προγεγονύαι fcribo. Τπασπίδια προποδίζων . . II. N 158 Tracle xperiorlasv Θ 31. & alibi. Tracrov professore . . Reche nil mutat Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 98 Trease . . Il. I 204. ex cujus loci Scholiis lego hic apud Hefych. υπεληλάθασιν Tregorido gyv . . Scribo Tregorido gy Tum cum Tπεθάλησεν, quod dicitur idem notare atque Υπεθολιαίσθη, novum inchoo Artic. Treinstras . . Scribo Treineras Tπείε αλα . . Il. ¥ 227 Tr indide aurar . . Scribo Trate Ande aurar en II. 321. ac mox in And sugar pro indios maneres LEVON

Trexmedian . Odyff. @ 135

Digitized by Google

Υπέμβευον .. Scribo Υπ΄ έμβευον ήκε ex Odyff. 1 944. nam vocem ήκε (live potius compositum υφήκε, hic per poëticant imelin diffillum) quae ex textora Hefychiana excidit, explicat Hefychius voce υπέβαλεν.

Trephylune . . II. X 491

~¥

232

Traine Stev frequens Homero. Adde Heliod. in Clypeo 410

Υπεξαλέασθαι ... ΙΙ. Ο 180

Tπégau . . Odyfl. E 260

Υπεραιεί . . Scribo Υπεραιεί ex Il. Λ 297

Tπώραλα. Jam fupra habuimus Υπέρ αλα fuordine propolitum. & recte explicatum. Forte

dine propositum, & secte explicatum. Fortefub hac corrupta voce insignada latet hic quid, cui explicatio, quae hic addita eft; metjüs respondeat. An Treig addis, five Trieg addis foribendum? uti Latine dicitur supra quamfatis eft: ac fic belle quadret istud integro deor fatis eft: ac fic belle quadret istud integro deor

quod hic legitur pro interpretatione. $T\pi = T\pi = \beta_{ior}$ frequens Hom.

Triedea . . Ex duobus hilce Articulis facio undin fcriboque

Υπερδέα, υπεραγοίζως ενδεή, η Ιλάσσονα κατα δύναμιν: Υπερδέα δήμαν εχούζα. Scilicet tria

haec ultima verba funt Homeri ex II. P Diff (22) 330. ac pro exemplo & illustratione price rum funt adjecta. Distantic to the data

Drieenre ... Il. 4 271. fed alio, quam quem hic

Tregéo χe Je yans kribo ex II. Λ 734 Tregéo χe Je yans kribo ex II. Λ 734 Tregéo yang frequens Homero. Adde Hefiod. Θεορ 995 Tradion forms IIV M 402 Trego georolau. . 11. Θ 179. & alibi.

TreeSuper. Odyff. H 93. Hefiod. in Chypel 277

- TT

Υ**π**#-

Treprara Ban Justan . Scribo Trepraran fieren Υπερκύδανίας . . II. Δ 66, 71

Υπερμενεί scribo ex II. B 116. ac saepius. Habes hoc verbi & Heliodus in Clypeo 413

Treppéveon ... Valet Eruditorum correctio, reponentium Treputevéorla, quod verbum habet Hom. Ody/J. T`62

Тжермора . . II. В 155

Υπεοοπλίαις. , A 205

. Sic recte correctum. Exstat Υπεροπλίσσαιτο. Ody/J. P 268

Treportion . II. O 185. & alibi. Heliod. Geory. 516

Υπερτερία . . Odyff. Z 70 Υπέρ των νεών . . Mox pro du scribo καών

ΥπερΦίαλος frequens Hom.

Υπερώησαν . . Il. O 122. & alibi. Haec igitur Homeri istic lectio firmatur Helychio.

Т тезонах Кето уага . . 11. В 781, 784

Τπεσπληνιςμένου, υπωπιασμένου \$ fcribo.

Υπήλλαξεν, υπεχώρει Tr nóin Scribo Trnón ex Odyff. P 25. Mox

apud Hefychium fcribo mo rus em

Тжырала . II. ¥ 227

Υποβλήδην A 202 TroBeuxa. . Odyff. E 319

The your phyos ... 11. 11 489

Υποδμώς . Odyff. Δ 386

Υπόδρα iduir . . Il. A 148. ac faepius.

Υποδρήσσεσμ . . Ab hoc verbo dicti sunt υποδρησηρες

Odvff. O 329

Тподпростия . . II. 0 412. & alibi.

Υποκόλπιου το χορο . . Sic junctim feribo. Vox mm κόλπιον exitat apud Callim. in Delum 86

T παριζόμεν . . Scribo T ποκοριζόμεν S

Υπό xaariv . . II. K 152

Υπό πράτεσΦι 150

Trangendor. Odyff. A 131

Тπ:•

Υπολοματίεςα, Εκάτη η Μιλητο Icribo. Υπολίζον]ες . . Il. Σ 519 Тпо рания . . П 202 Υπονηίω. . Odyff. A 186. Γ SI Тпоперия (201 . . H 126 Tro neariour scribo ex II. N 412 - - binnis... Scribo, uti fupra plus femel, Tral binnis, nec usquam aliter Homerus. σκήπτεψ. . Il. Z 159. Tum mox υπό τη βασιλεία (cribo. Trooreison scribo ex Odyss. I 285 Trosa vone ... Haec ergo eft five vera, five actatis Hefychianae lectio Odys. T 212 Trorérgoner, unésgover scribo. Trioreonov . . Il. Z 501. ac faepius : fed quia in editione Schrevel. verfus 367. appositus est vitiofifime, pono correctius Ou you T oid, il it oper untercont i Zouras auris Τπότεοπο, εξύπος εοφής scribo. ТпоФитан . II. II 2351 Troppausin .. Odyff. 0 171 . II. M 463 Υπώπια. T 218 Υπώρεια • Υπωεόφιαν 1 000 . Tppado . . Callim. Epigr. 1 Topárn frequens Homero. Adde Hefiod. in Clypes 178 Tseit . . Callim. in Dian. 96 Toursero Scribo. Τφιείς, υπενδές . . Sic mox Τφειμένο, ivdedquéro item Τφεσις, υπένδοσις, & Τφιέμενον, ivdudquer vay ... Toespierus, indedantirurs. Ergo in propofito Articulo ro, unever, non est follicitandum, Υφημίοχo . . II. Z 19 Toon . Odyff. H 105

tja-

1 Yu Qa

Therefis : : Scribo Therefis ex II. T 232. ac facpius. Adde mox ad Tureefer **Τ**ψηχέες ίππα . . II. Ε 772 Till in &c. Vide Cl. Alberti Perit. Crit. p. 98 Tyleys frequens Homero. Adde Hefiod. Eey. 18 Think frequens Homero . . . in Clype 376 Tuintion . . Hefiodus Oroy. 529 T. J. mérnhon . . Odyff. 4 458.] II. N 822. > & alibi. TUntérns . . Z 416. J **Υ**υίπυλου Odyfl. N 5. Verum II, T 323. le-Theepès . : gitur iverepes, & E 213. iverepis Theopor . . Scribo Theeopor, frequens Hom.

Ф.

Dalary 981 . . II. A 200 ФананЭн . Р 650 Descrifter . . Hinc Occurators Odyff. N 02 Datea . . Odyfl. II 15 Φαεσίμη βεοτος. . Il. Ω 785. Hefiod. Θεογ. 058 B 81. & alibi. Φαίμεν Φαλαγίηδον О 360 П 106 Oáraea . Pairages . . Schol. Theocriti pag. 59 Φαληφόωνία . . Il. N 799. Adde Schol. Theocr. рад. 59 Феглял. 11. N 791 Z 108. ac faepius. Tum mox apud Đầu . Hefych. post interaction fublato commate reci-DEO Aiyen Queos nervices . . Il. Y 154 Φαίραιγζι, κοιλώσι . . Vide Schol, Apollonii p. 85 Quen a Quess, Homero freq. Dagsárow . . Odyff. 1 393 Dagir . . Callim. in Fragm. Bontl. num. 183

Gg 2

Qás-

Daryaway frequens Hom.

Φæ

Фассофо́ни ... II. O 238

Daris . . Odyst. Y 362. & alibi.

DoBer . . Ego vero non hoc poser, fed mon quin yes vitiatum puto feribendumque ovyadéves

Deig . Memoratur haec urbs & Il. H 195. diciturque ab Scholiaste urbs este Elidis.

DéeBen . Hefiodus Egy. 377

Depeoinos . . Idem ibid. 571

Degéo Bios . . Idem Deoy. 692

Décession . Odyff. K 108 Décession . . . II. Z 123. ac faepius.

Dégraros frequens Homero. Adde Hefiod. 8:09.49 Φήγινος . . Il. E 888

Φηλήτησι . . Hefiodus Eey. 375

Onvesti . . Odyff. O 26

II. A 51 og gav

OSeleur ... Pro πίτυσι feribo hie πίτυς

ognovias . . Il. Y 444. Itaque haec iftius loci lectio firmatur : & jam fupra Hefychius, noscio unde, obs habet, atque interpretatur Imone

Φ9η . . II. A 451. & alibi.

ognorau . . A voce ogain novum inchoo Artic.

• Fiorwood . . II. B 833. ac faepius. Tum fic firmatur vulgata hic Homeri lectio : Sed quum hoc ipsum our quinquies, nec ultra, oerurrat apud Homerum, ac femper in accu/ativo fingulari masculino juntumque cum # Aeptor, gul factum elle dicemus, Lector, quod Hefychius hanc vocem quali in nominativo feminino fingulari & cepit & explicuit ? Habet & Heliodus Groy. 431. Otiernoga, sed in majer. lino.

● 9709au . . Il. I 246. & alibi.

ogioipaßeoros foribo ex ll. N 339. Odyff. X 297 Quagon ... Schol. Theocriti pag. 103 osiguidos, in gummics scribo.

el-

Aλαι, φίλησαν . . Hoc fenfu formaque grammaticali (in aor. primo med.) bis το, φίλαι, habet Homerus (II. Ε 117. Κ 280.) dummodo in utroque istoc Homeri loco pro vulgato φίλε hac Hefychiana lectione, quam & manu exaratis libris firmari ait Scholasstes ad II. K 280. recepta restitutaque legas φίλαι, id est, Hefychio & Scholaste exponentibus, φίλησαν,

---- Νῦν ἀυτ' ἐμε Φίλαι Αθιίνη

Nov dore juáticsá $\mu\epsilon \phi(\lambda a \lambda \partial r_i)n$ Nimirum feribarum quis pro a temere feripferit ϵ (quia fere eadem $\tau \tilde{s}$, $a \& \epsilon$, Veterum fuit pronunciatio, unde quamplurima in hoc ipfum Lexicon irrepfere vitia : Vide *Praefationem* noftram Artic. 6.) at que inde hoc vitii & in alia exemplaria Graeca, ad quae editiones typicae formatae funt, devenerit. Forte tamen dixerit quis, $\tau \delta$, $\phi(\lambda \epsilon$, etiam vel grammatice valere pro Imperativo activo ab eodem verbo $\phi(\lambda \omega)$ fed qui aures Homero adfuetas habet, $\tau \delta$, $\phi(\lambda \epsilon$, iftic non praetulerit.

φίλατο . . II. T 304. ab codem verbo φίλω, unde φίλαι.

Φιλέσκον. . Scribo Φιλέεσκεν ex II. Γ 388. ac faepius: atque ita respondet Helychiana interpretatio.

Φιλεόνων . . Odyff. Ω 484

φίληθεν . . . II. B 668. atque ita firmatur illa Homeri lectio.

Φιλήgerμos frequens Hom.

Φιλιάζετο &c. . Pro iχωρίσθη Munkerus ad Antonin. Lib. pag. 51. legit hic read 94

Φιλίων, αύζί τῶ Φίλτερος &c. ... Mox în versu Homerico hic apud Hesych. scribo Φιλίων pro φίλων. Palmerius, caeteroquin optime de Hesychio ob perspicaces conjecturas certas-

Gg 3

que

que facepé emendationes meritus, infaria hie accufat Hefychium. Ipfe ille Palmerius, genere atque eruditione nobilis, graviter hic fallitur, nec verum hic Homeri fenfum, quem nec Latini ceperunt interpretes, intellexit. Ita autem legitur Odyff. T 350

Odyff. 0 272

----- έ πώ τις βροτός άλλΟ·

Ξείνων τηλεδαπών Φιλίων εμόν ίπετο δώμα.

Si hic, certe in fecundo loco, φ_{n}/ω_{n} referas ad ξ_{inver} , omnem fanum fenfam fuftuleris: fed pertinet φ_{n}/ω_{n} utrobique ad τ_{is} hoc fenfu, Nullus bo/pitum mibi amicior divertit umquam ad me. Adeo igitur non culpandus hic eft Hefychius, ut vera utriusque hujus loci Homerici & explicatio & mens ipfi uni débeatur. Taceo, τ_{0} , φ_{n}/ω_{-} , pro φ_{n}/ω_{-} effe inauditum; quamquam φ_{n}/ω_{-} pro cognomine tribuatur Jovi, verum alio fenfu.

 φίλωφο. Schol. Theocriti pag. 49. exponit φίλοσυμσσιάς δς, ab άφεπ, συμσιάζειτ Quid vero Hefychii interpretatio [πασχητης] fibi velit, nelcio.

DIRONÉETOLAE . Odyff. X 287

Φιλαμμειδής scribo ex Il. Γ 424. ac faepius.

Φιλομηδιάδης . Odyff Δ 342. P 134. legitur Φιλωμηλείδης, nec aliter puto hic apud Helych. effe fcribendum.

Φιλαμύθω, Scriba Φίλφ μύθφ, πεπλασμένω λέγφ Φιλοτήσια έργα. Odyff. Δ 245

Φίλως χ όξοφτε . . It. Δ 347

Diren , Orreds faepius Homero ejusque Scholiestae idem est ac xágu@.

Ortúraro . . Aefchylus pag. 19

k

nuae aut fimile: Verba funt Ος πολλήσι Φλιήσι παρασαίς Φλίψεται άμιες Sub ulterioribus Hefychii verbis [i magação This Sucas ? & Supra ad vocem Quies [This Siene magas abo] latet vel pars dictorum verborum Homeri, vel potius supinus error Hesychii, qui Homericum magazais sumserit pro voce feminina, quum fit ma/culina aoristi sec. activi in Darticipio; ita ut & ad vocem QAm, & fue pra ad $\Phi \lambda \tilde{as}$ hic nil nifi futile quid habeamus, Ailferau . . Odyff. P e21. Acque ita vulgata hujus loci lectio firmatur. Φλόγεα . . Il. E 745. & alibi. Φλοις β . . . 469. ac faepius. Φλόξ . . Scribo hic πugos pro πocos Dal Baivan . . Vide Schol. Apollonii p. 82 Φαβ@ pro καθαεώs apud eumdem ibidem. II. M 202. & alibi. Φανήενία . ٠ Фойник Фаленди . Z 219 Poiver & Pro . . Odyff. Z 162 Polvinoerra . . Il. K 133. ac faepius. Paínor &c. . . Scribo Quivor pro Qouer Nempe Q vi@- & convosidem notant : Alterum exstat Odyl. Σ 96. Alterum II. Π 159 Derros . . Il. B 217. cujus loci Scholion emendetionem Eruditorum, mox scribi jabentium see Bos, firmat. Dovou , . II. K 521. O 633 B-\$19 Фо<u>Е</u>ос Фо<u>е</u>вн • . E 102. A 561 Dogracipation . . Scribo Dog Baineros Φοςήες . . Il. Σ 566 Poerd Ceiv . . Odyff. A 155. & & alibi. Dortis . I 323.3 COLUNETO X 21 ٠

Ques ie Boot . . Il. B 49 Opadeos Ω 354 Φεαγμοσύνη . . Scribo Φεαδιλοσύνη . Ocadimur ex II. II 638. & iple **Dedistation** Hefych. fupra haber Occobuones. II. φ 197 Peiara Deeriv Septainorla . . K 4 H 62. Ergo loci huius Home-€e!£ rici haec lectio firmatur. Defeas. Odyff. T 446 Defeores worrow, 11. N 473. ac faepius apud Hom. TO, OPIGOEN. φεόνιν . . Odyff. Γ 244. Δ 258 peoviles . . Ogovile Omrogion exitat Ody /. 1 282 φiζa. . Il. I 2. ac faepius. Qu Camhos. N 102 ¥ 693 . I 7. Vide Schol. Φυχιάεν . Φῦχος . II 128. 3 ac faepius. Ourid . . Φυλακίηes.. I 66. Δυλάσσειν . . Δώμα φυλασσέμεναι exitat Ody ... Η 94 Φυλίης . Odyff. E 477 Φήλοπις frequens Hom. Φρέηλον. - II. P 142 K 311. & alibi. 10 Er Overw. Odyff. 2 21 ovira, Queerea &c. . . Quira pro folle Il. 2 372. ac faepius. QuoiZuos . . Il. F 243. ac bis alibi, atque identidem fine a' id quod ab nasuto videtur mutatum, ac deinceps ab aliis receptum, quail a sequence vocali non saepius corripiatur. Quaricon . Il. A 227. & alibi. Quoren . . Vide Schol. Hom. pag. 95 QUTAININS . . II. Z 195 Quirios . Diana qurie apud Antoninum Lib. Fat. bula 17. fine. Cv. # Δũ

DU DU Xa

bi yele . . Il. Z 253. Sed nihil ineptius excerpi ex Hom. potuit, omisso in, quod hic unice conficit sententiam: Exstat, autem dicto loco Ey T dea of Qu XELE! -

Φωλεάν . . Seribo hic η & χοράνσοι Φωζε . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 98

Queralis, x1/Bards, Kai Querapiar . . Tentavit hace idem ibid. Vir Clariffimus: Sed ego nihil prorfus hic muto. Duae postremae voces funt hue ftulte ex Il. 2 228. pro exemplo ab Hefy; chio traductae

Η, κάι Φιδριαμών έπιθήματα καλ άνέαντ

X

aber . . II. A 462 Δ Xalloenas . Odyff. Δ 271 П 210 Xarioecoum Xaluéa . . Xalué inisourea exitat II. E 72 Χαλκεγχέων, πολεμισων scribo. Xarxeoqueov. . Il. E 785. Hefiod. Geor; 311 · A 96 Χαλκοβάζεια XarnoBaen; . 0 465. & alibi XarxsBares A 426. ac faepius. • 4 Xarxoy Awy was . . X 225 . E 699. ac faepius. Xarroxoeusat . Xarxonvillades ... H 41 Халхотаен'я scribo pro Халхотаен'ns ex II. M 1821 ac ter alibi. Xarxónodas . . II. O AI. & alibi: Χαλποτύπες . . Τ 24 Xalxoyitimon frequens Hom. Xauaueunades . . Odyff. K 243, & alibi, Xapleim . , Scribo Xaplarein ex II, FI 235 Xavdaireir . . Il. ¥ 742. Schol. Theocriti pag. 114 Xandon . Odyl. @ 294 Нh

241

Xaros ingerias x Own . Il. A 182 2 3 Xarain 50400 II 349 & 350 Xagáden . 300. & alibi. Xagiour . . Pro ultima voce fcribit Bentlejus ad Fragm. Callim. pag. 385. TEMMárun Xalqua 🔓 frequentia Hom. Xaepan 5 Xaconics. Odyff. A 610. Hefiod. Deoy. 321 Xarrayenes . II. Δ 535. & alibi. Xarran Sau . M 172 Xaréas frequens Hom. Xauricovia . . Hefiodus in Clypes 387 Xinagon ... Scribo Xinappon. Sed & Xeinagos exstat apud Hesiod. Eey. 626. alia notione. Xennegais . . Scribo Xennegias ex II. B 294 Xeigoregns . . Xeigóregos . . Y 436. & alibi. Xeigeryei . . . Xeigergyei Xéiserau . Odyff. Σ 17 Xελιδόνιον, φάφμακαν . Vide Schol. Theocr. pag. 113 XELOVISOS, Soos &c. . . Munkerus ad Antonin. Lib. pag. 51. legit sos pro soos Xegados . . II. 4 319. Adde Schol. Xeevifris . M 433 Xeevifa frequens Hom. in Odyffea. XEPVILOUMEVOS ... II. A 449 Odyff. A 75 Xeūau . 11. ¥ 561 ... Xeũµæ . Xnibs frequens Hom. Χηραιλά . . Il. Φ 495 Xngéves ... Odyff. I 124 Xnewsdu. . Il. E 158. Hefiod. 0009. 607 XyTEI ineuration Scribo ex Odyff. II 35 X9. (do TE noy meusi (foribo ex II. B' 303 Xiova Stroonau Scribo. Xridi Aefchylus pag. 30 XIVE of annora Sviov. . Munkerus ad Antonin. Lib. pag. 51. conjicit or nor Divn pro cannon of Swor . XANNE ASA NO XO XE . . . 243

XASUN . . II. I 535. Adde Schol. & Callim. in Dian. 150 XAugos, rugos . . Vide Euftath. ad Iliada pag. 376. Se. Vel refinition IL N 101. 17 million Xraeov SEG. . Il. H 379. & alibi. Xvo@ . . Odyff. Z 226. Callin. in Apoll. 37 Xoou . . . A 20 Xagades . . Euripides in Troade 89 Xorabes . . II. A 526 @ 181 XONWJELLEV . . A 78 Xógia . . Schol. Theocriti pag. 92 Xogosasia . . Callim. in Lav. Pall. 66 Xeauspinsal frequens Hom. The Call Xeavoy . . 11. E 138 Xeelan . Odyff. 3 79 Xeelan , οφείλημα fcribo. Xeeueda . . Vide Bentl. ad Fragm. Callim. pag. 418 A H See Zee Xeew ... Mox fcribo ro pro ro Xeniζovios . . A 834. ac faepius. Xeiμπles Verbum hoc exftat Odyff. K 516. eo. Xeiμφθήναι guo Hefych. hic exponit, fenfa; idemque verbi infra retractat Hefychius. Xens . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 99 Xeolog . . Il. = 164 Xeoi ζόμενον . . Schol. Theocriti pag. 96 Xeóμαdos . . . Il. Ψ 688 B 858 Xeoms Xeoviov . . Odyff. P 112 Keoos, News, non ound Neoos and TE ownalos Big Der . . Haud dubie nonnulla hinc exciderunt ; atque illico post primam vocem pro explicatione τε, Xeoòs, excidit σωμαστος Tum deleo Xews. Verba από χeoòs funt ex Homero II. Δ 130. ac faepius. Verba and TE ouparos funt Hefychii Hh 2 es-

Digitized by GOOGIC

Xe Xu Xw 4e 4m

explicatio. Ante boos praeceffisse videntur verba Il. A 398. die geoos in Se, quorum Hefychiana explicatio fuerit Sua rumaros Sunt. Vel refpicitur II. N 191. unde excer-960. pferit Hefvchius geois turaro, quod explicuetit eodem modo, quo ibi Scholiastes, dia të Xearios Sin A.ge.

Kenraynevos . Scribo Xeoos do duevos uti mox fequitur apud Hefychium, dummoda pro.

Reos dorau. . Icribas Xeods dorau ex Il. A 573. 0317. **Φ 168**

Xeuraumunas . . Il. E 358. ac saepius. Hesiod. 80y. 916

Xeuranceov . . II. O 256. E 509

Xeuston σκηπίρου έχου . . Odyff. Λ ot Xeustinos . . Il. Z 205. & alibi.

Xevons Appenditus . Γ 64

Keuroppartis. . Odyff. K 277. & alibi.

Xúp Il. A 526

Z 464. Z 114. ac faepius, Xurn Χυτλώσαι, το αλείψαι .. Scribo Χυτλώσαιτο, αλέξη you' Nempe explicatur Ody /. Z 80

Xurelvoa . . Mox Scribo roidurys

Xwetas . . II. T 20

Xradels . . Scribo xadeis

IEdui . 7 Il. B 219. & ex hoc versu descripta funt sequentia Yeam & inemvoge YEUDAY/EROS .. 11. 0 159 П 583 Ynees 459. Schol. Theocritip. 6 Yindes Yungon ... Pro indition Cl. Alberti in Peric Crit. pag. 99. scribit indianar recte : fontem hujus ac parium vitiorum aperui in Praefat, Art. o

Y6.

Digitized by GOOGLC

to tu Ωι Ωx Ωλ Ωμ Ων Ωπ Ωg 245

Yoliav . . Vide Cl. Alberti Mi/c. Crit. in Suidan p. 294 Ψυξας . . II. Υ 440 Ψύχεος μέμερων : . Odyff. K 555 Fuxeov & EAE &c. . . Il. E 75

arb ex 11. A 26, 30

DI agei ogophern . . Odyff. A 278 ΩTYVUVTO . . II. B 809. @ 58 Ωκαλέον Ωκανοΐο πόρου, του άέρα fic divido. Ωκύαλος ... Odyff. Θ 111. ac facpius, Ωκυπέτα ... Il. Θ 42. & alibi. Ωκύπ]ερος . Ν 62 Ωπυρόω . Ε 598. & alibi. Ωλεσίκαι ... Odyff. K 510 Ωμογεροήα . . 11. ¥ 791 Ωμήgure . . Recte corrigit Cl. Alberti in Perio. Crit. pag. 99. fcribitque Quinenoe Quinson . Il. A 454. & alibi. Hefiod. Osoy. 300 Ωμοθετείε ... Odyff. Ξ 427. ac faepius in Iliade Ωμοφαγες . . Mox feribo res pro ras Ωμώ γήραι . . Odyff. O 356 Que foribo, uti recte foribitur Il. A 598. 4 alibi. Dros . . Schol. Theocriti pag. 14 Ωπίζετο . . Odyff. Ξ 283. & alibi. Deva . . Odyff. I 131. Schol. Theoer. p. 74 Deryvaulevov . . Hefiodus in Clypeo 199 Ωgiven, έταgάχθη scribo. Ωgisos Devuro > frequentia Hom. Deoper 1 Hh 3

Deres

Digitized by GOOQ C

AG CON BRANDO RX 100

Ωgener Hack potius per o μüzgör, ut ex Hom. Ωgener fumta, scribo Ogeer & Ogener Nec sue loco hic sunt posita.

 $\Omega_{e^{\tau o}}$ frequentia Hom.

Ωewee . . II. Σ 498

Ωςωρέχατο . . Scribo Οςωρέχατο ex Il. A 26. ao mox δεμώνles

Ωσαι . . II. N 688

Ω σε, διώ τέτο &c. . . Vide Cl. Alberti Peric. Crit. pag. 99

Ωxenoavlo . . Odyff. A 528

Pag. 996. editionis Schrevelianae

lin. 1 Aria noy de igérus doprevau . . 11. A 116

2 Hegaro δ' ως πρώτον &c. . . Odyff. ¥ 310

, 9 Ω πόποι &c. . Odyfl. Σ 26

. 10 Eyrous we Deas inu . . II. X 10 .

- . II as aut rov oposov &c. . . Ody I. P 218
- . 13 Scribo Ωs σ EBarror Towes ex Il. Δ 157

Ωs eges &c. . . Il. Σ107

. 14 Pro κμ Διος Kribo και δι ά. . id eft, Ωs inter alia notare & & δ ob quod vel quare & c. idque probatur ex II. E 204. ubi

Ar Scholiaftes exponit & dia rare

7 : 16 Exlue & ws &c. 11. Z 237

7 . 17 Sts & iden &cc. . . # 294

- 19 Ωs & wheis &c. . . Odyff. Γ 347
- 21 Scribo Ωs + mos , as + Aryio 965 &c. .. Odyff. Γ 199
- 22 Ωs sx auvoregor &c... Odyff. A 420

24 Ωs zév rai &c. die vulgo legitur Os zév rou. At, Lector, meo judicio nos fic habemus corruptam, Hefychius vero veram lectionem, ac rem recte explicuit, ro, ώs, hic interpretatus ώs ώv & árgens, donec, uti & Virgilius bis fecit, primum in Eclogis,

245

git, dein in Georgicis; in utroque scilicet loco Homerum imitatus, utique in Georgicis. Verus loci hujus Homerici sensus sive versio Latina sit haec, Pallas dicit Ulyssi, Si forte tu bune Protea passis per insidias comprebendere ac prenjum tenere, donec tibi dixerit viam ac spatia itineris tui & reditum tuum, tunc altum petes : Sed &, o dilecte Jovi, enarret tibi Proteus, siquidem volueris, quidquid interim boni malique siat factumque sucrit in aedibus tuis, dum tu domo procul vagus oberras. Ecce Graeca Homeri

Τον γ' έι πως σύ δίναιο λογγησάμενος λελαβέσθαι

Ως κέν τοι έι πησιο όξοι κόμ μέτρα πελείθυ, Νόσου θ', ώς έπε πόνζου ελέυσεαι Ιχθυζ. ενία

- Καί δέ κέ τοι έιπησι, Διότ**ρεφες, αι π** εθέλησθα
- Ο, τί τοι ἐν μεγάζουσι κακόντ άγαθόν τε τέτυκίαι

Oixoptéous reder doiry doir acyantém 10. Uti ergo Proteus apud Homerum tenendus erat conftrictus, donec declaraffet, quae quaereret Ulyffes; ita in Ecloga fexta duo paftores religant Silenum vatem, coguntque eum dicere, quae velint. Clarius de ipfo Proteo in Georgicis lib. 4. illic Cyrene filium fuum Ariftaeum, de exftinctis apibus fuis querentem, jubet corripere ac vincire Protea nec folvere, nifi tamdem paratum dicere, qua ratione jactura apum pofiet reparari &c.

Quod fi vulgatam hodie lectiofiefi Homeri hic teneamus, nihil fere de tali coactione Protei, quae tamen hic praecipue ad rem pertinet, habeamus: ac praeterea omnis iftaec Palladis oratio idoneo nexu careat, uti ca vulgaris verfio Latina eft fatua.

Lin. 26 Ως ider, ως ανέπαλτο. . Il. Υ 424. fed pro ider hodie istic legitur ed. Mibi lectio Helychiana videtur & hic Ομησιωτέςα, quae pulcre fervata fuit & Il. Ξ 294.

Ωs δ iber, we μιν έρως πυκιναλε φρένας αμφεκαίλου/er.

Hanc vero loquendi formam imitatus est Virgilius in ea Ecloga, in qua dicit quis

Ut vidi, ut perii, ut me malus abftulit erref.

Obles

Obfervata in stylo HOMERI

aden di mavadice · , • · · · · · ·

化生活 超过的过去式 Observata in stylo HOMERI



Um per hosce quinquaginta annos. oblectamenti caula, in deambulaționibus vectationibusve Homerum fubinde voluco, idemtidem eximius hominis ftylus mihi magis placet quam ante : Idem-

tidem pulcritudines ac Gratias videre mihi videor, quas ante minus videram. Tamdem fubnotare coepi, quae meam quidem mentem adverterunt percusseruntque : Haec in schedulas conjeci, allevique ea, quae documento mihi videntur esse, Homerum vel legisse facras Veteris Testamenti tabulas, quatenus illae Homeri aetate prostabant; vel remm in illis traditarum, potifimum illarum styli, ignarum non fuisse, ut qui saepe ad illarum stylum formarit suum vel alluserit. Quin & ego post alios nonnulla in hoc Poëtarum principe observavi, quae, fi ad politos mores aut ad decorum referantur, nimis rudia dici possint atque incondita in illustribus, quas fingit, personis, item in, fermonibus & actibus, quos ipsis affingit. Denique nonnumquam Virgilianum quid, ex Homero per imitationem desumtum, cum stylo Homerico comparo, &, ubi alter alterum mihi videntur fuperare, libere pronuncio, idque ad exemplum aliorum, qui istiusmodi libertatem in duobus his artis pocificae fummis magistris inter se conferendis dijudicandisque sibi sumferunt. Succedant. 12:22 Ii 2 mihi

755 OBSERVATA IN STYLO

mihi illisque, per me licet, qui ad noftra judicia & arbitria emingioeus fuas adjiciant.

Quod toties in hifce obfervatiunculis & ipfe admiror, & aliis pro admirando propono infigne poëfios Homericae artificium in metro five in numeris ac pedibus tam dextre ad rerum actuumque naturam accommodatis; notare hic lubet, linguam Graecam ; multa vocum , ferme idem vel fimile fignificantium, varietate, ac compositionis facilitate, certe prae Latina lingua, divitem, etiam prae lingua Latina longe aptiorem effe ad fingulas res actusque idoneo verborum flexu ita effingendos, ut, quae legas, videre, audire, fentire videaris. Fateor; multum ac vel maximam partem huc confertur ab exactis rerum actuumque imaginibus, acri vegetaque Poëtae mente formatis iplique obverfatis: Sed ab hifce iplis per verba exprefiis imaginibus plurimum abeffet decoris ac Gratiae. nifi verba ipfa in fyllabis ac vel in fingulis propernodum literis adjuvarent. Negari nequic, vividis hifce rerum imaginibus fecundum Homerum prae omnibus excellere Virgilium: Sed faepius idem ille deficit in aptis confonantium ac vocalium numeris. Nempe minus tenera lenisque est lingua Latina : Verba hic maximam partem ob duriorem plurium earumque asperiorum confonantium juncturam nimis funt horrida, gravia, fevera, nec fatis in quoque rerum fignificandarum genere copiofa. Sane habet Virgilius faepe eximium quid atque illustre in verbis ac numeris. apte ad rerum actuumque naturam delectis ac difpoficis, quale in Georgicis III, 420.

Cape faxa manu, cape robora, paftor & vf. 276.

Saxa per & scopulos & depressions convalles Quisquis duo haec loca fingula per se in contextu suo apud ipsum Virgilium probe consideraverit.

CATTER OF MURICIAN STR

verit; facile; opinor, mibi confentict, haec lis concepta effe verbis, & ipfa verba eo effe ordine elipolita, ut in primo loco & fummum periculum, & fumma ad amovendum omne periculum celeritas ac properatio: in *fecundo* equi, per praecipitia de rupibus in fubjectas rupes ruentis, atque ita mox in imam vallem defilientis, ibique le ex lapfu colligentis labor atque aeftuatio quafi oculis aurinusque exhibeantur. Nihil item pulcrius naturaliusque fingi poteft, quam in eodem libro defcriptio ludi Circenfis apud Romanos a verfu 103

Nenne vides, cum praecipiti certamine campum Corripuere, ruuntque effusi carcere currus; Cum spes arrectae juvenum, exsultantiaque bauris Corda pavor pulsans: Illi instant verbere torto, Et proni dant lora. Volat si fervidus axis: Jamque bumiles, jamque elati sablime videntur Aira per medium ferri atque affurgere in auras: Nec mora, nec requies

Inimitabile eft illud

Corda pavor trepidans _____

Item istud

Jamque bumiles, jamque elati fublime videntur Aëra per vacuum ferri atque affurgere in auras.

Plura in Georgicis, fupra quam dici poffit, pulera, nunc, quidem: omitto. Sed & Acnéis eminentes habet puleritudines; immo faepius videtur mihi vel superari Homerus, uti, exempli gratia, monebo ad Iliados K 45. in

idque in fola fyllaba ver vocis aversa, fiquidem notionem istius in hac voce syllabae, & manus dextrae gestum, trucemque ac dittortum vultum cogites, quo frae. syllaba in istoc quidem loco ad yeram Poeçae mentem foret pronuncianda.

Ii <u>3</u>

Verum

344 OBSERVATA IN STYLO

Verum pro Virgilii denis in hac artificiofa fivili fabrica exemplis centena habet Homerus, quippo cujus bina Poemata, Ilias & Ody//ea, fingula perpetuam faciant telam, verbis, numeris, vocalibus, confonantibus, Dialectis, potifimum Ionica, res, actiones, murmura, fonores, iras, studia, impetus, planctus vicisim ac dolores, languores, fuspiria, lamenta, supplicationes, nec non hilaria epulantium potantiumque, item amorum blanditiarumque conjugalium dulcedinem belle exprimentibus, contextam; atque adeo exactis-fimam non humanae modo, fed & aliarum rerum. multarum naturae tabulam. E diverfo, uti fupra monui, paffim nimis horrida, rigida, tetrica, nec ullis Dialectorum varietatibus flexibilis est lingua Latina, ut quae magna ex parte formata fit ex Dorica Dialecta, rustica illa & horrisona, bubulcis magis ac fubulcis, quam politae terfaeque enunciationi propria. Hinc exempli gratia vox mater, perfonam tenerrimi non inter homines modo, fed vel inter bruta, affectus denotans, quam aspera & incondita est prae politiorum Graecorum µnrne? Scilicet Dores dixere parne: Idem cernas in voce balatus : Nihil minus quam agnorum oviumque teneritas fractique soni tentamina audiuntur in hac voce, contra quam fit in ordinaria voce Graeca Banyyn. Haec linguae Latinae afperitas pedetentim molliri quidem mitigarique coepit, ubi commode id fieri posset, jam duobus ante Auguftum faeculis; id quod liquido cernere eft, fi prifoi Romanorum styli reliquias in columna Rostrata, in Ennii, Naevii, Pacuvii aliorumque fragmentis cum Terentio, Caefare, Cicerone, caeterisque ante Tiberii principatum scriptoribus conferas: Non potuere tamen Romani necomnem lenire duritiem, nec fatis multis verborum copiis patrium fermonem locupletare. Haec & fimilia magnas ac fublimes animas, qualem prae omnibus

bus Virgilium, praepedierunt, quo minus ubique ingenii fui fertilitatem redundanti aptorum vocabulorum flumine exacquarent.

Nunc protenus contemplemur Homerum, in cujus locis proponendis omifi accentus, quo numerorum ac metri elegantia & apta rerum actionumque imitatio, qua eximie Homerus excellit, omnibusque artem Poëticam post se tractaturis facem atque exempla praetulit, melius faciliusque sentiatur: quum caeteroquin accentuum observatio & omne metrum ac numeros tollat, & omne lumen Poëticum exstinguat, Poëtamque fere reddat infipidum, ridiculum, ingratum.

Ad Iliados A

Versu 5. sapienter ac graviter mala publica ad divit am Homerus refert providentiam, ubi in Iliadis exordio ait quidem, per Achillis iram multa mala evenisse Achivis; sed addit

---- Δι@- δ' ετελευετο βυλη ex Jovis confilio fic actum fuisse, nec aliud, quam quod ille voluisset, accidisse.

Ver/us 64, ita dispungendus

O'S x' EITAL , 6, TI TOTTON &C.

uti recte fit vs. 85

Ver/u 77. videtur omnino legendum $\eta \mu v_{\tau}$, non $\eta \mu e^{\gamma}$ juratur enim; ac $\tau \partial$, $\tilde{\eta} \mu \eta v$, ordinaria eff. Graecis formula, jurijurando praefigi folita.

Ver/u 103. 104. ira pulcre describitur —— μενε@ δε μεγα φρενες αμαριμελαιναι Πιμαπλαντ, αυτε δε οι πυρι λαμπτετοινίι ειχίην

Dalty-

036 OBSERVATAIN 6TYLO

Dactylorum haec. celetitas admodum naturaliser efflogit agitationem hominis ira exactuantis, crebrioremque in ira oculorum circumvolationem.

Persuit 154. in me, ait Achilles, Trojani non peccarunt; neque enim umquam boves meas equosos abegerunt

Ου γας πωπος εμας βες ηλασαν εδε μεν Ιππες Eamdem loquench five magnae injuriae, non fachae, exprimendae formulam habemus i Samuelis x11. 3:

Versu 178. prudenter monet Agamemnon Achillem, magnum ipsius robur deberi Deo, non ipsi Ει μαλα καφτες@-εσσι, θε@ πε σα το γ εδωκεν.

Verfu 194. Quod eo momento, quo Achilles ftringeret gladium percusiurus Agamemnona, Pallas de coelo dicitur venisse, ac soli visa fuisse Achilli, eumque a facinore cohibusse, intellige animum Achillis, subito considerantis, quid facinoris patraturus foret, impetumque suum sistertis. Similia saepius habet Homerus esusque ad exemptum Virgilius cum Ovidio.

Versul 234. Quod virga Aaronis revirescens habita fuit apud Mosen pro summo divinae potentiae, vires factaque humana longe exsuperantis, argumento, ut adeo is, in cujus gratiam id mifaculi ederetur, haberetur pro eo, qui divina auctoritate ageret inter homines; Hinc Asiatic's scriptoribus, quali Homero, petica videtur esse formula, qua quid dicatur tam certo non fore, quam certum sit, non fore, ut virga decorticata, ex arbore decisa & arefacta; ultra revirescat frondefoatve. Certe Achilles hic jurat per sceptrum sum, sive virgam, quam gestabat, eaque virga; ait, non ultra revirescat & c.

Nai

HOMERI IA. A 257

Ναι μα τοδε σκηπίζου, το μεν υποτε Φυλλα και οζυς Φυσει

Versu 260, videri possit Nestor parum verecunde, nec fatis falva Majestate Agamemnonis & Achillis, ipsis in os dicere

Hδη γας ποτ' εγω και αρειοσιν ηεπες ύμην Ανδςασιν ώμιλησα, και υποτε μ' όιγ' εξεθίζον Sane ego cum viris, etiam, quam vos estis, melioribus (an fortioribus) egi familiariter, nec umquam ab ipsis fui contemtus.

Versus 342. mirus profecto versus est, quod ad syllabarum sive metri naturam attinet

Tois addois n yae o'y edonos opers Dues In quibusdam editionibus legitur n yae av o'y', fed hoc videtur longe minus confistere. An Poëta rem stultam narrans, de industria versum fecit scabiosum? Quod ad Duew choais opers pro stolide, perdite, exitiose agere, attinet, eodem id dicitur modo, quo rais Mércus nès Xaeus Duew pro non incondite nec rustice agere, five litare Musis & Gratiis; uti & Duew adadeu litare veritati, ac fimilia.

Versu 388. artificiose durissimi tardissimique Spondaei ad minantis gravitatem effingendam

, Ηπειλησεν μυθον, όδη τελελεσμεν@- εςι Similiter ad rupturae difficultatem verbis affequendam II. B 544

Ougnaas enžeu dniwu apapi suberou Adde II. r 348. de quo infra.

Verfu 509. inhumana, nedum non divina, eft petitio Thetidis Jovem precantis, Graecos malis urgeat, donec debitus Achilli habeatur honos. Quid Kk inj

348 OBSERVATA IN STYLO

iniquius in hominem, nedum in Deum Deamve cadat, quam unius hominis, quamquam filii (nam Achilles fingitur Thetidis filius)honorandi ulcilcendique causa, aliquot innocentium, eorumque popularium ac civium millia velle plecti? Sed, dices, ac forte recte dices, Homerus est poita, & matri, ob non honoratum filium fuum indignanti, affectum tribuit violentiorem, muliebrem, maternum: Quin & idem poëta paffim heroibus suis Diisque eds affingit animos, qui animi tunc temporis erant principibus mortalium, caetero hominum grege, tamquam fi effent pecora, uti folitis, quae pecora pastor, ubi vult, caedit ac comedit. Hinc Homerus reges alibi mappinas racio, alibi dyuoßoess appellat. Sed & fraudes ac mendacia ipsi tribuuntur Jovi, potisiimum ab initio Iliadis B usque ad W. 120. & ultra, difercisque verbis of. 111, 112, 114. item Il. M 164 Jupiter dicitur Oiroulavons, mentiri amans. Sed & Pallas data opera a v/. 173 Il. B Ulyssem, quasi fidelitet monens, ad perniciofum quid Graecis impellit. Huc pertinet, quod Hector barbare atque incondite malignitati Jovis tribuit, quod foedus Troianos inter & Graecos cum utrorumque clade effet ruptum II. H. 69. quo item loco apparet, He-Ctori Apollinem magis quam Jovem fuille cultum; Nempe vulgo Jupiter fingitur Graecis magis favere quam Trojanis.

Ad Iliadis B

Paffim apud Homerum ii, qui finguntur mitti nuncii five Legati, iisdem fere verbis mandata peragunt, quibus verbis juffi fuerint. Vide exemplum a v/. 5. ad 35. Adde de Iride, iisdem, quibus

HOMERI BUD 199

gailius nunciare julla fuerat, verbis atente II. 0 416.

Verfu 486. Hipers de naed our ansaper, use ri ispes Belgice Wy fitten met de lakeijen in den Raad

Verfis 489. Oud es pos deras pres yranoras, deras do sopart eser,

שמיות & מפריוגולי , אמאגנטי לב אט אדטר ביניא

Virgilius imitatus eft

Non mibi fi linguae centum fint oraque centum, Ferrea vox

Ad r

Versu 35. excès proprie notaus pallidum, suttitur pro pallore, uti resces, mortuus, saepe pro cadavere.

Versus 348. durissimus, sed summo artificio tam durus: Nam cum versu priori de Paride narraretur

Kas Barter Argeidao unt' aomida naviore 1071, subjicitur

Oud equife xalia, survauo n de a auxun Profecto in tribus prioribus hilce pedibus, rigide atque horride le habentibus, quali cernitur suditurque teli, Menelai clypeum ferientis, at non penetrantis, refiliens refonansque impetus, aures oculosque spectantium offensans & quali verberans: Tum haud minus artificios tribus is in forridulis ac stridulis spondaeis e vessigio subjecti funt pedes molliores quidem savyauxo de a auxun led tamen per medium situm suditor praefractae teli sive cuspidis aciei influxionem obju-Kk 2 sionemque

26a OBSERVATA IN STYLO

fionemque naturaliter effingentes. Hic verficulus pari opportunitate bis recurrit infra II. H 259. & P 44.

Versu 357. En velox vehemensque impactae hastae penetratio per infignem libertatem metrioam, easdem earumdem vocum syllabas nune corripientem, nunc producentem

Δια μεν ασπιδω ηλθε φαεινης οβριμου είχω. Και δία θωρηκω

perinde atque alibi

Aces, Aces, Beeroλουγε, μιαιφονε, τειχεσιπλητία fyllabarum quantitate (ajunt pueri) ad arbitrium flexa & reflexa, quo res, quam effingere velis Poëta, vividius effingatur.

Ad Iliadis Δ

Verju 249. Οφε' ιδητ', αικ' υμμιν υπερσχοι χωρα Κεονιων

therus quasi Belgismus, Iemand de band boven 's boofd bouden.

Versu 257. usque ad 265. mira est adhortatio Agamemnonis, hortantis Idomenea in ipso proelis fervore. Vide ac ride

Ιδομενευ, περι μεν σε τιω Δαναων ταχυπωλων.

Η μεν ενι προλεμω, ηδ αλλοιω επι εργω.

Η εν δαιθ, ότε πες τε γερωσιον αιθοποι οινον

Agyeun on agison en xonragon xeguntan.

Ειπες γας τ' αλλοι γε καςηπομοωνίες Αχαίος

Δαιτζον πινωσι, σον δε πλειον δεπας αιει

Ε' 5ηχ' ώσπες εμαι, πιεειν ότε θυμ. ανωγα

Te vero, Idomeneu, caeteris non pigris Graecis longe praefero five in acie, five alibi, item inter epulas, ubi fortis-

HOMERI IA 261

fortisfimi quique annosa & ardentia vina potant s Nam ubi caeteri ex poculis vix semiplenis pitissan, tibi identidem, velut & mibi, coronatum est poculum, quoties potare fert animus.

Verfu 274. — Nepe- Exero negew Sic nubes pro multitudine, ubi dicitur nubes teftium.

Versu 313. usque ad 326. minus probabile eft, in urgente necessitate ac medio fervore pugnae tam alte repetitos fermones inter Duces commode posse haberi, quam ibi habentur Nestora inter & Agamemnona: Similiter a v/. 371. nec non infigniter 11. Z a v/. 123. ad 231. inter Glaucum ac Diomeden. Adde nos infra ad 12. T 178

Versu 442. quod Virgilius de Fama dicit Parva metu primo, mox sese attollit in auras, Ingrediturque solo & caput inter nubila condit Homerus dicit de Eride, contentionis litiunque Dea

Η' τ' ολιγη μεν πρωτα κορυσσεται, αυταρ επειτο Ουραίω εξηριζε καρη, και επι χθου βαινέι

Versu 510. Apollo, Trojanis in Graecos animum dans, ait, Graecis cutem non esse lapidem fertumos, quo minus ahenea tela in ipsorum penetrent corpora,

---- Ου σφι λιθΟ χεως, ure σιδηςΟ-Videtur haec essentiatica formula de homine invicti roboris; nam & Jobus rogat, num fibi cutis fit ferrum, quo scilicet dolores suos vel non sentiat, vel ferat.

Kk 3

λð

B OBSERVATA IN STYLO

Ad Iliadis E

Versu 29. oppido naturaliter stupor horrorque

Theory ogu9n 90405 _____ Verba in abrupto hoe metro quafi palpitant.

Verfu 283. colloquintur inter fe homo Trojanus & homo Graecus, dum infeftis telis alter alterum petunt. Poffit hic, & in fimilibus cafious Homerus dici parum decore minusve probabiliter facere hoftem cum hofte in acie colloquentem, eosque diverfae nationis, atque adeo diverfa utentes lingua. Forte dicet quis, Trojanam linguam & Graecis, yel Graecam etiam Trojanis quibusdam fuiffe intellectam. Vide iterum infra ad ll; T 178

Ad Z

Sicuti David, rex Ifraülis, ob gesta bella fertur vetitus templum Deo condere, ita Hector veniens e proelio justiusque a matre Hecuba libare vinum Jovi, negat s se id facturum manibus sanguine maculatis: Ait autem $\frac{1}{2}$.266,

Χερσι δ' ανιπίοισι Διϊ λειβειν αιθοπα οινον

A Collage . Rose will see nerouveden Koonwan

Asfart και αυζού πεπαλαγμουν ευχεταωσθα. Hos iplum & ad Aenéan fuum transtulit Maro; ut quem faciat negantem, fibi venienti de caede rea centi licere facra contrectare, donée se flumine vivé abluerit.

Versu 301. artificiole exprimitur luctus per abrupta Adonia, ita ut fublultantes in hominibus gra-

HOMERIJA.Z. 563

graviter dolentibus fingultus prope audire videa-

Αί δ' ολολυγη πασαι Αθηνη χειζας ανεσχου

Versu 345. Quemadmodum Jobus exfectatur diem, quo fuit genitus, ac noctem, qua conceptus fuit, ita fere Helena

Ω'ς αφελ' μιατι τα, ότε με πρωτον τεχε μητης, Οιχεσθαι προφερισα χακη ανεμοιο θυελλα Εις ος@+ η ες χυμα πολισφλοισβοιο θαλασσης, Ενθαι με χυμ΄ αποερσε παρ@+ ταδε εργα γενεσθαι

Versu 410. & sega. Antiquis temporibus videntur Graeci Epirotae bellasse in maritimos Asiae Minoris populos: Certe Achilles memoratur vastasse Thebam Cilicum, patriam Andromaches; adde vs. 397. Tum hic observa, non in Aegypto modo & Attica, sed & in Cilicia susse Thebam.

Versu 413. ac feqq. Narratio Andromaches, ioquentis de patria iua, patre, & familia ad Hectora, videtur intempettiva, minusque necessiria, nimisque longa; quum verosimile fit, dudum ista omnia Hectori fuille cognica. Si dicas, feminas esse loquaces, Tamen feminam principem, qualem Andromachen, nen decet fingi talem.

Versu 447. usque ad 404. tenerrima est confabulatio Hectoris & Andromaches: Tum quod de Astyanacte, lactente Hectoris & Andromaches filiolo, galeatumque patrem reformidante acque in finum nutricis se abdente, intexitur, prae caeteris est amabile.

354 OBSERVATA IN STYLO

Ad Iliadis H

Versus 49. Passim videtur apud priscos moria fuisse in bello (uti apud Philistaeos in Goliatho, spud Romanos in Horatiis & Curiatiis, item in Manlio & Valerio) ut singulorum ternorumve certamini tota permitteretur fortuna belli. Itaque vide id hic ac deinceps saepius in hoc libro H apud Homerum, ac notabiliter vs. 150. ubi Nostor, fratrum suorum natu minimus, provocatorem Ereuthaliona, corpore ac robore inter suos maximum, occidit, qualis David Goliathum.

Versu 193. Ajax fortitus munus pugnandi`cum Hectore, dicit suis

Αλλ αγετ', οφε' αν εγω πολεμηϊα τευχεα δυα, Τοφε' ύμεις ευχεσθε Διϊ Κεονιωνι αναλίι

Σιγη εφ ύμειων, ίνα μη Τρωες γε πυθωνίαι.

Dum ego arma capio pugnoque, vos interim precamini Jovem tacite, ut ne Trojani audiant. Ultimum hujus admonitionis fit ridiculum, velle milites voce tam fubmiffa precari, ut hoftis non exaudiat; nifi Ajax ftatuendus fit vetare magbum in precando ftrepitum & quafi barritum. Ipfa vero hic juffa precatio, dum Ajax ferro cum Hectore decerneret, convenit cum Hiftoria Sacra Mofis, manus ad coelum fublatas tenentis, dum acie decertabat Jofua Exodi xv11.

Versu 200. & seq. memoratur Ajax, ubiomnem induisset armaturam, profiluisse exclutabundus, non secus ac si ipsemet esset Mavors: Deinceps eximio verborum bene accommodatorum delectu & ordinatione metrica vigor Ajacis & alacritas, ad pugnandum cum Hectore properantis, éffingitur. Ecce totum, si forte non pigeat te,

hat

HOMERIAH 265

---- Αιας δε καρυσσετο νωροπι χαλλω. Αυταρ επειδη πευία περι χροϊ έσσατο τευχη, Σευατ' επειδ'. οιΟ τε πελωριΟ ερχεται Αρης, O's τ' εισιν πολεμονδε μετ' ανερας ΤοιΟ αρ' Αιας ωρτο πελωριΟ, έρκΟ Αχαίων, Μειδιοων βλοσυροισι πρόσωπασι' νερθε δε ποσσιν Ηι μακρα βιβας, κραδαων δολιχοσκιον εγχΟ

Vis ac decor totius hujus loci, uti & innumerabilium aliorum Homeri locorum, nec commode in aliam vertatur linguam, nec nifi Graece scienti intelligatur. Quis enim vel νώζοπα χαλλών, vel πελώζων Αξη, tum verba μειδιοων βλοσυζοισι πζοσωπασι, item μακζα βιβας, denique κζαδαων δολιχοσκιον εγχ fatis digne verterit ac simul parem rebusque respondentem nunc volubilitatem, nunc majestatem verborum ac metri accommodarit?

Versu 238. dexteritas Hectoris atque agilitas, item reluctantis bovis circumactio mirum quantum bene exprimitur

Οιδ επι δεξια, οιδ επ' αφισερα νωμησαι βων'. Αζαλεην — — —

Novit dextrarfum, novit finistrorfum agere ac torquere bovem violenter reluctantem: Latina haec mea prae Graecis nihil artis, nihil Gratiae habent: Tu, fi poffis, fuggere hic Latinum mollius magisque idon.um. Bέν (Poëtice Bών) άζαλένν interpres Graecus interpretatur Bέν ξηφάν bovem ficcam interpretatione arida & ficca,

Verfu 258. & hic eximie per dactylos exprimitur celeritas, nec non per *fpondaeos* tarditas, pro utriusque rei natura

Neiamons her externa heror can brace degi

Oud' εςenter χαλκου ανεγναμαρθη δε δι ατχμη De fecundo hoc verficulo jam fupra ad F 348. nonnihil diximus.

LI

Ad

Ad Iliados O

Versu 19. potentia divina ridiculum in modum, id est poëtice & ad vulgi captum accommodate, describitur: Catena fingitur aurea, ex qua omnes Dii cum Deabus penduli unum tamen Jovem de coelo nequeant detrahere, sed unus Jupiter sacile & maria & terras subtrahat. Ovidius haud minus ridicule Jovi tribuit caesariem, quam movens moveat simul terras, mare, sidera.

Deinceps apud Homerum fingitur Jupiter cum curru & equis descendens, res Graccorum Trojanorumque inspecturus, duas sumsifie lances, quibus exitum pugnae, quam Graeci cum Trojanis tunc pugnabant, exploraret, positis ad id in altera lance fatis Graecorum, in altera fatis Trojanorum. Atqui hoc ipso eripitur Jovi promta ac femper praesens, Deoque competens, rerum eventuumque scientia: Idque plus femel alibi fit cum apud Homerum, tum apud alios Poëtas. Ita Ovidius I. Metamorph. facit Jovem reminiscentem (ergo non promte scientem, sed quasi antea oblitum)

Quo mare, quo tellus, correptaque regia coeli Ardeat, ac mundi moles operosa laboret.

Sed & fatis Deos fubjicit Virgilius, apud quem Juno ait

Quippe vetor fatis —

Hinc & metus tribuitur Jovi II. Y 30. nequid ante fati diem fiat; & Ovidianus Jupiter

----- timuit, ne forte facer tot ab ignibus aether Conciperet flammas, totusque ardesceret axis.

HOMERI IA. 0 267

Versu 107. artificiole equorum celeritas, huc illuc se circumagentium nunc ad sugam, nunc ad persequendum, significatur

Κραιπνα μαλ' ενθα και ενθα διωκεμεν ηε φεβεσθαι

Versu 160. verba Hectoris ad Diomeden, tempestatis causa ex pugna recedentem, sunt hominis stolide insultantis: ac multum nobis obscuri Homerus immiscuit: Quid enim notat, quod Diomedes vocatur xaxi yinin? Tum quid vult Hector dicens roi daupava daira? Nec Eustathius, nec caeteri Scholialtae hic quidquam nisi ad vulgarem vocis yin & daupav lignificationem, ex re ipsa statis claram, expediunt: Credibile tamen est, proverbialiter & hominem ob singularem aliquam indolem dictum suisse xaxiv yinin, & interficere quem dictum suisse daipava didoirai run sed ita non aperitur, unde hujusmodi locutiones suerint sumtae.

Versu 235. AZio pro par, aequipollens, isosário, ita & aulazio.

Eis INTEG anne TONNON avazio anno

Verfu 282. (& Il. A 796. P 615.) vir fortis dicitur suorum Lux

Ita Virgilio dicitur Hector lux Dardaniae. Item in Sacris nostris vir falutifer Lux gentium.

Verfu 380. mirifica celeritas ac vehementia aptifimis verbis expressa, cui pariter artificiosa tarditas subjicitur

Es δ οχεα Φλογεα που βησειο; λαζειο δ εγχ Beisu, μεγα, siβaçon, τω δαμιησι siχαs ανόρων Nihil nempe celerius fingi potelt quam impetus verborum οχεα Φλογεα που' contra, nihil tardius Ll 2 gra-

graviusque; quam quod fequitur, re dapares sixas andgen, ad gravem effingendam firagem, ex curru in perrumpenda hoftium acie datam; id quod nifi fumma vi in hoftem quafi decumbendò fieri nequit. Tum ad iftud

Beiθυ, μεγα, 5ιβagov terribilem vultum gestumque & armatam manum Palladis, in Trojanos saevientis, quasi videre videris ac trepidare.

Versus 399. ruit & ipse celerrime, quo Iris jubetur ire celeriter ac redire

Βασκ', 191, Ιοι, ταχυα, παλιν τρεπε ----

Versu 433. artificiosa item exhibetur tarditas in equis jugo solvendis, ubl justa praecesserat celeritas: Nempe Pallas

παλιν τρεπε μωνυχας ίππες.

Τησιν δ Ω εαι μεν λυσαν καλλιτειχας ίππυς

nec inepta est repetitio vocis imms; quin haecipfa repetitio artem Poëtae adauget, eximiam equorum istorum formam habitumque fic declarantis.

Ad Iliadis K

Verfu 44. in verbis _____ As ereasers open. valde eleganter per istud monofyllabon open exprimitur infesti subitoque aversantis Jovis animus. Feliciter imitatus est Virgilius de Pallade infesta Trojanis

Aver/a Deae mens. Homericamanimi, ad iram indignationemque con-, versi, celeritatem compensat Virgilius vocabulo aver/a, subito indignantis abdicantisque actum vivide HOMERIAK

1260

vide effingens, ac meo quidem judicio fola hujus iplius vocis, hic ita opportunae, vi Homerum longe fuperans.

Ver/u 173. eleganter five periculum in mora, five iste status temporis aut rerum conditio, unde magnae rei eventus dependeat (quod Latinis difcrimen dicitur), exhibetur fub imagine rei, in acie novaculae confistentis, ac vel levissimo motu in alterutram partem prolapfurae: Ait enim Neftor

NUN YOLE By MONSEDON ETTI EUEN ISOTON OXIANS H Marta Luye orege Azarois ne Bianas

Versu 297. vividum expeditumque est Bar e user wse reavle due dia runla prerairar Αν Φονον, αν νεκυας, δια τ' εγχεα και μελαν άμμα

Ver/u 572. artificiofissia lentitudo ac celeritas. utraque fuo loco ac pro rerum ipfarum natura

Αυτοι δ ίδρω πολλον απενιζονίο θαλασση Εσβανίες κημας τε, ιδε λοφον, αμφι τε μηρις Αυτάρ επει σφιν χυμα θαλασσής ίδρω πολλον Nifer ano years, now are un fer Qiror more. Es e armuny 385 Barles eugesas Ascarlo.

To be recordered not aren allered rin Erain. DEITING CONCONNER ONTO SE KENTYE . ADAM Плен адиотарненой лей Зон реливеа anon.

Duobus hic in initio versiculi primi & in fine tertii [pondaeis iftis [idea non how] admirabilem in modum exprimitur lentus actus hominum, fudorem alicui per omne corpus manantem detergentium: Tum Verfu quarto istud ave fux 9er Quan nroe mire exhibet animae, gravi labore exhauftae, fed interpolita brevi mora redintegratae, lene ac fuave fuspirium: Verfu quinto infequitur celer in lavacra, ad fe totos lavandos, receptus, tribus prioribus cerficuli verbis metro abrupto expressus: Denique ala•

LIS

alacritas lotorum unctorumque, ad epulas & vina properantium, per volubiles Dactylos ad finem usque.

Ad Iliadis, Λ

Versu 4. Eris, five Discordia, belle per Da-Eylos fingitur fignum belli manibus vibrare

- πολεμοιο τεςας μετα χεςσιν εχυσα

Versu 10. admodum solerter ac naturaliter acor Eridis, subito gradum sistentis, clamor

Evga sad wure gea pera te Servar te

Verfu 15. usque ad 47. mirae elegantiae est defcriptio armaturae Agamemnonis. Nimirum verfu 27. ac deinceps memorantur in thorace ad partem collarem utrimque terni efficti dracones, finguli Iridis speciem habentes: Tum addit Poëta, Irin ab Iove pro divino signo in nubibus fixam esse mortalibus

Kuarea Se Seanorles ogweexaro meet Seigne

Τρεις έκατερθ', ζουστιν εσικοτες, είς το Κρανιων Εν νεφεί σηριζε τερας μεροπων ανθρωπαν.

Vel me tacente apparet, unde Homerus istud de Iride pro divino signo hominibus data habeat. Quod vero Irides in plurali dicuntur hic pro signo constitutae fuisse in nubibus ab Jove, non nimis severe exigendum hic est in Poëta, qui prius dixerat ternos utrimque (id est ab dextra parte & sinissa di dextra parte & finistra) dracones in Agamemnonis thorace faisse effictos in formam Iridum, id est singulos figuram coloremque Iridis habentes. Irides ergo in plurali hic eodem fere modo, immo minus aufacter, dicuntur Homero, quam celeres Lunae dicuntur cuntur Horatio pro perpetuo itu redituque Lunae, five pro renovatis idemtidem prioribus Lunae *pbafibus*: ita & fol eidem dicitur *aliusque* & *idem* idemtidem *nafci*: Nonnumquam etiam apud non-poëtas *foles* pro diebus temporibusque una cum fole euntibus ac redeuntibus. Homerus ergo dicens, *Iridas* in nubibus ab Jove conftitutas, non tam plures intelligit Iridas, quam frequentes illas in nubibus Iridis *pbafes* five confpectus aut apparitiones, ut hodie loquuntur.

Paulo poft, quae de Agamemnonis clypeo & caffide binisque hastilibus dicuntur, sunt tanta arte poëtica in metro ac pedibus, ut non possim, quin describam ac paucis exsequar

- 32 Αν δ έλετ αμφιβροτην πολυδαιδαλον ασπιδα θαριή Καλην, ήν περι μεν γε κοπλοι δεκα χαλκεοι ησαν Εν δε οι ομφαλοι ησαν εξωτοσι κασσιτεροιο
- 35 Λευχοι* εν δε μεσοισιν εην μελανος χυανοιο. Τη δ' επι μεν Γοργω Βλοσυρωπις εςεφαιωτο Δεινον δερχομενη, περι δε Δειμος τε Φοβος τε* Της δ' εξ αργυφεςς τελαμων ην* αυταφ επ' αυτω Κυανεος ελελικής δραχων* χεφαλαι δε οι ησαν
- 40 Τζεις αμθιςεφεες, ένος αυχενος εκπεφυινάι. Κρατι δ' επ' αμφιφαλον κυνεην θετο τετραφαληρος Ιππεριν. δεινον δε λοφος καθυπερθεν ενευεν. Είλετο δ' αλκιμα δερε δυω, κεκορυθμενα χαλκω, Οξεα' τηλε δε χαλκος απ' αυτοφιν ερακον εισω 45 Λαμπ'. Επι δ' εγδεπησαν Αθηναιη τε και Η έρη
- 45 Λαμπ'. Επιδ εγδεπησαν Αθηναιη τε και Ηζη -Τιμωσαι βασιληα πολυχευτοιο Μυκηνης.

Celeribus Dactylis velox Agamemnonis exprimitur promtitudo in arripiendo clypeo ver/u 32. cui volubili metro fubjicitur ex abrupto Spondaeus Ka-Nu, quafi Poëta fuum ac legentis Lectoris impetum fubito fiftat ad caeteram iftius clypei pulcritudinem fibi peragendam & Lectori contemplandam. Tum ver/u 34. tortiles ifti parvi circuli, umbilicum in medio facientes clypeo, per agiles item

item Dactrilos quafi oculis cernuntur : Quae ipía Dattylorum agilitas ac circumvolutio fubito per abruptum (pondaeum seuro) fistitur. Hinc de integro celeriter caetera in istoc clypeo admiranda decurruntur, idque inimitabili commodorum ver. borum congerie. Inimitabiliter fcilicet Gorgo, in hoc clypeo efficta, ver/u 36. dicitur Browers, ac eirca locantur Pavor Terrorque versu 27. Non minus gnaviter a ver/u 41. ad 44. Homericus Agamemnon criftatam imponit capiti galeam. ac bina fumit hastilia : Hic quoque vigent properantque Dactyli : Hic quoque grande quid immiscetur ac sublime de armaturae hujus splendore, coelum ipsum penitus illustrante: Denique pro Majestaris coronide adjicitur Minervae ac Junonis de coelo acclamatio, Agamemnona honorantium.

Versu 67. & sequ. prope auribus hauritur metentium mession demessio, falcium immissarum stridor, demessarum que spicarum collapsio,

Οίδως αμητηρές ενανιοι αλληλοισιν

Ογμον ελαυνωσιν ανδεος μαχαεος κατ' αρεεραν Πυρων η χριθων' τα δε δραγματα ταρφεα πιπίει

Versu 256. epitheto mire eleganti & in syllabis & in fignificatione, hasta manu vibrata dicitur avenorgeoes syxos. Dic hoc ipsum Latine basta vento innutrita, vel alio quovis modo; dure dixeris atque horride.

Versu 265. item 541. celerrima celeritas de re celerrime perpretata

Εγχει τ' σοςι τε, μεγαλασι τε χεςμαδιοισιν adde vi. 502.

adde vf. 503. Eyxei S' Innorm Te, new 8 adanage Gaday[ac item vf. 297.

------ UTERALE 1005 AEAAN,

H TE Kagannom weiden Tovlor ogiver

Cedo,

HOMERI IAM 378

Cedo, qui haec loca vertat in aliam quamvis linguam, nec fimul omnem, quae in Graeco eft, pulcritudinem & veram rerum hic dictarum narurae imaginem evertat : adeo ut nullo magis inaeftimabilis Homeri dignitas vilescat, quam qualicumque in aliam linguam trajectione.

Ver/us 791. contra est languidissimus, idque, si rem spectes, summa vicissim arte

Tis & ab , EI ner a our duipart Supar agrees Пареляни;

Ad II. M

Versu 37. vere ac graviter bellum dicitur flagrum Jovis μώστε Διός.

Ver/u 48. obstinata & intrepida Leonis Aprive, venatoribus circumventi pressique, contentio ac perruptio, convenienti metro expressa

O אדתו ד' ושטיב, דין בואצרו בוצבה מיטרשטי

Versu 462. Descriptio Hectoris perrumpentis transcendentisque vallum, quo Graeci se navesque praesepserant, vivido volubilique metro est concepta

- όδ' αρ' εσθορε Φαιδιμ@· Ε'κίωρ

Νυκίι Οοη αταλαγίος ύπωπια λαμπε δε χαλια Σμερδαλεφ, τον έεςο περι χροι δοια δε χεροι

405 Δες έχεν εκ αν τις μιν εξυκακοι ανλιβολησας Νοθοι θεών ότ εσαλίο πυλας πυρι δ'οσσε δεδηει Κεκλετο δε Τρωεσσιν έλιζαμενος καθ' όμιλου Τειχος ύπερβαινειν

illud woll Goy αταλανίο υπωπια mirifica elegantia fubitum declarat terrorem, quem celer Hector torvo vultu haud aliter injecerit Graecis, quam M m iubita fubita pox medio die coelum terrasque cooperiens terrorem injiciat mortalibus. Tum Hectoris, in Graecorum castra infultantis advocantisque Troas, ardentes oculi per rotatos Dactylos quasi confpiciuntur v/.466

్ రే τ' εσαλίο πυλας, πυρι δ' οστε δεδηει Κεπλετο δε Τζονεσσιν έλιζαμεν@• καθ' όμιλον

Ð,

Ad Iliadis N

Versu 39. Tewes de Phoys iou aontes ne Duenn & hic in ipso metro quasi conspicitur Trojanorum ardor, flammae ac turbinis instar agitantium.

Versu 70. de Neptuno, sub figura Calchantis incitante Graecos ad pugnam, sed ex vestigiis suis, quis esset, cognito

Ουδ όγε Καλχας εςι θεοπροπ@ οιωνισης.

Ιχνια γας μετοπισθε ποδων ηδε κνημαων

Ρει' εγνων απιονίος αριγνωτοι δε θεοι περ

Hoc iplum imitatus est Virgilius de Venere, formam suam frustra occultante; sed multo argutius, quam de Neptuno Homerus, dixit

Et vera inceffu patuit Dea _____ Sane Virgilianum istud patuit Dea melius intelligi potest quam verbis explicari: Et quamquam forte fine exemplo ita loquitur Virgilius, satisfacit perplacetque auribus sensuique Lectoris, certemeis. Homerus, meo judicio, & hic prae Virgilio est frigidus.

Ver/u 279. ignavus forti oppositus

Τε μεν γας τε κακε τρεπεται χρως αλλυδις αλλη, Oude & ατρεμας ήσθαι εξητυετ εν φρεσι θυμος, Αλλα

Αλλα μετοκλαζει, και επ' αμθοτερες ποδας ίζει, Εν δε τε όι κραδιη μεγαλα σερουτι πατασσει Κηρας οϊομενο, παταγος δε τε γινετ' οδοντων.

Τυ δ' αγαθυ υτ ας τρεπεται χρως, υτε τι λιην Ταρβει, επειδαν πρωτον εσιζηται λοχον ανδρων, Αραται δε ταχιρά μιγημεναι εν δαϊ λυγρη.

Homini ignavo aliter atque aliter idemtidem ait mutari colorem in ore; irrequietum agitari animum; flecti genua; pectora iubfultare anhelitu; praefentem quafi mortem obverfari; dentes illidi dentibus: At viro forti vultum coloremque effe unum: Hunc, fimul atque in aciem venerit, non nihil quidem, at non multum moveri, immo in animo tacitum precari Deos, detur fibi e vestigio miscere proelia. Sed haec omnia Homerus tam pulcre aptis exsequitur numeris, ut nulla versio pulcritudinem istam assequatur, quale & hoc

--- Φλογι εικελος αλκην

vi flammam exacquans vf. 330. Sed fyllabae Homericae demum mobilitatem agilitatemque flammae exacquant, prae quibus Latina mea verfio est rigida & quasi stupida.

Verfu 631. Menelaus videns Trojanos a Graecorum navibus jam repelli, quas antea favente Jove videbantur expugnaturi fore, palam infultat objectatque, eum Graecis, hominibus nefariis, favere

Ζευ πατες, ητε σε Φασι περι Φρενας εμμιεναι αλλαν Ανδρων ης Θεων; σεο δ εκ τοιδε πανία πελονίαι.

Οίον δη ανδρεσσι χαρίζεαι ύβριςησι!

Nempe post Siev pono signum interrogationis, & post i Beisfioi exclamationis; ita ut contumeliose roget Menelaus Jovem, Itane Diespiter? Tene sjunt confilio ac mente provida Diis bominibusque praestare? Atqui base omnia mala abs te nobis profi-Mm 2 cifcuntur.

ci/cuntur. Pby! quantum nefariis heminibus, hoftibus noftris, gratificaris!

Ad Iliadis Z

Verju 83. Ulyffes occurrit ut vir fortis atque intrepidus, Agamemnoni confilium deferendi belli domumque rebus infectis remeandi diffuadens: Tum ne femel quidem memorat Homerus Palameden patremve ejus Nauplium; item nihil de infania, quam vulgo traditur finxiffe Ulyffes, quo fe expeditioni in Trojam fubduceret. Hinc apparet, varias rerum perfonarumque, ad expeditionem iftam referendarum, fuiffe traditiones: certe Virgilium aliosque, five Poëtas five Mythologos Graecos Latinosque, fictam Ulyffeam infaniam ac Tragicum infontis Palamedae eafum memorantes, etiam aliis praeter Homerum ufos fuiffe auctoribus.

Verfu 153. ac feqq. venustum est, quemadmodum Juno omni illecebroso cultu mundoque muliebri se ornarit comseritque ad placendum lovi. Multis praemiss, versu 170. Juno

> Αμβροτιη μεν πρωτου απο χροος iμεροενίος Αυματα παυία καθηρεν, αλειφατο δε λιπ' ελαιο Αμβροτιω, εδαιω, το ρα οι τεθυωμενου ηεν. Το και κινημενοιο Διος ποτι χαλχοβατες δο

475 Εμπης ες γαιαι τε και ερακοι irer αίλμη. Τω ο ή γε χροα καλου αλειμαμετη, ιδε γαιτας Πεξαμευη χεροι πλοκαμες επλεξε Φαεινες.

Kanes, appleories en neaaros aganaroio.

Primum dicitur divini panis medulla deterfisse fibi corpus, ac divino unxisse oleo, cujus sugois odor omne coelum subjectasque terras subito implerit : item crispasse

HOMERI IA 277

spaffe fibi aeternum vernantes capillos. Hinc avver/u

Αμοι δ' αρ' αμβροτιοι έανοι έσαθ, όν οι Αθηνη 180 Εξυσ' αστησατα, τιθει δ'ει δαιδαλα πολλα Χρυσειής δ' ενετήσι κατα ςηθω περουατο

Ζωτατό δε ζωνην έκατον Ουσανοις αραριιαν, Εν δαρα έρματα ήκει ευτρητοισι λοβοισι Τριγληνα, μοροενία χαρις δ απελαμπετο πολλη.

185 Κοηδεμινώ δ' εφυπερθε καλυψατο Δια Θεαων' Καλώ, νηγατεώ λευκον δ' ην ηελιΘ- ώς Ποσσι δ' υπαι λιπαροιτιν εδησατο καλα πεδιλά

divinam Juno sumsit cblamydem, Minervae opus, item zonam inauresque & vittas crinales, nec non crepidas, omnia formosa, lucida, splendida &c. Tum versu 199.

ΔΟ νυν μαι Φιλοτητα και Ιμερον, ώ τε συ παντας Δαμινά αθανατες ηδε θνητες ανθρωπες

a Venere petit os istud amabile, laetum, bilare, blandum, quo Venus fibi in Deos bominesque conciliat imperium: Sic quidem ego Distructa zai I pegov interpretor, quia melius non possum, nec scio, qua lingua quis duo haec exacquet interpretando. Sed & ad ultimos hujus loci versus reliquos

215 — απο ςηθεσφιν ελυσατο κεςον ίμανζα Ποικιλον· ενθα δε ά θελιζησια παιζα τετυκζο· Ενθ΄ ενι μεν Φιλοτης, εν δ΄ Γμερ@•, εν δ΄ οαφισυς, Παρφασις, ητ΄ εκλείζε νουν πύκα πες Φροιεονζαν· Τον ςα οι εμβαλε χερσιν

lingua Latina deficit, ubi Junani Venus commodat ceftum suum, cui omne illecebrarum genus esset intextum, quibus illecebris ne severissimae quidem sapientiae gravitas non vincatur ac taptiva stat.

In blando hoc apparatu cum Juno de improviso veniret ad Jovem, ex Idaeis jugis adjuvantem procliantes Troas, obstupuit Jupier versu 293.

. Still repennyegera Zeus

S.S. iden, is the ever running agence appearatules Mm 3 Uti

Uti Daffyli isti in verbis de de vessera subitum Jovis denotant contuitum, ita adjectum e vessigio monofyllabum Zeus declarat Joyem stupore defixum fuisse: Repetitis illico dastylis

Ω's δ ider, us μιν ερως πυκινας Φρενας αμεφεκαλυζεν celer Amor intentam Jovis mentem corripiens abripiensque effingitur. Imitatus, non affecutus eft Virgilius in Ut vidi, ut peris — Lentum istud ut vidi Homerica caret Gratia.

Deinceps Jupiter, confession, se numquam ita incensum fuisse amore, quam tunc, protenus in ipso monte Ida, nudo in solo, cum Junone volens concumbere, quidquid illa quass prae pudore obluctatur, nube toti monti subito circumfusa, Junonem corripit versu 246.

— aynas ellaça'le Kçore naïs ny naçanarı. Pulcherrimum item eft, quod fequitur, Nova gramina, lotum, crocum, hyacinthos, fub Jove ac Junone concumbentibus fubnatos, pro toro fuiffe conjugali; nec Jovem, jam laflum ac fomno fopitum, ulnisque Junonem complexum, rore ex circumfula nube deftillante excitatum fuiffe

Τοισι δ' υπο χθων Δια Φυεν νεοθηλεα παιην Αατον θ' έροηενία ιδε κροκον ηδ' ύακινθον Πισινον και μαλακαν, ός απο χθον@ υίμος εεργε Τω ενι λεξασθην, επί δε νεφελην έσσανία Καλην, χρυσείην, ςιλπναι δ' απεπιπίον εερσαι Ω'ς ο μεν αιτζεμας ευδε παίης ανα Γαργαρι ακρω Τηνώ και Φιλοτητι δαμεις, εχε δ' αγκας ακοιτι.

Ad Iliados II

Versu 7. ac deinceps: Nihil fane magis tenerum. finxeris, quam est similitudo, qua Achilles Patroclum, ob misere percuntes Graecos flentem, comcomparat cum infante puella ad matrem accurrente, in finum tolli volente, vestem matris prensante, matremque discedentem retinente, ac lacrymosos in eam ocellos figente, donec se mater comprehendat

Τιπίε δεδακευσαι, Πατεοκλεις, ηύτο και Νηπιη, ή 9 άμα μητει 9εκσ΄ ανελεσθαι ανωγει, Είανα απίομενη και τ' εσσυμενην κατερικει Δακευοεσσα δε μιν ποτιδερκεται, οθε ανεληται.

Ty inch@, Πατζοκλέ, τεξεν κατά δακζυον ειβεις. Ultima vox ειβεις [fundis, lacrymas fcilicet] literis fuis ejulantem imitatur puliunculam, five Patroclum, iftiusmodi puliunculae inftar plorantem.

Poffit tamen haec ipfa tam tenera comparatio dici nimis multis concepta effe verbis hoc quidem in loco; quum nemo fere, nisi insulse, amicum, justa de causa moestum flentemque, tam multis de una re ac fimilitudine verbis detinuerit. Verum immerito hic carpferis Homerum, qui hac ipía longius tracta objurgatione belle potius, ut mihi quidem videtur, effingit morofum atque inexorabilem Achillis animum, molefte ferentis, tantopere doleri ob Graecorum interitum, quo ipfe putandus sit vel gavisus fuisse, idque ob injuriam ereptae fibi per Agamemnona captivae fibi feidis: Quare per hanc ipfam, quam modo propofui, tam longe protractam comparationem (quam credibile eft Homerum voluiffe pronunciari voce mimica, ejulantem infantulam ironixãe imitante) vere irriferit mollitiem amici sui, ita commoti calamitate eorum, quibus ipse mala potius quam bona precaretur in animo suo, ut nunc ii, qui superessent, sentirent, quem virum contumelia affecilient, qui Acbillem contumelia affecerant, eun scilicet virum, fine quo Troja capi non posset.

Fet/u

Versu 20. In fine hujus versiculi tres isti spondari funt admirabiles, ad lentum Patroclis sulpirium exprimendum

Torde Bagustra you ngooreons Margon Lus Inneu ficuti tres praecedentes Dactyli celerem ad fuspirandum Patroclis impetum non minus naturaliter exprimunt.

Ver/u 851. Quemadmodum moribundi Veteribus putabantur futurorum elle gnari, ita moribundus Patroclus Hectori praedicit exitium imminere ab Achille. Ita & Virgiliana Dido moritura quafi praecinit Aeneae posteris clades olim ab Annibale inferendas. Ut ad Homeri Patroclum revertar; is vero dicit Hectori

Ου Энν 28' αυτΟ- δηγου βεη, αλλα τοι ηδη Αγχι παγεςηκευ ΞανατΟ- και μοιγα κραταιη, Χεγσι δαμεί ΑχιληΟ- αμυμονΟ- Αιακιδαο

Sonorum istud Auxudau effingit terribilem & praedictae mortis & Achillis, interfecturi Hectora, naturam. Tum versu 862.

----- δοευ χαλκεον εξ ωτειλης

EIGURE NAZ ETTIBAS -

non minus naturaliter per duros spondaeos [sž ωνειλης] persent istud monosyllabum λαξ violentia Hectoris, evultantis hastam ex Patroclis corporé, ipfumque corpus concumeliose calcantis, pateicit.

Ad Iliados P

Verfu 51. Euphorbo, Panthol filio, manu Menelai cadente, longe fuavifime Poëta Euphorbi capillos capillis Charitum, feu Gratiarum, dicit fimiles. Tum pulcra est comparatio prostrati Euphorbi

Bhorbi cum florentifima olea, ventorum turbine eradicata ac proftrata. Numerique pedesque sunt hic mire nunc volubiles, nunc, pro re nata, tardi & quafi praepediti

Αίματι δι δευονίο πομαι Χαρντεσσιν δμοιαι. Πλοχμοι 9 οι χρυσω τε και αργυρω εσφηκωνίο. Olov be there elvos and elignies exams Χωρω εν οιοπολω, όδ αλις αναβεβρυχεν υδωρ. Καλον, τηλεθαον, το δε τε πνοιαι δονεκσι A Πανίοιων ανεμαν, και τε βρυει ανθεϊ λευκω. Ελθων δ' εξαπινης ανεμός συν λαιλαπι πολλη

Boges + eferce van eferanos en yan Τοιον Πανθε ύιον ευμμελιην Ευφορβον Ατρείδης Μενελα Ου επεί χανε, τευχε εσυλα.

Versu 760. & hic artificiosis numeris projecta paffim fugientium arma belle exprimuntur

Πολλα δε τευχεα καλα πεσον περι τ' αμφι τε ταφρού DEUYONIW Davawy -

Ad Iliadis Σ

Ouemadmodum in Odis Davidicis faepe is, qui quia serio secum reputet, dicitur loqui cum animo fue, vel animum fuum compellare; ita & hic apud Homerum ver/u 5. Achilles

OX Shows & algoe eine neos or meyoninger Sunor, OILLOI EYLO -

Versu 22. ad segq, qualis Jobus pulvere ac cine. re se iple deformat, atque ita deformatus moetori se totum tradit; ita Achilles ad nuncium caesi ab Hectore Patrocli, Achilli carifimi.

---- αχεω νεφελη εχαλυψε μέλαιναι. Αμφοτερησι χερσιν έλων κονιν αιθαλοεσσαν Xevaro Ronneparts, Xapier & no Xure Reprostion Ňn

Nex los-

Νεχίαρεω δε χιτων μελαιν αμοίζανε τεφοη Αυτος δ' εν χονιμοι μεγας μεγαλωςι τανυσθεις

Kειτο, φιλησι δε χεστι κομήν ησχυνε δαίζων In initio gravitatem Achilléi luctus horrenda locutione proponit Poëta, Achillem dicens atra doloris nebula obvolutum : Tum verba αμαρτερησι χερτω per durum istum in medio fpondaeum melius tarditatem in colligendo pulvere declarant, quam fi dictum effet αμαρτερησι χερεσσιν. Sed & istud μεγας μεγαλωσι τανυσθεις est magnificum ac persona Achillis, tam verenda, dignum.

Versu 54. Thetis lamentans ob dolorem Achillis, filii sui, lamentantis ob caedem Patrocli, semet vocat dusaeusoroxenav mira voce, sed quam ipsa deinceps explanat, se infelici cum fato suo matrem esse viri longe omnium fortissimi ac validissimi.

Versu 178. résax videtur eadem notione sumi, qua Latinis saepe sumitur religio, nempe pro animo hominis, non audentis facere vel non facere quid, prae metu, ne vel faciendo vel non faciendo graviter in pietatem vel in quodlibet aliud honesti bonique viri officium peccet

σεβας δε σε θυμον ίκεσθω Πατζοκλον Τζωησι κυσιν μελπηθςα γενεσθαι id quod verto Religio tibi fit pati, Patroclum Trojanis canibus effe praedam, id eft, omnino tu id prohibeas oportet: Nam nifi prohibeas, officio, quod etiam mortuo amico debes, deeris, &c.

Versu 203. Ubi Achilli jam perfuasum effet, Patrocli caedem sibi vindicandam effe, & quamquam non habenti arma sua (quippe quibus instructum Patroclum spoliasset Hector) vel sic tamen, dum arma, a Vulcano fabricata, ferret sibi mater Thetis, in Trojanorum conspectum sibi cundum esse, eosque conspectu suo territandos; mira

mira elegantia fingitur Pallas fuam ipfius Achilli aptare aegida, ejusque capiti auream circumfundere nubem, ex qua undique lucidae fpirentur flammade Sed Graeci pedes ac numeri vim verfionis meae longe exfuperant : Nempe ipfa Pallas verfu 206. ex ista nube fuccendit flammam quaquaverfum lucentem : Verum ecce inimitabilis verborum Homeri in fyllabis celeritas, lumini fubito in omnes partes diffuso prope par & aequalis

Εκ τυτα νεφεω- δουε φλογα παμφανοωσαν

Nubem hanc flammivomam pulcerrima illustrat subsequens comparatio fumi, ex oppugnata urbe insulari lucidas secum favillas noctu per aëra quaguaversum secum secu

> Ω'ς δ' στε καπνΘ- ων εξ αςεω- αιθες' ίκηται Τηλοθεν εκ νησε, την δηίοι αμαφιμαχονίαι, Οιτε πανημεςιοι συγεςω κοινονίαι Αςηί Αςεω- εκ σφετεςε ' αμα δ' ηελω καίαδυνί Πυςτοι τε Φλεγεθεσιν ετητριμοι' ύψοσε δ' αυγη Γινεται αϊσσκοα περικίονεσσιν ιδεσθαι, Αικεν πως συν νηυσιν Αςεω- αλκίηςες ίκανίαι' Ως απ' ΑχυλληΦ κεφαλης σελας αιθες' ίκανε.

Versus 219. vehementer offensat aures. eoque ipso est pulcrior, quod sic tinnulum fractumque tubae sonum strepitat

Ω is δ or aci(ηλη φωνη, ore r i axe σαλπιγξ Tum horror rigorque audientium quafi fentitur ac cernitur in tribus hifce verbis, alperrimo metro mox adjectis,

naciv ogu 94 9040. praesertim ex collatione praecedentis versiculi, qui & ipse grande quid sonat & intonat

Οί δ' ώς εν αϊον στα χαλκεον Αιακιδαο

Nn 2

Veríu

Ver/u 351. admodum naturaliter exprimitur lenta actio ungentium cadaver Patrocli

EN & WIGHTAR TANEAN ALSOPATO STREADOID

Ad Iliados T

Credibile mihi eft, Iliada ita continuum fuiffe poëma, ut nullis libris five numeris (A B F &c.) ab iplo Poëta fuerit divisum, fed a capite ad calcem uno tenore pertextum. Si enim vulgaris librorum divisio hic admittatur, quis, quaelo, legere incipiens libri T initium, aliter intellexerit, quin in ver/u tertio ro, no, referatur ad Auroram, a qua primus hujus libri versus inchoatur? Atqui istud δ pertinet ad Thetin, de qua in calce libri Σ fuerat actum. Si, inquam, libros hic ftatuas ab ipfo auctore distinctos, fimul faceberis, hic certe intolerabilem perfonarum ac rerum confusionem existere & ambiguitatem. Ab ipso poëmatis hujus initio ad finem usque ita contigua compactaque funt fine ulla interruptione omnia, ut, omiffis iftis, quas nunc habemus, divisionibus, & stylus ver-Borum & nexus rerum belliffime cohaereant : Contra, fi vulgatas hafce fectiones fecutus interrumpas lectionem, eamque postea cum insequente libro refumas, idemtidem quasi in mediam contextamque orationem incidere videaris, ac faepe ad libri prioris posteriora regredi cogaris, quo veram Poëtae mentem intelligas. Confer praecedentium librorum fines cum initiis fequentium, atque id, quod hic dico, videbis : Huc adde, quae infra notamus ad Odyff. I

Ita nec Suetonium scripta fua ipsummet in capita, quae vocantur, certe non in ea, quibus nunc scriptorem istum habemus distinctum, distinxisse opinor: Idem de plurium scriptorum Graecorum

corum Latinorumque in libros & capita diffinctionibus, uti hodie distincta sunt, censeo, item de Sacris quoque voluminibus, uti hodie in capita& versiculos divulsa leguntur. Quod ad Homeri Iliada & Odysseam attinet, admodum tamen antiquas effe illarum in A B F &c. divisiones, credibile eft, quamquam fatis scio, Veterum quibusdam perfuasum fuisse, Homerica Opera, prius per partes fuisse edita, dein omnes partes diu post Homerum fuisse in unum volumen compactas, additis atque interpolitis divisionum notis A B r &c. fingulasque istas partes dictas fuisse jadudías non ab pa 38 virga (per quam aliqui intellexere scripta Homeri convoluta, atque ita virgae speciem habentia: Veteres enim scripsiste in una modo membranarum parte, quas deinceps conjunxerint, atque ita omnes conjunctas convolverint; unde & Opera fic scripta & convoluta Latini volumina dixerint) fed ab idniw fuo, confuo: Quafi vero, five paduolia ab passo, five ab parla deducatur, non eadem confistere possit ratio; nempe ut jaufusia notet poëma per le argumenti continui, fed non uno tempore effusium, verum cujus singula membra, alia post alia tenore continuo elaborata. tamdem vel ipsemet Poëta, vel alii post eum compegerint ac conjunxerint. Inania haec piget ultra persegui. Revertor ad Iliadis T. Ea, quae hic longis ultro citroque habitis orationibus inter Achillem, Ulyssem, & alios dicta memorantur, posteaquam Achilles jam decrevisset iram in Agamemnona deponere, ac vindicare mortem Patro-Cli; potifimum quae a ver/u 240. narrari incipiunt. uti quisque principum Graecorum munera ad honorandum Achillem contulerit : illa, inquam, omnia parum probabiliter narrantur facta fuisse. dum interim Trojani non cessarent Graecorum naves quibus partibus possent, oppugnare; dumque Hector effet in campo, ac passim multiplici No 2 cer-

certaretur acie, nec vel una nox intercederet : Potislimum fi cogites, convocatione ac deliberatione tot virorum principum, cujusque fuam stationem, suos ordines, ac sua loca, suosque homines in ferventissima pugna obeuntium, opus fuisse, nec illos principes sine summae rei periculo potuisse avocari in consilium, ac procliandi fervorem remittere, nedum intermittere.

Ad II. Y

Versus 42. mirus fane est, verum ad requisitam ibi tarditatem effingendam artificiosisfimus

Teas Axaia Mer Mey exodaror, Sven AxiAleus &c. Numeros hic ita diftinguo

TEWS AXa / iou / MEN MEY' E / RUDANON / SNEN A / XINNEUS

Versu 48. Mirum, quo sensu Equs, Discordiae Dea, dicatur raasoo populi servatrix. Potiori jure Minerva cognominatur hoc cognomine II. N 128. Possit quis putare, in hoc Iliadis T versu 48.

Deto & Eeus reateen, raosso@. aus & Agnin

rd, λασσσόΦ, fublato puncto pertinuifie ad A9ήνην, five Minervam: Sed ifte ftylus videatur fic minus fore bonus. Tum non minus mire Mars II. P 398. & ipfe cognominatur λασσσόΦ. Alius forte dixerit, per Equ λασσσόΦ intelligi duarum Eridum, bonae & majae, bonam, ficuti palam Hefiodus in initio Equar duas, ita diftinctas, dicit effe Eridas: Tum Martem quoque dici poffe λασσσόΦ, id eft fervatorem ejus populi, pro quo ille ftet. Per me licet. Ego έπέχω.

Versu 178. ac deinceps. An ulla ratione probabiliter narratur longus iste Achillis cum Aenéa fermo? fermo? An credibile est, hostes ita in propinquo, in ipsa acie, sine praevio pacto ad fortuitum congredi colloquium, idque tam longum? An tumultus in tali re ac tempore? an confusio? an consternatio, & haud dubie etiam fortissimi cujusque aliqua trepidatio tam sedatam, ornatam meditatamque de genealogia dissertationem, qualis ab Aenéa a versu 215. ad 242. promitur, ulla verifimilitudine patitur? Immo tale quid fingere, adeo stultum ineptumque est, ut ipse Homerus versu 444. stulticiam hanc agnoscat, ut qui Aenéan faciat monentem, ne ultra ipse & Achilles, quasi fint stulti, in ipso fervore pugnae bujusmodi sermones serant

Αλλ΄ αγε μηκετι ταυτα λεγωμεθα νηπυτιοι ώς Εςαοτ΄ εν μεσση ύσμινη δηϊστητ@-

Adde, quod jam fupra ad Il. E 283. obfervavi, aliam fuiffe Graecorum, aliam Trojanorum linguam, nec vel hilum memorari de interprete, cujus ope iftiusmodi homines utrimque alienigenae fuerint collocuti, & tamen alter alterum intellexerint. Idem fere dixerim de colloquiis Achillis & Hectoris in ipfa item pugna Il. X a ver/a 250.

Versu 215. Observare hic licet, illustrium hominum originem ad Deum aliquem, potifimum ad Jovem retulisse Veteres. Minos, Aeacus, & alii dicuntur Jovis filii, item ab Jove tertius Ajax. Regum Trojanorum stirpem recta ab Jove hic deducit Aenéas. Mars perhibetur pater Romuli: Vel illustrium virorum matres feruntur Deae; Aenéae Venus, Thetis Achillis, aliae aliorum.

Versu 248. eleganter effingitur vana hominum, in primis feminatum, garrulitas, rixae, irae, etiam in propatulo exercitae

 Σ

Stexin de yhard' es: Bearwy, Mohees d' eve Mugai דומטיאמטי בהבשי לב הטאטה מטאשי בישמ אמנ בישמי

250 Однано и витрода сто, тоно и епаковань. אאאמ דוון בפולמה אמו זבואבמ זטוי מומיאאת Νεικειν αλληλοισιν ενανίμον, ώσε γυναικας. אידב ציאשהמואבימו ברוצם אברו שיואם אסרטם NEIKEUS מאאאאטרו אפראי בה מעטומי וצרמו Πολλ' ετεα τε και ski χολ@ de τε και τα κελευει

Vere ac graviter ver/u 253. litigiofa contentio dicitur Juss Bie animum devorans, contentiofos macerans, conficiens, enecans.

Versu 450. Mirum eft, qu' possit hic fingi scivisse Achilles, Hectora, jam a se vulneratum humique prostratum, sibi ab Apolline, objecta nube, fuille ereptum, quum prioribus versibus videatur nihil tale scivisse. Conjecerit ita, dices, Achilles, ut qui sciret Apollinem stare pro Troja.

Ad Iliadis Ø

Versus 249. tardissimus de industria, ad cessantem pugnancium ardorem fignificandum

My Tew Tower XELEOS OLOU'S TOREHOLD.

Ad 🌵

Versu 99. Quod Achilles fingitur in somnis voluisse nec potuisse prehendere umbram Patrocli

------ ωρεξατο χεροι Φιλησι», Ουδ' ελαβε' ψυχη δε καιτα χθονο ηυτε καπνοε.

ΩIXETO TETRIYUNO

bis imitatus est Virgilius, ac meo judicio Homerum utroque in loco bona ex parte superavit. Libro

HOMERIIA +

bro IV. Georg. memorans, uti Orpheus frustra' voluerit ab inferis uxorem suam Eurydicen repetere, posteaquam ad illam, id quod facere fuerat vetitus, respectifiet, ait Poëta versu 499.

Eurydice ex oculis fubito ceu fumus in auras Commixtus tenues, fugit diverfa; neque illum Prensantem nequicquam umbras, & multa votentem

Dicere, praeterea vidit _____

Iftud fugit prima fua fyllaba celerem obstinatae Eurydices discession pulcre exprimit : Homerus hig nihil habet eximit. Tum τo , prensare, hic apud Virgilium longe est elegantissimum, nec facile Graeco sermone aequandum, praeter venussium quid in ipso metro, irritum fruttraque repetitum prehendendi conatum feliciter per sondaeos exprimente: Sed & pulcrum illud multa volentem dicere prae Homero, nihil tale habente, enitet in Virgilio,

Alter locus est VI. Aeneidos a versu 697. ubi Aenéas, cum patris sui Anchisae umbra loquens apud inferos, ait

------ da jungere dextram.

Da genitor; teque amplexu ne fubtrabe nestro. Tum addit Poëta

Ter conatus(Aenéas) ibi collo dare brachia circum; Ter frustra comprensa manus effugit imago

Par levibus ventis volucrique simillima somno

Et hic vividior mihi videtur actus Aenéae, potisfimum in repetitione voculae da, Lectori quafi cernendum exhibente, quam ferventi animo & prono corpore Aenéas fingendus fit profecutus fuisfe refugam patris fui umbram. Habet tamen Homerus in memorato loco aliquid, quod Virgilius intactum reliquit. $\Phi i \lambda au$ nempe $\chi eiges$, quibus apud Homerum corripere Patrocli umbram fruftra tentat Achilles, amabilem magisque animo Oo capien-

Digitized by Google

180-

Versu 47. Quod Minerva ait de Aegistho

Ως απολοιτο και αλλΦ, ότις τοιαυτα γε εεζα! O! fic pereat, quisquis talia perpetret. Eadem fere utebatur Joabus formula, cum ex pugna contra Abfolomum ad Davidem reverfus, rogatusque fuper Abfolomo (qui jam perierat) pro responso precaretur, baud aliter se baberent omnes Davidis bostes, quam Absolomus!

Versu 266. muebyaus ongelukkig getroud, proprie acerbo junctus conjugio.

Ad Odyff. Γ

Versu 23. Telemacho sibi diffidente, ac verente, ne, cum ellet parum eloquens, non posser loqui cum Nestore, Pallas ait versu 28.

Δαιμαν σοι ύποθησεται -----

Deus quis tibi verba suggeret.

Vides imitationem ejus, quod verus Deus plus femel memoratur promifisse iis, qui pro oratoribus ab Deo missi infantiam suam caussarentur.

Ad Δ

A versu 495. Proteus in Aegypto narrat Menelao, istuc per tempestatem post eversam Trojam delato, ea, quae Graecis, eadem tempestate aliis alio disjectis, accidissent, inprimis Agamemnoni, Ajaci, Ulyss, caeterisque principibus: Adeo ut ista Protei oratio sit quasi continuatio Iliadis.

٨d

HOMERI ODYSS. EZ 293

Ad E

Versu 245. artificiole exprimitur lenta ratio fabri, oculum ad amussim dirigentis, &c.

HEOGE δ' επιςαμενως και επι ςαθμην ιθυνε Duri isti in verbis επι ςαθμην ιθυνε spondaei quati ob oculos ponunt lentam fabrorum lignariorum actionem, idemtidem se inclinantium ad perspectandum, num satis recte edolent.

Ad Z

Fersu 57. παππα pro patte.

Diana ... TO2. & seqq. Nausicaa comparatur cum

Οίη δ' Αρτεμις εισι κατ' κρεΦ· ιοχεωιρα, Η κατα Ταϋγετον περιμηκεταν η Εριμανθον, Τερποιλενη καπρωσι και ακειης ελαφοιου Τηδε Θ' αίμαι Νυμθαι κεραι Διος Αιγιοχοιο Αγρονομοι παιζεσι γεγηθε δε τε Φρενα Δητυ Πασαιον δ' ύπες ήγε καρη εχει ηδε μεταπα, Ρεια δ' αριγνωτη πελεται, καλαι δε τε πασαι Ω'ς ήγ' αμφιπολοισι μετεπρεπε παςθενος αδιμης.

Haud minus pulcre, fi non pulcrius, imitatus est Virgilius I. Aeneidos 504

Qualis in Eurotae ripis aut per juga Cyntbi Exercet Diana choros, quam mille secutae Hinc atque binc glomerantur Oréades: Illa pharetram

Fert bumero, gradiensque Deas supereminet omness Latonae tacitam pertentant gaudia mentem : Talis erat Dido : talem se laeta ferebas Per medies

00 3

Sane

Sane pulcritudo major eft in Virgilii Exercet Diana choros : item in mille focutae binc atque binc glomerantur Oréades : rec non in gradiens : Denique in Lotonae tacitam pertentant gaudia mentem, quam in Homericis. Sed & longe concinnius aptiusque Virgilius istud de Latona subjecit post omnia, quae hic ad Dianam pertinent, quam Homerus id medis de Diana verbis interferuit, quo factum est, ut sequentia apud Homerum [Inaratur & une vye tame est du.] ambiguum sit, utrumne ad Dianam, an ad Latonam pertineant, & magis (idque contra Homeri mentem, quam probe intellexit Virgilius) ad Latonam ex verborum ductu ac tenore videri possint est est anti-

Tum id, quod in numeris perpulcrum hic eft apud Homerum de procéra Dianae prae comitibus suis statura [Πασαων δ ύπες ήγε καςη εχει ηδε μετωπα] exacquavit Virgilius dicendo

gradiensque Deas supereminet omnes : Verum quod Virgilius Homericum istud $\eta \delta \epsilon \mu erwant \pi \alpha$, & esca $\delta \alpha \epsilon^{\mu}\gamma\gamma\omega\pi\eta$ seastai omissi, prudenteromissic ea, quae apud Homerum, si rem spectes, sunt languida : Longuida nempe ista sunt, quia, ubi dixeris quempiam eminere supra omnes, inutiliter adjicias, id quod hic facit Homerus, eum er occipite eminere, ac facile dignosci posse.

Versu 130. & legg. pulcre Homerus Ülyssen (ubi ille in Phaeacum insulam ejectus, nudus, solus, alto somno inter frutices oppressis, at clamore regiarum puellarum, cum Nausica illic force ludentium, excitatus, frondibus velato corpore, in conspectum prodiret) comparat cum Leone

ΗÈ

HOMERI ODYSS. Z :395

Ηε μετ' αγροτερας ελαφτς· πελεται δε έ γασης Μηλων πειρησούζα και ες πυκινον δόμου ελθειν

Vadebat inftar Leonis, nec imbres nec procellas borrefcentis, ocalisque flammantibus praedam quaerentis fic. Iftud vépuros ner ampéros est Latine, si non forte & in alia quavis lingua, inimitabile.

Versu 229. & sega. Ulyssi post omnem naufragii squalorem detersum pulcris vestibus amicto, singit Homerus majorem a Pallade magisque torolam ac teretem accommodatam fuisse staturam, eamque ipsi ad caput & humeros affusam fuisse Gratiam, quam artifex, a Vulcano & Pallade dostus, affundat argento intra aurum concluso. En ipsos Homeri versus

Tor Mer Agyroun Syner Dios Exyel and

Meigova * ยางอิระบ หลง กลงรางาย " หลงอิร หลังพราร อบภัณร ที่หะ หลุดสร ยังหมายางยุ อมายะ อุ่นองสร

Ω's 8' στε τις χρυσου περιχευετάι άργυρω ωνής Ίδρις, ου ΉΦαιςος δεδαεν και Γιαλλας Αθημ Τεχνην πανίουν, χαριείδα δε εργα τελεια Ως αρα τω κατεχουε Χάρωπεφαλη το και άρμης.

Cum pulcritudine hac decertavit imitando Virgihus I. Aeneidos 592. & feqq.

Restitit Aenéas elaraque in luce refulsit, Os bumerosque Deo fimilis: namque ipsa decoram Caesariem nato genitrix lumenque juventae Purpureum & laetos oculis afflarat bonores,

Quale manus addunt ebori decus, aut ubi flavo Argentum Pariusve lapis circumdatur auro.

Dicere audeo, Virgilianis hilce longe pulcrius quid ineffe prae pulcricudine Homerica; ac nelcio an fupra quam quod Latinis literis usquam pictum foriptumve legitur : potisfimum foilicet refpicio illud

Purpureum & laetos oculis afflarat bonores

aç

acimihi quidem cenfetur hoc tam pulcrum per fe. ut fere indigner, quod adjecta est illa argenti Pariive lapidis auro praetextati fimilitudo, quae quamvis per se pulcra, non tamen affequitur inimitabilem pulcritudinem eorum, quibus quafi magis decorandis est apposita. Suam iplius hie pulcritudinem videtur mihi non cepiffe Virgilius. qua & Homerum & feipfum bic fuperar: Si enim cepisset, Homero istam argenti auro circumdati similitudinem reliquisset; ac lic Virgiliana pulcritudo meo judicio illustrius hic eminuisfet. Etenim id, unde petatur fimilitudo, vulgo folet putaturve vel effe, vel habere aliquid in fe plus, quam fit istud, cui illustrando adhibeatur. am vero quantumcumque decus vel folertiffimus artifex ebori, marmori, argento possit addere, id longe minus est nitore hominis juvenis, omnibus in humano corpore pulcritudinis numeris absoluti : Nec ulla in re magis Natura vim fuam, nulla arte acquandam, exlerit & oftentat, quam in juvene vere omni ex parte pulcro. Iterum dico, Purpureum illud lumen juventae, quod tam divino modo dixit Virgilius, mihi quidem videtur neo in ullo alio corpore, nifi in humano, eoque virili, bene sano, bene tornato ac juvene, comperiri, nec ulla arte effingi posse, solisque oculis cerni, solaque mente posse concipi. Tum quam decora est Virgilianae mentis imago, fingentis Venerem afflasse filio suo & purpureum lumen juventae, & laetos oculis bonores ? nam & laetos hofce oculis afflatos bonores magis meliusque intelligis, quam verbis explices. Quanto divinae potestati convenientius est afflatu, quam perfusione, quid facere, tantum & hoc folo verbo Homerum hic exfuperat Virgilius. Jam quinquaginta annos hung Virgilii locum prae omni, quod usquam legi, atque identidem magis quam ante admiror.

Ad

HOMERI ODYSS. H I K 297

Ad Odyff. H

Versu 19. usque ad 78. habemus Minervam Ulyssi, ad Phaeácum urbem tendenti, sub humana figura obviam, multaque cum ipso colloquentem, ac nube ipsum tegentem: Hoc quoque in Aeneida suam traduxit Virgilius lib. I. a vs. 317. ad 422. Sed & hic quoque auctorem suum ducemque longo intervallo censetur mihi praeverti. Si vacat lubetque, Lector, utrumque Poëtam & hic conser: Loca nimis longa sunt, quam quae hig aussim proponere & comparare.

Ad I

Hic liber ita cohaeret cum ultimis verbis rebusque libri prioris, ut non nifi fluitifime fit inde divulfus. Vide nos fupra ad Il. Σ

Versu 39. Ulysses incipit narrare, qua errarit redux a Troja, dum veniret ad Phaeacas; idque per libros K & A persequitur: Itaque in tribus hilce libris continetur series rerum, post Achillis mortem ad Trojam & in ipsa Troja gestarum.

Versu 176. vo@ 9esdi:, een siel, dewelke God kend, mens Deum intelligens veneransque.

Ad K

Verfu 86. Quod Homerus, ubi dizifiet, apud Laeftrygonas majora pecora noctu, interdiu minora, vel contra (nam non liquet) ita pafci, ut paftores, qui interdiu paverint, excipiantur ab Pp iis,

ils, qui pasturi sint noctu; ait, pastorem, qui possit carere somno, duplicem posse mercedem pro duplicibus operis, diurnis nocturnisque, quaerere, ac pro ratione addit

Ey us yag win @ TE Rai nuaros Eion REARUDO:

de vero verborum horum intellectu quantopere haestatium sit hominibus eruditis, videre est in Hiftoria Acad. Reg. Inscriptionum Tom. I. a pag. 161. Ingeniosis ibi indulgetur explicationibus, quarum, nulla mini quidem probatur, censenti, Homerum, hic esse simplicem, simpliciterque ac naturaliter, dicere, dies ac noctes nullo intervallo mutua sur cessione subsequi; itaque pastorem illic terrarum cum cujusque diei ac noctis fine aliud identidem pecoris genus pascere aggressum, ob duplices hasce operas duplicem posse ferre mercedem.

Ad Odyff. N

Versu 94. & deinceps: Ubicumque terrarum Phacaces fuerint, non possint statui longe abfusse ab Ithaca, quandoquidem Ulysse vesperi ex insula Phaeacum solutam navim possing primo mane appulit ad Ithacam. Forte dicat quis, tamen admodum longe, immo multorum dierum noctiumque spatio Phaeacas distitisse ab Ithaca, quum navis, qua sectus tunc fuerit Ulyss, tam cito per mare navigarit, ut ne accipiter quidem eam volatu potuisse pone comitari : accipitrem vero una nocte multorum dierum noctiumque spatium continuo intensoque volatu posse consicere. Per me licet accipiatur haec similitudo hic pro son-byperbalica.

HOMERI ODYSS. P E 299

Ad Odyff. P

Versu 490. notabiliter dicuntur Dii sub imagine hospitum lustrare civitates ad probos & improbos dignoscendos

Και τε θεοι ζεποιστιν εσικοτες αλλοδαποισι Πανίοιοι τελεθονίες επιςρωφωσι ποληας, Ανθρωπαιν υβριν τε και ευνομιην εφορωνίες

An Homerus hoc habet ex historia Sacra Angelorum, qui pro hospitibus venerunt ad Abrahamum, Sodomam eversuri, exemtis prius, quos ibi reperissent, piis? Simile quid habet Ovidius de Jove, sub hospitis figura ad Lycaona delato, ipsum cum impia domo veniente perditum.

Versu 575. procorum impietas in domo Penelopes dicitur ad coelum usque ascendisse

Two úBers TE Bin TE ordnetov seavor inte

Scilicet hic quoque Homerus Mosen, de Sodomitarum nequitiis agentem, imitatur.

Ad Σ

Versu 72. mire luditur in voce Irus (qui reducem Ulyssem fibi ignotum, tamquam mops ac vile caput, contumeliose tractat)

Η ταχα Ico aïco επισπασον κακον έξει Pari fere luíu compellat quis Parin II. Γ 39

Δυσπαξη, ειδω αξισε, γυναμανες, ηπεροπευτα

Quid vero die ac biorrages fignificarint Homero? Forte Irus airus est Irus conditionis suze vilis ac fervilis oblitus, infolenter agens cum hospite, quem se fingebat redux Ulysies; quum humanius debuisset ipsum excipere: Tum Dy/paris forte dictus est Pp 2 Paris,

Paris, quod Patriae suae, cujus lumen ac falutem, ubi necessitas flagitaret, deceret ipsum esse, qui Regis erat filius, esset existio.

Ad Odyff. T

Versu 518. Penelope ait, fe in lecto suo moetere, qualis Philomela fleat Icyn,

Ω'ς δ' ότε Πανδαρευ κυρη χλωρηϊς αηδων

Kahov acionou eago veor isaprevois,

Δενδρεων εν πεταλοισι καθεζομενη πυκινοισιν, Ητε θαμα τρωπωσα χεει πολυηχεα Φανην,

Παιδ' ολοφυζομενη Ιτυλον Φιλον ----

Hanc fimilitudinis elegantiam Virgilius IV. Georg. a v/. 511. aptat Orpheo, ob amiliam in acternum Eurydicen moerenti

Qualis populea moerens Philomela fub umbra Amiffos queritur fetus, quos durus arator Obfervans nido implumes detraxit: At illa Flet noctem, ramoque fedens miferabile carmen Integrat, & moestis late loca questibus implet

Dum fere vulgarem hic de Philomela Homerus fequitur fabulam, Virgilius nihil fabulofi immifcens, naturalem avium amiffis fetibus moerorem exprimit. Uter hic melius partes fuas implet? Certe Virgilianum qualis, quo lamentabilis haec inchoatur similitudo, splo sono suo lamentationi eft accommodatior : Sed & Homericum oroquesµern syllabis fuis moerorem belle exprimit : Tum quod apud Homerum Philomela 9 aua reanara yeu πολυηχεα φωνην fundit multifonam vocem; apud Virgillum vero sedens ramo miferabile carmen integrat, me judice Homerus superat Virgilium verbis 9a- $\mu \alpha \tau e \omega \pi \omega \sigma \alpha$, quantum vis elegans fit Virgilianum Vicifim Virgilii miferabile carmen & moeintegrat. ftis late loca questibus implet pluris facio, quam Homeri monungeos Quinny.

Ver/4

Versu 534. fomnium, quod Penelope Ulyssi, fibi necdum cognito, narrat, simili fere narratur stylo, quo fomnia in Veteri Testamento; nec dissimili stylo additur explicatio

Αλλ αγε μοι τον ονειρον ύποκριναι και ακισο» Χηνες μοι καιτα οικον εεικοτι πυρον εδισιν Εξ ύδατος, και τε σΦιν ισινομοι εισοροωσα Ελθαν δ εξ ορεος μεγας αιετος αγκυλοχειλης Πασι κατ αυχενος ηξε και εκίανεν ό δ εκεχυήο Αθροι εν μεγαρης ό δ ες αιθερα διαν αερθη. Αυταρ εγω κλαιον και εκωκυσι εν περ ονειρω. Αμφι δε μ ηγερεθούο ευπλοκομισες Αχαιαι Οικίρ ολοφυρομενην, ό μοι αιετος εκίανε χηνας. Αμφι δ ελθων και ας εζετ επι προυχοντι μελαθρώ. Φωνη δε βροτεη κατερητυε Φωνησεν το.

Θαρτει Ικαρίοιο κορη τηλεκλειτοιο Ουκ οναρ, αλλ΄ ύπας εσθλον, ο τοι τετελεσμενον εςαι Χηνες μεν μινηςηρες, εγω δε τοι αιετος ορνις Ηα παρος, νυν αυτε τεος ποσις ειληλεθα, Ο'ς πασιν μινηςηρειν αεικεα πόμον εφησω.

Nempe dum viginti annos Ulyffes abeft, nobiles in infula Ithaca juvenes ambiunt Penelopen, atque infolenter quotidianis apud eam epulis agunt: Tamdem redit Ulyffes omnibus fuis ipfique Penelopae ignotus: Illa vero fermonem cum ignoto fibi marito ferens, eumque pro viro fago habens, narrat. ipfi, fe in fomnis vidiffe viginti anferes in domo fua omne frumentum confumentes: Tum iuperveniffe aquilam, quae correptis omnibus iftis anferibus ac dilaniatis, juxta fe confederit, atque humana voce dixerit, anferes iftos effe Penelopes procos; fe vero fub figura avis effe Penelopes conjugem reducem, omnibus iftis procis exitio futurum.

RP 3

Λd

Ad Odyff. T

Versu 14. véhemens est locutio, que cor hominis, moram non patientis prae summa acgritudino ac vindictae cupidine, dicitur lairare

measing de ou ender what les

Verfa 36. ac feqq. Ulyfis cum Pallade colloquium haud diffimile est colloquio Moss cum Deo in ardenti dumeto: Tum notabiliter potentia fidesque divina in custodia eorum, quos servare velit Deus, describitur, ubi Ulyssi desperanti se unum omnes confecturum fore procos, animum firmans Pallas ait

Σχετλί, εγώ Seo- εμα, διαμπερες ή σε Φυλασσω Εν πανίεσσι πονοις

Istiusmodi colloquia Deorum cum hominibus per fe quidem sunt certo sensu accordent meraeque fictiones poeticae; sed ad iplorum hominum curas agitationesque in ipla mente sive sana & provida, sive surbata malique conscia, referenda.

Versu 303. Mudáv Zagdavov videtur dici is, qui vanum adversarii sui impetum ridet, certo ipsum perditurus: Dubito tamen, an vulgo risus Sardonius (de quo vide parosmiographos) ita intelligatur: apud Homerum vero ita intelligi videtur.

Ad Φ

Omnium ineptifilme hic liber a priori est divulfus. Adde quae de utriusque Operis Homerici'in libros five in A B Γ &c. divisionibus ad II. Σ notavigus.

Vetlu

HOMENI ODYSS XEP 303

Versu 75. ad rém, celerrime faciendam, qualem intentionem arcus, metrum accommodatur item celerrimum

O's de ne guirar' errawoy Bior er madaphyer Contra, fummae tarditati par metrum aptatur of. 121.

Nempe i Suren and sudjun eft plantas vel fimilie al lineam statuere; divigere, id quod non latis exacte

fieri potelt, celeriter,

Ad Odyff. X

Versu 278. tardo & hic vixque cohaerente sutro narratur, uti Telemachus in pugna cum matris suae procis, alteram persustierit manum, sed leviter modo, five, ut Homerus sita

Arydan, aten, de end datanna zatati Scilicet haec ipfa verba, fic diffatute fractoque metro polita, inhibent & quali fiftunt Lectorem; atque ica foliciter exprimitur actio Telemachi, leve vulnus flum fentientis, infpicientis, foleque nonnihil a fervore prignae remorantis.

Ad ₽

A verfu 320. Ulyffes breviter narrat omnes fuos cafus & errores; adeo ut inde multa, non ante ab Homero memorata; ad Ulyfféam tamen historiam pertinentia, peti possint.

and many offi

304 OBSERVATA IN STYLO H O M E R I

Ad Odyff. Ω

Verju I.

6...

EGANS SE JUZAS KUNNIN EZERANEITO

Ανδρων μνησηρων εχε δε ραβδον μετα χεροιν Καλη, χουσειην, τη τ΄ ανδρων ομματα θελγει Ων εθελει, της τ΄ αυτε και υπνωσίας εγειρει Jinc haufer Virgilius IV den out de cod

Hinc hausit Virgilius IV. Aen. 242. de eodeur Mercurio

Tum virgam capit: Hac animas ille evocat orco Pallentes; alias sub tristia tartara mittit; Dat somnos adimitque, S lumina morte refignat.

Versu 20. & jeqq. Agamemnonis anima narrat animae Achillis apud inferos, quae post mortem Achillis ad Trojam acciderint, potifimum quae funus Achillis spectant: Ergo & hinc Trojani belli historia suppleri possit.

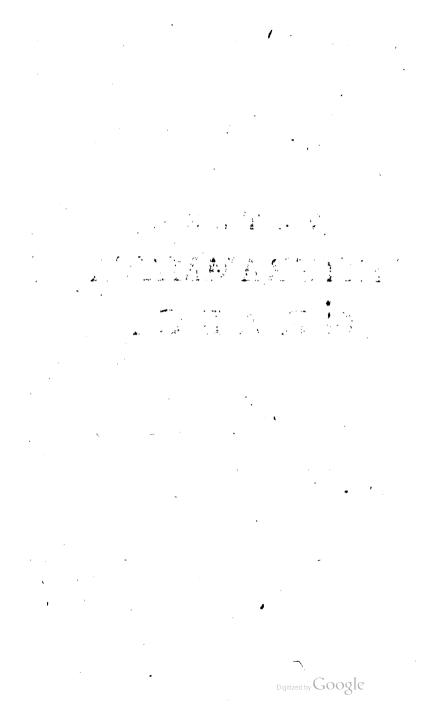
Versu 71. eleganter per male junctos spondaeos languor flammae, materiam necdum penitus exuflam ambedentis emorientisque, ac pedetentim cum deficiente materia defecturae, exprimitur Αυταφ επείδη σε Φλαξ ηνυσεν Η Φαιςοιο.

EPI-

VETERA EPIGRAMMATA ĠRAECA

.

1



Dis Date Lin ETERA EPIGRAMMATA GRAECA

2122

207

pro anecdotis prodeuntia

ANTIΦΙΛΟΥ

STREAD REAL TO BE THE BUILD REAL BOARDER

μην κάι πεοπάροιθε συνέμποε ανέρι κέρδης. Ηνίκα δημοτέρην Κύπριν εναυτολόγει. Κείθεν που συνέπηζεν έμην τρόπιν, δΦρα με (2) λεύσσει Κύπρις την από γής ειν αλι βεμβομείνην.

gains a a statut any harring

Εςιν έταιζείοι () έμοι ςόλ(), εισί δε λεπία (3) Κάζεπασα νάι λεπίου Φύκος ύπες σανίδων. Νάυτιλοι άλλάγε πάνδες έμης επιβάινετε πρύμνης, Θαρραλέως πολλές διδα Φέρειν ερέτας.

(1) Videtur fub emblemate navis, meretrix loqui. (2) foribo Acuron

(3) Quamquam Kalenarge eft vox Graeca, tamen hic fcribo xaeBara.

Cubbaadum

ANTIMATPOT

Io Xere Xeiga Muraiov arereldes, eudere Manga, Κήν δεθεον (1) πεολέγει γήρυς αλεκθευόνων.

(1) Scribo Reoriegn,

Δηώ γώς νύμφαισι χροών έπετεί λατο μόχθυς, Αι δε κατ' άκροτάτην άλλόμεναι (2) προχίην, Αξονα δινεύυσιν, όδ άμίνεσσιν έλικίαις Στρωφάται πισύρων κοιλα βάρη μυλάκων. Γευόμεθ άρχαιυ βιότυ πάλιν, ει δίχα μόχθυ Δαίνυσθαι Δηΰς έργα διδασπόμεθα.

(2) TRONT

ANTIMATPOT MAKEDONOS

Νήσοι έξημαϊαι, τρύφεα χθονός, ας κελαδεινός Ζωσήρ Αιγαία κύματ@ ένλος Έχει Σίφνον έμιμινήσασ θε κόμ αυχμησήν Φολεγανδρου Τλήμονες, αςχάην δ΄ ώλεσατ' άγλατην Ης ύμας έδιδαζεν ένα τρόπου ή τότε λευκή Δήλ@- έςημαία δαίμον@- αςζαμένη:

IV.

AIOZKOPIAOT

Αυλοί τη Φρυγγος έργου Υαγνίδο, ήνίκα μήτηρ Iera (1) ταν Κυβέλοις πρώτ άγεδειζε θεών Kal πρός έμου Φώνημα καλήν ένεδύσατο χαίταν. ΕκΦρων Ιδάνης άμΦήπολο Θωλάμης.

Ει δε κελαινίτης ποιμήν (2) Παίο - Επερ αείσας (2) Εγνώθη, Φοίβα κείνον εδειζεν έρις.

(1) Scribendum forte ray pro re er

(2) Si non Ilagis fit scribendum, scribo nage ante adverbialiter.

(3) Scribo iyvair 94

A B Q-

G'RAMAE DOG A 349

. : V

<u>ΑΕΩΝΙΔΟΥ</u>

Υδατα σει κοτίλεια γενέθλιον ημαρ δρών]ι, Καϊσαρ, έπιβλύζοι σωρου (Ι) άκεσορίης, Οφρα σε κόσμΦ άπας (2) πάππον άνγάζηται, Ως πατέρα τρίστης έισιδει έντοπίης.

(1) Non capio.

(2) Nec duas has voces capio, nec fcio, quo fuppleam.

VI Të durë

(1) Versus mihi inextricabilis

(2) In MSto jubetur reponi meoxons

ารี สมารี

Νείλο έορταζει παρά Θύμβριδο legor υδας, Ευζαμενο Ούτεν Καίσαρι σωζομένα Οι δ΄ έκασο βατλήγει διέσιοι αυχένα ταύρων (1) Ημαζαν (2) βαμαϊς έρανίοιο Διός.

(1) scribo Huazar, id est mazer, ab amaria (2) scribendum Bapas

VIII

ารี ด่บารี

Κα) λόγον Ιςοείη κόςιλέμενον ήπει Βωσας, Και Βίον έν Φιλίη, παππε Βεβοιότατε. Τέτο δ έορταζούι γενέθλιον ήριγένειαν Δώρου ο Νειλαιεύς πέμπει αριδοπόλων.

Q9 3

IX

IX

Els Trastitis

Ηέλιον νόκησε τεδε νόΘ· ηδύ φαείνων Αιδι απασεράπζων βροτοφεγί κα παίντοφου Αργλην. Ηδυφαή , χαρίεσται, απασεράπζεσαι αδύτως.

X

MAKKIOT

Αυτός άναξ έμβαινε θοῶ πηδήματι ληνέ Λακλισής έργε δ' ήγεο νυκλερίε Αευκώσαι πόδα γαύρου, επιβόώσαι δε χορείην Λάτειν ύπες κεφων ζωσάμεν@ γοιάτων Ευγλωσσον δ' όχετευε κενές μάκαρ ές πιθεώνας Οινον έπι ψαιζοϊς κάι λασίη χιμάρω.

XI.

ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ

Η τινα μή τέςπει λωτέ χέλυς ή γλυκύς ήχος Ψαλμών, ή τειγέρων νεκλάφεος Βρομιος Η πεύκας κέροι ςέφανοι μύρα, λιτά δε δείπνων Λαθρόποδας (1) τροκίας γερσζτίθησι τόκες Ουτος έμοι τέθνηκε, περί μνήςιν δε παρέρπω Νεκρόν ές αλλατρίες Φειδόμενον Φαρυγας.

(I) in MSto reponitur reasoning

XII

FAIMINOT

Η παλίεςος έγω τρηχύ ξύλοι lòs és égres Tís μ' άφοςῶι λέξει την φορίμαι φύλακα.

XIII

GARAMA B. C. A.-211

WANA STRONG

Field Research

missien an

XVI

XIVL

KPINAFOPOTA

Ky Mugor Openvaior, i is minator Dorderla ENGys ney AlBunion nedo redou Eoneelbour

Kairag o (1) TONUTEBago and xhes Eisin Exercise Пачту Пирнина идакта насетириа.

Οισι γαίς έδε πέεις δεύτομοι απεφαιδούνανδα, Αυτρά κάι ήπει ρων έσσεται αμφοτέραν,

(1) fcribo TEAUSEBasG.

XIV

BIANOPOE

Kauparo en Japroure harisaro mina rethe Φέγξατο διγλώσσω μελπόμενος ζόματι Δεναπόενζα Κρίτων συνθείς δόλου είλευ αριδόν

Ηέρος έκ ίδίην εξοβόλου μελέτην. Αξια δ' (Ι) όχ οτίης Γήρης πάθεν, ε γαις ετ' άλλων

Πήξατ επ ορνίθων εύσοχου ώς πείν άγεην.

(1) feribo stread and ab (a)

XV

KPINAFOPOT

its Millio apprehimitely als via male or Millio

Oiss and oin oinntopas a Exerin Ευραο; Φευ μεγαλής Ελλάδος αμμορίη Autina ngy yous n' X Daynarten ElDe Koewe Keio Jas nen AiBunns Dauns conporcen, Η τοίοις δια πασα παλιμπεήτοισι δεθείσα Θλίβειν αξχαίων ότεα Βακχιαδών.

ERIGRAMMATA)

XIVIZ-

ΑΝΤΙΠΙΥΓΟΤ΄

צדיראבט בה בטקרמדיוי צוואל דבאמר בול הבייאור אלי How Margon auroparson Todes.

Στέλλευ αναξ, δητις δε Φόβα κεχαλασμένα τόξα Καϊσας πατεώων & αξαι απ' Ανολέου Papan & Quear . Tentequera Taile Ser autos . Πρώτος ανερχομένου σφράγισαι (1) ηελείου

(I) forte mλίω

XVII

AALOT

Ταύρφ Φεικαλέοι νάπος εκβαίνου]ι (Ι) δοβήρε. (2) Печиету in mu nagreeos norlaser.

Αλλ' ό μεν ώρμηθη (3) πρειών άτε, τΕ δ απαλαίο Παιονίδα λόγχην ήκε δια κροτάφων. Συλήσας κεφαλής δε διπλέν κέρας, αι ε έκεινα

Ζωροποτών έχθες (4) κόμποι μη θαιάτε.

(1) Quid istud do/Shes? (2) Scribo Ineureirns (3) Quid meeter? (4) & hic haereo ad sensuri & metrum.

X VIII KPINAFOPOT

Αγχεροι μεγάλαι χόςμε χθονες, ας δια Νείλος Πιμπλάμενος μελάνων τέμνει απ Αιθιόπων, Αμαρότεραι βασιλήας έχοινώσασθε (1) γάμωσι

En yénos Asyún la non AsBuns Defsenas.

Ευ πατέρων έιη παισίο παίλι τοΐσιο ανάκζων Εμπεδο, ηπείροις συηπίροι έπ αμαροτέραις.

(1) in MSto appictum eft wel yourses fed male.

XIX

 (\cdot)

588 W

GRABCA MA

XIX

TE QUIE

Βίβλων ή γλυκερή Αυρικών έν τεύχει τώδε Πεντας αμμρήτων έργα Φέρει Χαρίτων (1) Ανακρέον 3 άς ο Τήι τη Πους πρέσβυς Εγραψεν ή παρ οίνον ή συν ιμέροις Δώρον δ είς ιερήν Ανγωνίη ήπομεν ήώ

Κάλλευς κάι πεαπίδων έξοχ' ένεγκαιμένην.

(1) Hoc quafi diftichon videtur commentarius prioris diftichi, stulte huic epigrammati intextus.

XX

ETHNOT Yeapphating

Εχθίςη Μίσαις σελιδηφάγε λωβήτειρα Φωλας, αεί σοφίης (1) υλέμματα Φερβομένη. Τίπ]ε κελαινόχεως ίεςαις ψήφοισι λοχάζη ΣίλΦη την Φθονεgην ἐικόνα πλατζομείνην; Φεῦγ ἀπο Μεσάων, ἶθι τηλόσε, μηδ΄ ὅσον ὅψει Βάσκανον ἐῦ ψήφω δόξαν ἐσεισωγάγη.

(I) fcribend. "Anplara

XXI

AEQNIAA TAPANTINOT

Μήτε μακοή Θαρσέων ναυτίλλεο, μήτε Βαθέιη (1) Νήϊ κρατεϊ παύθο δέρατο εις άνεμο Ωλεσε κόι πρόμαχον πνοιή άμα κύμα δε νάυτας

Αθρόον είς κοίλην έςυφελιξεν αλα.

Ου μήν ό Δαίμων παίνη κακός, άλλ επ' γαίη Πατείδι κὰι τύμβα κὰι κίεξεων έλαχες Κηδεμόνων ἐν χεξοίν (2) ἐπ' τρηχεία Θάλασσα

Νεκρου πεπαμενοις θήκεν επ αιγιαλές.

 (1) versum hunc sic interpungo & corrigo Nηά · κρατει πανίδε δέρατ · is ανέμε, vel · είς ανεμο·.
 (2) Scribo iπεί

Rr

Capiana.

XXII

XXII

αδεσπότυ

Χθών μεν έχει δέμας έσθλου· έχει κλυτου άρανος ήτος Ανδρέω, ôs Δαναδίσι κάι Ιλλυρίοιοι (1) δικάτας Ουχ δοίων κλεάνων καθαρας έφυλαζατο χεΐρας·

(1) Scribendum Sinderous

' Χ Χ Ι Ι Ι Η ΡΙΝΝΗΣ

Στάλαι και σειζήνες εμαι, και πένθημε κρωσσέ,
 Οςις έχεις αίδα ταν δλίγαν σποδιά.

Τοῖς ἰμὸν ἰρχομένοισι παρ ἡρίον εἴπατε χαίρειν Αιταξοι τελέτων τώθ ετέρω πόλιΘ

Χωτί με νύμφαν έυσαν έχει τάφος, ειπατε και τό, Χωτί πατης μ΄ ικάλει Βςυκίδα, χωτί γένος

Tyudus eidevil nai ori poi a ouveraigis

Ημινν εν τύμ 3ω γραμμι εχαζαξε τόδε.

(1) Epigramma hoc & duo fequentia dialecto func Dorica.

XXIV

ANTIMATPOT.

πδη μέν προχόεις πιτανατίδι πίτνατο νύμφα Κλειναςετα χουσεών παςός έσω Θαλάμων.

(1) Καδείλονες δ' ήλπονίο δι ωλένιον Φλόγα πεύκης Αψειν αμαροτέραις ανσχάλενοι παλάμαις

Δημω και Νίκιππος · (2) ἐφάφπαξα δέ (3) νέσος Παρθεμπάν λάθας άγαγεν ἰς πέλαγος.

Αλγειναί δ εκάμανίο συνάλικες έχι θυρέτρων,

Αλλά τον αίδεω σερνοτυπή Θάλαμον.

(1) in MSto reponitur $\Delta \eta \mu \omega$ xal, fed non video, quare ita.

(2) Scribo apagnažara

(3) in MSto additur vel vsras vel sras : fed nec his video causam. XXV

XXV

HPINNHI

Nylapas Boundos eight, πολυκλαύταν de παρέσπων Στάλαν τῷ κατὰ γῶς τῦτο λέγοις ἀἰδα, Bosnavos ἐσσ ἀίδα, ταδε τοι καλὰ μεθορωνίι Ομματα τὰ Βάυκες ἀγίελεφίι τύχα OI Tan Taid' THENDES 10 aus (1) ndere revixaus, Tan & in undeuras Equere muchaias. asoidar. Kai où pèr à Tpérase japan

Es gentus, yoição poéguios pegnetoso.

(1) Nonnihil & hic deeft.

XXVI

aseo Tors

Νηϊάδες και ψυχεά βοαύλια ταῦτα μελίσσαις Οιμον ύπ' έιαρινήν λέξατε (Ι) νιστομένοις, Ως ο γέζων Λεύκιππος έπ' αξσιπο δεσσι λαγωοίς EQGITO XEILLEDIN NUX)? NOXNO allevos.

Eunvia & sk ett of volkeen Oldor at de ton anens Γείτονα ποιμενίαι πολλά ποθέσι νάπαι.

(I) Scribo plosopheness

XXVII CONTRACTOR HE GARGE MELEVILL

Caller Ports

Digitized by GOOGLE

ΝΟΣΣΙΔΟΣ

(1) Ω ξείν ει τύ γε πλείς ποτ! καιλλίχορου Μιτυληνούν Ταν Σαπρές, χαρίτων ανθος έναυσαμενος, Ειπείν ως Μεσαισι Φίλα (2) τηναι δε λόκρισσα

דוג ווא והמוב ליסדו אמו דציטאמ יסדסוב ואי.

(1) Hic iterum eft dialectus Dorica.

(2) Acheguron videtur effe proprium nomen femie nae: fed totum diftichon hoc non intelligo, quamquam video mox rix/se vel rix/se pro rix/se legendum. XXVIII

XXVIII

AERNIA Tegarrine

Τέλληνος όλε τψηβος, έχω δ΄ ύπο βάλεω πρέσβη Τύσο τον πρώτου γιζία γελοιομελεϊ.

XIXX

XAIPHMONOZ

(1) Κλευώσε τόι μαι κλείω υπέρ θυρέαν δόρυ τείνας Κάτθανες αμοφί λόγον γαν αμιριτεμιόμενω.

(1) Corruptum epigramma.

ХХХ

ΘΕΟΔΩΡΙΔΑ

(1) Δηριφάγου Τιμοσθένη δια Μολόσσα Ξείνου έπε ξέινη Κεκροπία Φθήμενου.

(1) Et hoc corruptum ac mutilum.

XXXI

ANTTHE

 Ηβα μέν σε πρόαρχε έσαν παίδον άτε ματζός Φειδία iv δνοφερώ πένθει έθα φθύμενω.
 Αλλά καλόν τοι υπερθεν έπω τόδε πέτρω άείδει, Ως έθανες πρό φίλας μαρνάμενω πατρίδω.

(1) Primum hoc diffichon non intelligo.

XXXII

Φ Ω T I O T Πατριάρχα

(1) Ερωτα πικρόν άλλα σακθρουα βίου, Ο Κλειταφονίζα ποσπερ έμφαινει λέγο.

(1) Hoc Egere mihi valde supectum eft.

O DEUT

G R A E G A

Ο λευκίππης δε σωφρονές ερος Blos Απανίας έξίςησι, πώς τετυμμένη, Κεκαρμένη τε και κατηχρειωμένη, Το δη μέγιςον τρίς Θανδό επαρτέρει. Είπερ δη καί σύ σωφρονεϊν θέλεις Φίλος, Μή την πάφεργον της γραφής σκόπει θέαν. Τήν τε λόγε δε πρός την συνδρομήν μάθε. Νυμφοςολεϊ γαζ (Ι) τοϊς ποθενίας εμφρόνως.

(1) scribend. 785

XXXIII

Els BiBroy interencion OgBirles

Τέσπεό μοι χρατερών παμάτων εγπύμονα βίβλον Ην πάρος Αδριανός μεν άναξ έχεν εν πολέμοισι Κρύψε δ' άεργίη χρόνον άσπετον εγίθι λήθης Αλλ ύπο χαρτερόγειρος Αναςασίε Βασιλήσς Ηλυθον ές Φάος άυθις, ένα ςρατιήσιν άρήξω Οιδα γαρ άνδροφόνε (1) παμάτος πολέμοιο διδάσκειν Οιδα (2) δε', πώς μετ έμετο και έσπερίης άλος άνδρας Καί Πέρσας όλέσεις και άνομόρες Σαρακηνες Καί θου ίπποκέλευθον άρειμανέων γένος (3) Ουννων Πετράων δ' εφύπερθεν (4) άλυσκάζοντον Ισαύρες Πάνδα δ' ύπο σχήπιροισιν (5) Αναξασίς τελέσσω Ον και (6) Τραιανίοιο Φαάντερον ήγαγεν ήως.

(I) fcribo náparov vel napares

τε
 an Υνναν
 fcribo αλυσκαζον/ας
 Αναςασίοιο
 Τραιάνοιο.

XXXIV

MOTKIOT SKETOAA

Αι χίμαφοι τί ποτ' α'ρα τα μέν Ουμα και τιθύμαλλα Λείπετε και χλοερήν αιγίνομου βοτάνην; RI 2

Πυζα

W IT UD

AAAW DE HIKPES WIN

34

Πυρά δ' έπ' άλλήλαις στιρτήματα γαύζα τίθεσθε, ΑμΦί τοι (Ι) ύλιβάτην άλλόμεναι νόμιοι; Ουα άπο πυγμαχίης άποπαύσατε, μήποτ' άπεχθής Ανήήση χορύνη χειρός απ' άνπολικής;

(1) forte n'NBairny

XXXV

αδέσποτον

Ικάξει ω νεόφυτον is higa πωτηθενίος **Ικαρίη πικρ**ής τύμβε κακοδρομίης

(1) Α βάλε μήτε σε χειν. iδείν, μήτ αυτός ανείναι Τρίτων Αιγαίνε νώτοι ύπες πελαίγευς.

Où yao ou onenam ris úpóquois, sde Báges Es nhír@, st ayen núpar@ es vorinv.

Εβίοις ο δύσπλατε κακόξενε. σείο δε τηλέ

Πλώωμι συγερε απ' αίδεω

(1) Inde ab hac voce omnia ad finem usque mihi funt obscura, & haud dubie vitiata, item in ultimo fine mutilata.

XXXVI

ΔΙΟΔΩΡΟΥ Γχαμματικέ

Isu vuxilos έμης, η μ΄ (Ι) έκουφεν οίκία ταύτα Λάνα, Κωκυτό άμοριγόντου ύδας.

Ου τί μι ἀνής, δ λέγεσι, κατέκζανεν is γράμου άλλης, Παπζαίνων τι μοίτην (2) ένομα (3) Ρεφΐνο.

Αλλά με πήρες άγκοι μεμορμέναι ' κ μία δήπε Παύλα Ταρανίινη κάτθανεν ωκυμορος

(1) Icribo Exert is

(2) TEVOMA

(3) Abítineo ab hoc vulnere,

XXXVII

XXXVII

ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ

(1) Στρύμονι νόμ μεγάλω πεπολησμένου Ελλησπόνου Ηρίον ήδωνής Φυλλίδος αμαριπόλει: Λοιπτά τοι Αιθιόπης βραυρωνίδος ίχνια νηώ Μίμνει, κόμ ποταμικά τ΄ αμαριμαάχηδον ύδωρ

(1) Epigramma hoc non capio. Poffim quidem pro πεπολησμένου reponere πυπολημένου ac ψύτης pro ήδωνής fed universa me fugit sententia.

XXXVIII.

αδηλον

 Την δέ ποτ Αιγείδεσιν μεγάλην έζιν ως άλμαθείς Τρύχος ιπ' άμφοτεραις δερχάμεθ ήτάσαι

(1) nec hic me expedio.

XXXIX

ΠΕΡΣΟΥ

Δειλαία Μνάσυλλα, τί τοι και ίπ' ήςίω Έτος Μυςομένα χώρα γραπίος έπεςι τύπος;

(1) Νευτίμας ας δη ποι από ψυχαν ieusavle Ωδίνες, κείται δ' οία κατα βλεφάζων

Αχλύϊ πλημόφεσα Φίλας ἀπὸ μητρὸς ἀγοςῷ* Αι αι Λριςοτέλης ἐκ ἀπάνευθε πατήρ Δεξιτερῷ κεφαλὰν ἐπεμάσσατο , κ ὡ μέγα δειλοὶ, Ουτε θανάηςς ἑῶν ἐξελάθεσθ ἀχέων.

(1) vocem hanc non intelligo.

XL

ΛΕΩΝΙΔΑ

ΑμπελΟ ώς ήδη χαιροίτω σησίζομου αυτώ, Σκηπαιίω καιλέει μ' είς αίδην θανατος.

§25 EPIGRAMMATA

Δυσκώφει μή Γόργε. τί τοι χαριέςτερον ή τρεϊς; Η πίσυρας πολας Γάλ-Ιαι ύπ ήελίω; Ωδ' Είπας, & κοίμπα από ζωήν ό παλαιδε Ωσαπο, κ ές πλεόνων ήλθε μετοικεσίην.

XLI

ΘΕΟΔΩΡΙΔΑ

- (1) Ωχευε Ιασχίπαν χινησία Ερμά άγρις, Εκίσων ατόη χρείο οφειλόμενος
- (2) Γηςαιε τ' άςτια πάνλα Φέςων, (3) χρήτην δε δικαιών Ευρών σε τέςγει πανλοβίης άχέων.
 - (I) fcribo Ωχευ
 - (2) an rheat

(3) hic haereo.

XLII

ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ

Ουκ έτι Τιμόκλεια τεὸν Φά@· ὤλεσας ὄσσων Κύζεις (Ι) δυςόμω νηδόι γειναμέκη· Ομμασι δ' ἐν πλεόνεσσιν άθχεις περικαλλές ὄχιμάς Ηελίε (2) πζοτέρης έσα τελειστέρη.

(I) foribo duoleure

(2) . . *Me*oreeus.

XLIII

ANTINATPOT Sidon's

 Σισυφίην κατά γαΐαν Ιώ φιλοκερδία φύλο Ληϊτών τι Θεών πεφόρβησε χόλου
 Ουδέ γας ό πεοπάροιθε κανών Αιγισ9@ αοιδόν

Ομια μελαμτέπλαν έχουγεν Ευμενίδαν.

(1) primum hoc diffichon mihi est infanabile

XLIV

GRAECA 32F

XLIV

ΠΥΘΑΓΟΡΟΥ

έξδε μέγας κείται Ζεύς, (Ι) οι Δία κακλήσκυσι-

(1) fcribo &

XLV

ΠΑΛΔΑΔΑ

Αχράς, ήν σεο χεροί μωρίπνοον (Ι) όχνην έθηχας; Δένδρω πλόρθαν ερείς σην χάριν είς σε Φέρώ.

(1) oxvav

ΔΙΟΔΩΡΟΥ

XLVI

ΓΙύργο δ είναλίης επό χοιράδο ένομα νήσω Ταυτόν εχων δομα σύμβολα ειμό Φάρο.

XLVII

ΚΛΑΤΔΙΑΝΟΥ

Μαχλώς ἐϋκροτάλοιστι ἀνευάζεσα χορείαις Δίζυγα παλλομένοισι τινάγμασι χαλκόι ἀράσσει, Τῆς μὲν (Ι) ὑποκλέπ]ων πολιής τρίχα γείτονα μώρης Ηλεμάτοις ἀλίζισι χαράσσεται όμματ@ ἀνγή. Ψευδόμενον δ ἐρύθήμα κατέγραφεν ἀχροος ἀιδώς, Αγλαίη ςέψασα νόθη κεκαλυμμένα μήλα.

(1) Hoc inonténtion non video, quo pertineat.

XLVIII TŠ durš

Εδοην χαλιεόπεζαν έπι ποοθύροις Ελικών@ Ειςήκει θεράπων τις ύπερ νώτοιο μεμαρπώς; Ουδ έθελεν μογέονι πορείν έπι βαθρον ἀοιδής Τένεπά μευ θώοηξεν τον πολύμητις ἀνάγκη. St XLIX

10000

Digitized by

XLIX

ETNOMIANOT

Ιςορίην ετέλεσσα θεδ χαρίτεσοι σοφήσι Πράγματ άληθέης ποικίλ ύφηνάμεμος.

L

ารี ดีบารี

Γράμματα δάδει έχει Φιλοστόργι& Ϋναμα καλώ Τένεκα δη κατα γράμμα λόγες ανεγράψατο τέτες Αςξάμεν& πρώτε άπο γράμματω είπεν έφεξης Και δια της αυτών αρχης έον Ϋνομα γράψας.

LI

αδέσποτον

Κωνςαύφιαδης (Ι) Ασπληπιάδης άςυ γεραίρων Γράψεν Αναζάρβε πάτρια κυδαλίμης.

(I) an Ασκληπίδ@-

LII

ΔΙΟ C Κ Ο ΡΙΔΟΤ

Πέδε κόρας κόγ πέδε βίω Διδυκωνί τεκζοα Αρσενας, έδε μαῶς, έδ ενός ώνόσατο. Η μεν άριςη δοα κόγ ευτεκΦ έχ ύπο παίδαν , Οθνείας δ ετάφη χεροί θανδοα βίω.

ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ

Ηερίη γεζάνεια κακόν λέπας ὤφελεν Ιςρου
 Τήλε κή έκ Σκυθέων μακρόν όζαν Τάναϊν,

MADE

(1) MSto additur Vide Salmas, ad Solinum pag. 139. fed duos ultimos versus citat.

Μηδέ πέλας ναίειν Σκειρωνικών οίδιμα βαλασσης Αγνεα νεκφομένας άμεφι (1) δε θεριαδώ. Νῦν δ' ό μεν εν πόνίμ κριερός νάκος, οι δε βαζείαν Ναυτιλήν κενεοί τηδε βοώσι τάφοι.

(1) in MSto additur lege Medseado.

LIV

ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ

(1) Καί ποτε Ουμωθης τοι πας ελπίδα κήδεα κλάμα Πουδί (2) λύκω κονου τώτου έχευε ταίροτ

Ουδε γαζο όθτειην (3) επαγτυ κάκι, αλλα τις αλή Νήϊας, η (4) γήσου Ποτμαδό τις εχαι,

Ενθ' όγε πε παίνων κερίων άτερ όσεα Φαίνει Γυμνός έπ αξάνε κάμετΦ άτγιαλέ.

(1) Hoc epigramma principio suo est mutilatum

(2) puto Avie, ut fit proprium nomen

(3) feribo ¿βαλεν

(4) yns wr

LV

ΣΙΜΩΝΙΔΟΤ

Σήμα Θεόγνιδός είμι Σιναπέζο, ὦ μ΄ υπέθηκεν Γλαύκος έταιςείης άνηλ πολυχονία.

ĻVI

78 aurs

Σήμα μέν άλλοδαπή κείθει κόνις, έν δέ σε πόνηα Κλείσθενες Ευζείνω μοῖς έκιγεν θανάτε Πλαζόμενον, γλυκερέ δε μελίφου@- οίκαδε νόσε Ημπλακες, έδ ίκευ Χῖον ἐπ΄ άμθιρύτην.

Sí2

LVII

Digitized by GOOQ

LVII

ΑΓΑΘΙΟΤ Σχολαςτινώ

Ελλανίς τριμάκαιρα κάι α χαρίεσσα Λάμαζις Ηςην μεν πάτοης φέγ εα Λεσβιάδ.

Οκκα δ' Αθηναίησι συν όλκασιν ένθαδε κέλσας Ταν Μιτυληναίαν γαν αλάπαζε Πάχης,

(1) Ταν κέραν αδίκως ήράσσατο. τως δε συνεύνως Εκλανε κάι τήνας τήδε ΒικσόμενΦ.

(2) Τάιδε κατ' Αιγαίοιο δίον πλατύ λαιτμα Φερέσθην, Καί ποτί του κρανοιού Μοψοπίαν δραμιέτην

Δάμω δ' αιγξελέτην αλιτήμου εγνα ΠάχητΦ., ΜέσΦα μεν δις όλοιν χῆρα συνηλασάτην.

Τοία μεν ω κέρα πεπονήκατον αι δ ιπί παίραν

Ηκετον, iv (3) αυτώ κεϊσθον (4) απαθήμεναι Ευ δε πόνων απόνασθον, imel (5) πόσις αμα συνεύνων

Ευδετον is κλειτάς μτάμα σαοφορούτας. Τμνεύσιν δ' έτι πάνίες όμόφουνας Ηρωτινάς,

Πάτρας κάι ποσίων πήματα τισαμλένας.

(1) scribo ra néga in duali

(2) item Take

(3) . J auta

4) . αποφθημένα

(5) funt haec corrupta. Possit scriptum fuiss πυτι σήμα pro πόσις άμα.

LVIII

άδεσποτοι

Εσχατιαί Λιβίων Νασαμώνιδες, έκ έτι θηςών

Εθνεσιν ηπέιχε νώτα βαρυνόμεναι,

Ηχοι έρημαιησίν πιπ Ιύσσες 9 ε κεόν μον

Ωρυγαϊς ψαμάθες άχχοις υπές Νομάδων. Φύλου iπεί αιάριθμου iv iχνοπέδαισιν άγγευθέν,

Es μίαν αιχιμηταϊς Καϊσαφ έθηκεν ό παϊς. Αι δε πρίν αγράυλων εγκοιτάδες ακρώφειαι

Θηςών, νῦν ἀνδςών ἰισὶ βοηλασίαι.

LIX

LIX

αίδηλου Η

ΕΓς όδε Νικάνδρυ τέκκων τάφΟ. Εν ΦάΟ άνς Ανυσε ταν legan Λυσιδίκας γενεάν.

LX

APISTOAIKOY

Δαμώ κάμ Μάθυμνα τον έν (Ι) τριετηρίσιν ήρα Ευφρονα (2) λυσσατάν ώς έπύθοντο νέκυν,

Ζωάν άρνήσαιζο, τανυπλεκίων δ' άπο μιτράν Χερσί (3) δε διόυχες εκρεμάσανζο Βρόχες.

 duarum harum vocum fenfum hic quidem non intelligo. Puto fubeffe corruptelam. An pro ηeα fcriptum fuit ηeωα, legendumque pro diffyllabo?

(2) forte eft hoc nomen proprium viri

(3) duas has voculas puto fuiffe unam, ad Besxes pertinentem, fed quae fuerit, non divino.

LXI

AIOTIMOT

Νυμφίου Ευαγόρη πολυπένθερον ή Πολυάινε Σκυλλίς αν έυρέιας ήλθε βοώσα πύλας, Παίδα τον ήγεμαχειοι έφέςιου ' έδ αξ έκείνη Χήρη πατρώες αυθις έσήλθε δόμες Δαιμονίη' τριτάτω δε κατέφθιτο μηνί δυσάιων, Ουλομένη Φυχής δύσφρονι τηκεδόνι. Τέτο δ' έπ' άμφοτέροισι πολύκλαυζον Φιλόπητω. Εςηκεν λείη μιάμα παιρά τριοδω.

Sf 3

LXII

Digitized by GOOG

LXII

ØIAHTA C'AMIOT

Α τρίλα βαφύθυσα λέγει ταδε, Ταν μινώφου Ταν μικκαν αίδας ήρπασε Θειοδόταν, Χ ά μικκα ταδε παιτρί λέγει πάλιν, Ισχεο λύπας Θειοδοτε. Θυατοί πολλακι δυςυχέες.

LXIII

αδηλον

Ουπα τοι πλώκαμοι τετμημένα, έδε σελοίκας Τοι τριετεϊς μηνών αυνοχεύνω δρόμοι

- Κλευδικε πκασις ότε τη περί λαφνακαι μάτης Τλήμου (2) επαιακί ματολλ εβόα ςεφαίνω
- (3) Και γενέτας περ! . . iπ άγκόςω δ' Αγέςονε Ηβάσεις ήβαν Κλέυδια ανοςοτάταν.
 - (1) Scribo ac distinguo Kreudine. vindoreis, ore &c.
 - (2) non capio

(3) nec fauciato huic versui medeor.

LXIV

ΑΠΟΛΑΩΝΙΔΟΥ

Εβρε πομ (1) δειλοΐο κλυδων μέσος υπα Μενότην Συν Φόρτω Σαμία κράμε Διοφαίνε Εις δοτον σπεύδουλα πλόε τάχο. άλλα θάλασσα Εχθη κόμ νέσω πατρός ιπειγομέτως.

(1) pro hoc δειλαϊ videtur requiri & alterius fluvii nomen.

LXV

ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ

Τέσδ ἀπό Τυβηνών (Ι) ἀκροθήνια Φοίβω ἀγονίας Ε'ν πέλαγο, μία ναῦς, εῖς τάφο, ἰκιξερισεν.

(1) Scribe aneogina

LXVI

LXVI

ETAOPIGNOS

(1) Ουχ ό τεηχός το ποθαίθο ἐπ΄ ός το πολάβας Ουδ ή ποτίσο γραβμία Λαβίκα στερη Αλλά τα μοί δολυχής το πός αίστασής Δρακάσιο Ιπάριο βήσου πόμας πορ προιάλαις. Αυτί δ ίγοι ξεώης πολυμήδο ή παίη ηθοί Ωγκάθη Δευάποι δηλάστο ήν βοτάναις.

(1) Forte Ouz o NOG or remy is in isia bet

LXVII

Λ Δ Δ Ι Ο Υ

Ινδήν Βύρυλλον με Τρύφων ανέπεισε γαλήνην Ειναι πόι μαλακαϊς χεροίν ανήκε (1) κώμας Μίδε και χείλη νοτερήν πλείονζα Οαλασσην. Και μαςύς τοῖσι Θέλγω ανηνεμίην.

Ην δέ μοι ή Φθονεσή νεύσει λίθο- ώς εν ετάμμω Ωρμημαι γλώσση και τάχα νηχομένην.

(1) noplass. Caetera hujus epigrammatis non instelligo.

LXVIII

ANTIQIA OT (

 Κ΄ Ην πεύμνη λαχέτω μέ ποτε sıβas aig ύπερ αντήν Ηχευσαι ψακαδων τύμματα διφθερίδες.

Kai TUg in MULANON BEBINNEVON NT ETTI TETAN

Χυτεή και κενεος πομφολύγων (2) ΘόρυκΦ.

Και κρύπζον] ειδομιι διήκονον ήδε τρώπεζαν Εξω μοι πρώτη νηδς υπερθε σανίς.

Δος λάβε και ψιθύρισμα το ναυτικόν, εί κε τύχη τις Πρώην τοιαύτη τον Φιλόκοινον έμε.

Nec hoc epigramma intelligo.
 Soeuß@.

LXIX

LXIX

COT.

Κολχαίδας διατικαι έγωθίας έχθρα κολάζει, Τε χάρινο προδάτης όρνις ακι λέγεται. ΦαίβΟ- έρει ενα γείτου, ότ' εις άλα κάλον έλαφου Στήσας ψαμμείτην δόρπον έθημολόγαι. Δυςμενέες τότ' έβησαν έπι πίόλιν απιπέρηθεν Οψε διδασπόμενοι πεζαθατεϊ πέλαγΟ. Βάλλετε δή κακόν δρυιο, έπει βαρών ήρατο ματθυ Εκ δήτων Κολχές ποι βρίον ο προδότης.

ĽΧΧ

EIS ATRATON

(1) Αλκαΐο τάφο δτο, ον έκλανεν ή πλατύφυλλο. Τιμωεός μοιχών γης θυγαιτής βάφανο.

(1) ATXOUS

- 15

LXXI

ίις Σαπφώ

Ου γαφ σοί γε όλιζον ἐπὶ κλέΦ ἀπασε μοῖρα Ημαστι, τῷ πρώτω Φῶς ἰδες ἀελίε ΣαπΦοῖ. (1) σα γαὶς κρίσιν ἐνῦμεν ἀΦθιτον ἐἰμεν Σῦν δὲ πατὴς πάνζου νεῦσεν ἐρισΦάςαγος. Μέλζιαι δ ἐν πάνζεσου ἀιδιμος ἀμερίοισι, Ουδὲ κλυτὰς Φάμας ἐσσεαι ἡπεδανά.

(1) Parum haec intelligo: funt corrupta; mederi nequeo, nifi quod pro écoroaceuyos videt ur requiri écorpaceuyos cum zavras papas habeo pro genitivis, fredance pro nominativo feminino, utreque Dorice.

LXXII

\$29

LXXII

is Opingon !

Ιλιώς ω μέγα έργου. Οδυσσείης τε τό σωφρου Γράμμα, το και Τρόιη Οπκει ίση. Ιθάκην, Τόν με γεροί αυζοιτε αεί νέον ή γας Ομήρε SEIGNY UNETERNY PETTON OUTED SOMATON.

I L X X I FI

Χριςιανοί γεγαώτες Ολύμπια δώματ' έχονες בישמלב ומובדמצדוו מדוןנוסיבה צלב אתר מיטדצה Χώνη (1) Φόλλην άγεσα Φερέσβιον εν πυρί θήσει.

5 71 716

(1) φόλλμ

LXXIV

EIS IGAUERS

Αυραις ίσα θέσον δθεν λάχον ένομα τέτο.

L X X V II (2005)

EIS ROZÓRUN901

Ειπέ μοι ω Κολόκυνθε τίνο Χάριν εισετι κάμ νῶν Ου σικύων έφανη διεθον γένος, & κολοκύν θων;

Ο κολόκυηθος πρός ταῦτα Ζηνός επομβενίσανίος επεκλύσθησαν άρεραι. אומבדבקחי & מבאשרמט באואציאלשרו אביב אחי.

ola stola LXXVI

Eis tor and not sware property Superor Superfurgor Korron aine xasternise, Behaus & eus néea bilas ISva In Thorosonnos. avery colverous & inter for ଇନାନ୍ଦ୍ରର

Τc

Θηρός ύπερκατέβαινεν ευςρέπλωσι πάθεσσι Ουδε λάβει· λαοί δε μετίαχοι· έκφυγε δ' άνής.

LXXVII

KPINAГОРОТ

Θάςσει κώι τέταρςι διαπλασθέντα προςώποις Μύθων κώι τέτων γράψα ivi πλέοσιν Ου τέ σε γας λείψεσι Φιλωνίδι šτε Βάθυλλον, Τον μέν άωδαων, τον δέ χορον Χαίριτες.

Hoc Epigramma non intelligo.

LXXVIII

ΦΙΛΙΠΠΟΥ

Θεσσαλίης ἕυϊππος ό ταυρελάτης χορός ἀνδρῶν Χερσιν ἀτευχήτοις Οηροιν όπλιζόμεν@ Δενδροτυπεῖς πώλες ζεύζεις σκιρτήματι ταύρων Αμφιβαλεῖν . πλέγμα μετωπίδιον Ακρότατον δ΄ is γῆν κλίνας ἅμα κ΄ ἕυροπον ἅμμα Θηρός τὴν τόσσην ἰζεκώλισσε βίην.

Nec hoc Epigramma mihi liquidum, & hiatu laborat.

LXXIX

ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ

Καί Μακεδών ό σίδης. iv άρει κάι τα πεός άλκην Τῆς ἀπ' Αλεξάνδευ χειεός πισάμενο.

Πείσων σην ποθεων ίχομην χέρα, τέτο δε φωνώ, Χαίρων δεξιτερήν έυρον όφειλομένην

(1) Λευκάδο αίλι με Καϊσαρ ίδ Αμβρακίης ἰριβώλυ Θυβρείου τε πελειο αίλι τ΄ Ανακλορίω

Aeys@

(1) Hinc aliud Antipatri inchoari epigramma notatur in MSto.

Αξγε Αμφιλόχε τε και όππόσα βάισαζο κόκλω Αςτέ ἰπιθεώσκων δερομανής πόλεμω, Εισατο Νικόπολιν θέιην πόλιν, άνζι δε νίκης Φοΐ/8@- άναξ τάυτην (1) δέχνυται Ακζιάδ@-.

(1) in MSto reponitur Seinorae

LXXX

ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ

Λαθειώ Ηράκλεια καλώς ύπο γείλεσην έλκεις Κείνο πάλαι κατά σε τέτ Ιβόησε πόλις Πώς έτλης ρέζαι κακόν; ή σε Βιαίως Ειλκυσε τίς Θαλεσάν δραζαβιενώ πλοκάμων; Η σοι τένομα τερπνόν άφ Ηρακλήω Ιχρίτη Μαχλε φιλείν, ήθην φέκριται ήθείας.

LXXXI

ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ

Νύσον την εί και με περιγραίζανδες έχεσιν Μετρήσαι βαιήν έπλα μόνον sadies, Εμπης κάι τίχθεσαν έπ' αυλακα πίαρ αφότρυ Οψει κάι παίδς κάρπιμον άκροδρώς, Και πολλοϊς εύαγρον έπ' ίχθυσι, (1) και ύπο μάιρη Ευάνεμον, λιμένων δ' ήπιον άκροδρώς Αγχόθι Κορκύρης Φαιηκίδω. άλλα γελασθαι Τῶ ἐπεωρίσθην τῦς ἐθέμην ὄνομα.

(1) X,

LXXXII

KPINAFOPOT

Καί ἀυτή ήχλυσσεν ἀκρέσπερ@· ἀλλασα
 Μήνη, πένθ@· ἑὸν νυκλί καλυψαμένη,

OUVEROR

Digitized by GOOG C

(1) Epigramma hoc eft antonio in mortein formofae alicujus puellae dictae Selenae: caetera eft Epigramma profecto venuftum,

Tt 2

331

332 V.

LPIGRAMMATA

Οινεκα δη χαρίασταν όμωνιβον είδε Σελήνη Απνεν είς ζοφερον δυομένην αίδην. Κείνη γαο και κάλλΦ· έδ κοινώσατο Φωτός, Και Ξάνατον κείνης μίζεν έῷ νέφει.

LXXXIII

ารี ฉ่บารี

Ποιμινο ῶ μάκαρ είθε και έρε⊕· ἰπροβάτευου Κ'ηγω ποιηρου (1) τέτ ἀνῶ λευκολοφου, Κριοῖς ἀγητῆροί ποτε Βληχήμενα Βάζωυ, (2) Η πιμικρή βάζωι γνωγα πηδάλια (3) Αλμη τοι γαρ έδυν υποβένθιΘ· ἀμοφι δε τάυτην Θῦνά με ροιβδήσας ευρ⊕· ἐφημίσατο.

(1) τδδ (2) H' π' μικρη (3) Αλμη τοι γαζ &cc.

Παίδων άλλαχθεύ μόρω επ' τέτ' ελεεινή Μήτης άμφοτεριές είπε περισχομένη, Και νέκιν & σεο τέκιον επ' ήματι τῶδε γοήσει, Ηλπισα και ζωοΐς & σε μετεσσόμενο, Οψεσθαί νῶν & όι μεν ες ύμεας ήμείθησαν Δάμονες, άψευτον & ίκετο πένθο εμόι.

LXXXV

ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ

Γιγηλή ναύταις ἐζήφων δύσις, άλλα (Ι) πύρωνι (2) Πολλής γαληνάιη χείματος ἐχθεοτέρη·

(1) Ντα (1) Scribo Ποσών ac pro nomine viri habeo, qui prae tranquillo mari non effugerit piratas patque ita perierit. (2) Πολλα

 Νήα γαφ αλιπλόη πεπεδημένην έφθανε ναύται: Δηϊ τα χινή δίχεοτος ισσομένη.
 Χεϊμα δέ μιν πεοφυγόνια γαληναίω υπ ο λέθεα Εκίανεν: α λυγεής δειλε καχ σεμισίης.

(1) Lego Νηι γας αλοπλόφ πεπεδημέρα &cc. (1)

LXXXVI

ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ

Τής Σαμίας το μνήμα Φιλαινίδος, άλλα προσειπεϊ» Τλήθί με, και ςήλης πλησίου ώνερ ίθι. Ουχ ειμ ή τα γυναιξίν αναγράψασα προσώνη Εργα χαι αισχύην & νομίσασα θεόν Αλλα Φιλαιδήμων ναι εμον τάθον εί δε τις ήμεας Αισχύνων λαμυραν επλασει Ισομαν Τ΄ μεν αναπίστας πρόνος ένομα ταμά δε κυγρα Οςία τερθείη κληδάν απασαμάτης

LXXXVII

ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ

Τον βαθύν οίνοπότην Ερασίζενον ή δις εφεξής Ακοήτε (1) προποθείς Φχετ έχεσα κόλιζ. (1) Scribe προποθείσ per apostr. pro προποθείσα

LXXXVIII

ΑΡΙΣΤΩΝΟΣ

Αμπελίς ή Φιλάκοντος έπι (1) σκήπωνος οδηγέ Ηδη του σΦαλερου γήρως ερειδομείη Λαθειδίη Βίωτχου του Αλιβές ήδι ωπο λήνδ Πώρμα πις πίπλω πλησαμείη κόλπαο.

(1) Σκίπωνος.

Tt 3

the forest

Πρίν δ αξύται μορτική εκαμεν γέρα, γραύς δε ποιλαιή Ως νάυς (1) υποβουχίης ζαιού εδυ πέλαιγο. Ευτέρπη δ επ) τύμβον είποφθημείνης θέτο σήμα Δαίνου, οινηρών γείτονα: (2) θηλοπέδων.

(I) Sine dubio legendum υββευχώ, nti υββαλε pro υπέβαλε plus femel apud Homerum, & fimilia alia.

(2) Quid vocabuli eft?

LXXXIX

ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ

(1) Την Φρυγίην άνσχρην άγαθον γάλα παισίν iv iσθλοϊς Μίκκο- ημ. (2) ζωήν έσαν iγηροκόμει,

Καλ Φαιμένην ανέθηκεν έπ' εσουλένοισω όρασθαι, Η γρηυς (3) μασθών ως απέχει χώριτας.

(1) Videtur nonnihil abesse ab hoc epigrammate: Neque enim sensus primi hujus distichi constat.

(2)- 2 ζωός DiUUS.
 (3) μαςών

XC

ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ

Δυτός αναξ νεμέσησε πολυΦλοίσβοιο Θαλάσσης Κύμασιν (Ι) ύπατις σώμα καλυψάμενΟ. Ηθελε γάο μιν έχειν γέρας υςατον οία Θανόνα, Και μεγαλοφροσύνης κρύψε Θάλασσα χάριν Ενθεν πρηϋνός κραδίης (2) σήματι τώδε φαεινόν Τύμησεν κενέψ-σήματι τώδε νέκυν.

(1) Scribo Tractis, ut viri nomen proprium.' (2) nec fentum, nec metrum hic poffum confliquere.

XCI

G R A E C A 335

XCI

ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ

(1) Ατωσές είς ζυνήν με παναγχέσ ελπίδα μαίστε Ουμά Θασααλά (ζών ελοίχυνε ταίσοι; ΓΙαίζων έζ αξετής Θανάτυ φόβου άλλ έπι δηξου Ηέλισ σοφίης μύμνετο ήελία.

(1) Primus hic versus gravi laborat vitio, forte & ultimus.

XCII

Αδέσποτον

Ανδρα σοφον Κλεόβελον αποφθμικον καταπουθα. Η δε πάτρα Δάθο πόγο κιναλαριάη.....

XCIII

Αδέσποτον

Πλέτε ημη σοφίας πρύτανν πατρις ήδε Κάρη 🗲 Κόλποις άγχιάλοις γη Περίανδρον έχω.

XCIV

ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΤ

Καλλιγένευς Διόδωρου Ολύνθιου ίσθι θαιτάθας. Εν ληλένι πρώρης νόκζερου επργήλενου, Δουτός επεί τό περισσόν (1) ότ΄ ήμετιν 3. δ πόσου ύζους Ωλεσε τόν τόσσφ κεπρομένου πελούγου;

(1) Scribo of times of goron, uler

XCV

X C V

Τ΄ CIMΩΝΙΔΟΥ

Σημα κατατοβημόνουσ Μεγακλέ@- (Ι) ευ ταν ίδωμαι, Οικτείου σε ταίλαν Καλλία (2) οι έπαθες.

(1) eur au (2) ous . id est ourreiges se rérois, ous (pro à) enaites

XCVI

TE aure

Αιδώς κώα Κλεοδαμου έπι προχοήσι Θεαίζε Αενάξι ξονόει (ήγαγεν εἰς Θάνατου Θρηϊκίω κώρσανία λόχω πατρός δε κλεεινών Διφίλε άιχμητής υιός έθηκ όνομα.

XCVII

ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ

Οιτινες αλίοιο (Ι) περέρπετε σήμα Κίμωνος, Ιςε τον Ιππάια παιδα παρερχόμενοι.

παξέξπετε

XCVIII

ANTIMATPOT DESCAL.

(1) Αγτά τοι τρέσσανζι παιρά χρέ@· ὅπασεν ἀδαν Βαψαμένα ραίλων ένζος ἀξη λαγόνων Μάτηρ. ά σ' ἔτεκεν Δαμώτρις· Φά δὲ σίδηρον Παιδός ἐῦ Φυζέδαν μες οὐ ἔχυσα Φόνο

, (1)-Hoc epigramma non extrico. -

A Opise

Αφειέεν κοναβηδόν έκιπο (εσ γένειον Δερκομένα λοξαϊς εία Λάκαινα κόραις, Λεϊπε του Ευρώταν '΄ Τι τάρταρον άνίκα δειλάν Οισθα . . τελέθεις, Γτ΄ έμος Γτε Λάκαν.

XCIX

ΔΙΟΝΤΣΙΟΥ

Καί Διὐ Βρομίω με διαίβροχου ε΄ μεγ' όλοσθεϊν Καί μόνου ἐκ δοιῶν, κὸμ βροτου ἐκ μαικάρων.

С

αδέσπόζον

Ειπέ ποτί Φθίαν ἐυάμπελον, ην ποθ' ίκησα Καί πόλιν ἀοχαίαν ὦ ξένε Θωυμακίδαν, Ως δουμόν (Ι) μαλεαίνου ἀνασείβαν ποτ' ἔρημου

Ειδες Λαμπων στονδ επί παιδι τάθου

(2) Δερξία ὄν ποίε μένον έλου δόλαι, εδ άναφανδον Κλώπες επί Σπάσταν δίαν επειγόμενον.

(1) an Mareason

(2) Vocem hanc non capio.

CI

MAPINOY

Αθανάτοισι θεοΐς (Ι) κεχαρισμένε πάνλοτε ρέζων Και ταδ' έπ' ευσεβέονλι νόω συνέγραψε Μαρΐν......

(1) foribe regagioplera

CII

Λτέονη φιλοσόφε Βίβλο μηχανική, Κύρινο δέ μιν έξεπόνησε

Μαςκέλλε γνωτοϊσι συνεςχομένε κατα μόχθου.

CIII

MART CAR

INE SERVE GUI

337

Digitized by GOOS

CIII

ารี ดบารี

Θέσφατα (1) μανίωνς ΦοιβητδΟ δεγια τέχνης Αςεολόγων Παϋλός με διδασκετο χύδιμΟ ανής. (1) fcribo MavioO-

CIV

รษี ส่บรฮี

Βίβλο Θέωνο κό Πρόκλε τῶν παυσόφων Βίβλο πόλε τε κό χθουός Φέρει μέτρα. Θέων πόλον μέν κά Πρόκλο μετρεϊ χθόνα. Πρόκλο μέν ἐν γῆν κά Θέων μετρεϊ χθόνα. Αμοω δ' ἀποιβήν τῶν λόγων τετεύχατε, Θέων Πρόκλε μέν λαμβάνων σοθας θέσεις Δείκνυσι τώνταις τές δόμες. τῶν ἀσέρων Πρόκλος δε δείξεις τῶ Θέωνος λαμβάνων, Ταύταις ἀναλύει καὶ προβάλλει τὰς θέσεις. Αλλῶ σοφή ζυνωρί χαῖρέ μοι λίαν. Χώμοις Θέων άριςε, πάνσοφοι κάρα, Ο νῦν πυκάζων τὴν Αλεξάνδου κάρα, Χαίροις δε (1) σύ Πρόκλε τῶ Σωρπηδώνος Αριζοι αίμαο τοῦς δλοις βοάμενο.

(1) excidit rad

338

CV

αδηλοι

(1) Τίπ]ε μετοκλάζεις πωτωμένη όζοι απόζε; Τοῖα καὶ ἀλλη ἔζεξε, καὶ ἐ Φύγει ἐξοΦοζῆας Ημετέχεις δίνακας περὶ δὲ π]ερά πυκιὰ βαλέσα Ηλυθε τεχνήει]α καὶ ἐκ ἐβέλεσα πρὸς ἀιδζα.

(1) Epigramma hoc minus liquidum eft ob quaedam infolentia & forte corrupta vocabula exopooñas & dinancas. Videtur autem avis loqui avi, an fub istac imagine procus detrectanti amatae?

CVI

CVI

ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ

Αυδή πόμ γέν@- έμμι πόμ ένομα. τῶν δ ἀπο Κόδρων. Σεμνοτέρη πασῶν έμμι δι΄ Ανιμμάχε. Τίς γαὸρ έμι ἐκ ἤεισε; τίς ἐκ ἀνελέξατο Λυδήν, Τὸ ζυνόν Μεσῶν γραμμας πόμ Ανιμιαίχε;

CVII

ารี ฉบารี

Αυτά ποιμώνον)α μεσαμβοινά μήλά σε Μέσαι) Εδρακο, έν μοραναοϊς έρεσιν Ησιόδε Κά σοι καλλιπέτηλον έρυσσάμεναι πέρι πάσαι Ωρεξαν δάφνας ίερον άκρέμονα Δώκαν δε κρήνας Ελικονίδω- ένθεον ύδως Το πίανε πώλε πρόσθει έκοψεν όνυς, Ού συ κορεσσάμενων μακάρων γένω- έργα τε μολπαϊς Καί γένω- αρχάιων έγραφες ήθεων.

CVIII

Actis Newrices

Ερμή Κωρικίε νώων πόλιν, ω ανα χαίροις Ερμή και λιτή προσγελάσαις όσίη.

СІХ

ΑΛΦΕΙΟΥ Μιτυληναίε

Νηών ώκυπόρων δε έχεις κράτω», ίππιε δαϊμου, Καλ μέγαν Ευβοίης άμφικορική σκόπελου Ουριον ευχομένοισι δίδε πλόον Αρεω-άχρι Ες πόλιν έκ Συρίης πείσματα λυσαμένοις.

VV2

Digitized by GOOGIC

339

СХ

ΣΤΑΤΤΛΛΙΟΥ ΦΛΑΚΚΟΥ

Οιδίποδες δισσώτε και Ηλέχζοη Βαρύμηνις, Και δείπνοις ίλαθεις Ατρέων ήέλιος, Αλλά τε πκιυπαθέσει Σοφόκλεες άμφι Τυράνιοις Αξια της Βρομίκ Βύβλα (Ι) χαροιτυπίης Ταγόν ίπει τραγικοΐο κατήνεσσαν Θιάσοιο Αυτοϊς ήρώων Φθεγξάμενον ζόμασι.

(1) forte 2014anvarins. Sed potius ingenuc fateor, totum mihi epigramma hoc non intelligi.

CXI

ΔΙΟΤΙΜΟΥ

 Αινόμιμοι δύο γεήες όμήλικες, ή μεν Αναξώ Καί Κληνώ, δίδυμαι παίδες Επικράτεος.
 Κληνώ μεν Χαρίτων ίερη, Δημητρί δ΄ Αναξώ

Εν ζωή πρόπολος έννεα δ' ήελίων Ογδωκονζαέτεις επιλείπομεν (2) τόδ ικέσθαι

Τής μοίεης, ετέων δ & Φθάνος (3) ισοσίη,

Καί πόσιας και τέκνα Φιλήσαμεν αι δε παλαιαί Πεωθ ήμεις αίδην (4) περιν ανιώμεθα.

(1) Vocem hanc non capio

(2) & hic haereo

(3) item hic

(4) denique & hic.

CXII

Αδηλου

 Ηξεν ολα τι τυ τειδ' έςι τι γραφ νέκυς, ω ποτί παίδων Τών αγαθών ή δ' ή αφηργέφων ό γέφων
 Αλλα φίλος γ ω πρέσβυ γένωτό τευ όλβια τέχνα Ελθείν και λευκής είς δρόμον ήλικίης.

(1) Diftichon mihi immedicabile.

CXIII

CXIII

ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ

Μή Φθείρευ ανθρωπε περιπλώνιον Βίου έλκων, Αλλην έξ άλλης εἰς χθόν ἀλινδόμενος^{*}
(1) Μή Φθειρ ἐν κενεῆ σε περιςείματο καλιῆ Εν θάλπη μικκόν πῦρ ἀνακαιόμενον
Ει κάι σοι λιτή γε καὶ ἐκ ἐυάλφιτος εἰη Φύςη ἐνὶ γρωνη μασσομένη παλάμαις.
Η καί σοι γλήχων, ἡ καὶ θύμον, ἡ καὶ δ πικρός Αδυμιγής ἐιη χώδοος ἐποψίδιος.

(1) Diftichon hoc prae corruptione non intelligo.

CXIV

ΦΑΙΔΙΜΟΥ

Αιάζω Πολύανθον, ον ευνετίς, ω (Ι) παραμείβων Νυμφίον εν τύμβω Эπκεν Αρισαγορη

Δεξαμείνη (2) σπονδιήνε και ο séa τουδε δυσαες Ωλεσει Αιγαίκ κύμα περι Σκίαθου

Δύσμορου ορθανοί (3) μεννέπει νέκου ιχθυβολπες Ξεΐνε Τορωναίων είλκοσαν είς λημένα.

(1) Videtur corruptum (2) lego σποδιήν]e (3) μμγ.

CXV

ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ

Γλήνιν παρήονιτις άμφέχω χερμάς Πικοή κατασπασθέζα κύματος δίνη, Ο'τ' ίχθυάζετ' έξ άκρης άποιρρώγος Χώσαν δέ μ΄ όσσος λαός ήν συνεργητής, Πόσειδον, ές σύ σώζε και γαληνώμη Διεν διδαίης όρμηβόλοις θίνα.

CXVI

342

CXVI

Α Δ Δ·Α Ι Ο Υ

 Ην παρίης Ϋρωα, Φιλοπρήγμαν τε καλεϊται Πρόσθε ποτ' Ιδαίης κείμενος έν τριόδω.
 Ειπεϊν οἶον ἐπ΄ ἔργον ἀγεις πόδας, ἑυθυς ἐκεῖνο, Ευρήσει σύν σα πρήξιος ἐυκολίην.

(1) Totum hoc Epigramma non capio.

CXVII

(1, ΧΡΙΣΤΟΔΩΡΟΥ

Αιπυτάτην δ' ήυξησε τρίωσιν υπήην Φαιδρύνας καθαρής έργα δικαιοσύνης.

Ω πόποι, έκ έζησε πόλὺν Χρόνον, άλλ εναυτές Μένοι άναπλήσας τεσσαράκοι α δύο,

ואצרס אוצרס הטאסוקו הסשיי המולברבוו במדרמה

Οις επόθει πατέςων Φέρτεςα γινομλένων.

(1) In MSto remittimur ad pag. 191. in Anthol. edit. Stepb. Nempe Lib. 3. Anthologiae num. 4. exstat aliud in Joannem hunc Epidamnium epitaphium Chrestodori, uti & hic scribendum puto, non Christodori.

(2) fcribo

CXVIII

θαλού μιγμειοι

χλοερά πλατάνισος, ίδ' ώς έκρυψε φιλεύνων Οργια τὰν iegai Φυλλάδα τεινομένα.

Aµpi

Αμφί δ' ἀν' ἀκοεμόνεσσιν ἐοῖς κεχαρισμέν@• ἀραις Ημερίδ@- λαρῆς Βότρυς ἀποκρέμαται. Οῦτως ὡ πλατάνισε Φύοις• χλοερά δ' ἀπὸ σεῖο Φυλλὰς ἀεὶ κέυθοι (1) Παφίης ἑτάρες.

(1) feribo re's vel rus Mapins

СХІХ

ΟΝΕΣΤΟΥ

Ασωπίς κρήνη κὰι Πηγασίς, ὕδατ' ἀδελΦα, Ιππε καί ποταιριέ δώςα ποδαφραγέα. Χ΄ω μ≥ν έκοψ' Ελικών©-, ὁ δὲ Φλέβας Ακρακορίνθυ Επληζ', ὦ πίεςνης ἐις ἴσον ἰυςοχίη.

СХХ

ΖΩΝΑ Σαρδιανέ

 Αι δ' άγετε ξεθαί σιμβληίδες άκοα μέλισσα. Φέρβεσθ ή θυμέων βικνά περικνίδια,
 Η πετάλιε μάκων Φ', ή άςαφειτίδα βώγα,
 Η ίον, ή μάλων χνέν ιπικαςπίδιον.
 Πάνζα περικνίζασθε, κάι άγ[εα κηρώσασθε,
 ΟΦρα μελισσοσύας Παν ιπικυψέλι@
 Γεύσηται το μεν άυτος, ό δε βλιςηρίδι χειρι
 Καπνώσας βαιήν χ' ύμμι (2) λίπει μερίδα;

(1) Primum hunc versum non liquido intelligo, uti nec deinceps voces ασαφέτιδα . μελιτε σοσόας . iπικυψέλι@ . . βλιςηςίδι .
 (2) forte legend. λίπη.

CXXI

ΒΙΑΝΟΡΟΣ

Ακτάμην παρά 9 ϊνα διαυγέος ένδοθεν αλμας Ιχθύα πυλυπόδην έδρακεν ίχθύβολος

Νηχομένω & επόρεσε και έχρωνος ήκ επ' χέρσον Αεπάγδην άγεης δεσμον υποφθάμενο. Αυταίς ο δισκηθείς κατακαίοι Εμπεσε δειλώ Πτωκ! παχυσχάνω, κείτο γας υπναλέ ... Τόνδε (1) χυτείς περί πάνλα πεδήσατο φωτί δ ύπ άγραν Εμβυθίην άγεη χερσόθεν ήνλάσε.

(1) feribo xugeis nie

CXXII

ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ

Aivie noi où yag wobe Mevengares (1) eti TBAUS Ησθά τί σε ξείνων ώσε κατειζγάσατο. Ηςατο κά Κέναυζον ό μοι πεπεωμένο υπνο

Ηλθεν, ό δε τλήμων δινο έχει πρόφασιν.

(1) nonnihil hic defit, ac nonnulla est corruptio; tunc nec fequentia, usque ad o 400, mihi funt liquida.

CXXIII

ΛΕΩΝΙΔΑ

Εσπέθιον (Ι) μ' ήωον αινώσατο πολλάκις υπνόν H yenus πενίην Πλατθis alluvollevn.

Κάι τι προς ήλακαίτην κάι τον σευέριθον άτρακτου Heider TOLIS YAga & ay Xi Jugor

(2) Και τι παριςίδιο δαινευμένη αχρις απ ήδς Κείνον Αθηναίης τον χάρισιν δολιχόν.

(I) fcribo x' pro xey

(2) ultimum hoc diffichon non intelligo.

CXXIV

G.R. A.E. C. M

$\mathbf{C} \ge \mathbf{X} \ge \mathbf{V}$

ารี สมารี

Η βικυή βικυν περί γνένατ Ο άρκιου ίςώ Χειρί ςρογΓυλάμο ήμερόεσσα κρόκην Ογδωκοίζα τις δ΄ Αχερύσιου ήψασεν ύδωρ Η καλά κόμ καλώς Πλατθίς ύφαινομένη.

$\mathbf{C} \mathbf{X} \mathbf{X} \mathbf{V}$

ΘΕΑΙΤΗΤΟΥ

Ταν γνώμαν ίδόκει (1) Φιλέας έ δεύτες αλλων Ειμεν° ό δε Φθονεςος κλαμετο έσκε θάνη Αλλ έμπας δόζας κενεα χάςις° είν αίδα γάς (2) Μέινω θαςσίτας έδεν ατιμότες 3.

(i) Φιλέας fcribo ut proprium viri nomen
 (2) Forte M είνει Θεςσίτα

CXXVI

. aber 10 00

Ευθαδ΄ έγω (1) ληςήσ, ότρις δειλαΐο, Αρηϊ Εδμήθην κείμαι δ΄ έδενι κλαιόμενο.

(1) videtur viri nomen, scribendumque Aysaig-

CXXVII

ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ

Κήγω Σωσίθεον κομέω νέκυν, δοσον iv äzer Αλλον άπ' άυθαμων ήμετέρων ΣοΦοκλής Σκιστος ό πυβργένει©· iκισσοφόρησε γαζε ώνη Αξια Φλιασίων ναι μα χορές Σατύρων, Κήμε τον iv καινοῖς τετραμμένου ήθεσιν ήδη Ηγαγεν is: μνήμην πατρίδ αναρχαίσας,

Хx

Digitized by Google

325

Καὶ πόλιν ἐισώςμησα τὸν ἄρσενα Δωρίδι Μέση Ρυθμον, πρός τ' ἀυδην ελκόμενος μεγαλην. Επία δε μοι έρσων τύπος ἐ χερί καινοτομηθείς Τῆ Φιλοκινδύνω Φροντίδι Σωτιθέκ.

C X X V I I I

rຮິ ໔ບrຮິ

Τῷ κωμφδογράφω κέφη κόνι τον φιλαγῶνα Κισσον ὑπες τύμβον (1) ζῶνλα Μάχωνα φέροις. Ου γας ἔχεις σφῆνά γε παλίμπλοτον, ἀλλά τι (2) τέχνα Αξιον ἀρχαίης λείψανον ήμφίεσας. Τῦτο δὲ πρέσβος ἰρεῖς, Κέκροπ@ν πόλι, κὴ παραν

Νείλω

Εςνότ τ Μέσαις δημυ πέφυκε θύμον.

(1) ζώνι Μάχων fcribo
 (2) τέχνης.

CXXIX

ΑΑΕΞΑΝΔΡΟΤ

Σαφδιες αφοχαίαι πατέρων νόμ@», ἐι μὲν ἐν ῦμῶν (1) Ετρεφ'ύμαν κέρνας ἤςισαν ἦ μακέλας Χρυσοφός@• ῥήσσων καλα τόμπανα• νῦν δέ μοι άλλο

(2) Ουνομ' in Σπάρτας iμl πολυτρίποδ. Και Μέσας iδάην Ελυκωνίδας, αί με τυράννου Θήκαν Δασκύλεω μείζονα κώη Γύγεω.

(1) verfus corruptus
(2) Ouropage, x² ix

ĊXXX

CXXX

abernorov

Πληθώσας ςρατιήν Σωτήριχ@· ivJade κείμαι, Ολβον ίμών καμμάτων γλυκεροϊς τεκέεσσιν ίάσας Ηρξα δ' iv iππήεσσι Γερήλ@- διά τε Νέςως Εξ άδικων δε πόνων κειμήλων άδεν ετευζα Γένεκα κάι μετά ποτμόν δρώ ΦάΦ- (1) Ολύμπτ.

(1) fcribo Ουλύμποιο.

CXXXI

ΠΑΛΛΑΔΑ

Ζητών (1) ἐξεῦρεν Βία τέλΟ· ἐυτυχίης τε, Αρχην ζητήσας προς τέλος ἐρχομιένην Αλλ ἔτυχες τιμής ῶ Γέσσιε, κὰι μετα μοϊραν Σύμβολα τῆς ἀρχῆς ὕςατα δεξαίμενΟ·,

(1) eftuges.

CXXXII

åδηλου

Ευθάδε σώμα έλειπευ Απελλιανός μέγ άζις@., Υυχήν δ' έν χείζεσσιν έήν (Ι) παςαπάθετο Χοιςώ. (Ι) παςεκάτθετο

CXXXIII

αδηλον

φυδέ θανών κλέ@- έσθλον ἀπώλεσας ἐς χθήνα πάσαν, Αλλ έτι σῆς ψωχῆς ἀγλαὰ πάνλα μένει, Φσσ ἐλαχες ἐμαθές τε Φύσει μῆτιν πανάφιςε Τῷ ῥα κὰ ἐς μακάζων νῆσον ἐβης, Πυθέα.

Xx 2

CXXXIV

CXXXIV

ANTIHATPOT, of De PIAMMOT

Γλύκων το Περγαμηνον Ασίδι κλέω, Ο παμημάχων κεραυνος, ο πλατυς πόδας, Ο καινός Ατλας, αι τ' ανίκητοι χέρες (1) Ερίονι τον δε πρόσθεν έτ' in Ικαλοίς Ουδ' Ελλαίδι το πρώτον, έτ' in Ασίδι Ο ποώλα νικών αίδης (2) ανέταπεν.

(1) Ερρονίο· του δε &C. (2) ανετραπεν.

CXXXV

ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ

Ημισυ μέν ζώειν έδόχεν έτι κείνο δ έφυσεν Εν μόνον αιπυτάτε μηλον απ ακοεμόνο. Η δε κύων δένδεων καςπόφθος. ή πίλόνωτος

Κάμπη κάι το μόνου Βάσκανος εξέφαγεν.

Ο φθώνος is πολύν σχλον απέβλεπεν ός δε το μιχοα Πορθεί, και τάτας (1) γηραν αιμ' ελεγεν.

(1) duas has voces corruptas non possum fanare.

CXXXVI

ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ, ά δε ΦΙΛΙΠΠΟΥ

Θάμνα ποτ ἀκεας ἀμΦὶ πεῶνας ἡμενος Τέτ]ις π]ερῷ Φλέγον]ος ἡλία μέσον Νηδὺν ἡωνίζων δάδαλον, ἀυταργῷ μέλει Ηδὺς (1) κατωργώνιζε τῆς ἐρημίας Κρίτων ὁ πάτης ἰξοεργὸς (2) πιαλεὺς Τίσιν δ ἔτισεν· εἰς γὰρ ἡΞάδας πάγας Σφαλείς Ἐἰλῶται παν)ος ἱμείσων π]αρῦ.

(1) scribo natugyanice The d' senulas

(2) post hanc vocein puto excidisse integrum versiculum, quo dictum fuerit, quid suceps iste fecerit & ob quod risu erus poenam luerit.

CXXXVII

349

Ilercout re

TOGRAPH T

(o) Takan (o)

A STATISTIC M MORENE A

Digitized by GOOGLE

CXXXVII

ANTITATPOY @Egradues

Κοήσσα κύων ελάβοιο κατ έχνεος έδραμε Γοργή Εγκυος, αμεροτέρην Αρτεμιν ευζαμετή Τίκζε δ' αποκλέψεσα, Θοή δ' επάτρυτεν Ελευθώ Αμερω ευαγγίης δώρα και ευτολίης Και νύν εννέα παισί διδος γάλα. Φεύγετε Κρήσσαι

Κεμμαδες έκ τοκάδων τέκνα διδασκόμεναι.

CXXXVIII

BIANOPOS

Καρφαλέος δίζει Φοίβε λάτεις εύτε γυναικός Ειδεν ύπερ τύμβε μρωσσίου (1) όμβοδόκην, Κλάγξεν ύπερ χείλες άλλ έ γευος ήπζετο βυσσέ Φοίβε συ δ' εἰς τέχνην δουιν (2) έκαιοονάμεις. Χερμαδα δε ψαλμών σφαίζου ποτον άςπαγι χείλη Εφθανε μαιμάσσων Α οτιτακζον ύδως.

a die erreitheten resortation

(1) fcribo du Beodónny (2) hinc ad finem usque me non expedie.

CXXXIX

ΛΕΩΝΙΔΟΥ

C X L

Ευμαίρα θον Πριώνα και Ευσκανδικα (1) λελοχώς Ερμή και ταύταν ά (2) φίλος αιγήβοσιν, Και λαχανηλόγω έσσο και (3) αιγνοριήνι προσηνής, Εξεις και λαγάνων και γλαγεος μερίδα.

(1) foribo reroy xws

(2) QINET

(3) anyworni

350

EPIGRAMMATA

CXL

ΦΙΛΟΞΕΝΟΥ

Τληπόλεμο ό μυφεύς Ερμαν άθετήρων έρμα (1) Ιεοδεόμοις Эйнεν παϊς ό Πολυκρίτεω Δίζ δέκ άπο ςαδίων έναγώνων άλλα πονείτε Μαλθακόν έκ γονάτων δκου άπωτάμενοι.

(I) Irobeoutous.

CXLL

αδηλον

Πρι μεν αλικάντε πέτρας is βένθεσιν ήμαν Ευαλθές πόνιε φῦκ@· ἀπαινυλένα· Νῦν δέ μοι ίμερόεις κόλποις ένιοσθεν ἰανει Λάτρις ἐυσεφάνε Κύπριδ@- ἀβρός Ερως.

CXLII

ΑΕΩΝΙΔΟΥ Ταςανήνε

Πέτρης in δισσής ψυχρόν καταπώλμενον ύδως Χάιροις κός ΝυμΦέων ποιμενικοί ξόανα. Πέτραι τε (Ι) κρηναίων αι iv ύδασι κόσμια ταύτα (2) Υμέων ω κέραι μυρία (3) τεγίόμενα, Χάιρετ΄ Αριςοκλέης σε δ όδοιπόρο ωπερ απώσα Δίψαν βαιφαμενο τιτι δίδωμι γέρας.

(1) xonvar (2) This vel Than (3) rey option.

CXLIII

ΔΑΜΑΣΤΡΑΤΟΥ

Νύμφαι Ναϊάδες (1) καλλίβρον αι τόδε νάμας (2) Χεΐτε έζει πςωνός άπειζεσιον

Трули

(I) XOLANIPPOON

(2) Quid hic desit corrigendumve, non divina.

Digitized by Google

Τμμι, ταῦτα πόζεν Δαμαίς σατΟ· Ανζίλαι ώδο Ξέσματα κάι δοιών βίνακαι (1) πρωναλάσιας

(1) An πρωναλίων fuit? a πρών & άλε. & quamquam forte non inventatur alibi hoc vocabulum, plura funt in his epigrammatibus alibi non exftantia, quale, quod praecedit, βίναπα, quod habee pro lima.

CXLIV

ΛΕΩΝΙΔΟΥ

Ουράνιον μίμημα ψενεθλιακαϊσιν is (1) ώρας Τ΄δτ΄ από Νειλογενδς δέξο Λεωνίδεω, Ποππαϊα, Διός iuri Σεβασιώς čuade γας σος Δώρα τοι κόι λέκζουν άξια κόι σοφίης.

(1) ügaus.

CXLV

ΛΕΟΝΤΟΣΦΙλοσόΦε

Μήτερ έμη δύσμητερ, άπηνία θυμον έχυσα, Λίην άχθομαι έλχω, ό με Βροτος ύτατεν άνηρ Νύκζα δι έρφανήν, ότε δ έυδυσιν βροτοί άλλοι, Γυμνός άτερ κόρυθός τε κόμ άσπίδω, ύδ έχεν έγχως Πάν δε ύπερμανθη ξίφω άμματι άυτας έπειτα Ουρόν τε προέηκεν άτήμανα τε λιαρόν τε.

CXLVI

ΝΕΣΤΟΡΟΣ Λαζανδέως

Σπείσαλέ μοι Μέσαι λιγυρήν έυτερπέα Φανήν, Ηδύν από ςομαίτων Ελικωνίδο όμβρου αοιδής. Οσσοι γας προχέκσιν αοιδοτόπκ πόμα πηγής, Υμωτέχων έπέων λιγυρή τέρπονται αοιδή.

CXLVII

CXLVII

Oungoxevigov

Απί ή επι προεγρέση επι πλατεϊ Ελλησπόδω Παρθέω αιδοίη υπερούου εισαναβάσα Παρθέω αιδοίη υπερούου εισαναβάσα Παρθέω αυδοίη υπερούου εισαναβάσα Μαίσγω εφεςήκει γοοώσα τε μυρομένη τε Χρύσεον λύχνου έχεσα ΦάΘ περικαλλές εποίει,. Κείνου (Ι) διεμένη του κάμμορου, εί ποθεν έλθοι Νηχόμενω κάμα τάχμο πάχμος άλλος (2) εκπεράασκε Νύκια δι άμβροσίην, δτε θ εύδεσιν βροτοι άλλοι. Ροχθεί γαο μέγα κύμα πόζι ξερόν ήπείροιο. Οσσαι γαο νύκιες τε: (3) ημέραι εκγεγάασι, Παρθένω ήθεός τ' όαρίζετον άλληλοισι (4) Ευνήν Φοιτών τε Φίλες λήθον τε τοκήας, Θί Σηςόν κάμ Αβυδον έχων κάμδαν Αρίσβην.

- (1) orophérn (2) én megadonal (3) excidit not
- (4) Scribo ex ipfo Hom. II. ± 296.
 - Eis Eury poitavie, pines Augoute Toxnas,

CXLVIII

ΝΟΣΣΙΔΟΣ Λεσβίας

Ελθοΐσαι ποτ) ναόν ιδοίμεθα τῶς Αφοδίτας Τὸ βρέτας, (Ι) ὦ χρυσῶ δαιδαλόεν τελέθει Εισατό μιν Πολυαρχίς ἐπαυφομένα μαίλα παίλλαν. Κτήσιν ἀπ' οικείε σώματ⊕ αγλαίας.

(1) 🕯

CXLIX

NIKAPXOT

Κράναις (Ι), ενίδου παραί καμάσει και παιρά Νύμτραις Εςασέ με Σίμαν Παϊνα του αιγιπόδηυ Τεῦ δε χάουν λέζω τοι όσου προθέεις από κράνας, Καί πίε καί (2) κόιλαι καίλπιν ελών άζωται. Πεσρί

(I) inger

(2) xúiran.

Ποσσί δε μή ποτί (Ι) νηπίρα κουςάλλινα νύμφαν Δώρα τον ύβριςαν εις εμε δερκόμεν@-

(2) Ω σεμνώ λέξεις έτερον λόγον, άλλα παρέξεις Πρίζαι τάτοις χρώμαι ο Πάν νόμι©.

Ην δε πίνης επίτηδες εχων παθ..., έςὶ καὶ άλλα Τέχνα τῷ ἑοπάλω τὰν κεφαλὰν λέπομες.

(1) corruptum nec mihi fanabile.

(2) nec haec intelligo.

СL

ΠΕΡΣΟΥ

Καίμε τον εν σμακοοϊς όλιγου θεδυ ην επιβωσης, Ευκαίρως τεύξη· μή (1) μογάλω δε γλίχα. Ως ότε δημογέρων δύναται θεδς ανδρί πενέςη Δαφείτθαι, τέταν κύριθ την τυχρία. (1) μεγάλων.

CLI

ΛΕΩΝΙΔΟΥ

Ευάγρει λαγόθηρα, πόμ ει πετεεινο διώκων Ιξευτής ήκεις τἕθ ύπο δισσον ὄρ@, Καμλέ του ύλειωρον απο κρημιοῦο Βόασου Πῶνα συναγρέυσω πόμ κυσί πόμ καιλαμοις.

CLIF

KPINAГОРОТ

Τόν σκοπόν Ευβόνης αλικύμον**Ο**· ἦσεν αξόςα Ναυπλιον, έκ μολπής δ ο θρασώς έφλεγόμην. Ο Jeusids δ' υπό νύκζα Καφηρένης anto πέτεης Πυρσός έμην μετέβη δύσμος**Ο· ές πραδ**ίην.

354 EPIGRAMMATA GRAECA

CLIII

ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ

Ξείνοι, παςθένω έιμι το δένδρεον είπατε δαθνης Φείσσο θε δμώων χερσιν έτοιμοτόμοις Ανί δ' έμεῦ κομάς τις όδοιπόςων ή τεςεβίνθε Δρεπίεσθω χθαμαλήν είς χύτιν, έ γως έκως Αλλ υπ είμεῦ ποταμός μεν δσον τρία. τε δ' άπο πηγών Υλη πανθήλης δοια πέλεθς άπεγει.

CLIV

KPINAFOPOT

Τῆς δῦΘ· yeven μεν ἀγαφρική ἐνζος Αράξεω Τδως πιλοφόζοις πίνεται Αρμενίοις· (Ι) Χεϊται δ΄ ἐ μήλοις ὅτε πε μαλακοῖς ἐπὶ μαλλοῖς ; Ψεδναὶ δ΄ ἀγζοτέζων τζηγύτεζαι χιμάζων· Νηδὺς δὲ τζιτοκεῖ ἀνῶ πῶν ἔτΘ·, ἐκ δὲ γάλακτΘ· Θήλη ἀεὶ μας ἕ πλήθεται (2) ἐβαλίε·

Βληχή δ' (3) ασσοτάτω τερενής μυκήματι μόσχε. Αλλα γαρ αλλοΐαι παίνα Φέρειοι γέαι.

(1) lege Xaïraı (2) euJahis (3) arrotari.

Pag. 56 lin. antepenult. pro reña xapavoi lege rent xapavoi

- 105 - - 1 pro Ha lege Ha

- - - - - 18 pro ห็รเห lege หู้รเพ่

- 109 - - 20 ante voculam Pro infere haec Neo aliter feribi cenfeo IL Ξ 275. pro vulgato Η μαν έμω

- 183 - - 20 pro ie un lege ieun

- - 192 - - 33 ultima vox debet effe ay ,

- 247 - - 14 pro Tov feribe Tov

- 263 - - 2 lege πολυφλοισ/βοιο

- 309 in Epigrammate VII videtur nunc Bu-Mõs retinendum

Digitized by Google

